Pioneer sound.vision.soul

Manuel de fonctionnement

SERVEUR AV MULTIMEDIA AVEC NAVIGATION
SUR DVD

AVIC-N5

Notice à tous les utilisateurs:
Ce logiciel nécessite que le système de navigation soit correctement connecté au frein de stationnement de votre véhicule et en fonction du véhicule, une installation supplémentaire peut être nécessaire. Pour plus d’information, veuillez contacter votre revendeur Pioneer Electronics autorisé ou appeler le (800) 421-1404.



Français

Sommaire

Les écrans qui apparaissent dans les exemples de ce manuel peuvent être différents des écrans réels.
Les écrans réels peuvent être modifiés sans avis préalable afin d'en améliorer le rendement et le fonctionnement.

01 Introduction

Accord de licence

PIONEER AVIC-N5 - pour les États-Unis

CE DOCUMENT EST UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 13). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1 OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.

Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.

Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits.

Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel.

Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les clauses et conditions de ce document.

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ
Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base “EN L’ÉTAT”. PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement “Pioneer”) N’ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L’EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L’EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S’APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d’erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n’accorde aucune garantie en ce qui concerne l’emploi ou les résultats de l’emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3 LIMITE DE RESPONSABILITÉ
EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGATS) RÉSULTANT DE L’UTILISATION OU DE L’IMPOSSIBILITÉ D’UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L’ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S’APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D’ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CIINCLUS.
Certains États n’autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d’exclusion ci-dessus peut ne pas s’appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s’appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d’État ou locales ; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4 ASSURANCES DE LOI D’EXPORTATION
Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d’autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors des États-Unis sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations des États-Unis. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors des États-Unis, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d’autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations des États-Unis et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5 RÉSILIATION
Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6 UTILISATEURS FINAUX DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
Si le Logiciel est acquis par ou pour le compte du gouvernement des États-Unis ou de toute autre entité recherchant ou appliquant des droits similaires aux droits normalement stipulés par le gouvernement des États-Unis, les données sont concédées avec des "Droits limités". L'utilisation du Logiciel est limitée par les restrictions spécifiées dans la clause des "Droits en matière de données techniques" dans DFARS 252.227-7013, ou la clause équivalente pour les agences ne faisant pas partie du Département de la Défense. Pioneer Electronics (USA) Inc., 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810.

7 DIVERS
Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de l'État de Californie. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

PIONEER AVIC-N5 - pour le Canada

LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS CANADA INC. ("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 13). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1 OCTROI DE LICENCE
Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.
Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.

Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits. Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel. Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les clauses et conditions de ce document.

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base "EN L'ÉTAT". PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement "Pioneer") N'ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d'erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'emploi ou les résultats de l'emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3 LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGATS) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D'ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CIINCLUS.
Certains États n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s'appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d'État ou locales ; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4 ASSURANCES DE LOI D'EXPORTATION
Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors du Canada sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations du Canada. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors du Canada, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations du Canada et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5 RÉSILIATION
Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6 DIVERS
Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de la province de l'Ontario et des lois fédérales du Canada applicables dans ce cas. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

Conditions générales d'utilisation des données de Tele Atlas

IL S'AGIT D'UN CONTRAT (LE "CONTRAT") PASSÉ ENTRE VOUSMÊME, L'UTILISATEUR FINAL ET TELE ATLAS NORTH AMERICA, INC. ("Tele Atlas"). EN UTILISANT VOTRE COPIE DES DONNÉES DE TELE ATLAS, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PRÉSENT CONTRAT.

1 *Octroi de licence.*
Tele Atlas vous accorde une licence non transférable et non exclusive pour l'utilisation des données cartographiques et informations liées à des points d'intérêts commerciaux, (les POIs), (collectivement appelés les "Données") figurant sur les présents disques, et ce uniquement à des fins personnelles et non commerciales. Elle ne vous permet pas d'exploiter un service bureau ou d'utiliser ces données et informations dans tout autre but impliquant le traitement des données d'autres personnes ou entités. Vous pouvez faire une (1) copie des Données à des fins d'archivage ou de sauvegarde uniquement, mais vous ne pouvez pas copier, reproduire, modifier les données, en dériver la structure, créer une oeuvre dérivée ou effectuer toute ingénierie inverse. Les Données contiennent des informations et des renseignements exclusifs et confidentiels ; et peuvent contenir des secrets industriels. Vous acceptez donc de conserver ces Données confidentiellement et de ne pas les divulguer de quelque façon que ce soit (en parties ou en totalité), par exemple en louant, prêtant, publiant, accordant une sous-licence ou en les transférant à un tiers quelconque. Il vous est interdit de supprimer ou de masquer tout avis de droit d'auteur, de marque déposée ou toute légende de restriction des droits.

2 ***Propriété.***
Les Données sont protégées par un droit d'auteur et demeurent la propriété de Tele Atlas et de ses concédants. Vous acceptez de ne pas modifier, supprimer, biffer ou masquer tout avis de droit d'auteur ou légende de propriété figurant sur les Données ou à l'intérieur.

3 ***Exclusion de garantie.***
LES DONNÉES SONT FOURNIES "EN L'ÉTAT" ET "TELLES QUELLES" ET TELE ATLAS ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE LES GARANTIES, IMPLICITES OU EXPRESSES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'EXACTITUDE OU DE NON VIOLATION DE DROITS DE TIERS . AUCUN AVIS OU INFORMATION ORAL OU ÉCRIT FOURNI PAR TELE ATLAS, UN DE SES AGENTS, EMPLOYÉS OU FOURNISSEURS TIERS NE CONSTITUE UNE GARANTIE. VOUS NE POUVEZ DONC PAS VOUS APPUYER SUR L'AVIS OU L'INFORMATION POUR FAIRE VALOIR VOS DROITS. CE DÉNI DE GARANTIE EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRÉSENT CONTRAT.

4 ***Limitation de responsabilité.***
TELE ATLAS NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS EXEMPLAIRES, QUI RÉSULTERAIENT DU PRÉSENT CONTRAT, Y COMPRIS PERTE DE PROFITS, PERTE D'EXPLOITATION LIÉE À L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DES DONNÉES, INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ, ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE, ET CE, MÊME SI VOUS AVIEZ ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. NONOBSTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE ICI ÉNONCÉE, TELE ATLAS N'ASSUME AUCUNE ESPONSABILITÉ FINANCIÈRE À VOTRE ÉGARD DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (INDÉPENDAMMENT DE LA FORME QUE PEUT PRENDRE L'ACTION) EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI.

5 ***Résiliation.***
Le présent contrat sera résilié immédiatement et automatiquement, sans aucun préavis, en cas de non respect de votre part d'une disposition quelconque du contrat. En cas de résiliation, vous devrez rendre les Données (y compris la documentation et toutes les copies) à Tele Atlas et à ses fournisseurs.

6 ***Indemnité.***
Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer Tele Atlas, ses concédants et ses fournisseurs (comprenant respectivement les concédants, fournisseurs, cessionnaires, filiales, sociétés affiliées ainsi que leurs dirigeants, employés, actionnaires, agents et représentants) de toute responsabilité, perte, blessure (y compris les blessures mortelles), réclamation, action, charge, frais ou revendication de toute nature ou caractère, y compris, sans y être limité, les honoraires d'avocat, qui seraient en rapport avec ou résulteraient de votre possession ou utilisation des Données.

7 *Droits du gouvernement des États-Unis.*
Si vous êtes une agence, un ministère ou tout autre entité du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en partie ou en totalité par le gouvernement des États-Unis, l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation ou le transfert du présent produit commercial et de toute documentation connexe est concédé(e) avec des droits LIMITÉS ou RESTREINTS tels que stipulés dans les documents DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUIN 1995) (définition des logiciels commerciaux par le ministère de la Défense (DOD)), DFARS 227.7202-1 (politique DOD sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (JUIN 1987) (clause sur les logiciels commerciaux à l'intention des organismes civils), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (données techniques DOD– clause sur les articles commerciaux) ; FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (JUIN 1987) (clause sur les données techniques civiles et les logiciels non commerciaux à l'intention des organismes civils) et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de contradiction entre les dipositions du FAR et du DFARS ici énoncées et dans la présente licence, l'interprétation qui limite encore plus les droits des utilisateurs finaux gouvernementaux doit s'appliquer. La partie contractante/le fabricant est Tele Atlas North America, Inc., 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766-1445. Téléphone : 603.643. 0330. Les Données sont ©1984-2008 par Tele Atlas. TOUS DROITS RÉSERVÉS. Au sens d'une quelconque divulgation publique conformément à la législation fédérale, nationale ou locale, il est entendu que les Données constituent un secret de marque et un produit commercial exclusif et ne doivent pas être divulguées.
Si vous êtes une agence, un ministère ou toute autre entité d'un gouvernement ou du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en totalité ou en partie par le gouvernement des États-Unis, vous acceptez par le présent de protéger les Données contre toute divulgation publique et de considérer ces Données exemptées de toutes les dispositions des législation, réglementation et codes, incluant Sunshine Act, Public Records Act, Freedom of Information Act, ou équivalent, qui permettent au public d'accéder et/ou de reproduire ou d'utiliser les Données. Dans le cas où une telle exemption est contestée en vertu d'une de ces lois, le présent contrat sera rompu et tout droit de conserver des copies ou d'utiliser les Données cessera automatiquement et sera considéré nul et non avenu. Toute les copies des Données détenues par vous seront immédiatement détruites. Si un tribunal de juridiction compétente considère cette clause nulle et inexécutable, en totalité ou en partie, pour quelque raison que ce soit, le présent contrat prendra fin et sera considéré nul et non avenu, dans son intégralité, et les copies des Données, dans leur totalité, seront immédiatement détruites.

8 *Dispositions supplémentaires concernant les données des POIs uniquement.*

a *Interdiction de création de listes d'envoi.*
Il est interdit d'utiliser les POIs i) pour créer des listes d'envoi ou ii) à toute autre fin similaire.

b *Conformité.*
Les POIs doivent être utilisés conformément à toutes les réglementations et législations fédérales, nationales et locales en vigueur.

c *Dédommagement.*
Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer infoUSA, Inc. de toute procédure de mise en cause ou responsabilité basée en tout ou en partie sur le non-respect des utilisateurs de ces lois et règlements, ou qui découlerait de l'utilisation des POIs par votre entremise.

d *Garantie.*

En plus des garanties contenues dans le présent contrat, VOUS COMPRENEZ QUE LES POIs SONT OCTROYÉS SOUS LICENCE " EN L'ÉTAT" SANS AUCUNE GARANTIE ET QU'IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

e *Séparation des POIs.*
Il est interdit de regrouper ou de fusionner les POIs avec d'autres données de POIs. Les POIs doivent être conservés de façon à pouvoir les distinguer facilement à tout instant de toutes autres données de POIs.

9 *Accord en anglais.*
The parties hereto confirm that they have requested that this Agreement and all attachments and related documents be drafted in English.
Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents attachés soient rédigés en Anglais.

10 *Divers.*
Le présent contrat est conclu exclusivement entre vous et Tele Atlas en fonction de son objet. Rien dans le présent ne doit créer une coentreprise, un partenariat ou une entente mandantmandataire entre Tele Atlas et vous-même. Le présent contrat est régi par les lois internes de la Californie et vous acceptez de vous conformer aux dispositions prises par la juridiction du District Nord de la Californie ou de l'État de la Californie pour le Comté de Santa Clara. Les dispositions des articles 2 – 10 survivront à l'expiration ou à la résiliation du présent contrat. Le présent contrat ne pourra être modifié, amendé ou modifié que par Tele Atlas. Vous ne pouvez pas assigner toute partie de ce contrat sans le consentement écrit préalable de Tele Atlas. Vous reconnaissez et comprenez que les Données peuvent être assujetties à des restrictions en matière d'exportation et vous acceptez de vous conformer à toute loi applicable en la matière. Si une disposition ou partie d'une disposition du présent contrat est jugée invalide, illégale ou inexécutable, cette disposition ou partie de cette disposition sera radiée et les autres dispositions seront mises en application dans la mesure maximale permise par la loi. Tout avis en vertu du présent contrat doit être transmis par courrier à Tele Atlas North America, Inc., à l'attention du service des marchés, 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766 É.-U. Les clauses et obligations acceptées par vous aux présentes visent le bénéfice direct de Tele Atlas et à ce titre peuvent être appliquées par Tele Atlas directement contre vous. ■

À propos des données de la base de données de carte

- Cette base de données a été développée et enregistrée en mai 2007. Tous changements de rues/routes/autoroutes effectués après cette date peuvent ne pas être repris dans cette base de données.
- Il est strictement interdit de reproduire et d'utiliser quelque partie de la carte, partiellement ou dans sa totalité, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation du propriétaire des droits d'auteur.
- Si les règlements de la circulation routière locaux ou les conditions diffèrent de cette zone, suivez les règlements de la circulation routière (tels que les panneaux, indications, etc.) et conditions locales (notamment des travaux et les conditions météorologiques).
- Les données de règlements de la circulation utilisées dans la base de données de la carte s'appliquent uniquement aux véhicules ordinaires de taille standard. Notez que les règlements concernant les plus grands véhicules, les deux roues et autres véhicules hors standard, ne sont pas inclus dans la base de données. ■

Droits d’auteurs pour les données d’Amérique du nord

1) Tele Atlas® MultiNet® North America data.
Pour la date d’entrée en vigueur, les droits d’auteur pour Tele Atlas® MultiNet® North America sont :
AVIS
© 1984 – 2008 Tele Atlas. Tous droits réservés. Ce matériel est exclusif et est sujet à la protection des droits d’auteur et aux autres droits sur la propriété intellectuelle possédés ou sous licence par Tele Atlas. Tele Atlas est un distributeur autorisé de certains fichiers informatiques de Statistics Canada sous le contrat numéro 6776. Le produit comprend des informations copiées avec la permission de autorités canadienne, y compris © Canada Post Corporation et GeoBase®, Tous droits réservés. Le produit est approvisionné en partie par Geography Division, Statistics Canada, 2006 Road Network File (RNF), 92-500-XWE/XWF. L’intégration des sources de données de Statistics Canada dans ce produit ne dois pas être interprétée comme partie d’un endossement de Statistics Canada pour ce produit. L’utilisation de ce matériel est sujet aux termes d’un accord de licence. Vous serez tenu responsable pour toute copie non autorisée ou toute divulgation de ce matériel.
2) Pour la date d’entrée en vigueur, l’avis des droits d’auteur pour les icônes des marques tierces (les “icône de marque”) sont situés sur le manuel de l’utilisateur compris dans le produit licencié.
3) À la date d’entrée en vigueur, l’avis pour les droits d’auteur avec le logo pour infoUSA, Inc. est :



Vue d’ensemble du manuel

Ce manuel fournit des informations importantes requises pour pouvoir bénéficier pleinement des fonctionnalités de votre nouveau système de navigation. Si vous savez exactement ce que vous voulez faire, vous pouvez vous reporter directement à la page correspondante indiquée dans la “Sommaire”. Pour vérifier la signification de chaque rubrique affichée à l’écran, vous trouverez les pages correspondantes des “*Informations sur écran*” à la fin du présent manuel.

Comment utiliser ce manuel

Pour des raisons de sécurité évidentes, une parfaite compréhension du fonctionnement de votre système de navigation est indispensable avant de l’utiliser. Prenez soin de lire “*Introduction*”, Chapitre 2 en particulier.

1	Introduction	Ce chapitre décrit les informations avant l’utilisation du système de navigation (c’est-à-dire *Accord de licence*, *Consignes importantes de sécurité* et *Fonctions*).
2	Commandes de base	Ce chapitre donne les noms de tous les composants du système de navigation et décrit les commandes basiques de ce système de navigation. Les commandes basiques pour la lecture d’un CD sur le système de navigation sont également décrites.
3	Menu de navigation et affichage de carte	Cette section décrit comment afficher l’écran du menu de navigation et explique comment changer de vue de carte ou d’échelle de carte.
4	Définition d’un itinéraire vers la destination	Cette section présente différentes façons de rechercher votre destination, d’éditer les conditions de l'itinéraire actuel et de guidage sur l’itinéraire.

5	Édition des options de navigation	Cette section décrit les fonctions les plus pratiques pour la navigation et explique comment organiser les informations relatives à des lieux par lesquels vous êtes passé.
6	Personnalisation du système de navigation	Le comportement de votre système de navigation dépend d'une série de réglages. Pour modifier certains des réglages initiaux (réglages par défaut), reportez-vous à la section voulue de ce chapitre.
7	Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)	Cette section décrit comment utiliser un disque DVD-Vidéo, CD, ROM, DivX et la radio.
8	Utilisation de la source AV (équipements AV Pioneer)	Lorsque l'équipement AV Pioneer est connecté au système de navigation, cet équipement peut être commandé à partir du système de navigation. Ce chapitre décrit le fonctionnement de la source AV pouvant être utilisée lorsque l'équipement AV Pioneer est branché.
9	Personnalisation du réglage de la source AV	En source AV, différents réglages sont disponibles pour répondre à vos goûts audiovisuels. Ce chapitre décrit comment modifier la configuration.
	Annexe	Lisez l'annexe pour approfondir votre connaissance du système de navigation et vous informer sur le dépannage. Pour en savoir plus sur chaque rubrique du menu, veuillez vous reporter à la section "*Informations sur écran*" à la fin de ce manuel.

Terminologie

Avant d'aller plus loin, consacrez quelques minutes à la lecture de ces informations sur les conventions utilisées dans ce manuel. En vous familiarisant avec ces conventions, vous comprendrez mieux comment utiliser votre nouvel appareil.

- Les boutons de votre système de navigation sont indiqués en **MAJUSCULE** et en **GRAS** :
  par ex.)
  le bouton **MENU** et le bouton **MAP**.
- Les rubriques des divers menus ou les touches de l'écran tactile disponibles à l'écran sont indiquées entre crochets [ ] et en caractères **gras** :
  par ex.)
  [**Destination**], [**Configurations**].
- Les informations complémentaires, autres utilisations et remarques sont présentées de la manière suivante :
  par ex.)
  ❒ Une fois le disque retiré du logement de chargement, rangez-le dans son boîtier.
- Les références sont indiquées comme suit :
  par ex.)
  ➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 66, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*.

À propos de la terminologie

"Écran avant" et "Écran arrière"

Dès lors, l'écran relié au corps de cette unité de navigation sera désigné par "Écran avant" dans le présent manuel. Tout écran supplémentaire acheté pour une utilisation conjointe avec cette unité de navigation sera désigné par "Écran arrière".

"Image vidéo"

Dans le présent manuel, "Image vidéo" se réfère à une image en mouvement provenant d'un DVD-Vidéo, d'une séquence vidéo DivX ou iPod ou d'un équipement connecté à ce système au moyen d'un câble RCA (par ex. un appareil audio-vidéo standard). ■

Consignes importantes de sécurité

Avant d'utiliser votre système de navigation, veuillez lire les informations de sécurité suivantes de manière à bien les comprendre :

- Veuillez lire ce manuel dans sa totalité avant d'utiliser ce système de navigation.
- Les fonctions de navigation de votre système de navigation (et la caméra de rétrovisée en option le cas échéant) sont uniquement destinées à vous assister lors de la conduite de votre véhicule. En aucun cas, elles ne peuvent se substituer à votre attention, bon jugement et précautions prises pendant que vous conduisez.
- N'utilisez pas ce système de navigation (ou la caméra de rétrovisée en option le cas échéant) si celui-ci risque d'une façon ou d'une autre de détourner votre attention. Observez toujours les règles de sécurité et respectez toujours les règlements de la circulation en vigueur. Si vous éprouvez des difficultés à utiliser le système ou à lire l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main avant d'effectuer les réglages nécessaires.
- Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système avant qu'elles n'aient lu et compris son mode d'emploi.
- N'utilisez jamais le présent système de navigation pour vous rendre à l'hôpital, dans un commissariat, ou autre centre d'urgence. Veuillez appeler le numéro 911.
- Les informations de cheminement et de guidage affichées par cet appareil sont fournies à titre indicatif uniquement. Il se peut qu'elles n'indiquent pas les routes autorisées, les conditions de route, les routes à sens uniques, les routes barrées ou les limitations routières les plus récentes.
- Les restrictions et conseils à la circulation actuellement en vigueur doivent toujours avoir la priorité sur le guidage fourni par le système de navigation. Respectez toujours le code de la route actuel, même si ce système de navigation fournit des conseils contraires.
- Les informations de cheminement et de guidage ne seront pas correctes si vous n'entrez pas dans le système de navigation des informations correctes concernant l'heure locale.
- N'élevez jamais le volume de votre système de navigation à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre les bruits de la circulation environnante et les véhicules d'urgence.
- Pour plus de sécurité, certaines fonctions sont désactivées tant que le frein à main n'est pas serré.
- Les données codées sur le disque de ce système de navigation sont la propriété intellectuelle du fournisseur qui est responsable de tels contenus.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes de fonctionnement et les consignes de sécurité.
- Faites très attention à tous les avertissements dans ce manuel et suivez attentivement toutes les instructions.
- N'installez pas l'unité de navigation à un endroit où elle risque (i) d'entraver la visibilité du conducteur, (ii) d'altérer le fonctionnement de certains systèmes de commande ou dispositifs de sécurité, y compris dispositifs de sac gonflable, boutons de feux de détresse ou (iii) d'empêcher le conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité.
- Veillez à toujours attacher votre ceinture de sécurité sur la route. En cas d'accident, le port de la ceinture peut réduire considérablement la gravité des blessures.
- Utilisez les DVD de cartes les plus récents pour un repérage sur carte des destinations plus précis. Des mises à jour de DVD sont disponibles à l'achat auprès de votre revendeur Pioneer local.
- N'utilisez jamais de casques d'écoute pendant la conduite.



AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'installer ou de faire l'entretien de votre système de navigation vous-même. L'installation ou l'entretien du système de navigation par des personnes n'ayant aucune formation ou expérience en matière d'équipements électroniques et accessoires automobiles peut être dangereux et peut entraîner des risques d'électrocution ou autres. ■

Remarques avant d'utiliser le système

Toute altération ou modification effectuée sans autorisation appropriée peut invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Pour le modèle canadien

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Problème de fonctionnement

Si le système de navigation ne fonctionne pas correctement, veuillez vous adresser à votre concessionnaire ou au centre de service Pioneer agréé le plus proche.

Service après vente pour les produits Pioneer

Veuillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour obtenir le service après vente (y compris les conditions de la garantie) ou d'autres informations. Dans le cas où les informations souhaitées ne sont pas disponibles, veuillez contacter les compagnies de la liste ci-dessous.

Veuillez ne pas envoyer votre produit directement aux compagnies dont l'adresse est ci-dessous pour réparation avant d'avoir pris contacter avec elles.

- **États-Unis**
  Pioneer Electronics (USA) Inc.
  DIVISTION DE SERVICE APRÈS VENTE
  P.O. Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760
  800-421-1404
- **CANADA**
  Pioneer Electronics of Canada, Inc.
  DÉPARTEMENT DE SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE
  300 Allstate Parkway Markham, Ontario
  L3R 0P2
  1-877-283-5901
  905-479-4411

Pour les informations sur la garantie, veuillez vous reporter à la carte de la garantie limitée fournie avec votre produit.

Notre site web

Visitez notre site :

http://www.pioneerelectronics.com

Au Canada

http://www.pioneerelectronics.ca

1 Enregistrez votre produit. Nous conservons les détails de votre achat sur fichier pour vous permettre de consulter ces informations en cas de déclaration de dommage comme la perte ou le vol.
2 Recevez des informations sur les produits et les technologies les plus récentes.

3 Téléchargez des modes d'emploi, commandez des catalogues de produits, recherchez des nouveaux produits, etc.
4 Recevez une notification des mises à jour de logiciel et les mises à jour des logiciels.

Précautions

- Veillez à ce que ce produit soit à l'abri de l'humidité.
- Si la batterie est débranchée ou déchargée, la mémoire est effacée et une nouvelle programmation est nécessaire.

 **AVERTISSEMENT**

Manipulez les cordons de ce produit ou les cordons associés aux accessoires vendus avec le produit, peut vous exposer à des produits chimiques de la liste des 65 propositions de l'état de Californie ou d'autres entités gouvernementale et être la cause d'un cancer, de défaut de naissance ou de problèmes reproductifs. *Lavez-vous les mains après toute manipulation.*

 **ATTENTION**

Ce produit ne doit pas être en contact avec des liquides pour éviter tout risque d'électrocution. En outre, le contact avec des liquides peut entraîner des dommages, provoquer de la fumée et une surchauffe de ce produit. ■

Consignes de sécurité supplémentaires

Pour conduire en toute sécurité

Verrouillage par le frein à main

Certaines fonctions (comme regarder un film sur DVD-Vidéo et certaines touches de l'écran tactile) proposées par ce système de navigation peuvent être dangereuses si elles sont utilisées au cours de la conduite. Lorsque le véhicule est en mouvement, pour éviter l'utilisation de certaines fonctions, un système de verrouillage capte la position du frein à main.

Si vous essayez d'utiliser les fonctions susmentionnées pendant la conduite, vous remarquerez qu'elles seront désactivées et vous ne pourrez les utiliser qu'une fois votre véhicule arrêté en lieu sûr et le frein à main serré. Pensez à appuyer sur la pédale de frein lorsque vous desserrez le frein à main.

 **AVERTISSEMENT**

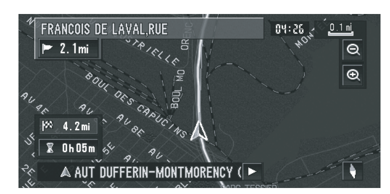
- Pour éviter les risques de dommages ou blessures et la violation éventuelle des lois applicables, ce système de navigation ne doit pas être utilisé lorsqu'une "Image vidéo" est visible par le conducteur.
- Dans certains pays, le fait de regarder une "Image vidéo" sur un afficheur dans une voiture est illégal, même s'il s'agit d'autres personnes que le conducteur. Lorsqu'il existe de telles règles, vous devez vous y conformer.
- Lorsque vous serrez le frein à main pour regarder une "Image vidéo" ou activer d'autres fonctions proposées par le système de navigation, stationnez votre véhicule en lieu sûr. Appuyez sur la pédale de frein avant de desserrer le frein à main si le véhicule est stationné en pente, sinon le véhicule risque de se déplacer lorsque vous desserrez le frein à main.

 **ATTENTION**

- La précision/efficacité du verrouillage peut être affecté par divers facteurs : la détection de signaux GPS, la connexion du câble d'impulsion de vitesse et les habitudes de conduite ou encore les conditions présentes à l'endroit où le véhicule est stationné.
- Il est vivement recommandé de connecter le câble d'impulsion de vitesse pour une meilleure précision de navigation et une plus grande efficacité du verrouillage.
- Si, pour une raison ou une autre, le câble d'impulsion de vitesse n'est pas disponible, utilisez alors le générateur d'impulsion ND-PG1 (vendu séparément).

Si vous essayez de regarder une “Image vidéo” tout en conduisant, l’avertissement “**Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.**” apparaîtra à l’écran. Pour regarder une “Image vidéo” sur l’afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. Veuillez maintenir la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein à main.

Différence de couleur entre l’affichage cartographique diurne et nocturne



Affichage nocturne

Dans ce manuel, l’affichage diurne est utilisé en tant qu’exemple. Les couleurs sont donc légèrement différentes de celles en conduite de nuit.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 92, **Type d’affichage**.

Lors de l’utilisation d’un afficheur branché à la borne REAR OUT (VIDEO OUT)

La borne de sortie **REAR OUT** (**VIDEO OUT**) de ce produit est destinée au branchement d’un afficheur permettant aux passagers arrière de regarder des images vidéo.

 **AVERTISSEMENT**

N’installez JAMAIS l’écran arrière à un endroit où le conducteur pourrait voir des images vidéo pendant la conduite.

Pour éviter l’épuisement de la batterie

Assurez-vous de faire tourner le moteur lors de l’utilisation de cet appareil. Utiliser cet appareil sans faire tourner le moniteur peut décharger la batterie.

 **AVERTISSEMENT**

N’utilisez pas ce produit dans des véhicules qui ne possèdent pas de position ACC.

Caméra de rétrovisée

Avec une caméra de rétrovisée en option, vous pouvez utiliser le système de navigation pour surveiller une caravane ou pour vous stationner en marche arrière dans un emplacement de parking un peu étroit.

 **AVERTISSEMENT**

- L’IMAGE DE L’ÉCRAN PEUT PARAÎTRE INVERSÉE.
- UTILISEZ L’ENTRÉE UNIQUEMENT POUR LA CAMÉRA DE RÉTROVISÉE D’IMAGES RETOURNÉES OU INVERSÉES. TOUTE AUTRE UTILISATION POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DOMMAGES.

 **ATTENTION**

- La fonction de caméra de rétrovisée doit être utilisé pour vous aider à surveiller une caravane ou pour faire une marche arrière. Ne l’utilisez pas dans un but de divertissement.
- Veuillez noter que les bords des images de la caméra de rétrovisée peuvent légèrement différer selon que les images plein écran sont affichées en marche arrière, ou que les images sont utilisées pour contrôler ce qui se passe à l’arrière du véhicule en marche avant.



Le mode de rétrovisée doit être utilisé pour vous aider à surveiller une caravane ou pour faire une marche arrière. N’utilisez pas cette fonction dans un but de divertissement.

Achat d’une mise à jour du logiciel

Utilisez les DVD de cartes les plus récents pour un repérage sur carte des destinations plus précis. Des mises à jour de DVD sont disponibles à l’achat auprès de votre revendeur Pioneer local. ■

Fonctions

Utilisation des touches de l’écran tactile

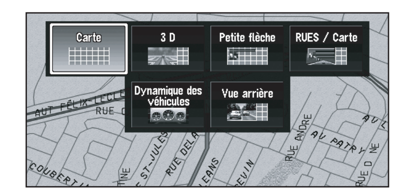
Il est possible de commander la fonction de navigation et la fonction audio à l’aide des touches de l’écran tactile.

Compatible avec le mode mémoire navi

Les fonctions de navigation sont fournies avec le matériel. Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Mode mémoire navi*.

Divers modes de visualisation

Différents types d’affichage d’écran peuvent être sélectionnés pour le guidage de navigation.



Grande variété d’informations de repères pour les recherches d’adresses utiles (POI)

Vous pouvez rechercher votre destination dans toutes les zones. Environ 12,3 millions d’adresses utiles sont comprises dans la base de données.
Certaines adresses utiles peuvent ne pas être correctes ou peuvent devenir incorrectes avec le temps. Veuillez contacter l’adresse utile pour vérifier si l’information qui apparaît dans la base de données est correcte ou non. Les informations des adresses utiles sont sujettes à changement sans notification.

Fonction de recalcul automatique

Si vous vous écartez de l’itinéraire défini, le système recalcule l’itinéraire à partir de ce point pour que vous restiez sur l’itinéraire menant à votre destination.

❐ Cette fonction peut ne pas fonctionner pour certaines zones.

Attribution d’une image originale comme image d’arrière-plan

Vous pouvez enregistrer vos propres images sur un CD-R/-RW et un DVD-R/-RW au format JPEG et importer les images originales dans ce système de navigation. Ces images importées peuvent être sélectionnées comme image d’arrière-plan.

❐ Les images originales importées sont enregistrées dans la mémoire bien que leur sauvegarde ne soit pas complètement garantie. Si les données d’images originales sont supprimées, réglez à nouveau le CD-R/-RW et DVD-R/-RW et réimportez l’image originale.

Lecture de DVD-Vidéo

Ce produit peut lire des DVD-Vidéo, des DVD-R (mode vidéo) et des DVD-RW (mode vidéo).

❒ Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 27, *Disques lisibles*.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 189, *Manipulation et entretien du disque*.

Lecture de CD

La lecture de CD/CD-R/CD-RW musicaux est possible.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 27, *Disques lisibles*.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 189, *Manipulation et entretien du disque*.

Lecture de fichiers MP3

Les fichiers MP3 enregistrés sur CD-R/-RW/-ROM ou DVD-R/-RW/-ROM sont lisibles.
❒ L'acquisition de ce système de navigation octroie uniquement une licence pour une utilisation privée et non-commerciale. Elle n'octroie en aucun cas une licence ou un droit d'utilisation pour toute diffusion en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou n'importe quel autre média) commerciale (c'est-à-dire générant des revenus), diffusion/transmission via Internet, intranets et/ou autres réseaux ou via d'autres systèmes de distribution de contenu électronique, tels que des applications de lecture audio ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour en savoir plus, visitez notre site
http://www.mp3licensing.com.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 27, *Disques lisibles*.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 189, *Manipulation et entretien du disque*.

Lecture des fichiers WMA

Les fichiers WMA enregistrés sur CD-R/-RW/-ROM ou DVD-R/-RW/-ROM sont lisibles.

Lecture des fichiers AAC

Les fichiers AAC enregistrés sur CD-R/-RW/-ROM ou DVD-R/-RW/-ROM sont lisibles.

Lecture des fichiers vidéo DivX®

Les fichiers vidéo DivX enregistrés sur CD-R/-RW/-ROM et DVD-R/-RW/-ROM sont lisibles.

Compatibilité NTSC

Ce produit est compatible avec le système NTSC. Lorsque vous branchez d'autres composants au produit, assurez-vous que les composants sont compatibles avec le même système vidéo, sinon les images ne seront pas reproduites correctement.

Liste des titres de CD audio et des fichiers MP3/WMA/AAC

Les listes de titres sont automatiquement affichées lorsqu'un CD TEXT ou disque MP3, WMA ou AAC est lu. Ce système dispose de fonctions conviviales qui permettent la lecture d'un élément en le sélectionnant tout simplement dans la liste.

Compatibilité avec l'iPod®

Quand vous utilisez ce système de navigation avec le câble d'interface pour iPod® (CD-I200) (vendu séparément), vous pouvez commander un iPod avec connecteur Dock.
Pour en savoir plus sur les iPod compatibles avec ce système de navigation, veuillez consulter les informations de notre site web.
❒ Pour obtenir la meilleure performance possible, nous vous recommandons d'utiliser la dernière version du logiciel de iPod.

❒ Les modes opératoires peuvent différer selon la version du logiciel iPod.
❒ iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux É.U. et dans d’autre pays.

Téléphone main libre

Si vous utilisez un adaptateur Bluetooth, notamment un CD-BTB200 (vendu séparément), vous pouvez profiter du téléphone main libre sur cette unité grâce à la technologie sans fil Bluetooth.

Compatibilité du lecteur audio Bluetooth

Si vous utilisez un adaptateur Bluetooth, notamment un CD-BTB200 (vendu séparément), vous pouvez commander un lecteur audio doté de la technologie sans fil Bluetooth.

Dolby Digital

Lors de l’utilisation de processeurs multicanaux Pioneer prévus pour être compatible avec ces système de navigation, veuillez consulter votre revendeur ou le centre de service Pioneer agréé le plus proche.

❒ Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



À propos du son DTS

Seule la sortie numérique est possible pour l’audio DTS. Si les sorties numériques optiques de cet appareil ne sont pas connectées, l’audio DTS ne sera pas émise, vous devez alors sélectionner un autre réglage audio que DTS.



Fabriqué sous licence aux États-Unis #: 5,451,942 & et autres licences émises ou en suspens &. DTS et DTS Digital Out sont des marques déposées et les logos et le symbole DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

Multi-aspect

La commutation entre l’affichage écran large, boîte aux lettres et balayage panoramique est possible.

Multi-audio, multi-sous-titre et multi-angle

Vous pouvez sélectionner parmi les systèmes audio multiples, les langues de sous-titre et les angles de vue multiples d'une scène enregistrée sur un DVD comme souhaité.

❒ Ce produit comprend une technologie de protection du copyright qui est protégée par des revendications de méthode de certains brevets américains et d'autres droits de propriété industrielle appartenant à Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection du copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et a pour objet des utilisations domestiques ou autres de visualisation limitée seulement, sauf autorisation différente de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie ou le désassemblage sont interdits.

Divertissement à l'arrière

L'écran arrière permet de visionner des vidéos lorsque la source sélectionnée contient une vidéo.

Caméra de rétrovisée prête

Si une caméra de rétrovisée (par ex. ND-BC2) (vendue séparément) est branchée au véhicule, vous pouvez afficher ce qu'il y a derrière le véhicule.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 22, *Caméra de rétrovisée*.

Fonction de communication de données avec le tuner XM

Si vous connectez le tuner optionnel XM (GEX-P10XMT) au système de navigation, vous pouvez utiliser les informations de circulation routière pour la fonction de navigation. Un abonnement séparé pour XM NavTraffic est nécessaire.

De plus si vous souscrivez aux services audio XM, vous pouvez utiliser l'affichage XM des logos des stations et des icônes de catégorie pour améliorer votre expérience audio XM.

➲ Reportez-vous à la page 73, *Utilisation des informations XM NavTraffic*.
➲ Reportez-vous à la page 116, *Écoute de la radio satellite XM*.

❒ Les icônes des stations diffusées contenus sur ce disque sont basés sur les données fournies par XM Satellite Radio en octobre 2007. Toute modification ultérieure réalisée par XM Satellite Radio dans la liste ou les icônes des stations diffusées dans le futur peuvent ne pas être prises en charge par le système de navigation et peuvent entraîner un affichage d'icônes incorrectes par le système de navigation.

À propos du service XM NavTraffic et de la navigation Pioneer

❒ Un abonnement au service XM NavTraffic est nécessaire et est seulement disponible sur certains marchées. Consultez www.xmnavtraffic.com pour la disponibilité du service, des informations sur les prix et d'autres détails. La disponibilité des données XM NavTraffic dépend de la capacité de l'antenne à recevoir un signal. Le signal peut être indisponible s'il est bloqué (par ex. par des immeubles, des montagnes, des arbres, des ponts, un mauvais temps, etc.). Les données XM NavTraffic peuvent aussi ne pas être disponibles ou imprécis si la source des données d'origine ne fourni pas les données (par ex., à cause d'interruption programmée ou non programmée du service) ou si elle n'a pas été mis à jour, ou s'il y a un décalage entre le moment où la source des données d'origine est mise à jour et celui où vous recevez les données XM NavTraffic mis à jour.

- En fonction de la quantité des données transmis dans votre région, plusieurs minutes peuvent être nécessaire pour afficher toutes les données disponibles.
- Le contenu des informations dépend des informations fournies par le service XM NavTraffic, y compris le rafraîchissement de données et la disponibilité de la synchronisation.
- Pioneer ne peut être tenu responsable pour la précision des informations transmises.
- Pioneer ne peut être tenu responsable pour toute modification du service d'informations fourni par XM, telle que l'annulation des services ou la mise à jour de l'abonnement.
- Les informations sur la circulation routière ne sont par prises en compte lors du calcul de l'heure d;arrivée estimée ou du temps de trajet jusqu'à votre destination. ■

Disques lisibles

À propos des DVD-Vidéo et des CD

Les disques DVD et les CD ayant les logos ci-dessous peuvent généralement être lus par cette unité de DVD intégrée.

DVD-Vidéo



CD





- DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Les disques DVD audio ne peuvent pas être lus. Il se peut que cette unité de DVD ne puisse pas lire tous les disques portant les marques ci-dessus.

À propos des disques enregistrés en AVCHD

C'est appareil n'est pas compatible avec les disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N'insérez pas de disques AVCHD. Sinon, il se peut que le disque ne puisse pas être éjecté.

À propos des disques double couche

Cette unité ne peut pas reproduire les DVD-R/-RW gravés en mode Layer Jump Recording. Pour plus d'informations sur le mode d'écriture, consultez le mode d'emploi du dispositif d'écriture.

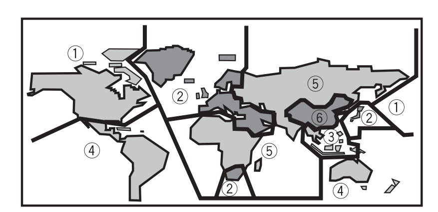
À propos des disque DVD de la carte

Vous pouvez utiliser les disques prévus pour ce système de navigation. Utilisez uniquement des disques approuvés par Pioneer.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 189, *Disque DVD de la carte*.

Numéros de région de disque DVD-Vidéo

Les disques DVD-Vidéo dont le numéro de région est incompatible ne peuvent pas être lus par cette unité de DVD. Le numéro de région de ce lecteur se trouve sur le dessus de ce produit. L'illustration ci-dessous montre les régions et les numéros de région correspondants.



Que signifient les marquages sur les DVD

Les marquages ci-dessous peuvent se trouver sur les étiquettes et les emballages de disques DVD. Ils indiquent le type d'image et de son enregistrés sur le disque, et les fonctions que vous pouvez utiliser.

Marquage	Signification
②	Indique le nombre de systèmes audio.
2	Indique le nombre de langues de sous-titre.
3	Indique le nombre d'angles de vue.
16 : 9 LB	Indique la taille de l'image (rapport de format : rapport hauteur/largeur de l'écran).
1 ALL	Indique le numéro de la région où la lecture est possible.

Si les étiquettes et les emballages de disques DVD comportent d'autres marquages non listés, veuillez consulter le fournisseur de disques DVD pour en savoir plus sur leur signification. ■

À propos de WMA



Le logo Windows Media™ imprimé sur l'emballage indique que cette unité peut reproduire des données WMA. WMA est l'acronyme de Windows Media Audio et se réfère à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données WMA peuvent être codées à l'aide de la version 7 ou ultérieure de Windows Media Player. Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales et déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Remarques

- Le bon fonctionnement de l'unité dépend de l'application utilisée pour coder les fichier WMA.
- Selon la version de Windows Media Player utilisée, les noms d'albums ou autres informations textuelles risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Au démarrage de la lecture des fichiers WMA codées en données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente. ■

À propos de AAC

AAC est l'acronyme de Advanced Audio Coding et se réfère à la technologie de compression audio standard utilisé avec MPEG-2 et MPEG-4. Plusieurs applications peuvent être utilisées pour coder les fichiers AAC mais les formats et extensions de fichiers diffèrent d'une application à une autre. Cette unité reproduit les fichiers AAC codés par iTunes® version 4.6.

❒ iTunes est une marque de Apple Computer, Inc., déposée aux É.U. et dans d'autre pays. ■

À propos de DivX



DivX est un format vidéo numérique compressé créé par codec vidéo DivX® de DivX, Inc. Cette unité reproduit les fichiers vidéo DivX enregistrés sur CD-R/-RW/-ROM et DVD-R/-RW/-ROM. Pour garder la même terminologie que pour les vidéos DVD, les fichiers vidéo DivX sont dénommés “Titres”. Pour nommer les fichiers/titres sur un CD-R/-RW ou un DVD-R/-RW avant de les graver, n'oubliez pas que, par défaut, ils seront reproduits en ordre alphabétique. Produit officiel certifié DivX®. Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6) et les fichiers DivX® standard.

❒ DivX, DivX Certified et leurs logos sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence. ■

À propos du logo SAT RADIO READY



Le logo SAT RADIO READY imprimé sous le logement de chargement de CD indique que le tuner radio satellite pour Pioneer (par ex, tuner satellite XM et Sirius, vendus séparément) peut être commandé par ce système de navigation. Veuillez vous renseigner auprès de votre revendeur ou du centre de service Pioneer agréé le plus proche pour le tuner radio satellite qui peut être connecté au système de navigation.

Remarque:

Le système utilise une technologie de diffusion directe satellite-récepteur afin d'offrir aux auditeurs dans leur voiture ou à leur domicile un son clair comme du cristal sans interruption d'une côte à l'autre du pays. La radio satellite est composée d'un ensemble de plus de 100 canaux de musique, nouvelles, sport, discussions, programmes pour les enfants, de qualité numérique.

“SAT Radio”, le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de Sirius Satellite Radio inc. et XM Satellite Radio Inc. ■

À propos du logo XM NAVTRAFFIC



Nécessite une souscription mensuelle $12.95 à XM et des souscription aux services XM NavTraffic vendues séparément. XM NavTraffic est uniquement disponible dans certains endroits. D'autres frais et taxes, y compris les frais exceptionnels d'activations peuvent s'appliquer. Les frais de souscription sont à la charge du consommateur. Tous les frais et la programmation sont sujets à changement. La souscription est soumise à l'acceptation de l'accord client disponible à xmradio.com. Le service XM radio est uniquement disponible dans les 48 états contiguës des États-Unis et du Canada.

powered by
NAVTEQ
TRAFFIC™

NAVTEQ Traffic™ est une marque de commerce de NAVTEQ North America, LLC. © 2008. NAVTEQ North America, LLC. ■

Pour protéger le panneau LCD et l’écran

- ❒ Ne laissez pas la lumière directe du soleil tomber sur l’écran LCD quand l’appareil n’est pas utilisé. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner une mauvais fonctionnement de l’écran LCD à cause des hautes températures résultant de l’exposition prolongée.
- ❒ Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez l’antenne du portable éloignée de l’affichage pour éviter la perturbation de la vidéo par l’apparition de taches, de bandes colorées, etc.
- ❒ Pour éviter d’abîmer l’écran LCD, n’utilisez que votre doigt pour activer les touches de l’écran tactile. (Le stylet est fournis pour les calibrages spéciaux. N’utilisez pas le stylet pour des opérations normales.)
- ❒ Essayer d’ajuster manuellement le panneau LCD en utilisant la force peut l’endommager. ■

Pour voir l’écran LCD confortablement

En raison de sa structure, l’angle de vue de l’écran LCD est limité. Cependant, l’angle de vision (vertical et horizontal) peut être augmenté à l’aide de **Brightness** pour régler le noircissement de la vidéo. Lors d’une première utilisation, réglez le noircissement en fonction de l’angle de vision (vertical et horizontal) pour obtenir une vision claire. Vous pouvez également utiliser la fonction **Dimmer** pour ajuster la luminosité de l’écran LCD à votre gré. ■

Réinitialisation du microprocesseur


ATTENTION

Appuyer sur le bouton **RESET** permet de supprimer le contenu de la mémoire du système.

À propos des données supprimées

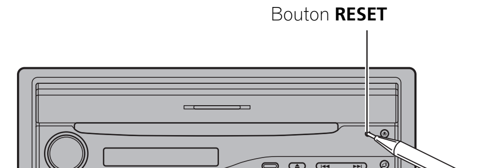
The information is erased by pressing **RESET** button or disconnecting the yellow lead from the battery (or removing the battery itself). However, the following items are not erased :
- État d’apprentissage du capteur et état de conduite
- Zones de mémoire à mémorisation manuelle
- **Zone à éviter**
- Lieux enregistrés dans “**Répertoire**”
- Données enregistrées dans “**Infos d’urgence**”

Réinitialisation du système de navigation sans changer la mémoire des conditions

Appuyer sur le bouton **RESET** du système de navigation vous permet de réinitialiser le microprocesseur aux réglages initiales sans changer la mémoire des conditions.
Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les conditions suivantes :
- Avant la première utilisation de ce produit après son installation.
- En cas d’anomalie de fonctionnement du produit.
- Si des problèmes de fonctionnement du système surviennent.
- Lors du changement de la combinaison des équipements.
- Lors de l’ajout/la dépose de produits supplémentaires connectés au système de navigation.

1 Coupez le contact.

2 Appuyez sur le bouton RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre objet pointu.



❒ Si vous avez connecté un autre équipement (par exemple, un adaptateur Bluetooth) à ce système de navigation, veillez à réinitialiser également cet équipement.

Réinitialisation du système de navigation aux réglages d'origine (d'usine)

Si vous voulez effacer les réglages mémorisés et revenir aux réglages d'origine (d'usine) du système de navigation, veuillez suivre les indications suivantes.

1 Démarrez le moteur ou mettez le contacteur en position ACC.

2 Appuyez sur le bouton RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre objet pointu.

❒ Certains réglages et données de navigation ne sont pas effacés. ■

Disques DVD de la carte pour votre système de navigation

Configuration de données enregistrées sur les disques

La carte pour ce système de navigation est fournie sur deux disques : un pour l'ouest et l'autre pour l'est. Veuillez régler le disque à utiliser en fonction de votre destination ou de votre position actuelle.
Les régions enregistrées sur chaque disque sont les suivantes :



Disque de régions ouest



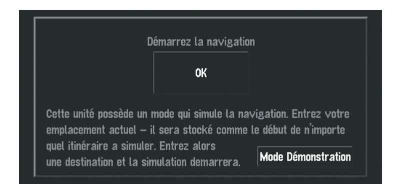
Disque de régions est

❒ Si vous retirez le disque et en insérez un autre, le système de navigation redémarre automatiquement et établit un nouvel itinéraire. (Cette opération de "Recalcul" automatique ne peut pas être annulée.) ■

Utilisation initiale

Si l'apprentissage initial n'est pas terminé, l'écran suivant apparaît.

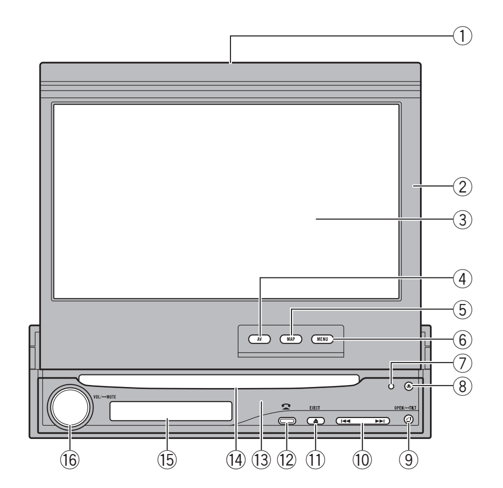
- **Si un message apparaît, touchez [OK].**



Lors du premier démarrage du système de navigation, le capteur hybride 3D démarre automatiquement l'apprentissage initial. Le positionnement par satellites GPS n'est réalisé que lorsque l'apprentissage initial du capteur hybride 3D est terminé. Avant cela, il se peut que la localisation de votre véhicule ne soit pas très précise. Il ne s'agit pas d'une erreur. Une fois l'apprentissage initial terminé, la position de votre véhicule est détectée avec une grande précision.

❒ [**Mode Démonstration**] est la démonstration utilisée en magasin. Ne touchez pas [**Mode Démonstration**].

➲ Si un message d'erreur apparaît pendant l'apprentissage initial, reportez-vous à la page 167, *Messages et comment y répondre*. ■



Unité de navigation

Ce chapitre donne des informations sur les noms des composants et les fonctions principale en utilisant les boutons.

① **Indicateur de disque**
Quand un disque est en place dans le système de navigation, c'est indicateur est allumé.

② **Panneau LCD**

③ **Écran LCD**

④ **Bouton AV**
Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de fonction AV.

⑤ **Bouton MAP**
Ce bouton permet de voir la carte ou changer de mode de visualisation.

⑥ **Bouton MENU**
Ce bouton permet d'afficher le menu de navigation ou le menu AV.

⑦ **Bouton RESET**
➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 30, *Réinitialisation du microprocesseur*.

⑧ **Bouton DETACH**
Appuyez sur ce bouton pour retirer le panneau avant de l'unité d'affichage.
➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 36, *Retrait du panneau avant*.

⑨ **Bouton OPEN/CLOSE**
Appuyez sur ce bouton pour ouvrir ou fermer le panneau LCD.
Maintenez pressée ce bouton pour afficher l'écran **Flap Setup**.
➲ Pour en savoir plus à propos de "**Flap Setup**", reportez-vous à la page 35, *Ajustement de l'angle du panneau LCD*.

⑩ **Bouton ⏮/⏭**
Appuyez sur ce bouton pour réaliser la syntonisation manuelle, la recherche vers l'avant/l'arrière et les commandes de recherche de piste.

⑪ **Bouton EJECT**

⑫ **Bouton PHONE**
Appuyez sur ce bouton pour afficher l'écran de commande **BT-TEL**.
Maintenez pressé ce bouton pour commuter l'indication de l'affichage secondaire dans l'ordre suivant:
Heure actuelle — Pas d'indication — Information sur la source AV
➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 126, *Téléphone main libre*.

⑬ **Panneau avant**

⑭ **Logement de chargement de disque**

⑮ **Affichage secondaire**
Affiche l'heure actuelle ou des informations sur les source AV en cours de reproduction.

⑯ **Bouton rotatif VOLUME**
Tournez le bouton rotatif pour ajuster le volume AV (audio et vidéo) ou appuyez pour changer la source AV. Maintenez pressé le bouton rotatif **VOLUME** pour mettre la source en sourdine. ■

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt

❒ Si le programme n'est pas installé, reportez-vous à la page 175 et installez le programme.

1 Mettez le moteur en marche.
Le système de navigation s'allume également. Au bout d'un certain temps, l'écran d'accueil du navigateur apparaît pendant quelques secondes. Un écran de message apparaît ensuite.
❒ Insérez le disque DVD de la carte Pioneer dans le logement de chargement de disque.

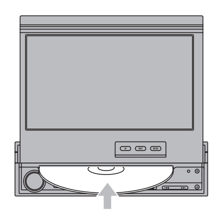
2 Vérifiez les détails du message d'avertissement et touchez [OK].
Vous pouvez commander le système de navigation en touchant les boutons affichés sur l'écran. La carte des environs est affichée.

3 Coupez le moteur du véhicule.
Ce système de navigation est également mis hors service.
❒ Vous pouvez également éteindre ce produit en coupant le contact (ACC OFF). ■

Insérer/Éjecter un disque

Insérer un disque

● **Introduisez un disque dans le logement de chargement de disque.**



❒ L'unité de DVD peut lire un disque (simple), standard, de 12 cm ou 8 cm à la fois. N'utilisez pas d'adaptateur pour lire les disques 8 cm.
❒ N'introduisez aucun objet dans le logement de chargement de disque autre qu'un disque.

Éjecter un disque

● **Appuyez sur le bouton EJECT.**
Le disque est éjecté. ■

Ouverture et fermeture du panneau LCD

ATTENTION

- Ne fermez pas de force le panneau LCD avec les mains. Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement.
- Gardez vos mains et vos doigts à l'écart de l'unité d'affichage lors de l'ouverture, de la fermeture ou de l'ajustement du panneau LCD. Faites plus particulièrement attention aux mains et aux doigts des enfants.

Le panneau LCD s'ouvre et se ferme automatiquement lorsque le contacte est mis ou coupé. Vous pouvez mettre hors service la fonction d'ouverture/fermeture automatique.

❒ La fonction d'ouverture/fermeture automatique commande l'affichage comme suit:
  — Quand le contact est coupé (OFF) alors que le panneau LCD est ouvert, le panneau LCD se ferme automatiquement après un court instant.
  — Lorsque le contact est remis (ou le contacteur est mis en position ACC), le panneau LCD s'ouvre automatiquement.
  — Retirez ou attacher le panneau avant ferme ou ouvre automatiquement le panneau LCD.
  ➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Retrait du panneau avant*.

❒ Quand le contact est coupé (OFF) après que le panneau LCD a été fermé, remettre le contact (ON) (ou tourner le contacteur en position ACC) n'ouvre pas le panneau LCD. Dans cas, appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le panneau LCD.

❒ Lorsque vous fermez le panneau LCD, vérifiez qu'il est fermé complètement. Si le panneau LCD s'est arrêté au milieu, le laissez dans cette position peut entraîner des dommages.

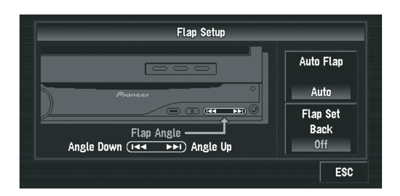
● **Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE pour fermer le panneau LCD.**
  ❒ Pour ouvrir le panneau LCD, appuyez de nouveau sur le bouton **OPEN/CLOSE**. ■

Réglage du panneau LCD

Ajustement de l'angle du panneau LCD

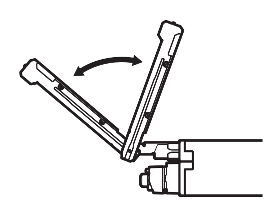
1 Appuyez de manière prolongée sur le bouton OPEN/CLOSE.

L'écran **Flap Setup** apparaît.



2 Appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour ajuster le panneau LCD sur un angle qui permet de le voir facilement.

L'angle du panneau LCD continue de changer aussi longtemps que vous continuez d'appuyer ou de maintenir pressé le bouton ⏮ ou ⏭.



3 Touchez [ESC].

Quand l'écran **Flap Setup** est affiché pendant l'écran de navigation, l'écran de la carte est affiché. Quand l'écran **Flap Setup** est affiché pendant l'écran AV, l'écran de fonction AV actuel est affiché.

❒ Si vous pouvez entendre le panneau LCD frapper contre la console du véhicule ou le tableau de bord, appuyez sur le bouton ⏮ pour déplacer le panneau LCD légèrement vers l'avant.
❒ Lors de l'ajustement de l'angle du panneau LCD, assurez-vous d'appuyer sur le bouton ⏮ ou ⏭. Ajuster le panneau LCD manuellement avec la main peut l'endommager.



❒ L'angle du panneau LCD est mémorisé et le panneau LCD retournera automatiquement à cet angle la prochaine fois que vous l'ouvrirez.

Réglage de la fonction de glissement

Vous pouvez ajuster la position de glissement du panneau LCD de façon à éviter que l'écran heurte le levier de vitesse d'un véhicule automatique quand ce dernier est en position P (stationnement).
❒ Faites attention que le panneau LCD glissera immédiatement après que le réglage est réglé sur [**On**].

1 Appuyez de manière prolongée sur le bouton OPEN/CLOSE.
L'écran **Flap Setup** apparaît.

2 Touchez [Flap Set Back].
Si vous touchez [**Flap Set Back**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage de la fonction d'ouverture automatique

Quand vous ne souhaitez pas que l'écran s'ouvre et se ferme automatiquement, vous pouvez régler la fonction d'ouverture automatique sur le mode manuel.

1 Appuyez de manière prolongée sur le bouton OPEN/CLOSE.
L'écran **Flap Setup** apparaît.

2 Touchez [Auto Flap].
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Auto Flap**] comme suit :
- **Manual** — Vous devez appuyer sur le bouton **OPEN/CLOSE** pour ouvrir/fermer l'affichage
- **Auto** — L'affichage s'ouvre/ferme automatiquement quand le système de navigation est mis sous tension 

Protection de votre appareil contre le vol

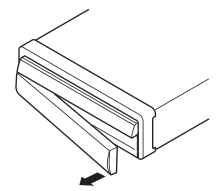
Le panneau avant peut être détaché de l'unité d'affichage comme décrit ci-dessous pour décourager le vol.

⚠ ATTENTION
- Ne tenez pas l'affichage ni les boutons serrés ni n'utilisez de la force lors du retrait ou de la fixation du panneau.
- Évitez de soumettre le panneau avant à des chocs excessifs.
- Tenez le panneau avant à l'écran de la lumière directe du soleil et des hautes températures.
- Après avoir détaché le panneau avant, conservez-le dans un endroit sûr de façon à ce qu'il ne soit pas rayé ni endommagé.

Retrait du panneau avant

1 Appuyez sur le bouton DETACH pour retirer le panneau avant.

2 Tenez légèrement le côté droit du panneau avant et tirez-le doucement vers l’extérieur.
Faites attention de ne pas faire tomber le panneau avant et protégez-le de tout contact avec de l’eau ou d’autres fluides afin d’éviter tout dommage permanent.



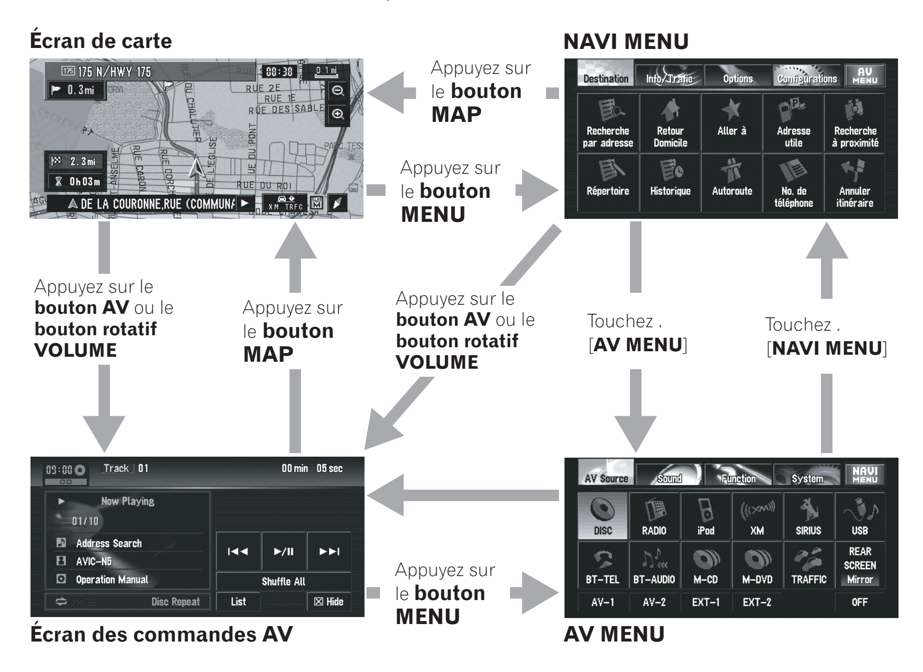
3 Mettez le panneau avant dans la boîte de protection fournie pour le conserver en sécurité.

Fixation du panneau avant

- **Replacez le panneau avant en le tenant aligné à cet appareil et en l’emboîtant solidement sur les crochets de montage.** ■

À propos de NAVI MENU et AV MENU

Les méthodes pour afficher **NAVI MENU**, utilisez pour les opérations de navigation, et **AV MENU**, utilisé pour les opération AV, sont différente en fonction de l'écran qui est actuellement affiché.



Navigation de base

La fonction de recherche la plus basique est **Recherche par adresse** , qui permet de rechercher une destination en spécifiant l'adresse. Cette section décrit comment utiliser la commande **Recherche par adresse** et les autres commandes de base du système de navigation.



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation de base lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page la page 21).

Séquence des commandes de base

1 Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.



2 Insérez le disque DVD de la carte Pioneer dans le logement de chargement de disque.



3 Appuyez sur le bouton **MAP** pour passer à l'écran de la carte.



4 Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher **NAVI MENU**.



5 Touchez [**Destination**] pour afficher le menu **Destination**.



6 Sélectionnez la méthode de recherche de votre destination.



7 Saisissez les informations sur votre destination.



8 Le système de navigation calcule l'itinéraire vers votre destination et affiche ensuite cet itinéraire sur une carte.



9 Après avoir desserré le frein à main, conduisez en fonction du guidage de navigation sans oublier les consignes de sécurité importantes énumérées aux pages 20 à 23.

Comment définir votre destination à partir d'une adresse

1 Appuyez sur le bouton MAP pour passer à l'écran de la carte.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher NAVI MENU.

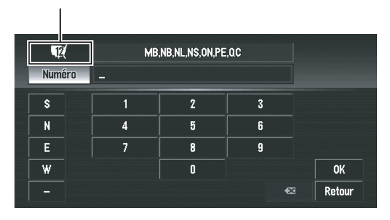
3 Touchez [Destination] pour afficher le menu Destination.

4 Touchez [Recherche par adresse].



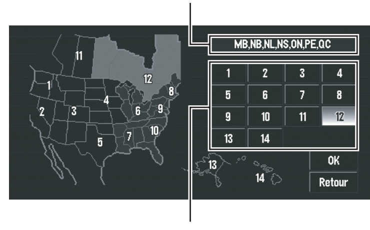
5 Touchez [Code de zone].
Si la destination se trouve dans une autre zone, le réglage de la zone sera également changé.

Code de zone



6 Touchez le code de zone de la destination, puis [OK].

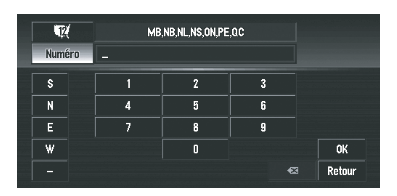

Zone sélectionnée



Code de zone

7 Saisissez le numéro de maison et touchez [OK].

Touchez les caractères que vous souhaitez entrer.



⌫ :
Le texte saisi est effacé lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez d'appuyer, le reste du texte est également effacé.

Retour:
Ce bouton vous permet de retourner à l'écran précédent.

- ❒ Vous pouvez aussi entrer un préfixe pour le numéro de la maison.
- ❒ Si le numéro de la maison que vous avez entré n'est pas trouvé parmi les données sélectionnées [**Rue**] ou [**Ville**], un message apparaît disant que cette adresse n'a pas été trouvée. Dans ce cas, essayez d'entrer de nouveau le nombre.
- ❒ Toucher [**OK**] sans aucune saisie vous permet de spécifier et de rechercher d'abord le nom de la rue, de la ville ou de la zone.

8 Saisissez le nom de rue/route.

Touchez les lettres correspondant aux premières lettres du texte que vous souhaitez saisir. Si l'écran suivant n'est pas automatiquement affiché alors que le nom de la rue/route est précisé, essayez de toucher [**OK**].

Texte saisi



Le nombre d'occurrences correspondant à la recherche

Ville:
Effleurez cette touche pour spécifier d'abord la ville ou la région de destination.

⌫ :
Le texte saisi est effacé lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez d'appuyer, le reste du texte est également effacé.

Symb.:
Vous pouvez également saisir des symboles comme "&" et "+".

0-9:
Vous pouvez saisir des numéros.

Retour:
Ce bouton vous permet de retourner à l'écran précédent.

- ❒ Par exemple, pour [Early California Ct], il vous suffit de saisir le début du nom, comme [California].
- ❒ Lorsque vous saisissez les caractères, le système recherchera automatiquement toutes les options possibles dans la base de données. Si une seule lettre peut être saisie à la suite de votre entrée, elle apparaîtra automatiquement.

Recherche de votre destination après avoir spécifié le nom de la localité ou de la région

Vous pouvez réduire le nombre d'occurrences correspondant à la recherche en précisant le nom de la ville ou de la région (département/canton/province) où se trouve la localité.
Lorsque vous entrez le nom de la ville ou de la région en sélectionnant la ville ou la région de destination à partir de la liste, vous retrouvez l'écran de saisie de nom de rue/route. Saisissez maintenant le nom de la rue/route, sélectionnez le nom dans la liste.



Dans le pays sélectionné, si vous touchez [**Ville**] sans entrer le nom d'une ville ou d'une zone, vous pouvez régler une ville ou une région que vous avez recherchée dans le passé à partir de la liste. (Cette fonction n'est pas disponible la première fois que vous devez sélectionner une zone pour laquelle vous n'avez jamais fait de recherche avant.)

9 Touchez le nom de rue/route dans la liste.



Barre de défilement

Lorsque vous touchez ou sur la barre de défilement, vous pouvez parcourir la liste et visualiser les lignes restantes.
Si une ligne ne peut pas être affichée entièrement, touchez à droite de l'élément pour pouvoir voir toute la ligne.

- Si vous touchez , vous pouvez spécifier la rue/route sélectionnée et les rues transversales pour régler une intersection comme destination. Cela peut s'avérer utile si vous ne connaissez pas le numéro de maison de votre destination ou que vous ne pouvez pas saisir le numéro de maison de la rue/route spécifiée.
- Si vous touchez , une carte de l'endroit sélectionné apparaît. (Les noms d'endroits potentiels peuvent apparaître dans la liste.)

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*.

❒ Si un seul choix est possible pour la rue sélectionnée, le calcul de l'itinéraire démarre après avoir touché la ligne.

❒ Si plusieurs choix sont possibles, une liste apparaît. Sélectionnez la location désirée et passez à l'étape suivante.

Si vous n'avez pas entré le numéro de la maison à l'étape 7, l'écran de saisie du numéro de la maison apparaît après que [Rue] et [Ville] ont été sélectionnés. Vous pouvez maintenant entrer le numéro de la maison (réalisez l'étape 7).

❒ S'il y a plusieurs endroits correspondant au numéro de maison entré, ou si un tel numéro de maison n'existe pas, une plage de numéros de maison est affichée. Pour démarrer le calcul de la route, touchez la plage à l'intérieur de la liste que vous souhaitez spécifier comme destination.

❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination sur la carte lorsque vous touchez à droite de la liste.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*.

❒ Si vous appuyez sur le bouton **MENU**, le calcul est annulé.

❒ Une fois l'itinéraire calculé, le système commence à mettre en mémoire les données cartographiques de l'itinéraires pour le "mode mémoire navi".

❒ Si vous recherchez une destination alors que l'itinéraire est déjà défini, définissez la région spécifiée devienne comme votre destination et demandez qu'un nouvel itinéraire soit recherché, ou recherchez un itinéraire par le biais de cette région.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 62, *Édition d'un point de passage*.

❒ Une fois recherchée, l'emplacement est mémorisé automatiquement dans [**Historique**].

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 70, *Enregistrement d'un lieu précédent dans* **Répertoire**.

10 Conduisez selon les informations affichées et vocales.

Votre système de navigation fournit les informations suivantes à un rythme adapté à la vitesse de votre véhicule :

- Distance jusqu'à la prochaine intersection
- Sens du trajet
- Numéro de l'autoroute
- Point de passage (si défini)
- Votre destination

➲ Si vous souhaitez rechercher une autre route, reportez-vous à la page 61, *Recalcul de l'itinéraire jusqu'à votre destination*.

➲ Si vous souhaitez annuler le guidage sur l'itinéraire, reportez-vous à la page 59, *Annulation du guidage sur l'itinéraire*.

❒ Touchez [1.0mi] pour entendre les informations à nouveau.

❒ Pour ajuster le volume de navigation, passez à **NAVI MENU**.

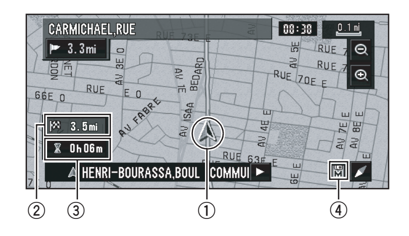
➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 89, **Volume**.

❒ Si vous vous arrêtez à une station-essence ou un restaurant pendant le guidage d'itinéraire, votre système de navigation vous rappelle votre destination et des informations relatives à l'itinéraire. Lorsque vous démarrez le moteur et revenez sur l'itinéraire, le guidage d'itinéraire reprend.

Comment lire l'écran de la carte

Cette section décrit uniquement les éléments affichés sur l'écran de la carte.

➲ Reportez-vous à la page 49, *Comment utiliser la carte*.



① **Position actuelle**

② **Distance jusqu'à la destination**

③ **Heure estimée d'arrivée (ou temps de voyage jusqu'à votre destination)**

④ **Indicateur de mémoire navi**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Mode mémoire navi*.

Mode mémoire navi

Lorsque le disque DVD de la carte est inséré, vous pouvez enregistrer les données cartographiques sur la mémoire interne du système de navigation. Si le disque DVD de la carte est retiré du système de navigation après l'enregistrement des données, la navigation est effectuée à l'aide des données dans la mémoire (mode mémoire navi). Lorsque [M] disparaît, le mode mémoire navi est prêt. Vous pouvez alors retirer le disque DVD de carte. En mode mémoire navi, vous pouvez reproduire un CD musical ou un DVD-Vidéo sur le système de navigation pendant la navigation. La navigation passe automatiquement en mode mémoire navi lorsque le disque DVD de la carte est retiré du système de navigation. Toutefois certaines fonctions sont limitées et diffèrent de celles de la navigation via un DVD de la carte (mode de navigation DVD). Si vous souhaitez utiliser ces fonctions, veuillez à nouveau insérer le disque DVD de la carte. En mode mémoire navi, la navigation est uniquement effectuée à l'aide des données de la mémoire.

❒ En outre, il se peut que vous deviez insérer le disque DVD de la carte et enregistrer de nouvelles données dans la mémoire pendant la navigation, lorsque la destination est très éloignée. Le mode mémoire navi utilise les données de carte suivantes pour effectuer la navigation.

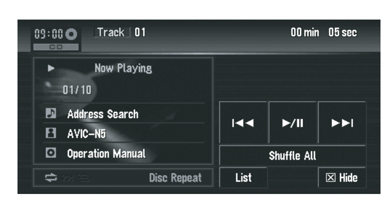
➲ Pour obtenir des informations plus détaillées, consultez la page 177. ■

Source AV basique

Cette section décrit les commandes basiques AV, notamment le réglage du volume, le changement de source et l'arrêt de la source à l'aide des commandes CD par exemple.

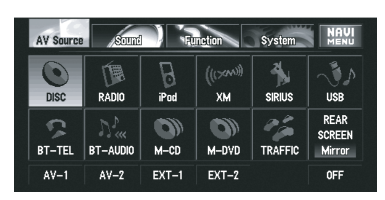
Sélection d'une source AV

1 Appuyez sur le bouton rotatif VOLUME (ou le bouton AV) pour afficher l'écran de fonction AV.



2 Appuyez sur le bouton MENU pour passer à AV MENU.

3 Touchez l'icône de la source pour sélectionner la source souhaitée sur l'écran AV Source.



❒ Lorsque vous êtes sur l'écran de fonction AV, appuyez sur le bouton rotatif **VOLUME** pour changer de source :
[**DISC**] (CD, ROM, DVD-V, DivX (Unité de DVD intégrée)) — [**RADIO**] (Tuner) — [**iPod**] (iPod) — [**XM**] (Tuner XM) — [**SIRIUS**] — (Tuner SIRIUS) — [**USB**] (Audio USB) — [**BT-TEL**] (Téléphone Bluetooth) — [**BT-AUDIO**] (Audio Bluetooth) — [**M-CD**] (Lecteur de CD à chargeur) — [**M-DVD**] (Lecteur de DVD à chargeur) — [**AV-1**] (Entrée vidéo 1) — [**AV-2**] (Entrée vidéo 2) — [**EXT-1**] (Appareil extérieur 1) — [**EXT-2**] (Appareil extérieur 2) — [**OFF**] (Source désactivée)

❒ Touchez [**OFF**] pour changer la source sur **OFF**.

❒ Touchez [**REAR SCREEN**] pour sélectionner la source de l'Écran arrière.

❒ Touchez [**TRAFFIC**] pour afficher l'écran **XM** ou **SIRIUS** qui a mémorisé le canal de trafic.

➲ Reportez-vous à *Utilisation de la fonction d'annonce directe de trafic* à la page 119, page 124.

❒ Vous ne pouvez pas utiliser les sources qui ne sont pas raccordées au système de navigation, les sources qui reproduisent déjà un disque ou un chargeur et les sources qui ne sont pas entièrement configurées.

❒ Le terme “appareil extérieur” se réfère à un produit Pioneer (disponible actuellement et ultérieurement) qui, bien qu'incompatible en tant que source, permet de commander des fonctions de base à l'aide du système de navigation. Le système de navigation peut commander deux appareils extérieurs. Lorsque ce produit est utilisé avec deux appareils extérieurs, l'appareil extérieur 1 ou l'appareil extérieur 2 est attribuée.

❒ Lorsque le mode [**Antenna Control**] est réglé sur [**Radio**], l'antenne du véhicule peut être escamotée ou éteinte en suivant les instructions ci-dessous.
— Remplacez la source radio (AM ou FM) par une autre source.
— Désactivez la source.
— Coupez le contact (ACC OFF).

Si le mode [**Antenna Control**] est réglé sur [**Power**], l'antenne du véhicule ne peut être rentrée ou désactivée que si le contact est coupé (ACC OFF).

Réglage du volume

- **Utilisez le bouton rotatif VOLUME pour ajuster le niveau sonore audio.**

Tournez le bouton rotatif **VOLUME** pour augmenter ou diminuer le volume.

❒ Pour ajuster le volume de navigation (guidage vocale), utilisez [**Volume**] dans **NAVI MENU**.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 89, **Volume**.

Désactivation de la source

1 Appuyez sur le bouton rotatif VOLUME (ou le bouton AV) pour afficher l'écran de fonction AV.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour passer à AV MENU.

3 Touchez [OFF] sur l'écran AV Source.

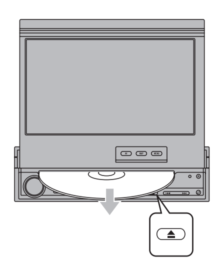
❒ Maintenez pressé le bouton rotatif **VOLUME** pour mettre la source en sourdine.

Comment écouter un CD

Vous pouvez écouter un CD audio en retirant le disque DVD de la carte du système de navigation.

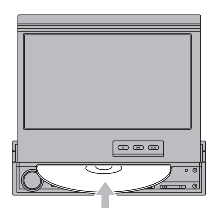
➲ Reportez-vous à la page 42, *Mode mémoire navi*. (Pour les détails, reportez-vous à la page 177.)

1 Appuyez sur le bouton EJECT pour retirer le disque DVD de la carte.

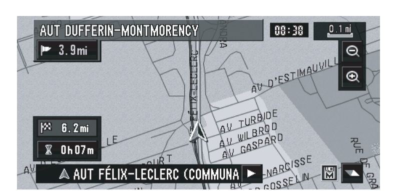


2 Insérez le CD dans le logement de chargement de disque.

Le CD audio dans le système de navigation est lu.



3 Appuyez sur le bouton rotatif VOLUME (ou le bouton AV) pour afficher l'écran de commande DISC.





Informations sur la piste en cours



4 Tournez le bouton rotatif VOLUME pour ajuster le volume.

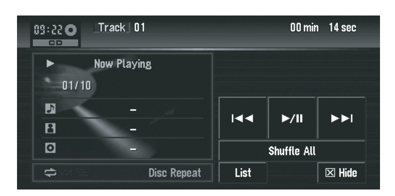
5 Touchez ⏮ ou ⏭ pour sélectionner la piste que vous souhaitez écouter.

Informations sur la piste en cours de lecture



Vous pouvez également utiliser le bouton ⏮ ou ⏭ sur l'appareil pour sélectionner une piste.

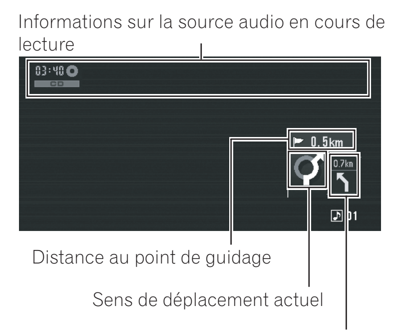
6 Pour effectuer une avance ou un retour rapide, touchez de manière prolongée ⏮ ou ⏭.



Vous pouvez aussi effectuer un retour rapide ou une avance rapide en maintenant le bouton ⏮ ou ⏭ enfoncé sur l'appareil.

7 Pour masquer la touche de l'écran tactile, utilisez la touche [Hide].

Informations sur la source audio en cours de lecture



❒ Si vous touchez l'écran, les touches de l'écran tactile apparaissent à nouveau.

Touches disponibles

La disponibilité d'un bouton ou d'une fonctionnalité particulière est indiqué par sa couleur. En fonction de l'état de votre véhicule, certains boutons seront disponibles alors que d'autres ne le seront pas.
(par ex. [**Recherche par adresse**])

Touche de l'écran tactile noire :



Le bouton est activé.

Touche de l'écran tactile grise avec lettres blanches :



Cette fonction n'est pas disponible en mode mémoire navi ou bien la fonction n'est pas disponible pour les régions non enregistrées sur le disque.
En effleurant cette touche, vous activez un message indiquant que la fonction n'est pas disponible.

Touche de l'écran tactile grise avec des lettres grises:



La fonction n'est pas disponible (c'est-à-dire, cette opération est interdite pendant la conduite). ■

Cette section décrit les opérations de navigation de base, y compris comment afficher **NAVI MENU** et comment utiliser **Menu des raccourcis** et l'écran de la carte.

Comment utiliser les écrans à menu

Il y a deux types de menu de navigation: "**NAVI MENU**" et "**Menu des raccourcis**".

❒ Les fonctions ne pouvant pas être utilisées en mode mémoire navi sont indiquées en lettres blanches sur fond gris. Si vous souhaitez utiliser ces fonctions, veuillez insérer le disque DVD de la carte.

NAVI MENU

Utilisez ce menu pour les commandes de base de votre système de navigation.

1 Quand la carte est affichée, appuyez sur le bouton MENU.

2 Pour passer au menu que vous souhaitez utiliser, touchez le nom du menu affiché en haut de l'écran.

NAVI MENU est divisé en 4 sous-menus : [**Destination**], [**Info/Trafic**], [**Options**], [**Configurations**].

❒ Touchez [**AV MENU**] pour afficher l'écran de fonction AV.

➲ Reportez-vous à la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Menu Destination

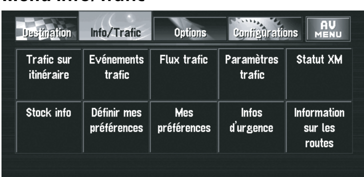


Sélectionnez la méthode de recherche de la destination. L'itinéraire peut également être annulé à partir de ce menu.

➲ Reportez-vous à la page 39, *Comment définir votre destination à partir d'une adresse*.

➲ À propos de la "Recherche de lieux à enregistrer", reportez-vous à 56 à 59.

Menu Info/Trafic



Utilisez ce menu pour consulter principalement les informations sur le trafic en utilisant GEX-P10XMT*.

❒ [**Trafic sur itinéraire**], [**Evénements trafic**], [**Flux trafic**], [**Stock info**], [**Définir mes préférences**] et [**Mes préférences**] peuvent être utilisés uniquement quand GEX-P10XMT* est connecté au système de navigation.

GEX-P10XMT*:
Récepteur audio XM Digital Satellite Data & (vendu séparément). Les informations de circulation routière sont disponibles uniquement pour les villes ou des informations sont fournies par le service XM NavTraffic. L'activation de l'abonnement au service XM NavTraffic est nécessaire pour recevoir les informations de circulation routière sur le système de navigation.

❒ [**Trafic sur itinéraire**], [**Evénements trafic**] et [**Flux trafic**] peut uniquement être utilisé en mode de navigation DVD.

➲ Reportez-vous à la page 73, *Contrôle de toutes les informations sur le trafic*.

➲ Reportez-vous à la page 74, *Contrôle des informations sur le trafic relatives à l'itinéraire*.

Menu Options

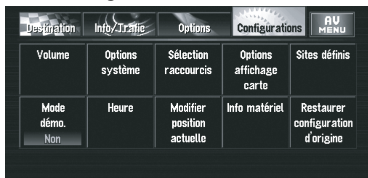


Ce menu permet de préciser les conditions de définition de l'itinéraire de destination.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 66, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*.

❒ [**Editer itinéraire actuel**], [**Visualiser itinéraire actuel**] et [**Recalculer**] peuvent être utilisés lorsque l'itinéraire est défini.

Menu Configurations



Réglez les fonctions de navigation de sorte qu'elles puissent être utilisées facilement.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à Chapitre 6.

3 Pour retourner à la carte, appuyez sur le bouton MAP.

Menu des raccourcis

Les raccourcis permettent de réaliser différentes tâches, telles que calculer l'itinéraire pour la position définie par le curseur de défilement ou enregistrer une position dans **Répertoire**, plus rapidement qu'à partir de **NAVI MENU**.

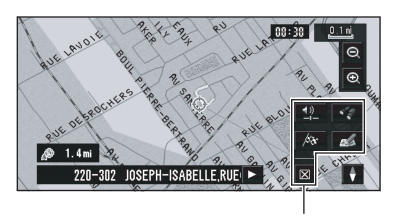
❒ Les raccourcis affichés à l'écran peuvent être changés. Les raccourcis décrits dans le présent manuel sont les raccourcis disponibles avec le système configuré par défaut.

❒ Les rubriques marquées d'un astérisque (*) ne peuvent pas être effacées du menu **Menu des raccourcis**.

➲ Reportez-vous à la page 91, **Sélection raccourcis**.

● **Lorsque la carte est affichée, touchez brièvement n'importe quelle partie de la carte.**

Si vous gardez le doigt sur la carte, elle commence à défiler.



Menu des raccourcis

: Destination *

Elle est affichée lorsque la carte défile. Réglez l'itinéraire sur la position définie à l'aide du curseur de défilement.

➲ Reportez-vous à la page 54, *Recherche d'une destination sur la carte*.

: Chg itin*

Elle est affichée lorsque la carte défile. Cette rubrique est uniquement disponible pendant un guidage d'itinéraire. Vous pouvez ajouter des changements à votre itinéraire et les vérifier.

➲ Reportez-vous à la page 61, *Recalcul de l'itinéraire*.

➲ Reportez-vous à la page 62, *Recalcul d'une distance spécifique sur l'itinéraire devant votre position actuelle*.

➲ Reportez-vous à la page 60, *Contrôle de l'itinéraire défini*.

➲ Reportez-vous à la page 59, *Annulation du guidage sur l'itinéraire*.

➲ Reportez-vous à la page 63, *Saut d'un point de passage*.

: Recherche de proximité

Sélectionnez une position à l'aide du curseur de défilement. Les adresses utiles à proximité seront également trouvées.

➲ Reportez-vous à la page 58, *Recherche des repères autour du curseur de défilement*.

: Enregistrement

Enregistrement de la position indiquée par le curseur de défilement dans **Répertoire**.

❒ Toucher [**Enregistrement**] et sélectionner [**Sauvegar.**] vous perme d'enregistrer le lieu dans **Répertoire**.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 70, *Enregistrement d'un lieu précédent dans* **Répertoire**.

: Réglage du volume
Cette option permet de régler le volume sonore pour la navigation.
➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 89, **Volume**.

: Fermeture du menu
Cache **Menu des raccourcis**. ■

Comment utiliser la carte

L'essentiel des informations fournies par votre système de navigation apparaît sur la carte. Vous devez comprendre comment les informations apparaissent sur la carte.

Passage au mode d'affichage de la position actuelle à l'écran

Il y a quatre types d'affichage de carte et deux modes de visualisation supplémentaires.

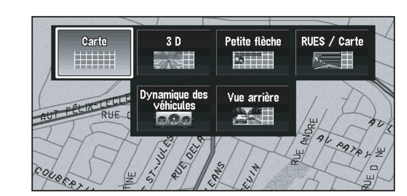
- **Carte**
- **3 D**
- **Petite flèche** (uniquement pendant le guidage sur l'itinéraire)
- **RUES / Carte** (uniquement pendant le guidage sur l'itinéraire)
- **Dynamique des véhicules**
- **Vue arrière** (Possible uniquement lorsque [**Camera**] est réglé sur [**On**])

❒ Si vous déviez de l'itinéraire avec le guidage réglé sur **RUES / Carte** ou **Petite flèche** et saisissez un nom de rue/route non enregistré sur le disque, l'écran passe au **Carte**. Lorsque vous retrouvez l'itinéraire, l'écran repasse à la vue d'origine et reprend le guidage d'itinéraire.

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher une carte de la région environnante de la position actuelle.

2 Réappuyez sur le bouton MAP.

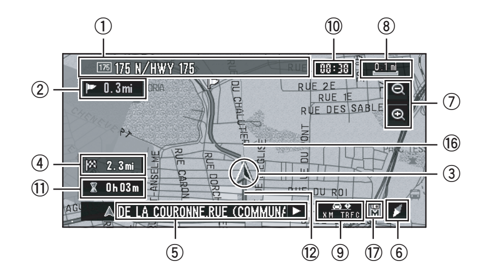
3 Touchez le nom de mode ou appuyez sur le bouton MAP pour sélectionner le mode d'affichage souhaité.



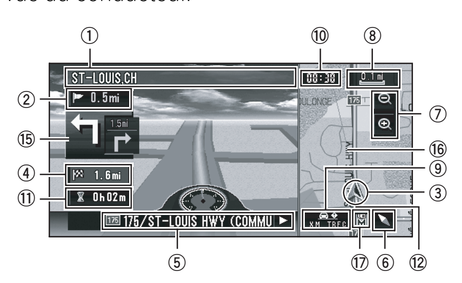
❒ Si le mode est sélectionné en appuyant sur le bouton **MAP**, l'écran change automatiquement sur le mode d'affichage de carte après 4 secondes.

Comment visualiser la carte de la position actuelle

Carte
Il affiche la carte standard.



3 D
Il affiche la carte correspondant au point de vue du conducteur.

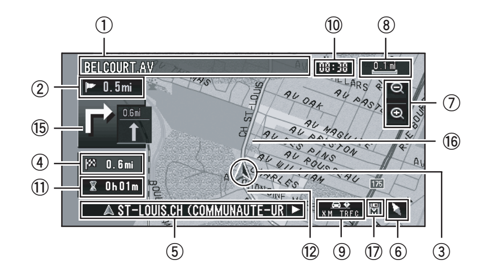


ATTENTION

Dans l’Affichage **3 D**, une petite jauge non graduée est dessinée. Elle ne doit cependant pas être utilisée comme compteur de vitesse. Utilisez le compteur de vitesse réelle de votre véhicule pour confirmer la vitesse.

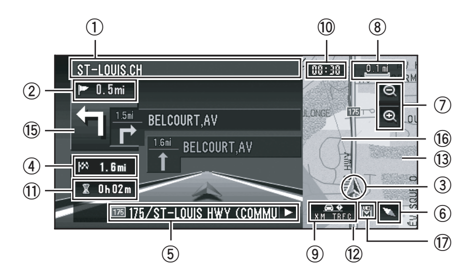
Petite flèche

Il affiche deux flèches sur la carte standard (“**Carte**”).



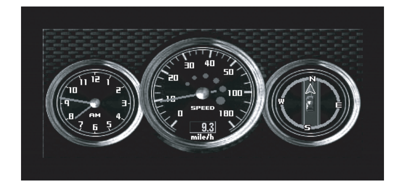
RUES / Carte

Il affiche le nom de la rue/route que vous allez emprunter ainsi qu’une flèche indiquant le sens de déplacement.



Affichage Dynamique des véhicules

Il indique l’état de votre véhicule.



ATTENTION

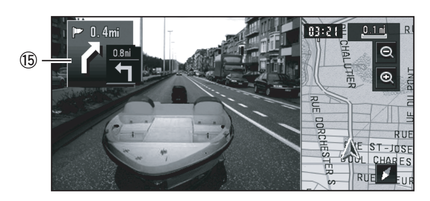
Dans le mode Affichage **Dynamique des véhicules**, l’affichage du compteur de vitesse peut indiquer une vitesse différente de celle du compteur de vitesse réelle de votre véhicule car votre unité mesure la vitesse différemment.

❒ Vous pouvez changer les éléments indiqués sur les compteurs de gauche et de droite.

➲ Reportez-vous à la page 85, *Réglage de l’affichage* **Dynamique des véhicules**.

Vue arrière

L’image de rétrovisée est affichée à gauche de l’écran tandis que la carte des environs est affichée à droite.



❒ Si vous touchez l’écran brièvement, l’écran change **Carte** avec **Menu des raccourcis**. Si vous fermez **Menu des raccourcis** l’écran retourne sur **Vue arrière**.

❒ Si l’option [**Camera**] est désactivée ([**Off**]), l’image de rétrovisée n’apparaît pas. Veuillez l’activer ([**On**]).

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 156, *Réglage de la caméra de rétrovisée*.

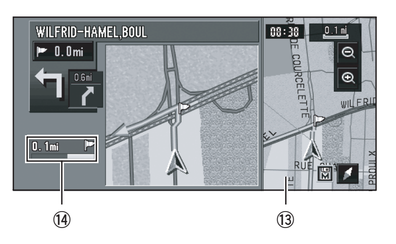
❒ Lorsqu’une caméra est réglée sur sous/hors tension en même temps que le signal de marche arrière, aucune image de caméra ne sera affichée en mode vue arrière pendant la conduite en marche avant.

❒ Pour utiliser “**Vue arrière**”, la caméra doit être réglée pour rester toujours allumée. Dans ce cas, vous devez demander au fabricant de la caméra ou au revendeur si les fonctions de la caméra ou sa longévité en seront affectés.

❐ La vue arrière peut être affiché à tout moment (c'est-à-dire pendant la surveillance d'une caravane) dans un écran divisé dans lesquels les informations de la carte sont affichées en partie. Veuillez noter qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas redimensionnée en fonction de l'écran et une partie de ce qui est vue par la caméra n'est pas visible.

Carte agrandie de l'intersection

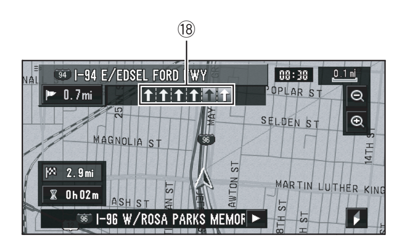
Quand [**Gros-plan d'intersection**] dans le menu **Configurations** est réglé sur [**Oui**], une carte agrandie de l'intersection apparaît. Quand vous conduisez sur une autoroute, une illustration spéciale apparaît.



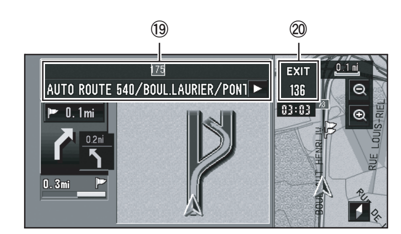
❐ La carte agrandie de l'intersection ne peut pas être affichées dans les modes suivants :
— **3 D**
— **Dynamique des véhicules**

Affichage pendant la conduite sur autoroute

À différents endroits de l'autoroute, des informations sur la voie sont disponibles, indiquant la voie recommandée pour faciliter la manœuvre du prochain guidage.



Lors de la conduite sur autoroute, les numéros de sorties et les panneaux d'autoroute peuvent être affichés à proximité d'échangeurs et de sorties.



Rubriques à l'écran

Point de guidage*

Le point de guidage suivant (prochaine intersection, etc.) est indiqué par l'icône drapeau jaune.

Destination*

Un drapeau en damier indique votre destination.

① **Nom de la prochaine rue à emprunter (ou prochain point de guidage)***

② **Distance au point de guidage***
Effleurez cette touche pour passer à l'information suivante.

③ **Position actuelle**
La pointe du triangle indique la position actuelle de votre véhicule et l'affichage se déplace automatiquement pendant que vous roulez.

④ **Distance jusqu'à la destination (ou distance jusqu'au point de passage)***
Si des points de passage sont définis, l'écran change à chaque effleurement. Lorsqu'au moins deux points de passage sont définis, la distance jusqu'à la destination et la distance jusqu'au prochain point de passage sont commutées.

⑤ **Nom de la rue/route sur laquelle vous roulez (ou nom de localité, etc.)**

⑥ **Boussole**
La flèche rouge indique le nord. Si l'échelle est inférieure à 25 miles (50 km), la direction de la carte affichée (Orientation Nord/Orientation Véhicule) peut être modifiée en touchant la carte. Lorsque l'échelle de la carte n'est pas inférieure à 25 miles (50 km), elle est réglée sur "Orientation Nord".

- **Ce qui est devant vous est en haut :**
La carte indique toujours la direction du véhicule comme roulant vers le haut de l'écran.
- **Nord en haut :**
La carte affiche toujours le nord en haut de l'écran.

⑦ **Zoom avant/Zoom arrière**
Effleurez cette touche pour changer l'échelle de la carte.
➲ Reportez-vous à la page suivante, *Comment changer l'échelle de la carte*.

⑧ **Échelle de la carte**
L'échelle de la carte est indiquée par distance.
➲ Reportez-vous à la page suivante, *Comment changer l'échelle de la carte*.

⑨ **Icône TRAFFIC**
Il apparaît quand un tuner XM (GEX-P10XMT, vendu séparément) est connecté et que des informations sur le trafic sont reçues.

⑩ **Heure locale**

⑪ **Heure estimée d'arrivée (ou temps de voyage jusqu'à votre destination)***
Vous pouvez passer d'un affichage à l'autre en effleurant cette touche.
L'heure estimée d'arrivée est calculée automatiquement à partir du réglage **Vitesse moyenne** et de la vitesse moyenne actuelle.
➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 90, **Vitesse moyenne**.

⑫ **Témoins de passage**
Les témoins de passage indiquent l'itinéraire point par point que votre véhicule a emprunté.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 92, **Mémoire trajet**.

⑬ **Carte des environs de votre position actuelle (carte à droite de l'écran)**
Toucher la carte brièvement affiche **Menu des raccourcis**, alors que la toucher de façon prolongée permet d'entrer en mode de défilement de carte.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Comment amener la carte sur le lieu à examiner*.

⑭ **Distance jusqu'à une intersection***
Affichée sur la carte agrandie d'intersection. La barre verte devient de plus en plus courte à mesure que votre véhicule approche du point où vous devez tourner.

⑮ **Prochain sens de déplacement***
Lorsque vous approchez d'un point de guidage, elle apparaît en vert.

⑯ **Ligne de direction***
La direction prise vers votre destination (ou vers le curseur de défilement) est indiquée par une ligne droite.

⑰ **Indicateur de mémoire navi**
➲ Reportez-vous à la page 179, *À propos de l'icône du mode mémoire navi*.

⑱ **Informations sur la voie***
Les informations sur la voie apparaissent la première fois que vous utilisez le guidage vocale sur un itinéraire. Lorsque l'écran de guidage est affiché à proximité d'un échangeur ou d'une sortie, les informations sur la voie disparaissent.

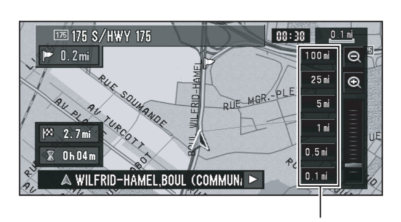
⑲ **Panneaux sur l'autoroute***
Ceux-ci indiquent le numéro de route et donnent des informations sur le sens.

⑳ **Informations sur la sortie d'autoroute***
Les sorties d'autoroute sont affichées.

❒ Les informations marquées d'un astérisque (*) apparaissent uniquement quand l'itinéraire est défini.
❒ En fonction des conditions et des réglages, certaines rubriques peuvent ne pas être affichées.

Comment changer l'échelle de la carte

Touchez ou pour changer l'échelle de la carte. Touchez de manière prolongée ou pour changer l'échelle de manière plus précise dans une plage de 25 mètres à 2000 kilomètres (25 yards à 250 miles). Quand le mode de visualisation est réglé sur **Carte** ou **Petite flèche**, "Touche échelle directe" est affiché. Toucher "Touche échelle directe" permet de mettre la carte à l'échelle sélectionnée directement.
❒ En mode mémoire navi et/ou lorsque vous traversez une zone qui n'est pas enregistrée sur le disque, la sélection de l'échelle est limitée.

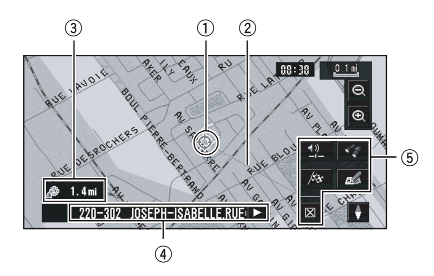


Touche échelle directe

❒ L'icône d'une destination enregistrée et les icônes d'informations sur le trafic sont affichées lorsque l'échelle de carte est 10 miles (20 km) maximum.
❒ Les icônes d'adresses utiles et les lignes des encombrements et des flux de trafic sont affichées lorsque l'échelle de la carte est de 0.75 miles (1 km) ou moins.

Comment amener la carte sur le lieu à examiner

Si vous touche l'affichage brièvement, **Menu des raccourcis** apparaît.
Touchez pendant au moins 2 secondes la carte à n'importe quel endroit et vous passez au mode de défilement. La carte commence à défiler en direction du point que vous avez touché sur l'écran. Le défilement s'arrête sitôt que vous retirez votre doigt de l'écran. À ce moment, le curseur de défilement apparaît au centre de l'écran. En outre, une ligne reliant la position actuelle et le curseur de défilement apparaît.
Appuyez sur le bouton **MAP** pour retourner à la carte des environs.
❒ Touchez la zone près du centre de l'écran pour faire défiler lentement la carte. Touchez les bords de l'écran pour faire défiler rapidement la carte.



① **Position du curseur**
La position du curseur de défilement indique le lieu sélectionné sur la carte actuelle.
❒ Lorsque l'échelle est de 0,25 mile (200 m) maximum, la route apparaît en bleu clair à proximité du curseur de défilement.

② **Ligne de direction**
Le sens vers le curseur de défilement est indiqué par une ligne droite.

③ **Distance de la position actuelle**
Il s'agit de la distance en ligne droite entre la position indiquée par le curseur de défilement et votre position actuelle.

④ **Le nom de la rue/route, de la localité, de la région et autres informations relatives à cette position.**
(Les informations affichées varient en fonction de l'échelle.)
Lorsque vous touchez ▷ sur la droite, le texte masqué apparaît.

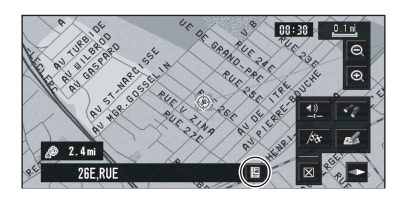
⑤ **Menu des raccourcis**
➲ Reportez-vous à la page 48, **Menu des raccourcis**.

Visualisation des informations relatives à une position spécifiée

Une icône apparaît aux endroits correspondant à un repère enregistré (domicile, lieux remarquables, entrées **Répertoire**) ainsi qu'à la place des icônes d'adresses utiles et d'informations sur le trafic. Placez le curseur de défilement sur l'icône choisie pour visualiser les informations détaillées.

1 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur l'icône que vous voulez visualiser.

2 Touchez .



Les informations relatives à la position spécifiée apparaissent. Les informations affichées varient en fonction de la position. (Il se peut que pour cette position, il n'y ait aucune information.)
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 69, *Édition des lieux enregistrés*.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 64, *Affichage de certaines adresses utiles sur la carte*.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 74, *Confirmation des informations sur le trafic sur la carte*.

3 Touchez [Retour].
Vous retournez à l'écran précédent.
❒ En mode mémoire navi, vous pouvez uniquement visualiser les informations détaillées pour les points enregistrés (si disponible).

Recherche d'une destination sur la carte

Si vous cherchez l'endroit que vous souhaitez visiter en faisant défiler la carte, touchez dans **Menu des raccourcis** pour spécifier votre destination sur la carte.

1 Appuyez sur le bouton MAP pour accéder à l'écran de la carte.

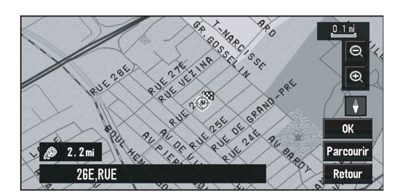
2 Touchez la carte pendant au moins 2 secondes.
L'affichage de la carte passe au mode de défilement.

3 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur le lieu que vous voulez spécifier comme étant votre destination.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Comment amener la carte sur le lieu à examiner*.

4 Touchez .

Lorsque apparaît à droite de la liste

Vous pouvez aussi régler une destination en touchant à la droite de la liste des destinations tel que **Répertoire**. Touchez [**OK**] pour confirmer. La location indiquée par le curseur de défilement est réglée comme destination.



Parcourir:
L'affichage de carte change sur **Menu des raccourcis**. Si vous touchez n'importe où sur la carte, l'affichage de carte passe en mode de défilement.
➲ Reportez-vous à la page 48, **Menu des raccourcis**.



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, ces fonctions de réglage d'itinéraire ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire (reportez-vous àla page 21, *Verrouillage par le frein à main*).

❒ Certaines informations de règlements de la circulation dépendent du moment auquel le calcul d'itinéraire est effectué. Ces informations peuvent ne pas correspondre à celles en vigueur quand votre véhicule passe à cet endroit. Par ailleurs, les informations sur les règlements de la circulation routière en vigueur sont valables pour un véhicule de tourisme et non pour un camion ou autres véhicules utilitaires. Vous devez toujours respecter les règlements de la circulation routière en vigueur pendant la conduite.
❒ Si vous appuyez sur le bouton **MENU** pendant le calcul d'itinéraire, le calcul est annulé et l'affichage de la carte apparaît.
❒ Si vous insérez un disque DVD de la carte, l'itinéraire sera recalculé. (Ce recalcul ne peut pas être annulé.)

Recherche de votre destination par type de repère

Des informations sur les différents repères (adresses utiles) tels que les stations services, les parcs de loisirs ou les restaurants, peuvent être fournies. Vous pouvez rechercher une adresse utile en sélectionnant sa catégorie (ou en saisissant le nom de l'adresse utile).

Recherche par adresse utile

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Adresse utile].

2 Touchez la touche du code de zone de destination et touchez [OK].

➲ Reportez-vous à la page 39, *Comment définir votre destination à partir d'une adresse*.

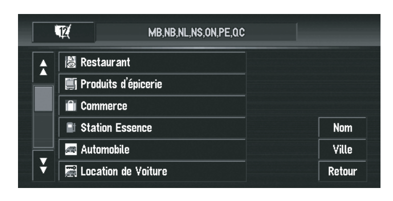
3 Touchez [Catégorie].

Catégorie



Nom:
Effleurez cette touche pour spécifier d'abord le nom de l'adresse utile.
Ville:
Effleurez cette touche pour spécifier d'abord la ville ou la région de destination.

4 Touchez la catégorie désirée.



Si la catégorie n'est pas subdivisée en sous-catégories plus détaillées, aucune liste n'est affichée. Passez à l'étape 6.

5 Touchez la sous-catégorie.

6 Saisissez le nom de l'adresse utile.
Si la liste n'apparaît pas automatiquement quand le nom de l'adresse utile a été entrée, essayez de toucher [**OK**].

Ville:
Effleurez cette touche pour spécifier la ville ou la région de destination.

❒ Si moins de six adresses utiles sont enregistrées dans une sous-catégorie, l'écran de saisie du nom des adresses utiles n'est pas affiché.

7 Touchez l'adresse utile correspondant à votre destination.

❒ Lorsque vous touchez , une carte des environs de l'adresse utile sélectionnée apparaît.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*.

Recherche d'une adresse utile dans les environs

Vous pouvez rechercher des adresses utiles dans les environs de la carte. Utilisez cette commande pour rechercher une adresse utile à visiter pendant un voyage.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Recherche à proximité].

2 Touchez la catégorie désirée.

Catégorie



La catégorie sélectionnée comportera une marque de pointage rouge.

OK:
Initie la recherche.

Retour:
Permet de retourner à l'écran précédent.

Config.:
Affichage de l'écran pour enregistrer les raccourcis d'adresses utiles.

➲ Reportez-vous à la page 65, *Enregistrement d'un raccourci d'adresse utile*.

❒ Si vous touchez l'un des raccourcis d'adresses utiles (par ex.), la recherche d'adresse utile démarre directement pour la catégorie sélectionnée sur le raccourci d'adresse utile.

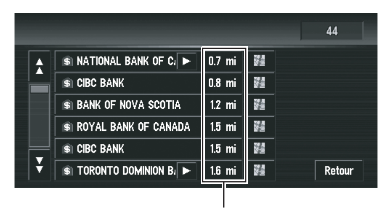
❒ Pour rechercher des repères à l'aide de la catégorie marquée et les raccourcis d'adresses utiles, sélectionnez plusieurs catégories dans la liste et touchez le raccourci d'adresse utile. La recherche démarre alors.

❒ Si vous souhaitez faire une recherche avec des catégories plus détaillées, touchez . Quand la liste des sous-catégories apparaît, touchez [**Retour**]. Quand seuls quelques types des catégories détaillées sont sélectionnés, des coches bleues apparaissent.

❒ Vous pouvez sélectionner la catégorie détaillée pour jusqu'à 100 rubriques.

3 Touchez [OK].

Les noms des adresses utiles et leur distance de la position actuelle apparaissent dans l'ordre de l'adresse la plus proche à l'adresse la plus loin.



Distance jusqu'au point de repère

❒ Lorsque vous touchez , les adresses utiles situées aux alentours de la position spécifiée apparaissent sur la carte.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*.

❒ La plage de recherche est d'environ 10 miles (16 km) carrés autour de la position réelle.

Recherche des repères autour du curseur de défilement

1 Faites défiler la carte et placez le curseur de défilement sur le lieu pour lequel vous souhaitez rechercher l'adresse utile.

2 Touchez .
Reportez-vous à l'étape 2 de "*Recherche d'une adresse utile dans les environs*" pour les opérations suivantes.
- ➲ Reportez-vous à la page précédente, *Recherche d'une adresse utile dans les environs*.
- ❒ Cela peut être utile quand l'icône du réglage **Recherche de proximité** à afficher a un raccourci sur l'écran de la carte.
- ➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 91, **Sélection raccourcis**.
- ❒ La distance indiquée dans le résultat de recherche est la distance à partir du curseur de défilement jusqu'au repère.
- ❒ L'icône du bas permet des raccourcis vers vos catégories préférées. Si vous touchez l'icône de raccourcis, une liste des repères dans une catégorie est affichée.
- ❒ [**Recherche à proximité**] dans **NAVI MENU** permet d'explorer les environs. Par ailleurs, dans le cas de dans **Menu des raccourcis** (→ Page 48), la zone située autour de la position indiquée par le curseur de défilement sera explorée. ■

Définition d'une entrée ou d'une sortie d'autoroute comme destination

Vous pouvez définir une entrée ou une sortie d'autoroute comme destination.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Autoroute].

2 Touchez la touche du code de zone de destination et touchez [OK].

3 Entrez le nom de l'autoroute et touchez [OK].

4 Touchez l'autoroute.
L'affichage de sélection de l'entrée ou de la sortie d'autoroute comme destination apparaît.

5 Touchez [Entrée] ou [Sortie].
La liste des entrées ou des sorties de l'autoroute sélectionnée apparaît.

6 Touchez votre destination.
- ❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination lorsque vous touchez à droite de la liste.
- ➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*. ■

Recherche de votre destination en spécifiant le numéro de téléphone

Si vous connaissez le numéro de téléphone de votre destination, vous pouvez rechercher facilement votre destination en spécifiant le numéro de téléphone.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [No. de téléphone].

2 Saisissez un numéro de téléphone.
- ❒ S'il y a plus d'un endroit correspondant au numéro entré, une liste des endroits est affiché. Touchez celui que vous souhaitez dans la liste.

3 Si l'endroit affiché vous convient, touchez [OK].
Toucher [**Parcourir**] change la destination.
- ➲ Reportez-vous à la page 54, *Recherche d'une destination sur la carte*. ■

Calcul d'itinéraire vers votre domicile ou vers votre lieu favori

Pour calculer l'itinéraire vers votre domicile, si votre domicile est enregistré, effleurez la touche correspondante dans le menu **Destination**. Vous pouvez également enregistrer un site, celui de votre lieu de travail, comme lieu favori, et l'itinéraire est calculé de façon similaire.

- **Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Retour Domicile] ou [Aller à].**

➲ Reportez-vous à la page 69, *Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori*. ■

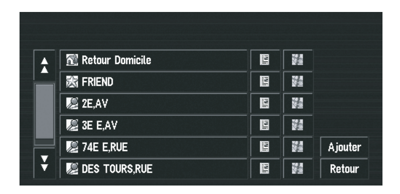
Sélection de la destination à partir de l'"Historique" et du "Répertoire"

Tout lieu déjà exploré est enregistré dans [**Historique**]. Les lieux que vous avez enregistrés manuellement, tels que votre domicile, sont enregistrés dans [**Répertoire**]. Sélectionnez simplement le lieu vers lequel vous souhaitez aller dans la liste et un itinéraire vers le lieu sera calculé.

➲ Pour les informations sur **Répertoire**, reportez-vous à Chapitre 5.
➲ Pour les informations sur **Historique**, reportez-vous à Chapitre 5.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Répertoire] ou [Historique].

2 Touchez le nom de votre destination.



Le calcul d'itinéraire démarre.

❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination lorsque vous touchez à droite de la liste.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*. ■

Annulation du guidage sur l'itinéraire

Si vous ne souhaitez plus aller vers votre destination ou pour changer de destination, suivez les étapes ci-après pour annuler le guidage sur l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Annuler itinéraire].

Le message confirmant l'annulation de l'itinéraire actuel apparaît.

2 Touchez [Oui (tout)].



L'itinéraire actuel est supprimé et la carte des environs de votre destination réapparaît.

Oui (sp):
L'itinéraire est recalculé en annulant le point de passage sélectionné.

Non:
Retourne à l'écran précédent sans supprimer l'itinéraire.

❒ Vous pouvez aussi annuler la route en utilisant Chg itin dans Menu des raccourcis. ■

Contrôle de l’itinéraire défini

Vous pouvez vérifier les informations relatives à l’itinéraire entre votre position actuelle et votre destination.
Vous pouvez sélectionner une des méthodes suivantes : contrôle de la forme de l’itinéraire en faisant défiler la carte le long de l’itinéraire ; contrôle des rues/routes de passage dans une liste ; contrôle de la distance complète de l’itinéraire dans un seul écran.

Contrôle de l’itinéraire défini avec la carte

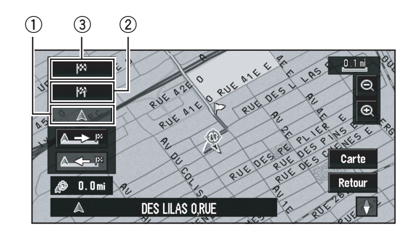
1 Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Visualiser itinéraire actuel].

❒ [**Visualiser itinéraire actuel**] est affiché uniquement lorsque l’itinéraire est défini.
❒ Vous pouvez aussi visualiser le lieu en touchant à droite de la liste.

2 Touchez [Parcourir].

L’écran vous permettant de sélectionner le point de départ du défilement apparaît.

3 Touchez le point de départ du défilement.



Vous pouvez sélectionner les rubriques suivantes :

① **Point de départ**

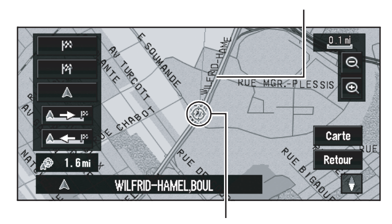
② **Passage (si défini)**

③ **Destination**

❒ S’il y a plusieurs points de passage, sélectionner [**Passage**] affiche une liste des points de passage sur la route. Touchez l’endroit souhaité pour faire défiler à partir de ce point.

4 Touchez ou pour faire défiler la carte.

Pour continuer le défilement après avoir retiré votre doigt, touchez de manière prolongée ou . Si nécessaire, l’échelle de la carte peut être changée.



Carte:
L’écran de défilement est affiché.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque appa-raît à droite de la liste*.

5 Touchez [Retour].

Vous pouvez retourner à l’écran précédent.

Contrôle de l’itinéraire défini avec le texte

Cette fonction n’est pas disponible si votre véhicule n’est plus sur l’itinéraire défini.

❒ Lorsque [**Profil**] est sélectionné en mode mémoire navi, les informations jusqu’à la position actuelle sur l’itinéraire sont affichées.

1 Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Visualiser itinéraire actuel].

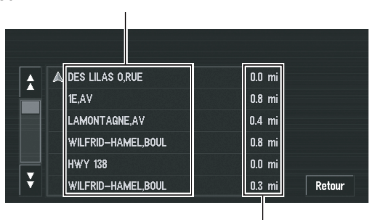
❒ [**Visualiser itinéraire actuel**] est affiché uniquement lorsque l’itinéraire est défini.

- ❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination lorsque vous touchez à droite de la liste.

2 Touchez [Profil].

3 Vérifiez le contenu sur l'affichage.
Faites défiler la liste selon votre besoin.

Nom des rues/routes par lesquelles vous passez



Distance à parcourir

4 Touchez [Retour].
Vous pouvez retourner à l'écran précédent.
- ❒ Lorsqu'un itinéraire de longue distance est calculé, votre système de navigation peut ne pas être en mesure de lister toutes les routes. (Dans ce cas, le reste des rues apparaîtra dans la liste à mesure que vous progressez sur le parcours.)

Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Vous pouvez voir la forme complète de l'itinéraire actuel.
- ❒ Lorsque [**Visualiser itinéraire actuel**] est sélectionné en mode mémoire navi, les informations jusqu'à la position actuelle sur l'itinéraire sont affichées.

1 Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Visualiser itinéraire actuel].
- ❒ [**Visualiser itinéraire actuel**] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.
- ❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination lorsque vous touchez à droite de la liste.

2 Touchez [Aperçu].
Une carte de tout l'itinéraire jusqu'à la destination est affichée.
- ❒ Vous pouvez également voir l'aperçu au moyen de **Menu des raccourcis** si [**Aperçu itinéraire complet**] est sélectionné dans [**Sélection raccourcis**].

Vérification de la route réglée à partir de Menu des raccourcis

Vous pouvez aussi vérifier les informations à propos de la route réglée à partir de **Menu des raccourcis**.

1 Touchez la carte affichée.
Menu des raccourcis apparaît.

2 Touchez .

3 Touchez [Profil d'itinéraire] ou [Défilement d'itinéraire].
- ➲ À propos de "**Profil d'itinéraire**", reportez-vous à la page précédente, *Contrôle de l'itinéraire défini avec le texte*.
- ➲ À propos de "**Défilement d'itinéraire**", reportez-vous à la page précédente, *Contrôle de l'itinéraire défini avec la carte*.

4 Touchez [Retour].
Vous pouvez retourner à l'écran précédent. ■

Recalcul de l'itinéraire jusqu'à votre destination

Vous pouvez définir la longueur de la zone, éviter une zone donnée ou rechercher un nouvel itinéraire entre le lieu où vous vous trouvez et votre destination.

Recalcul de l'itinéraire

● Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Recalculer].
Recherche à nouveau automatiquement l'itinéraire vers la destination.
- ❒ [**Recalculer**] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

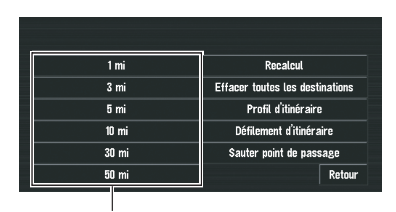
❒ Vous pouvez aussi recalculer (**Recalcul**) votre route en utilisant **Chg itin** dans **Menu des raccourcis**.

Recalcul d'une distance spécifique sur l'itinéraire devant votre position actuelle

1 Touchez la carte affichée.
Menu des raccourcis apparaît.

2 Touchez .

3 Touchez la distance dans la liste.



Distance de la déviation

Recherche les déviations pour une distance spécifique sur l'itinéraire devant votre position actuelle. Une fois l'itinéraire calculé, la carte affichée montre les environs de votre destination et le guidage d'itinéraire est terminé. ■

Édition des points de passage sur l'itinéraire actuel

Vous pouvez sélectionner des points de passage (lieux par lesquels vous souhaitez passer sur le trajet menant à votre destination) et vous pouvez recalculer l'itinéraire passant par ces lieux.

Édition d'un point de passage

Jusqu'à 5 points de passage peuvent être sélectionnés et classés automatiquement ou manuellement.

❒ [**Editer itinéraire actuel**] est affiché uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

1 Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Editer itinéraire actuel].

2 Sélectionnez la méthode d'édition.

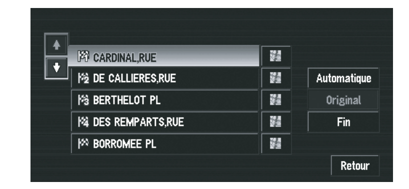


❒ Vous pouvez aussi visualiser la destination lorsque vous touchez à droite de la liste.

Ajouter:
Changez l'affichage pour rechercher les points. Une fois le point trouvé, affichez-le sur une carte, puis touchez [**OK**] et ajoutez-le aux points de passages. (Vous pouvez ajouter jusqu'à 5 points de passage au total.)

Effacer:
Vous pouvez supprimer des points de passage de la liste. (Vous pouvez supprimer des points successivement.)

Trier:
Effleurez cette touche pour afficher un écran listant les points de passage. Touchez ou à gauche de la liste pour trier manuellement les points de passage.



Automatique:
Vous pouvez trier automatiquement la destination et les points de passage. Le système montrera le point le plus proche (distance en ligne droite) de votre position actuelle comme point de passage 1 et triera les autres points (y compris votre destination) en ordre de distance à partir de votre position actuelle.

Original:
Restaure l'ordre d'origine.

Sélectionnez à partir de l'ordre manuel, [**Automatique**] ou [**Original**] et touchez [**Fin**] pour démarrer la recherche de route.

3 Touchez [Fin].

❒ Si vous définissez un (des) point(s) de passage dans l'itinéraire jusqu'à votre destination, l'itinéraire jusqu'au prochain point de passage apparaît en vert clair. Le reste de l'itinéraire est affiché en bleu clair.

Saut d'un point de passage

Si des points sont définis, il est possible d'éviter le prochain point de passage sur l'itinéraire.

1 Touchez la carte affichée.
Menu des raccourcis apparaît.

2 Touchez .

3 Touchez [Sauter point de passage].
Un message vous demande si vous souhaitez sauter le point de passage suivant.

4 Touchez [Oui].
Le système calcule un nouvel itinéraire passant par les points de passage restants, en excluant le point de passage sauté. ■

Réglage d'une Zone à éviter

Si vous enregistrez une **Zone à éviter**, notamment une intersection encombrée ou une zone d'embouteillage, de nouveaux itinéraires peuvent être recalculés pour éviter cette zone.

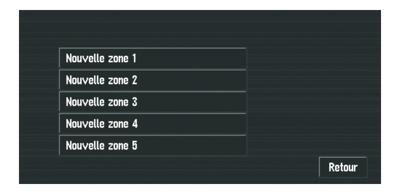
Enregistrement d'une zone à éviter

Cette section décrit comment enregistrer une zone à éviter pour la première fois. Vous pouvez enregistrer jusqu'à cinq zones à éviter.

1 Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Zone à éviter].

2 Touchez [Oui].

3 Sélectionnez un des articles montré dans [Nouvelle zone].
Lors du premier enregistrement, n'importe quel article de la liste apparaît comme [**Nouvelle zone**].



4 Sélectionnez le lieu à enregistrer et affichez la carte.

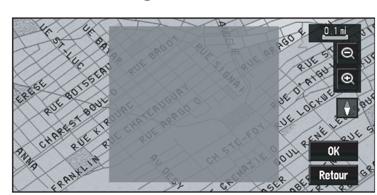
➲ À propos de la "Recherche de lieux à enregistrer", reportez-vous à 56 à 59.

Une fois la recherche terminée, une carte apparaît, le lieu spécifié étant placé au centre.

❒ Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur de défilement jusqu'à la position que vous souhaitez régler et touchez [**OK**].

5 Changez l'échelle de la carte et choisissez la taille de la zone à éviter.
La zone à éviter est placée dans un cadre rouge. Vous pouvez ainsi augmenter au maximum l'échelle de la carte afin que l'enregistrement des zones à éviter soit de 0,1 mile (100 m).

6 Faites défiler la carte, ajustez la position du carré rouge et touchez [OK].



Pour arrêter l'enregistrement, touchez [**Retour**].

- ❒ Selon la configuration des conditions de recherche de l’itinéraire, vous risquez de ne pas pouvoir éviter les zones spécifiées. Un message de confirmation apparaît alors à l’écran.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 66, *Modification des critères de calcul de l’itinéraire*.

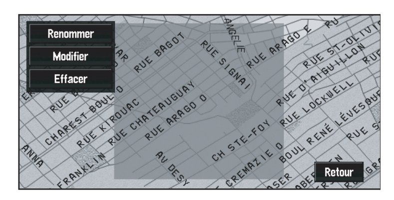
Modification ou suppression d’une zone à éviter

Vous pouvez changer/renommer/supprimer une zone à éviter.

1 Touchez [Options] dans NAVI MENU, puis touchez [Zone à éviter].

2 Sélectionnez la zone que vous souhaitez changer ou supprimer.

3 Sélectionnez l’opération de votre choix.



Renommer:
Permet de changer le nom. Entrez le nouveau nom et touchez [**OK**]. Vous retournez ainsi au menu **Options**.

Modifier:
Une zone spécifiée peut être changée. Pour les étapes suivantes, reportez-vous à l’étape 3 dans la page précédente, *Enregistrement d’une zone à éviter*.

Effacer:
Supprime la zone à éviter sélectionnée. ■

Affichage de certaines adresses utiles sur la carte

Les adresses utiles d’une catégorie donnée peuvent être affichées sur une carte pour vous permettre de vérifier leur position.

1 Touchez [Info/Trafic] dans NAVI MENU, puis touchez [Information sur les routes].

2 Touchez la catégorie que vous voulez afficher.
La catégorie sélectionnée est marquée. Pour sélectionner d’autres catégories, répétez cette étape.

- ❒ Si vous souhaite afficher des catégories plus détaillées, touchez . Quand la liste des sous-catégories apparaît, touchez l’article que vous souhaitez afficher et touchez [**Retour**].
- ❒ Si quelques sous-catégories sont sélectionnées, la catégorie correspondante est marquée en bleu. Si toutes les sous-catégories au sein d’une catégorie sont sélectionnées, cette catégorie est marquée en rouge.
- ❒ Vous pouvez utiliser un maximum de 100 catégories parmi les catégories détaillées pour [**Information sur les routes**].
- ❒ Si vous touchez l’un des raccourcis d’adresses utiles (par ex.), vous pouvez rechercher directement les adresses utiles pour la catégorie sélectionnée sur le raccourci de l’adresse utile.

3 Appuyez sur le bouton MAP.
Les adresses utiles de la catégorie sélectionnée apparaissent sur la carte.

- ❒ Vous pouvez également afficher les points de passages au moyen de **Menu des raccourcis** si [**Information sur les routes**] est sélectionné dans [**Sélection raccourcis**]. ■

Enregistrement/suppression de raccourcis d'adresses utiles

Vous pouvez enregistrer jusqu'à six raccourcis-clavier pour vos adresses utiles favorites. Vous pourrez par la suite les modifier ou supprimer.

Enregistrement d'un raccourci d'adresse utile

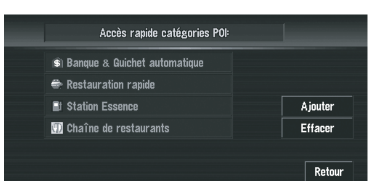
1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Recherche à proximité].

2 Touchez [Config.].



Affiche une liste de raccourcis d'adresses utiles déjà enregistrés.

3 Touchez [Ajouter].



Affiche une liste des catégories d'adresses utiles.

4 Touchez la catégorie ou .



Si vous touchez une catégorie, celle-ci est ajoutée aux raccourcis.

5 Touchez la sous-catégorie.

La catégorie sélectionnée est ajoutée à la liste des adresses utiles.

Lorsque vous enregistrez une autre icône, répétez les étapes 3 à 5.

- ❒ Vous pouvez enregistrer un raccourci d'adresse utile en touchant [**Information sur les routes**] sous [**Info/Trafic**] dans **NAVI MENU**, ou en touchant des icônes tels que et dans **Menu des raccourcis**. Les étapes pour l'enregistrement sont les mêmes que ci-dessus.

Suppression d'un raccourci d'adresse utile

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Recherche à proximité].

- ❒ Vous pouvez aussi toucher dans **Menu des raccourcis** ou [**Info/Trafic**] dans **NAVI MENU**, puis touchez [**Information sur les routes**].

2 Touchez [Config.].

3 Touchez [Effacer].

Affiche une liste de raccourcis d'adresses utiles déjà enregistrés.

4 Touchez la catégorie à supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît sur le raccourci sélectionné.

Tout:

Une marque de pointage rouge apparaît sur toutes les catégories enregistrées.

5 Touchez [Effacer].

Supprime le raccourci sélectionné de la liste. ■

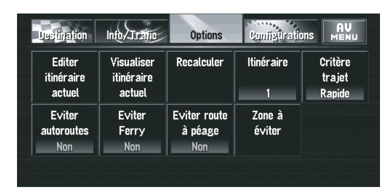
Modification des critères de calcul de l’itinéraire

Vous pouvez changer les conditions de calcul de la route en utilisant le menu **Options**. La description suivante présente un exemple du changement du nombre de routes à rechercher.

1 Touchez [Options] dans NAVI MENU.

2 Touchez [Itinéraire].

Les réglages actuels apparaissent sous le nom de la touche. Chaque fois que vous effleurez la touche, le réglage change. Touchez-la autant de fois que nécessaire jusqu’à atteindre la valeur que vous souhaitez régler.



Rubriques pouvant être utilisées par l’utilisateur

Cette section fournit des informations détaillées sur chaque rubrique. Les paramètres marqués d’un astérisque (*) sont des réglages par défaut par défaut ou réglages d’usine.

Editer itinéraire actuel

Ceci affiche un écran pour ajouter ou supprimer des points de passage. Pour ce faire, reportez-vous à la méthode décrite à la section “*Édition des points de passage sur l’itinéraire actuel*”.

❒ [**Editer itinéraire actuel**] est affiché uniquement lorsque l’itinéraire est défini.

➲ Reportez-vous à la page 62, *Édition des points de passage sur l’itinéraire actuel*.

Visualiser itinéraire actuel

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 60, *Contrôle de l’itinéraire défini avec la carte*.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 60, *Contrôle de l’itinéraire défini avec le texte*.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 61, *Contrôle de l’aperçu de l’itinéraire complet*.

Recalculer

Recherche à nouveau automatiquement l’itinéraire vers la destination.

❒ [**Recalculer**] est affiché uniquement lorsque l’itinéraire est défini.

➲ Reportez-vous à la page 61, *Recalcul de l’itinéraire*.

Itinéraire

Ce paramètre détermine si le système doit calculer uniquement un itinéraire ou plusieurs.

1*:
Seul un itinéraire jugé optimum par votre système de navigation est calculé.

Multiple:
Plusieurs options d’itinéraire sont calculées (6 itinéraires au maximum).

Critère trajet

Ce réglage permet de vérifier si l’itinéraire a été calculé en tenant compte du temps ou de la distance.

Rapide*:
Calculer un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu’à votre destination.

Court:
Calculer un itinéraire avec comme priorité la distance la plus courte jusqu’à votre destination.

Eviter autoroutes

Ce réglage détermine si les autoroutes doivent être prises en compte dans le calcul de l’itinéraire. (Un itinéraire empruntant l’autoroute peut être calculé dans certains cas, lorsque la destination définie est très éloignée.)

Oui:
Calculer un itinéraire qui évite les autoroutes.

Non*:

Calculer un itinéraire qui peut comprendre des autoroutes.

Eviter Ferry
Ce paramètre détermine si les ferries doivent être pris en compte.

Oui:
Calculer un itinéraire qui évite les ferries.

Non*:
Calculer un itinéraire qui peut inclure des ferries.

❒ Le système peut calculer un itinéraire incluant des ferries même si [**Oui**] est sélectionné.

Eviter route à péage
Ce réglage vérifie si oui ou non des routes à péage (y compris les zones de péage) doivent être évitées.

Oui:
Calculer un itinéraire évitant les routes à péage (y compris des zones de péage).

Non*:
Calculer un itinéraire pouvant inclure des routes à péage (y compris des zones de péage).

❒ Le système peut calculer un itinéraire incluant des routes à péage même si [**Oui**] est sélectionné.

Zone à éviter
➲ Reportez-vous à la page 63, *Réglage d'une Zone à éviter*.

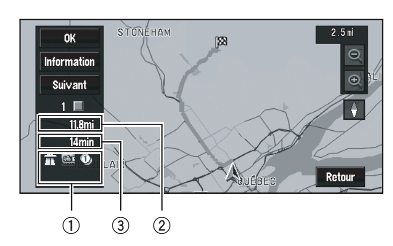
Calcul d'itinéraire des différentes options avant d'en choisir une

Vous pouvez obtenir des calculs d'itinéraire émanant de plusieurs options d'itinéraires. Une fois les options d'itinéraire calculées, sélectionnez celle que vous souhaitez.

1 Réglez [Itinéraire] sur [Multiple].
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*.

2 Recherchez votre destination et définissez l'itinéraire.
Les itinéraires calculés sont affichés en différentes couleurs (de deux à six itinéraires).

3 Touchez [Suivant] pour changer la route affichée.



Les informations suivantes apparaissent à l'écran :

① **Critère de calcul de l'itinéraire**
Affiche les conditions réglées par le menu **Options** par icône.
- Par/Éviter autoroutes
- Par/Éviter route à péage
- Par/Éviter ferry

Affiche l'impossibilité de remplir les conditions correspondant à l'icône.
- Passer par des zones à éviter
- Utilisez des routes à péage bien que le réglage [**Eviter route à péage**] soit [**Oui**].
- Utilisez un ferry bien que le réglage [**Eviter Ferry**] soit [**Oui**].

② **Distance jusqu'à votre destination**

③ **Temps de voyage jusqu'à votre destination**

❒ [**Eviter autoroutes**], le réglage, peut ne pas être actualisé, en fonction de la distance de la destination.

❒ Vous pouvez visualiser d'autres endroits pendant l'affichage de l'itinéraire possible en faisant défiler la carte.
Toucher [**Suivant**] permet de déplacer la route possible suivante au centre et indiquer la carte.

4 Touchez [Information] pour vérifier les informations de la route sélectionnée.
Vous pouvez aussi vérifier les détails des routes sur l’itinéraire. (Si vous touchez [**Retour**], vous pouvez retourner à l’affichage précédent.)

- ➲ À propos de “**Défilement d’itinéraire**”, reportez-vous à la page 60, *Contrôle de l’itinéraire défini avec la carte*.
- ➲ À propos de “**Profil d’itinéraire**”, reportez-vous à la page 60, *Contrôle de l’itinéraire défini avec le texte*.
- ❒ Une fois l’itinéraire calculé, vous devrez peut-être attendre un peu pour voir les informations détaillées sur l’itinéraire (**Profil d’itinéraire**) s’afficher.

5 Touchez [OK].
L’itinéraire que vous avez sélectionné est accepté et la carte des environs apparaît. Quand vous commencez à conduire, le guidage d’itinéraire démarre.

- ❒ Si les opérations décrites ci-avant ne sont pas réalisées dans les 30 secondes qui suivent le calcul d’itinéraire et que vous avez déjà démarré votre véhicule, l’itinéraire actuellement sélectionné est automatiquement choisi. ■


ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page 21, *Verrouillage par le frein à main*).

Édition des lieux enregistrés

Répertoire peut mémoriser un maximum de 300 lieux. Cela inclut votre domicile, vos lieux et destinations favorites que vous avez déjà enregistrés. L'information du lieu enregistré peut aussi être modifiée. De plus, les routes aux lieux enregistrés peuvent être calculées en touchant l'écran. L'enregistrement des lieux que où vous allez fréquemment peut ainsi être fait sans effort.

❒ **Répertoire** est automatiquement mis à jour en ordre alphabétique. Cependant, [**Retour Domicile**] et [**Aller à**] apparaissent toujours en haut.

Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori

Parmi les 300 lieux enregistrés qui peuvent être mémorisés, le domicile et les lieux favoris peuvent être mémorisés séparément dans **Répertoire**. L'enregistrement d'un lieu favori pour la première fois est décrit ici. Vous pouvez changer l'information enregistrée plus tard. Vous pouvez trouver utile d'enregistrer votre lieu de travail ou la maison d'une connaissance parmi les lieux favoris.

Icônes de carte :

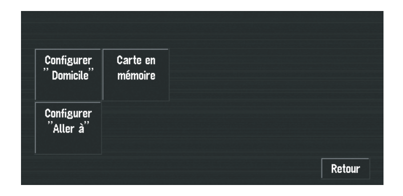
:
Icône de domicile

:
Icône de lieu favori

1 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU, puis touchez [Sites définis].

2 Touchez [Configurer "Aller à"].

Pour enregistrer votre domicile, touchez [**Configurer " Domicile"**].



❒ Les articles déjà enregistrés dans [**Retour Domicile**] ou [**Aller à**] peuvent être modifiés.

3 Recherchez un lieu à enregistrer.

Vous pouvez sélectionner une méthode de recherche sur l'affichage.

➲ Pour en savoir plus à propos de "**Recherche par adresse**", reportez-vous à la page 38, *Navigation de base*.
➲ À propos de la "Recherche de lieux à enregistrer", reportez-vous à 56 à 59.

❒ Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur de défilement jusqu'au lieu que vous souhaitez régler et touchez [**OK**].

4 Placez le curseur de défilement sur la position que vous voulez enregistrer et touchez [OK].

5 Touchez [Sauvegar.].

Termine l'enregistrement.

Enregistrement d'un lieu précédent dans Répertoire

Une fois qu'un point de passage ou une destination a été recherché, il est retenu automatiquement et mémorisé dans **Historique**. Si une recherche est annulée pendant qu'elle est en cours, seuls les lieux qui on été affichés sur la carte ou ceux où **Menu des raccourcis** a été affiché sont retenus et mémorisés. Notez qu'après que 100 lieux ont été mémorisés, les nouveaux lieux remplacent automatiquement les plus anciens, dans l'ordre du plus ancien au plus récent. Par conséquent, pour être sûr que certains lieux soient conservés et pas remplacés, assurez-vous de les enregistrer dans **Répertoire**.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Historique].

2 Touchez à droite du lieu que vous voulez enregistrer dans Répertoire.



:
La carte de ce lieu peut être affichée.

- Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*.

3 Touchez [Enregistrement].

4 Touchez [Sauvegar.].

L'enregistrement est maintenant terminé.

- ❒ Pour arrêter l'enregistrement, touchez [**Retour**].
- Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Édition des informations relatives à un lieu*.

Édition des informations relatives à un lieu

Dans le menu **Répertoire**, toucher à droite du lieu affiche le menu **Répertoire**.
Pour éditer les informations sur le lieu :

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Répertoire].

2 Touchez à droite du lieu duquel vous souhaitez éditer les informations.



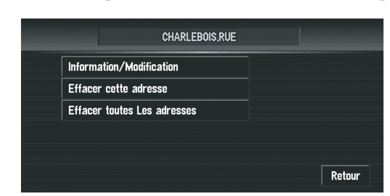
:
La carte de ce lieu peut être affichée.

- Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 55, *Lorsque apparaît à droite de la liste*.

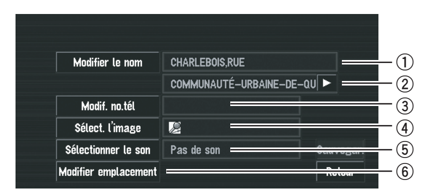
Ajouter:
L'écran pour sélectionner la méthode d'enregistrement du lieu dans **Répertoire** apparaît.

- Pour en savoir plus à propos de "**Recherche par adresse**", reportez-vous à la page 38, *Navigation de base*.
- À propos de la "Recherche de lieux à enregistrer", reportez-vous à 56 à 59.
- ❒ Si vous sélectionnez [**Position sur la carte**], déplacez le curseur de défilement jusqu'à la position que vous souhaitez régler et touchez [**OK**].

3 Touchez [Information/Modification].



Le menu d'information sur l'adresse apparaît. Reportez-vous à l'article correspondant à la commande suivante. Une fois la commande terminée, le menu **Répertoire** apparaît. Vous pouvez continuer de modifier d'autres informations si nécessaire.



① **Nom**
Vous pouvez saisir le nom souhaité.

② **Nom (2ème ligne)**
Le nom de la ville apparaît dans cette colonne (Non modifiable).

③ **Numéro de téléphone**
Vous pouvez effectuer une rechercher parmi les numéro de téléphone enregistrés.

④ **Symbole**
Il s'agit du symbole affiché sur la carte.

⑤ **Son**
Il s'agit du signal sonore sélectionné.

⑥ **Modifier emplacement**
Vous pouvez changer la position enregistrée en faisant défiler la carte.

4 Touchez [Sauvegar.].
Termine l'enregistrement.

Changement d'un nom

1 Touchez [Modifier le nom].

2 Saisissez un nouveau nom; touchez [OK].
Le nom de la position actuelle apparaît dans la boîte de texte. Supprimez le nom actuel et saisissez un nouveau nom entre 1 et 23 caractères.

3 Touchez [Sauvegar.].
Les informations saisies sont enregistrées.
❒ Vous ne pouvez pas changer le nom de votre domicile.

Saisie ou modification d'un numéro de téléphone

1 Touchez [Modif. no.tél].

2 Saisissez un numéro de téléphone et touchez [OK].
Le menu d'information sur l'adresse apparaît.
❒ Pour modifier un numéro de téléphone enregistré, supprimez le numéro existant et saisissez un nouveau numéro.

Sélection d'un symbole devant apparaître sur la carte

1 Touchez [Sélect. l'image].

2 Touchez le symbole devant apparaître sur la carte.
Le menu d'information sur l'adresse apparaît.
❒ Vous ne pouvez pas changer l'image de votre domicile ou de votre lieu favori.

Sélection du son

1 Touchez [Sélectionner le son].

2 Sélection du signal sonore.
Le menu d'information sur l'adresse apparaît.
❒ Pour entendre le signal sonore, touchez 🔊.

Modifier emplacement

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Changement de la position des lieux enregistrés dans* **Répertoire**.

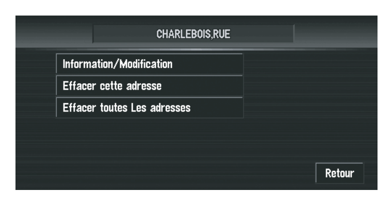
Suppression des informations dans le Répertoire ou l'Historique

Les éléments enregistrés dans **Répertoire** ou **Historique** peuvent être supprimés. Toutes les entrées de **Répertoire** ou **Historique** peuvent être supprimées d'un coup.

1 Touchez [Destination] dans NAVI MENU, puis touchez [Répertoire].
Pour supprimer des article de **Historique**, touchez [**Historique**].

2 Touchez [icon] à droite du lieu que vous voulez supprimer.

3 Sélectionnez la méthode de suppression.



Effacer cette adresse :
Supprimer le lieu choisi.

Effacer toutes Les adresses (ou Effacer l'historique) :
Supprimez toutes les **Répertoire** ou les données **Historique**.

4 Sélectionnez [Oui].
Les donnés sélectionnées sont supprimées.
Autre option :

Non:
L'affichage décrit à l'étape 3 apparaît.
❒ Étant donné qu'il n'est pas possible de restaurer des données supprimées, faites bien attention à ne pas sélectionner [**Effacer toutes Les adresses**] et [**Effacer l'historique**] par inadvertance.

Changement de la position des lieux enregistrés dans Répertoire

Vous pouvez sélectionner un lieu enregistré dans **Répertoire**, afficher une carte des environs et changer sa position.

1 Dans le menu Répertoire, touchez [icon] à la droite du lieu dont vous souhaitez changer la position.

2 Touchez [Information/Modification], puis [Modifier emplacement].
La carte de la zone choisie et de ses environs apparaît.

3 Touchez l'affichage pour changer sa position puis touchez [OK].



4 Touchez [Sauvegar.].
La position est changée.

Chargement des données relatives aux lieux enregistrés sur un disque

Vous pouvez charger des données du **Répertoire** stockées sur CD-R/-RW et DVD-R/-RW dans le système de navigation.
Cette fonction est utilisée lors du transfert de données du **Répertoire** d'un système de navigation Pioneer avec logement pour carte PC (par ex., AVIC-900DVD) vers un système de navigation Pioneer sans logement pour carte PC.
❒ Pour déplacer des données, copiez le dossier nommé "**POINT**" de la carte PC sur l'ordinateur. Puis utilisez l'ordinateur personnel pour mémoriser le dossier **POINT** au premier niveau d'un CD-R/-RW ou d'un DVD-R/-RW.

1 Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.

2 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU, puis touchez [Options système].

3 Touchez [Lecture à partir du disque].
La liste des groupes est affichée.

4 Touchez le groupe choisi.

5 Touchez les lieux choisis.
Les lieux sélectionnés sont marqués. Pour charger les données d'autres lieux, répétez cette étape.
Autre option :

Tout:

Tous les lieux sont sélectionnés (ou annulés) d'un coup.

6 Touchez [OK].

Les données des lieux sélectionnés sont mémorisées dans **Répertoire**. ■

Utilisation des informations XM NavTraffic

Si vous avez un récepteur GEX-P10XMT XM Digital Satellite Data & Audio (vendu séparément) attaché au système de navigation et possédez une souscription active au service XM NavTraffic, vous pouvez voir les conditions et les informations du trafic actuel sur l'affichage de navigation. Quand l'appareil reçoit des nouvelles informations sur le trafic, le système de navigation remplace les informations de trafic sur votre carte, et affiche aussi un texte d'information détaillé quand celui-ce est disponible. Quand vous voyagez sur une route et que des informations sur le trafic sont disponibles pour l'itinéraire actuel, le système les détecte automatiquement et vous demande si vous souhaitez que l'itinéraire soit recalculé. (Dans cas, le calcul de la route alternatives dans un rayon de 90 miles et les conditions du trafic à partir de l'emplacement actuel).

❒ Le terme "encombrement" utilisé dans cette section indique aux types suivants d'informations sur le trafic : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées. Ces informations sont toujours prises en compte au moment du contrôle de votre itinéraire et les informations relatives à ces événements ne peuvent pas être désactivées. De plus, le système prend aussi en considération les informations des flux de trafic si [**Utiliser info trafic**] est réglé sur [**Oui**].

Visualisation de la liste de trafic

Les informations sur le trafic sont affichées à l'écran dans une liste. Ceci vous permet de vérifier combien d'incidents de circulation ont eu lieu, leur emplacement et leur distance par rapport à votre position actuelle.

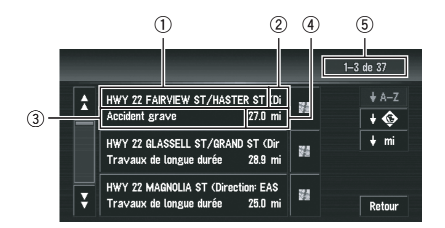
Contrôle de toutes les informations sur le trafic

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Evénements trafic].

La liste des informations sur le trafic reçues est affichée.

2 Touchez ⩡ ou ⩠ pour visualiser la liste d'incidents.

Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu, sont indiqués dans la liste.



① **Nom de rue ou lieu**
② **Sens**
③ **Incident**
④ **Distance jusqu'à la position**
⑤ **Le nombre d'incidents actuellement affichés et le nombre total d'incidents**

❒ Les incidents qui ont déjà été lus sont affichés en toutes lettres sur fond blanc. Les incidents non lus sont indiqués en blanc.

❒ Pour visualiser la position sur une carte, touchez [icône]. (Des informations sur le trafic sans données sur la position ne peuvent pas être consultées sur une carte.)

[↓A–Z] :

Vous pouvez classer les informations sur le trafic en ordre alphabétique.

[↓ icône] :

Vous pouvez classer les informations sur le trafic en fonction de l'incident.

↓ mi :
Vous pouvez classer les informations sur le trafic par distance à partir de votre position actuelle.

Régénérat :
Lorsque de nouvelles informations sur le trafic sont reçues, les informations actuelles sont modifiées ou les anciennes informations sont effacées ; la liste est réactualisée pour correspondre à la nouvelle situation.

3 Sélectionnez un incident que vous souhaitez visualiser en détail.
Les détails de l’incident sélectionné sont affichés.

❒ Pour consulter les informations détaillées relatives à un incident, touchez l’incident choisi. Si les informations ne peuvent pas être affichées sur un écran, touchez ⩔ ou ⩓ pour visualiser les informations restantes.

4 Touchez [Retour] pour retourner à la liste d’informations sur le trafic.
Une liste d’informations sur le trafic apparaît à nouveau.

Contrôle des informations sur le trafic relatives à l’itinéraire

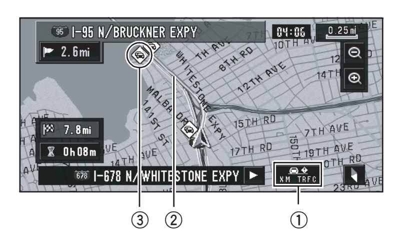
● Touchez [Info/Trafic] dans NAVI MENU, puis touchez [Trafic sur itinéraire].
Les informations sur le trafic réglées actuellement sur l’itinéraire apparaissent à l’écran.

❒ La méthode pour vérifier le contenu affiché à l’écran est la même que pour la “*Contrôle de toutes les informations sur le trafic*”.

➲ Reportez-vous à la page précédente, *Contrôle de toutes les informations sur le trafic*.

Confirmation des informations sur le trafic sur la carte

Les informations sur le trafic affichées sur la carte se présentent comme suit.



XM TRFC (ou , XM TRFC) :

① **Icône TRAFFIC**
Si un itinéraire a été calculé, effleurez cette touche pour vérifier s’il y a des informations sur le trafic annonçant un encombrement pour cet itinéraire. Si aucun itinéraire n’a été calculé, effleurez cette touche pour afficher une liste des informations sur le trafic.

❒ Lorsque est affiché, le disque DVD de la carte doit être lu. Veuillez insérer le disque DVD de la carte.

❒ Lorsque XM TRFC est affiché, les données doivent être chargées à partir du disque DVD de la carte.

② **Une ligne indiquant la longueur des encombrements**
Apparaît uniquement si l’échelle de la carte est de 0,75 mile (1 km) ou moins.
Encombrement :
Orange sur fond blanc : circulation intermittente
Rouge sur fond blanc : trafic arrêté
Noir sur fond blanc : routes fermées/bloquées

③ **Icône pour les informations sur le trafic**
Apparaît uniquement si l’échelle de la carte est de 10 miles (20 km) ou moins.

➲ Reportez-vous à la page 77, *Sélection des informations sur le trafic à afficher.*

Pour consulter les informations sur le trafic détaillées, placez le curseur de défilement sur une icône, par exemple, puis touchez . Vous pouvez ainsi visualiser les noms des lieux ainsi que d'autres informations.

Comment éviter un encombrement sur l'itinéraire

Si vous approché d'un encombrement sur votre itinéraire actuel, le système de navigation a la capacité de vous recommander une route alternative. En fonction des informations reçues sur les encombrement et le réglages de Utiliser les informations du flux de trafic, le système de navigation recommandera une route alternative automatiquement. Sur une autoroute, le système de navigation détectera un incident de trafic spécifique sur la route à au moins 1,6 miles (2,6 km).
Si un itinéraire plus intéressant peut être calculé, l'écran suivant apparaît.

❒ Les types d'incidents de trafic suivants seront vérifié : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées.

Distance séparant la position actuelle de votre véhicule et le point d'entrée du nouvel itinéraire



?Différence de distance et de temps de trajet entre l'itinéraire existant et le nouvel itinéraire

Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Alternat.:
Un nouvel itinéraire est affiché à l'écran.

Actuel:
L'itinéraire actuel est affiché à l'écran.

OK:
Sélectionnez l'itinéraire à afficher à l'écran.

❒ Si vous ne sélectionnez aucun itinéraire, c'est l'itinéraire actuel qui est automatiquement sélectionné après un petit moment.

Vérification manuelle des informations sur le trafic

Si vous touchez XM TRFC sur l'écran, vous pouvez vérifier les informations sur le trafic annonçant des encombrements sur votre itinéraire. Si un encombrement est annoncé sur votre itinéraire, un message apparaît vous demandant si vous souhaitez rechercher un autre itinéraire pour l'éviter. Si aucun encombrement n'est prévu sur l'itinéraire proposé, ceci est annoncé à l'écran et vocalement.

❒ Les types d'incidents de trafic suivants seront vérifié : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées.

Si un encombrement est annoncé sur l'itinéraire

Si vous recevez des informations annonçant un encombrement, le message signalant la présence d'encombrement apparaît.
Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Oui:
L'itinéraire est recalculé en tenant compte des encombrements.

Non:
Le message disparaît et l'affichage de la carte réapparaît.

Liste:
La liste de toutes les informations de trafic est affichée.

❒ En mode mémoire navi, vous pouvez seulement effleurer la touche [**Non**].

Si aucun encombrement n'est annoncé sur l'itinéraire

Si vous ne recevez pas d'informations annonçant d'encombrement, le message vous informant qu'aucun encombrement n'est annoncé pour l'itinéraire choisi apparaît.
Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Liste:
La liste de toutes les informations sur le trafic est affichée.

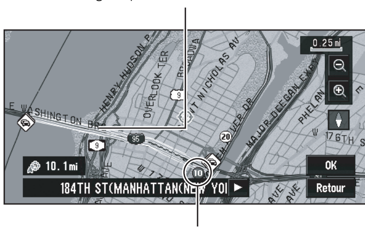
Retour:
Le message disparaît et l'écran affiche à nouveau la carte.

❒ En mode mémoire navi, vous pouvez seulement effleurer la touche [**Retour**].

Informations sur le flux de trafic

Quand l'échelle de la carte est comprise entre 0,02 mile (25 m) et 0,75 mile (1 km), des lignes clignotantes jaune ou vertes peuvent apparaître sur un des côtés de la route. Ces couleurs indique la vitesse moyenne du trafic le long de ces rues. Voici un guide des couleurs et des vitesse moyennes qu'elle indiquent.

Ligne pour le flux du trafic



Icône de flux

Rouge : la vitesse moyenne dans cette zone est comprise entre 5 mph et 15 mph (8 km/h et 24 km/h)
Jaune : la vitesse moyenne dans cette zone est comprise entre 20 mph et 40 mph (32 km/h et 64 km/h)
Vert : La vitesse moyenne dans cette région est de 45 mph (72 km/h) ou plus rapide (Un icône sans nombre indique que la vitesse moyenne sur la route est supérieure à 70 mph (112 km/h))

❒ De plus de ces lignes clignotantes, un icône rond avec un nombre peut apparaître sur la carte. Le nombre dans l'icône indique la vitesse moyenne actuelle de cette zone spécifique.
❒ L'icône de flux apparaît uniquement si l'échelle de la carte est de 10 miles (20 km) ou moins.
❒ Vous pouvez mettre hors service l'utilisation des informations sur le flux de trafic.
➲ Reportez-vous à la page suivante, *Désactivez le réglage de l'utilisation des informations du flux de trafic*.

Vérification des informations des flots de trafic dans la liste

Les informations sur le flux de trafic sur la route peuvent aussi être affichées sous la forme d'une liste sur l'écran.

❒ La méthode de vérification des informations du flux de trafic sur l'écran est la même que pour "*Contrôle de toutes les informations sur le trafic*".

➲ Reportez-vous à la page 73, *Contrôle de toutes les informations sur le trafic*.

● **Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Flux trafic].**

Vous pouvez utiliser [↓ mph] à la place de [↓ ◈] sur l'écran de liste des évènements de trafic.
La liste avec les informations du trafic apparaît.
La liste est triée en fonction de la vitesse moyenne en touchant [↓ mph].

Sélection des informations sur le trafic à afficher

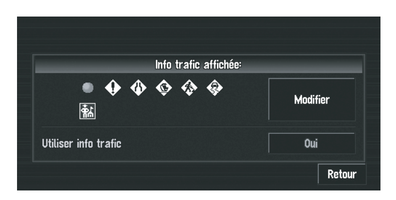
Différents types d'informations sur le trafic peuvent être reçus par le biais du service XM NavTraffic et vous pouvez sélectionner quels types seront incorporés et affichés dans votre système de navigation.

1 Touchez [Info/Trafic] dans NAVI MENU, puis touchez [Paramètres trafic].

L'icône correspondant aux informations sur le trafic affichées apparaît à l'écran.

2 Touchez [Modifier].

Le nom des élément d'informations sur le trafic et la liste des icônes apparaît à l'écran.



3 Touchez l'élément d'informations sur le trafic devant être affiché.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté de l'élément d'informations sur le trafic sélectionné.



❒ Pour sélectionner toutes les informations sur le trafic, touchez [**Tout**].

❒ Touchez [**Retour**] si vous ne voulez pas ajouter les informations sur le trafic sélectionnées.

4 Touchez [Fin].

L'icône des informations sur le trafic sélectionnée est ajoutée à l'écran.

❒ Les types d'incidents de trafic suivants ne peuvent pas être désélectionnés et seront toujours affichés : circulation intermittente, trafic arrêté et routes fermées/bloquées.

5 Touchez [Retour].

Désactivez le réglage de l'utilisation des informations du flux de trafic

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Paramètres trafic].

2 Touchez [Oui].



Le bouton change en [**Non**].

3 Touchez [Retour].

- Si vous souhaitez utiliser les informations du flux de trafic, touchez [**Non**] pour changer le bouton [**Oui**] sur l'écran **Paramètres trafic**. ■

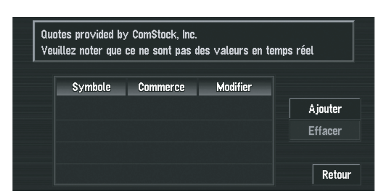
Utilisation du tuner XM pour voir les cours de la bourse, des informations sportives, etc.

Quand un tuner XM (GEX-P10XMT) est connecté, vous pouvez recevoir les cours des actions, des informations sportives et d'autres informations sur l'écran. Vous pouvez aussi enregistrer vos informations préférées sur le système de navigation.

Affichage des cours de la bourse

Ce système de navigation peut afficher les cours d'un maximum de 12 actions.

● **Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Stock info].**



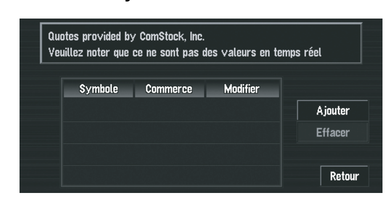
L'écran affiche une liste des valeurs boursières.

- Bien que les informations sur les valeurs boursières affichées soient mis à jour toutes les 30 secondes (environ), ces valeurs ne sont pas des valeurs en temps réel.

Enregistrement des valeurs à afficher

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Stock info].

2 Touchez [Ajouter].



3 Entrez le texte du message défilant pour les actions que vous souhaitez afficher, puis touchez [OK].



Ponc.:
Vous pouvez également saisir les ponctuations comme "!" et ":".
Opér.:
Vous pouvez également saisir les opérateurs comme "+" et "–".

- La méthode de saisie du texte est la même que pour entrer le nom des rues.
  Reportez-vous à la page 39, *Comment définir votre destination à partir d'une adresse*.
- Si le symbole du téléscripteur entré ne correspond pas au symbole du télescripteur actuel pour l'action, il se peut que vous ne puissiez pas la trouver.

Suppression de valeurs à afficher sur l'écran

Ce système de navigation peut afficher les cours d'un maximum de 12 actions. Si 12 ont déjà été enregistrées, supprimez autant d'entrées que nécessaire pour ajouter les nouvelles actions.

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Stock info].

2 Touchez [Suppr.].

3 Touchez le téléscripteur de l'action que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté de l'action que vous avez touchées.

❒ Pour supprimer toutes les actions enregistrées, touchez [**Tout**]. Des coches rouges apparaissent à côté de tous les téléscripteurs.

4 Touchez [Suppr.].

5 Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression. Touchez [OK].

Mémorisation d'informations affichables

❒ Les éléments affichés dépendent de l'informations qui est envoyée par chaque station.

❒ [**Mes préférences**] peut mémoriser un maximum de 50 articles.

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Définir mes préférences].

L'écran affiche une liste des catégories. L'informations apparaissant sur l'écran est mise à jour automatiquement à intervalle régulier.

2 Touchez la catégorie que vous souhaitez parcourir dans la liste.

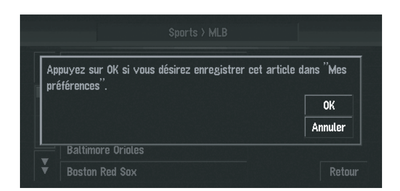


3 Touchez un article que vous souhaitez mémoriser.



Si un élément est divisé en catégories plus détaillées, sélectionnez en une pour préciser la catégorie. Après avoir précisé la catégorie, un message vous demandant de confirmer l'enregistrement de l'élément apparaît.

4 Touchez [OK].



Si l'étape de mémorisation s'est terminée avec succès, l'écran de confirmation apparaît. Touchez [**OK**] pour confirmer la mémorisation et retourner à l'écran précédent.

Affichage des informations affichables préférées

Le contenu spécial XM peut être affecté à un raccourci ou "**Mes préférences**" de façon qu'il soit accessible sans avoir à le rechercher chaque fois que de nouvelles informations sont nécessaires. Suivez les instructions suivantes pour savoir comment faire.

1 Mémorisez l'article (sujet) souhaité.

➲ Reportez-vous à cette page, *Mémorisation d'informations affichables*.

2 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Mes préférences].

Une liste des éléments (rubriques) enregistrés apparaît sur l'écran. Touchez un élément pour afficher l'informations correspondante.

Suppression des informations affichables préférées

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Mes préférences].

2 Touchez [Suppr.].

3 Touchez le nom de l'élément que vous souhaitez supprimer.

Une marque de pointage rouge apparaît à côté des articles que vous avez touchés.

❒ Pour supprimer tous les contenus préférés, touchez [**Tout**]. Une coche rouge apparaît à côté de tous les articles.

4 Touchez [Suppr.].

5 Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression. Touchez [OK]. ■

Vérification du statut de réception du tuner XM

Le statut de réception actuel du tuner XM (GEX-P10XMT) et la force du signal apparaissent sur l'écran. (Les informations transmises par le câble XM DATA sont affichées sur cet écran.)

● **Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Statut XM].**



① **Statut**

En fonction du statut de réception du tuner XM (GEX-P10XMT), un des messages suivants peut apparaître.

- **OK**
  Pas de problème.
- **Mise à jour**
  Mise à jour du code de cryptage.
- **Check antenna**
  Connexion d'antenne incorrecte.
- **Non connecté**

② **Puissance signal**

En fonction de la force du signal, un des messages suivants peut apparaître.

- **Très fort**
- **Fort**
- **Marginal**
- **Faible**
- **Pas de signal**

③ **Radio ID**

L'identificateur de la radio apparaît.

❒ Si vous vous êtes abonné uniquement à XM audio ou XM NavTraffic, [**Mise à jour**] apparaît dans[**Statut**]. C'est parce que GEX-P10XMT vérifie constamment pour savoir si vous avez décider d'ajouter un autre service pendant que votre système de navigation est en service. Si vous vous êtes abonné aux deux services, le statut approprié apparaît dans [**Statut**]. ■

Infos d'urgence

L'écran **Infos d'urgence** donne des informations d'urgence importantes concernant votre véhicule, votre assurance et votre position actuelle. De telles informations d'urgence peuvent être utiles dans le cas d'un accident ou d'une panne du véhicule. La précision des informations personnelles dépend de la précision des informations saisies dans le système de navigation par l'utilisateur.

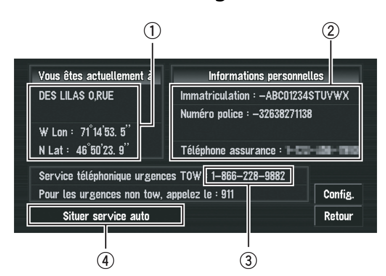


AVERTISSEMENT

L'écran **Infos d'urgence** a uniquement pour but de fournir des informations au conducteur, qui pourraient être pratique dans une situation d'urgence, et elles ne remplacent pas la nécessité d'appeler pour une assistance d'urgence le cas échéant.

Vérification des informations mémorisées pour Infos d'urgence

- **Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Infos d'urgence].**



Les informations mémorisées pour **Infos d'urgence** apparaissent sur l'écran.

① **Vous êtes actuellement à**:
Votre position actuelle est indiquée par le nom de la rue, la latitude et la longitude.

② **Informations personnelles**:
Votre numéro VIN, votre numéro de police d'assurance et le numéro de téléphone de votre compagnie d'assurance peuvent être aussi affichés si ils ont été saisis par l'utilisateur.

③ **Service téléphonique urgences TOW**:
1 an de service d'assistance de secours d'urgence est disponible pour tous les utilisateurs enregistrés et offert par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. La première années du service d'assistance de secours d'urgence est payé par Pioneer uniquement si votre système de navigation est enregistré avec Pioneer et si vous vous êtes inscrit en ligne avec Signature's Nationwide Auto Club, Inc. au moment de l'enregistrement de votre système de navigation avec Pioneer. Si vous ne vous êtes pas inscrit pour ce service avec Signature's Nationwide Auto Club, Inc., ou si votre année gratuite est écoulée, vous est sujet à des frais par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. Vous êtes aussi sujet à des frais par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. pour les services routiers non compris dans les service d'assistance de secours d'urgence. Les termes et les conditions concernant le service d'assistance de secours d'urgence fournis par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. sont déterminés uniquement et exclusivement par Signature's Nationwide Auto Club, Inc. Veuillez contacter Signature's Nationwide Auto Club, Inc. pour plus d'informations. Le numéro de téléphone qui apparaît ici par défaut est un numéro gratuit pour ce service. Pour en savoir plus sur l'inscription à ce service, veuillez consulter la carte d'enregistrement de votre produit comprise avec le produit. Si vous n'êtes pas intéressé par le service d'assistance de secours d'urgence, ce numéro peut être modifié et remplacez par votre propre numéro de téléphone d'assistance routière.
❒ Le numéro de la police affiché est 911 et ne peut pas être changé.

④ **Situer service auto**
➲ Reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'un service automobile en cas d'urgence*.

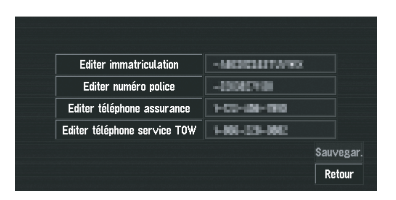
Édition des options de navigation

Enregistrement des informations de l'utilisateur

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Infos d'urgence].

2 Touchez [Config.].

3 Touchez l'article souhaité pour enregistrer vos informations.



❒ Si l'information est déjà enregistrée, l'information enregistrée apparaît.

4 Entrez le numéro à enregistré, puis touchez [OK].



Editer immatriculation:
Enregistrez le numéro d'identification du véhicule. (Vous pouvez entrer entre 1 et 17 chiffres.)
Editer numéro police:
Enregistrez votre numéro de police d'assurance.



Editer téléphone assurance:
Enregistrez le numéro de téléphone de votre compagnie d'assurance.

Editer téléphone service TOW:
Enregistrez le numéro de téléphone d'une compagnie de remorquage.

5 Touchez [Sauvegar.].
Termine l'enregistrement.
- ❒ Pour arrêter l'enregistrement, touchez [**Retour**].

Recherche d'un service automobile en cas d'urgence

Dans un cas d'urgence, vous pouvez rechercher les informations d'urgence pour les services automobiles à proximité de votre position actuelle et régler la route actuelle.

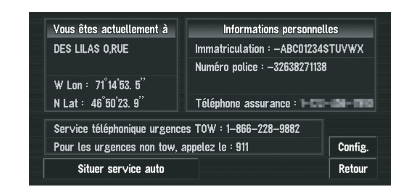


AVERTISSEMENT

L'écran **Infos d'urgence** a pour but uniquement de fournir des informations à un conducteur qui peuvent être utiles dans une situation d'urgence et s'il se trouve dans un endroit sûr. Sinon, ou pour un accident grave, appelez le 911.

1 Touchez [Info/Traffic] dans NAVI MENU, puis touchez [Infos d'urgence].

2 Touchez [Situer service auto].



Une liste des services automobile apparaît sur l'écran.

3 Touchez la catégorie du service automobile que vous souhaitez utiliser.
Une coche rouge apparaît à côté de la catégorie sélectionnée.



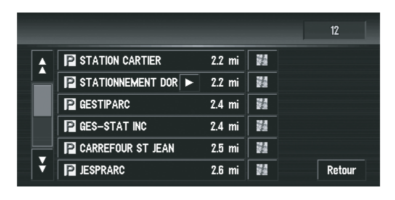
❒ Les catégories des services automobiles qui peuvent être sélectionnées dans **Infos d'urgence** sont ; [**Automobile**], [**Location de Voiture**] et [**Concessionnaire automobile**].

4 Touchez [OK].

Une liste des noms des repères dans le voisinage et les distances à votre position actuelle est affichée.

❒ Toucher afficher une liste de sous-catégories. Touches les sous-catégories que vous souhaitez utiliser parmi celle affichées et touchez [**OK**] pour sélectionner un service automobile parmi les sous-catégories.

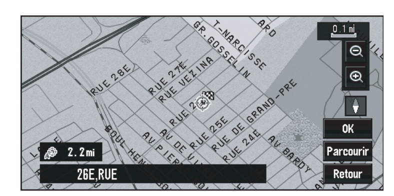
5 Touchez le nom de l'établissement pour régler la route souhaitée.



Affiche la route jusqu'au repère sélectionné.

Lorsque apparaît à droite de la liste

Vous pouvez aussi régler une destination en touchant à la droite de la liste des destinations tel que **Répertoire**. Touchez [**OK**] pour confirmer. La location indiquée par le curseur de défilement est réglée comme destination.



Parcourir:
L'affichage de carte change sur **Menu des raccourcis**. Si vous touchez n'importe où sur la carte, l'affichage de carte passe en mode de défilement.

➲ Reportez-vous à la page 48, **Menu des raccourcis**.



Changement de l'image d'arrière-plan

⚠ ATTENTION

Avant de graver un CD-R/-RW et DVD-R/-RW, vérifiez que l'espace total du CD-R/-RW et DVD-R/-RW est supérieur à l'espace indiqué ci-dessous lors de l'enregistrement des données fictives et autres informations de remplissage. Si ce n'est pas le cas, l'unité de DVD intégrée risque de ne pas reconnaître le disque.

- CD-R/-RW : 1,8 Mo
- DVD-R/-RW : 170 Mo

Sur l'écran de commande des menus, vous pouvez choisir l'image que vous souhaiteriez avoir en arrière-plan. Certaines images sont déjà enregistrées, mais vous pouvez également utiliser des images (au format JPEG) créées sur un ordinateur ou provenant d'un appareil photo numérique. Si vous enregistrez les images sur un CD-R/-RW ou DVD-R/-RW, vous pouvez les utiliser comme images d'arrière-plan. Les deux types d'images d'arrière-plan suivants peuvent être changés :

- **Ecran Splash**: c'est l'écran qui apparaît au démarrage du système de navigation.
- **Arrière-plan audio-visuel** : l'arrière-plan de l'écran pendant les commandes AV ou la reproduction.
- **Arrière-plan de navigation** : l'arrière-plan de l'écran du menu de navigation.

Le disque DVD de la carte Pioneer contient plusieurs images d'arrière-plan. Pour les utiliser, insérez le disque DVD de la carte Pioneer. À titre d'exemple, nous décrivons ci-après une méthode pour changer l'image d'arrière-plan et charger une image d'un CD-R/-RW et DVD-R/-RW sur le système de navigation comme image d'arrière-plan.

❒ Pour enregistrer des images originales sur un CD-R/-RW ou un DVD-R/-RW, créez un dossier nommé "**PICTURES**" sur le CD-R/-RW ou le DVD-R/-RW, et enregistrez les fichiers des images dans ce dossier. Un maximum de 20 fichiers d'images peut être utilisé dans le dossier **PICTURES**.

❒ Vous ne pouvez pas utiliser un CD-R/-RW ni un DVD-R/-RW contenant des fichiers MP3/WMA/AAC ou des données audio (session CD-DA) pour la fonction **Réglage du fond d'écran**.

❒ Seules les images de format JPEG (.jpg ou .JPG) peuvent être utilisées comme image d'arrière-plan.

❒ Vous pouvez uniquement utiliser des caractères standard (alphabet des minuscules et majuscules : A-Z, a-z) et des chiffres (0-9) pour le nom de fichier de l'image d'arrière-plan (les caractères internationaux [accentués] ne peuvent pas être utilisés).

❒ La résolution d'image maximale admise est de 2 048×1 536 pixels. Nous ne garantissons pas un bon affichage des images de plus grande taille.

❒ Les images au format JPEG progressif ne peuvent pas être utilisées.

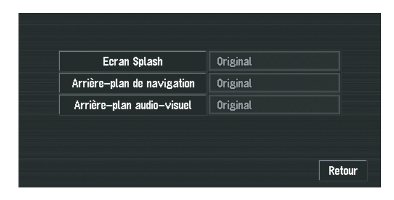
1 Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.

2 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU, puis touchez [Options système].

3 Touchez [Réglage du fond d'écran].

L'image sélectionnée pour chaque écran est indiquée à droite des rubriques [**Ecran Splash**], [**Arrière-plan de navigation**] et [**Arrière-plan audio-visuel**].

4 Touchez [Ecran Splash], [Arrière-plan de navigation] ou [Arrière-plan audio-visuel].



5 Touchez [Importation depuis le disque].

La liste des images enregistrées sur le disque apparaît.

Cet écran vous permet de sélectionner la rubrique suivante :

Retour à l'original:
L'image utilisée à l'origine, au moment de l'achat du système, est sélectionnée.

- ❒ Seul quand le disque DVD de la carte Pioneer est inséré, vous pouvez sélectionner [**Retour à l'original**]. Seul quand un CD-R/-RW ou DVD-R/-RW est inséré, vous pouvez sélectionner [**Importation depuis le disque**].
- ❒ Effleurez toute autre touche que [**Importation depuis le disque**] pour sélectionner une image d'arrière-plan stockée sur le disque DVD de la carte Pioneer.

6 Touchez l'image de votre choix pour l'arrière-plan.

7 Précisez comment l'image doit être affichée.

Vous pouvez sélectionner les rubriques suivantes :

Centre:
L'image sélectionnée est affichée au centre de l'écran.

Répétition:
L'image sélectionnée est répétée pour couvrir tout l'écran.
L'image d'arrière-plan commence à changer. Après un bref instant, la nouvelle image d'arrière-plan apparaît.

- ❒ Quand vous sélectionnez des images enregistrées sur le disque DVD de la carte Pioneer, vous ne pouvez pas choisir la méthode d'affichage.
- ❒ Quand l'image commence à changer, ne coupez pas le moteur avant que le message indiquant que le changement de l'image est terminé n'apparaisse.

8 Touchez [Fin].



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Sélectionner une autre image:
Permet de passer à une autre image. Retour à l'étape 5.

Changer d'image de fond:
Sélectionnez si vous souhaitez changer à suivre l'écran de démarrage, les arrière-plans de l'écran de fonction AV ou les arrière-plans de navigation. Retournez à l'étape 3.

- ❒ Lorsque le système de navigation est réinitialisé ou que le réglage de la langue est modifié, l'image d'arrière-plan peut revenir à l'image d'origine. (Le système peut revenir à l'image d'origine également pour d'autres raisons.) Dans ce cas, réglez à nouveau l'image d'arrière-plan. ■

Réglage de l'affichage Dynamique des véhicules

Vous pouvez changer les valeurs affichées par les instruments à la gauche et à la droite de l'affichage **Dynamique des véhicules**.
Tant que l'apprentissage initial du capteur n'est pas terminé, seules la tension et l'horloge sont disponibles.

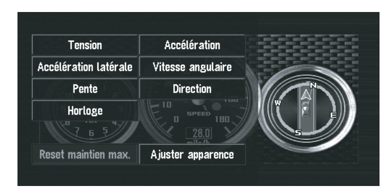
1 Passez à l'affichage Dynamique des véhicules.

- ➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 49, *Passage au mode d'affichage de la position actuelle à l'écran*.

2 Touchez l'instrument de gauche ou de droite.

Les touches de l'écran tactile sont affichées.

3 Touchez les rubriques que vous voulez afficher.



Vous pouvez sélectionner les rubriques suivantes :

Tension:
Affiche l'alimentation et la tension fournies par la batterie du système.

Accélération:
Affiche l'accélération dans la direction avant. Le signe **+** indique l'accélération tandis que le signe **-** indique la décélération.

Accélération latérale:
Affiche l'accélération dans une direction latérale, dans un virage par exemple. Le signe **+** indique un virage à droite, alors que le signe **-** indique un virage à gauche.

Vitesse angulaire:
Affiche l'angle de braquage du véhicule pendant une seconde (de combien il a tourné pendant une seconde).

Pente:
Affiche le mouvement vertical du véhicule. Le signe **+** représente l'angle montant, tandis que le signe **-** représente l'angle descendant.

Direction:
Affiche le sens de conduite de votre véhicule.

Horloge:
Affiche l'heure actuelle.

Ajuster apparence:
Touchez [**Ajuster apparence**] pour afficher un écran de sélection des motifs d'écran. Touchez l'un des motifs affichés à l'écran pour le valider.

- ❒ Si vous touchez [**Reset maintien max.**], les valeurs maximum et minimum (ligne verte) indiquées dans [**Accélération**] et [**Accélération latérale**] sont réinitialisées.
- ❒ Vous ne pouvez pas modifier le compteur de vitesse au centre.
- ❒ Si vous sélectionnez **Configurations** dans **Mode démo.**, vous pouvez effectuer une démonstration avec des valeurs au hasard. ■

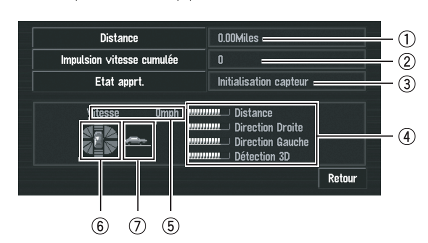
Contrôle des conditions de navigation

Vous pouvez vérifier les conditions de navigation, y compris les conditions de conduite d'un véhicule, l'état de positionnement par satellite, l'état d'apprentissage du capteur 3D et l'état des connexions par câble.

Contrôle de l'état d'apprentissage du capteur et des conditions de conduite

1 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU, puis touchez [Info matériel].

2 Touchez [Capteur 3D].
L'écran Capteur 3D apparaît.



① **Distance**
La distance de conduite est indiquée.

② **Impulsion vitesse cumulée**
Le nombre total d'impulsions de vitesse est indiqué.

③ **Etat apprt.**
Le mode de conduite courant est indiqué.

④ **Degré d’apprentissage**
Les capteurs en état d’apprentissage de situations de distance (**Distance**), virage à droite (**Direction Droite**), virage à gauche (**Direction Gauche**), et détection 3D (**Détection 3D**) sont indiqués par la longueur des barres.
- ❒ Lorsque les pneus ont été changés ou que des chaînes ont été montées, le fait d’activer l’impulsion de vitesse permet au système de détecter une éventuelle variation de diamètre de pneu et remplace automatiquement la valeur pour le calcul des distances.
- ❒ Si ND-PG1 est connecté, la valeur de calcul de distance ne peut pas être remplacée automatiquement.

⑤ **Vitesse**
La vitesse détectée par le système de navigation est indiquée. (La valeur indiquée peut être différente de la vitesse réelle du véhicule, vous ne devez donc pas l’utiliser à la place de l’indicateur de vitesse de votre véhicule.)

⑥ **Vitesse d’accélération ou de décélération**
La vitesse d’accélération ou de décélération de votre véhicule est indiquée ainsi que la vitesse de rotation de votre véhicule en virage, vers la gauche ou la droite.

⑦ **Inclinaison**
La pente de la rue/route sur laquelle vous roulez actuellement est indiquée.

Pour effacer des valeurs...
Pour effacer un résultat d’apprentissage enregistré dans [**Distance**], [**Impulsion vitesse cumulée**] ou [**Etat apprt.**], touchez le résultat concerné puis [**Effacer**].

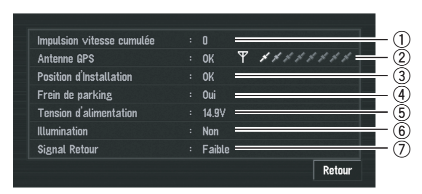
❒ Le système de navigation peut utiliser automatiquement sa mémoire à capteur montée sur l’extérieur des pneus.

Contrôle des connexions des câbles et des positions d’installation

Vérifiez que les câbles sont bien connectés entre le système de navigation et le véhicule. Vérifiez aussi s’ils sont connectés dans les positions appropriées.

1 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU, puis touchez [Info matériel].

2 Touchez [Vérification connexions].
L’écran de vérification des connexions apparaît.



① **Impulsion vitesse cumulée**
La valeur de l’impulsion de vitesse détectée par le système de navigation est affichée. “0” s’affiche lorsque le véhicule est immobile.

② **Antenne GPS**
Indique l’état de connexion de l’antenne GPS, la sensibilité à la réception, ainsi que le nombre de satellites recevant le signal.
Si le signal est reçu correctement, [**OK**] s’affiche. Si la réception est mauvaise, [**Mal**] apparaît.

③ **Position d’Installation**
La position d’installation du système de navigation est affichée.
Si le système est installé correctement, [**OK**] apparaît. Cela indique si la position d’installation du système de navigation est correcte ou non. Si le système de navigation est installé avec un angle extrême supérieur à la limite définie pour l’angle d’installation, [**Angle incorrect**] s’affiche. Si l’angle du système de navigation a changé, [**Vibration excessive**] s’affiche.

④ **Frein de parking**
Quand le frein à main est serré, [**Oui**] s’affiche. Quand le frein à main est desserré, [**Non**] s’affiche.

⑤ **Tension d’alimentation**
L’affichage indique l’alimentation (valeur de référence) fournie par la batterie du véhicule pour le système de navigation. Si la tension n’est pas comprise entre 11 V et 15 V, vérifiez que la connexion du câble d’alimentation est bonne.

⑥ **Illumination**
Lorsque les phares ou les veilleuses d’un véhicule sont allumés, [**Oui**] s’affiche. (Si le câble orange/blanc n’est pas connecté, [**Non**] apparaît.)

⑦ **Signal Retour**
Lorsque le levier de vitesse est sur “R”, le signal passe à [**Elevée**] ou [**Faible**]. (La valeur affichée dépend du véhicule.) ■



Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page 21, *Verrouillage par le frein à main*).

Modification de la configuration par défaut

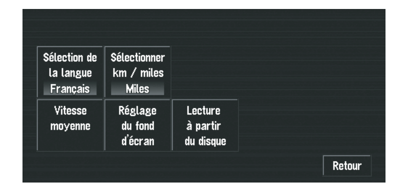
Pour une utilisation plus facile, vous pouvez personnaliser certains paramètres par défaut, comme les fonctions de navigation et l'affichage des informations.
L'exemple qui suit décrit comment modifier la configuration. Dans cet exemple, le paramètre [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**Mile&Yard**].

1 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU.
Le menu **Configurations** apparaît.

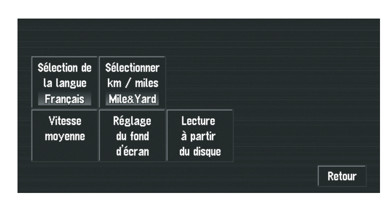
2 Touchez [Options système].
L'écran change. [**Miles**] apparaît sous [**Sélectionner km / miles**] pour indiquer que cette fonction est réglée sur [**Miles**].

- ❒ Lorsque vous effleurez les touches sous lesquelles un paramètre est affiché, le réglage correspondant change. Lorsque vous effleurez les touches sous lesquelles aucun paramètre n'est affiché, un écran de réglage apparaît.
- ❒ Touchez [**Retour**] pour passer au menu **Configurations**.

3 Touchez [Sélectionner km / miles].







[**Mile&Yard**] s'affiche sous [**Sélectionner km / miles**] pour indiquer que [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**Mile&Yard**].
Pour changer un autre réglage, sélectionnez la rubrique que vous voulez changer et répétez la procédure de l'étape 3. ■

Rubriques pouvant être modifiées par les utilisateurs

Cette section décrit les détails des paramètres pour chaque rubrique. Les paramètres marqués d'un astérisque (*) sont des réglages par défaut par défaut ou réglages d'usine.

Volume

Cette option permet de régler le volume sonore pour la navigation. Vous pouvez régler séparément le volume sonore du guidage d'itinéraire et du bip.
Pour afficher l'écran de réglage du volume, touchez [**Volume**] sur le menu **Configurations**.



- ❒ Quand vous allez à l'écran de réglage du volume en touchant [**Volume**] dans le menu **Configurations**, toucher [**Retour**] permet de retourner à l'écran de menu **Configurations**.

Volume guidage

Touchez [**+**] ou [**-**] pour régler le volume du guidage.

Volume bip

Touchez [**+**] ou [**-**] pour régler le volume du bip.

Sourdine guid. voc.

Ce paramètre détermine comment le volume de la source AV est automatiquement mis en sourdine pendant le guidage vocal.

Oui*:
Pendant le guidage vocal, le volume sonore de la source AV est automatiquement mis en sourdine.

Non:
Le volume sonore de la source AV reste inchangé pendant le guidage vocal.

❒ Quand [**Sourdine guid. voc.**] est réglé sur [**Oui**], assurez-vous de régler [**Mute Input/ Guide**] dans **AV MENU** sur [**Mute**] ou [**ATT**].

➲ Reportez-vous à la page 154, *Changement de la mise en sourdine/atténuation du son*.

Options système

Touchez [**Options système**] dans **Configurations** pour afficher le menu.



Sélection de la langue

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 175, *Sélectionnez la langue à partir de la liste.*.

Une fois la langue modifiée, l'installation du programme démarre.

⚠ ATTENTION

Une fois que le programme d'installation a été lancé, ne coupez pas le moteur de votre véhicule et ne désactivez pas le système de navigation tant que l'installation n'est pas terminée et que la carte des environs apparaît.

Sélectionner km / miles

Ce paramètre contrôle l'unité de distance affichée sur votre système de navigation.

Miles *:
Affiche les distances en miles.

Mile&Yard:
Affiche les distances en miles et yards.

km:
Affiche les distances en kilomètres.

Vitesse moyenne

Pour calculer l'heure estimée d'arrivée et le nombre d'heures requis pour atteindre la destination, réglez la vitesse moyenne sur autoroute ou route normale à l'aide de [**+**] et [**-**].

Route normale second.:

- Quand [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**Miles**] ou [**Mile&Yard**], la vitesse peut être réglée par pas de 5 milles entre 10 milles et 100 milles (35 milles*).
- Si [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**km**], la vitesse peut être réglée par pas de 5 km de 20 km à 110 km (55 km*).

Route normale princip.:

- Quand [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**Miles**] ou [**Mile&Yard**], la vitesse peut être réglée par pas de 5 milles entre 10 milles et 120 milles (45 milles*).
- Si [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**km**], la vitesse peut être augmentée par pas de 5 km entre 20 km et 150 km (70 km*).

Autoroute:
- Quand [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**Miles**] ou [**Mile&Yard**], la vitesse peut être réglée par pas de 5 milles entre 30 milles et 120 milles (60 milles*).
- Si [**Sélectionner km / miles**] est réglé sur [**km**], la vitesse peut être augmentée par pas de 5 km entre 60 km et 150 km (95 km*).

Réglage du fond d'écran

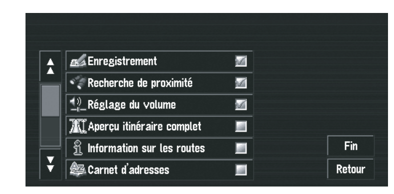
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 84, *Changement de l'image d'arrière-plan*.

Lecture à partir du disque

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 72, *Chargement des données relatives aux lieux enregistrés sur un disque*.

Sélection raccourcis

Sélectionnez les raccourcis pour afficher sur la carte. À l'écran, les rubriques avec des marques de pointage rouges sont **Menu des raccourcis**.
Touchez le raccourci de votre choix pour l'afficher puis [**Fin**] lorsqu'une marque de pointage rouge apparaît. Vous pouvez sélectionner jusqu'à trois raccourcis.



: Enregistrement*

Enregistrez des informations sur la position indiquée par le curseur de défilement dans **Répertoire**.

: Recherche de proximité*

Recherche les adresses utiles à proximité du curseur de défilement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 58, *Recherche des repères autour du curseur de défilement*.

: Réglage du volume*

Règle le volume sonore de la navigation.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 89, **Volume**.

: Aperçu itinéraire complet

Affiche l'itinéraire entier actuellement sélectionné.

: Information sur les routes

Affichage sur la carte des repères correspondant aux adresses utiles environnantes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 64, *Affichage de certaines adresses utiles sur la carte*.

: Carnet d'adresses

Affiche **Répertoire**.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 69, *Édition des lieux enregistrés*.

: Options itinéraire

Affiche le menu **Options**.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 66, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*.

: Editer itinéraire actuel

Affiche un écran pour ajouter ou supprimer des points de passage.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page la page 62, *Édition d'un point de passage*.

: Trafic sur route

Affiche une liste d'informations sur le trafic de l'itinéraire.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 74, *Confirmation des informations sur le trafic sur la carte*.

: Stock info

Affiche les cours de la bourse.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 78, *Affichage des cours de la bourse*.

: Définir mes préférences

Affiche les informations du contenu du tuner XM.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 79, *Mémorisation d'informations affichables*.

: Mes préférences

Affiche les informations de votre rubrique préférée.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 79, *Affichage des informations affichables préférées*.

Options affichage carte

Touchez [**Options affichage carte**] dans **Configurations** pour afficher le menu.



Mémoire trajet

L'affichage des témoins de passage peut se faire selon les options suivantes.

toujours:
Affiche les témoins de passage de tous les trajets.

par trajet:
Affiche les témoins de passage mais les efface lorsque le système de navigation est mis hors tension (lorsque vous coupez le moteur de votre véhicule).

Non*:
N'affiche pas les témoins de passage.

Guidage A/V

Permet, si l'écran affiché n'est pas l'écran de navigation, de passer automatiquement de l'écran de fonction AV à l'écran de navigation lorsque votre véhicule approche d'un point de guidage tel qu'une intersection.

Oui*:
Permute entre l'écran de fonction AV et l'écran de navigation.

Non:
L'écran ne change pas.

Type d'affichage

Pour améliorer la visibilité de la carte la nuit, vous pouvez changer la combinaison des couleurs d'affichage.

Nuit*:
Vous pouvez modifier la combinaison de couleurs d'une carte selon que les phares du véhicule sont allumés ou éteints.

Jour:
La carte est toujours affichée avec des couleurs brillantes.

Gros-plan d'intersection

Ce réglage permet de passer à une carte agrandie autour de l'endroit où votre véhicule approche d'une intersection, quitte/prend l'autoroute ou parvient à une intersection.

Oui*:
L'affichage passe à une carte agrandie.

Non:
L'affichage ne passe pas à une carte agrandie.

Flèches en A/V

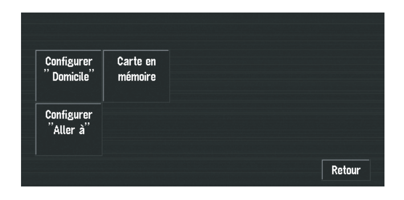
Réglez si vous souhaitez afficher les informations de guidage avec des flèches sur l'écran de fonction AV.

Oui*:
Affiche les informations de guidage avec des flèches sur l'écran de fonction AV.

Non:
N'affiche pas les informations de guidage avec des flèches sur l'écran de fonction AV.

Sites définis

Touchez [**Sites définis**] dans **Configurations** pour afficher le menu.

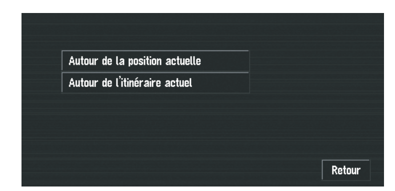


Configurer " Domicile"

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 69, *Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori*.

Carte en mémoire

La zone mémoire est la zone dans la carte lue en avance pour le mode mémoire navi. Il y a deux façons de régler la zone mémoire.



Autour de la position actuelle:
La mémoire restitue un carré dont les côtés représentent environ 10,6 miles (17 km) et la position sélectionnée est centrée.
Indiquez la carte que vous souhaitez enregistrer dans la mémoire en touchant ◄, ►, ▲ ou ▼. Réglez ensuite l'échelle de la carte à votre gré et touchez [**OK**].
Si vous touchez de manière prolongée ◄, ►, ▲ ou ▼ vous pouvez faire défiler rapidement l'écran de carte.

❒ Une région non enregistrée sur le disque DVD de la carte ne peut pas être mémorisée.

Autour de l'itinéraire actuel:
Enregistre l'itinéraire actuellement sélectionné dans la zone de mémoire. L'itinéraire de destination s'affiche à l'écran. Touchez [**OK**] pour mémoriser la zone.

❒ Le volume d'informations pouvant être enregistré dans la zone de mémoire correspond environ à 6,6 miles (10,6 km) aux alentours de l'itinéraire.

Configurer "Aller à"

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 69, *Enregistrement de votre domicile et de votre lieu favori*.

Mode démo.

Il s'agit d'une fonction de démonstration pour les boutiques. Après définition d'un itinéraire, la simulation du guidage jusqu'à destination est automatiquement affichée. Normalement, mettez ce paramètre sur [**Non**].

Oui:
Répétez le trajet de démonstration.

Non*:
Le mode Démo est désactivé.

❒ Si vous éjectez le disque DVD de la carte pendant la démo, le mode Démo s'arrête.

Heure

Permet de régler l'horloge du système et le décalage horaire (**+**, **-**) par rapport à l'heure réglée à l'origine sur ce système de navigation. Vous pouvez aussi activer/désactiver l'heure d'été.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à l'étape 7 de la page 175, *Installation du programme*.

Horaire d'été.

Choisissez de prendre en compte ou pas l'heure d'été.

Oui:
L'heure d'été est prise en compte.
Non*:
L'heure d'été n'est pas prise en compte.

❒ En début ou fin de la période d'été, cette unité ne modifie pas automatiquement le réglage de l'heure d'été.

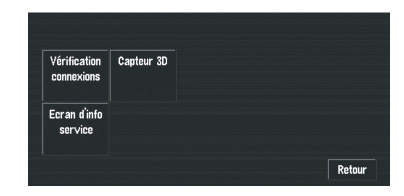
➲ Reportez-vous à l'étape 6 de la page 175, *Installation du programme*.

Modifier position actuelle

Touchez l'écran pour régler la position actuelle et afficher le sens de déplacement du véhicule sur la carte.

Info matériel

Touchez [**Info matériel**] dans **Configurations** pour afficher le menu.



Vérification connexions

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 87, *Contrôle des connexions des câbles et des positions d'installation*.

Capteur 3D

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 86, *Contrôle des conditions de navigation*.

Ecran d'info service

Affiche le numéro de production du disque et des informations relatives à la version.

Restaurer configuration d'origine

Réinitialise différents paramètres enregistrés dans le système de navigation et restaure les paramètres par défaut ou configurés en usine. Pour restaurer les réglages d'usine, touchez [**Oui**].

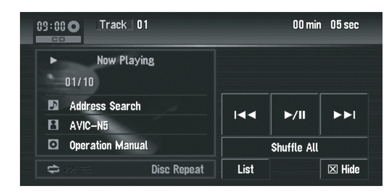
❒ À propos de la réinitialisation des réglages aux défauts, reportez-vous à la page 198, *Informations sur écran*. ■

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

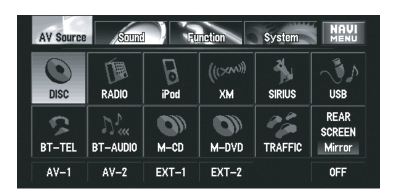
Ce chapitre décrit comment affiche **AV MENU** pour les commandes AV et réaliser des opérations avec l'unité de DVD et la radio.

Comment afficher chaque menu

1 Appuyez sur le bouton rotatif VOLUME (ou le bouton AV) pour afficher l'écran de fonction AV.



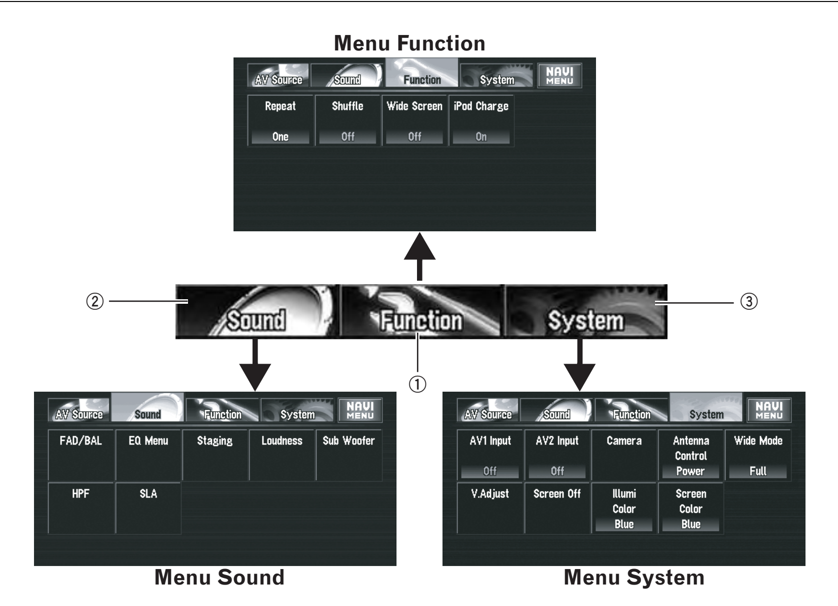
2 Appuyez sur le bouton MENU pour passer à AV MENU.



3 Touchez [Sound], [Function] ou [System] pour accéder au menu que vous souhaitez commander.

Chaque menu est affiché. Les rubriques qui ne peuvent pas être utilisées selon les sources ou conditions sont indiquées en gris.

- ❒ Si vous touchez [**AV Source**], l'écran change sur l'écran **AV Source**.



❒ Quand la source est [**OFF**], le bouton [**Function**] change en bouton [**Initial**].

① **Touche Function**

Touchez pour afficher le menu **Function** pour chaque source.

➲ Utilisation du menu **Function** → "Utilisation du menu **Function** (chaque source)" et " Commandes avancées pour <chaque source>"

② **Touche Sound**

Effleurez cette touche pour choisir les diverses commandes de correction sonore.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 146, *Réglages sonores*.

③ **Touche System**

Effleurez cette touche pour sélectionner diverses fonctions de configuration.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 155, *Autres fonctions*.

4 Appuyez sur le bouton MENU pour retourner à l'affichage de chaque source. ■

Fonctionnement de l'unité de DVD intégrée

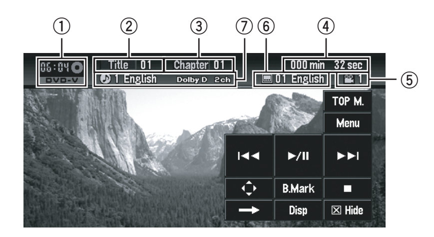
Cette section explique le fonctionnement du DVD-Vidéo, CD, MP3/WMA/AAC ou DivX.

❒ L'unité de DVD intégrée reconnaît plusieurs types de média comme les sources suivantes :
— DVD-Vidéo : "**DVD-V**"
— Données audio (CD-DA) : "**CD**"
— Fichiers audio compressés (MP3/WMA/AAC) : "**ROM**"
— Fichiers vidéo DivX : "**DivX**"

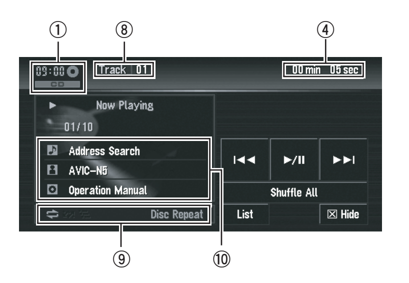
❒ Les consignes de manipulation de chaque média se trouvent dans la section "la page 189, *Manipulation et entretien du disque*".

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

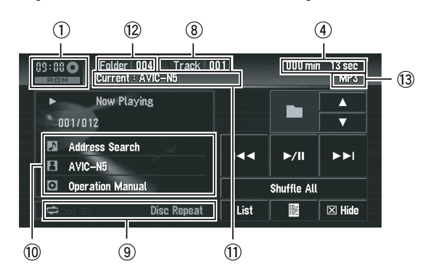
DVD-Vidéo



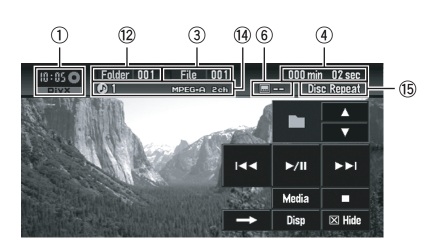
CD



ROM (fichiers MP3/WMA/AAC)



DivX



Reportez-vous aux pages suivantes pour les instructions sur la commande de chaque type de disque.

➲ Reportez-vous à la page suivante, *Utilisation des touches de l'écran tactile* (**DVD-V**).
➲ Reportez-vous à la page 103, *Utilisation des touches de l'écran tactile* (**CD**, **ROM**).
➲ Reportez-vous à la page 105, *Utilisation des touches de l'écran tactile* (**DivX**).

① Icône source

② Indicateur du numéro du titre

③ Indicateur du numéro du fichier ou du chapitre

④ Indicateur de temps de lecture

⑤ Indicateur d'angle de vue

⑥ Indicateur de la langue des sous-titres

⑦ Indicateur de la langue de la bande son

⑧ Indicateur de numéro de la piste

⑨ Indicateur Lecture répétée/aléatoire/du début des pistes

Les symboles ci-dessous indiquent l'état de lecture en cours.

et la plage de lecture répétée : Affiche la plage de lecture répétée

: Lecture aléatoire

: Lecture du début des pistes

⑩ Affichage des informations détaillées

Affiche le titre de la piste, du disque et le nom de l'artiste.

: Titre de la piste

: Artiste

: Titre du disque (de l'album)

❒ Le symbole "–" apparaît lorsque l'information correspondant n'est pas disponible.

⑪ **Indicateur de nom de dossier en cours**

⑫ **Indicateur du numéro de dossier**

⑬ **Indicateur du type de fichier**

⑭ **Indicateur audio**

⑮ **Indicateur de répétition**

Changement de types de fichiers média

Lorsqu'un disque avec plusieurs types de fichiers média (DivX et MP3 notamment) est en cours de reproduction, vous pouvez permuter entre les différentes types de fichier média à reproduire.

● **Touchez [Media] pour permuter entre les différents types de fichiers média.**
Touchez [**Media**] pour permuter entre les types de fichiers média suivants :
CD (données audio (CD-DA)) — **ROM** (fichiers MP3/WMA/AAC) — **DivX** (fichiers vidéo DivX)

❒ Il y a parfois un délai entre le démarrage de la lecture et le son émis, tout particulièrement pour la lecture de disques multi-session et de disques avec plusieurs dossiers. Lors de la lecture, **Reading Format** s'affiche.

❒ Selon leur numéro, les fichiers sont lus en ordre croissant. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier sont sautés. (Si le dossier 001 (ROOT) ne contient aucun fichier, la lecture débute avec le dossier 002.)

❒ Lors de la lecture de fichiers enregistrés comme des fichiers VBR (débit binaire variable), le temps de lecture n'est pas affiché correctement si l'avance ou le retour rapide est utilisé.

❒ Si plus de 255 pistes sont enregistrées dans le dossier, la liste de pistes ne s'affiche pas tout de suite.

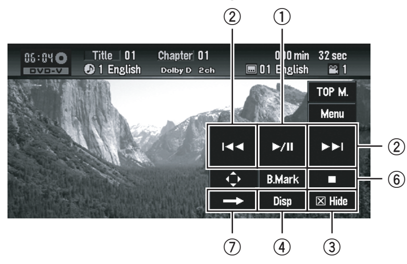
Utilisation des touches de l'écran tactile (DVD-V)

1 Touchez [DISC] sur l'écran AV Source pour sélectionner l'unité de DVD intégrée.
Si aucun disque n'est inséré dans le système de navigation, vous ne pouvez pas sélectionner [**DISC**] (unité de DVD intégrée).

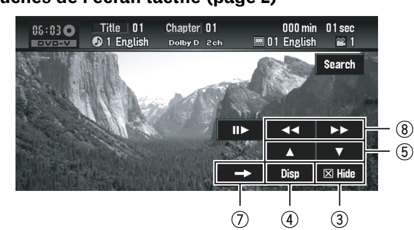
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

Touches de l'écran tactile (page 1)



Touches de l'écran tactile (page 2)



Touches de l'écran tactile (page 3)



❒ Pour certains disques, l'icône ⦸ peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

Utilisation de la source AV (unité de DVD intégrée et radio)

① **Lecture et pause**
La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque. La touche ►/II permet de permuter entre "lecture" et "pause".
❐ L'icône II apparaît et la lecture est sur pause en arrêt sur image.

② **Saut d'un chapitre précédent ou suivant**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au chapitre précédent.
❐ Vous pouvez également utiliser le bouton I◄◄ ou ►►I sur l'appareil pour sélectionner un chapitre.

③ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Hide**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quel endroit de l'écran LCD pour faire réapparaître les touches.

④ **Changement d'affichage**
[**Disp**] permet de changer les informations dans l'ordre suivant :
Informations sur le disque — Plage de lecture répétée

⑤ **Saut d'un titre précédent ou suivant**
Si vous touchez ▲ vous passez au début du titre suivant. Si vous touchez ▼ vous passez au début du titre précédent.

⑥ **Arrêt de lecture**
Lorsque vous arrêtez la lecture à l'aide de la touche ■ , cet endroit du disque est mémorisé et, lors de la prochaine lecture de ce disque, la lecture reprendra à ce même endroit.
❐ Pour recommencer la lecture du disque, touchez ►/II.

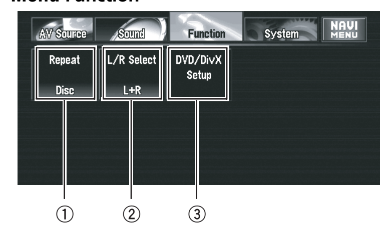
⑦ **Passage à d'autres pages de touches de l'écran tactile**

⑧ **Retour ou avance rapide**
Touchez ◄◄ ou ►► pour effectuer une avance ou un retour rapide. Si vous touchez de manière prolongée ◄◄ ou ►► pendant 5 secondes, l'icône ◄◄ ou ►► change en ◁◁ ou ▷▷. Lorsque cela est le cas, le retour/l'avance rapide continue même si vous relâchez ◄◄ ou ►►. Pour reprendre la lecture à l'endroit souhaité, touchez ►/II, ◄◄ ou ►►.
❐ Vous pouvez aussi effectuer un retour rapide ou une avance rapide en maintenant le bouton I◄◄ ou ►►I enfoncé sur l'appareil.

Commandes avec le menu Function (DVD-V)

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Menu Function



① **Lecture répétée**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Repeat**] comme suit :
- **Title** — Répète juste le titre en cours
- **Chapter** — Répète juste le chapitre en cours
- **Disc** — Lit le disque en cours de bout en bout

❐ Si vous effectuez une recherche de chapitre (titre) ou une avance/un retour rapide ou encore une lecture en ralenti, la plage de lecture répétée devient [**Disc**].

② **Sélection de la sortie audio**
Lors de la lecture de disques DVD-Vidéo enregistrés avec LPCM audio, vous pouvez changer la sortie audio. Touchez répétitivement [**L/R Select**] jusqu'à ce que la sortie audio souhaitée apparaisse.
- **L+R** — Gauche et droit
- **L** — Gauche
- **R** — Droit
- **Mix** — Mixage gauche et droit
- ❒ Cette fonction n'est pas disponible quand la lecture du disque est arrêtée.

③ **Configuration du lecteur de DVD/DivX**
➲ Reportez-vous à la page 150, *Configuration du lecteur de DVD/DivX*.

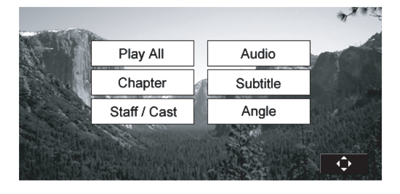
Autres fonctions (DVD-V)

Utilisation du menu DVD

Certains DVD vous permettent de choisir leur contenu en utilisant un menu.
- ❒ Cette fonction est disponible pour les DVD-Vidéo.
- ❒ Vous pouvez afficher le menu en touchant [**Menu**] ou [**TOP M.**] pendant la lecture du disque. Si vous effleurez à nouveau l'une de ces touches, vous pouvez reprendre la lecture à partir de la position sélectionnée dans le menu. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.

Utilisation des commandes directes du menu DVD

Cette fonction vous permet de commander le menu DVD en touchant directement un article du menu sur l'écran.



- ❒ Cette fonction peut être utilisée quand le bouton [icône] est affiché en bas à droite de l'écran LCD.
- ❒ En fonction du contenu des disques DVD, cette fonction peut ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, utilisez les touches de l'écran tactile pour commander le menu DVD.
- ❒ Touchez le bouton [icône] pour afficher les touches de l'écran tactile pour commander le menu DVD. Puis touchez [**ESC**], le bouton [icône] n'est pas affiché.

➲ Reportez-vous à cette page, *Utilisation du menu DVD avec les touches de l'écran tactile*.

Utilisation du menu DVD avec les touches de l'écran tactile

Si la touche [icône] n'est pas affichée, le menu DVD peut être commandé avec les touches de l'écran tactile.

1 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

2 Touchez [icône].
Les touches de l'écran tactile pour commander le menu DVD apparaissent.

3 Touchez ▲, ▼, ◄ ou ► pour sélectionner la rubrique de menu souhaitée et touchez [Enter].
La lecture démarre à partir de l'article de menu sélectionné.
- ❒ Touchez [**Touch**] pour passer à la commande directe.

➲ Reportez-vous à cette page, *Utilisation des commandes directes du menu DVD*.

Lecture image par image

Cette fonction vous permet d'avancer image par image pendant la lecture.

● **Touchez II► pendant la lecture.**
À chaque fois que vous touchez II►, vous déplacez une image vers le haut.

Pour retourner à la lecture normale, touchez ►/II.

❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image.

Lecture en ralenti

Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

1 Touchez de manière prolongée II► jusqu'à ce que ▮▮▶ soit affiché pendant la lecture.

L'icône ▮▮▶ est affichée et la lecture en ralenti vers l'avant commence.

Pour retourner à la lecture normale, touchez ►/II.

2 Appuyez sur II► pour ajuster la vitesse de lecture pendant la lecture au ralenti.

Chaque fois que vous appuyez sur II► la vitesse sur quatre niveaux dans l'ordre suivant:

1/16 — 1/8 — 1/4 — 1/2

❒ Il n'y a pas de son pendant la lecture en ralenti.

❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti.

❒ La lecture en ralenti en sens arrière n'est pas possible.

Recherche d'un point de lecture

Lors de la lecture d'un DVD-Vidéo, vous pouvez rechercher un titre spécifique, un chapitre ou l'heure de début de la lecture.

❒ La recherche d'un chapitre et la recherche temporelle ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [Search] puis l'élément désiré.

Lorsqu'un DVD est en cours de lecture, touchez [**Title**] (titre), [**Chapter**] (chapitre) ou [**Time**] (moment).

2 Touchez 0 — 9 pour saisir le numéro souhaité.

Pour les titres et les chapitres

- Pour sélectionner 3, touchez le 3.
- Pour sélectionner 10, touchez le 1 et le 0 dans cet ordre.
- Pour sélectionner 23, touchez le 2 et le 3 dans cet ordre.

Pour le temps (recherche de temps)

- Pour sélectionner 21 minutes 43 secondes, touchez le 2, 1, 4 et 3 dans cet ordre.
- Pour sélectionner 1 heure 11 minutes, convertissez l'heure en 71 minutes 00 seconde et touchez le 7, 1, 0 et 0 dans cet ordre.

Pour annuler les numéros saisis, utilisez la touche [**Clear**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

La lecture démarre alors à partir de la scène sélectionnée.

Changement du système audio et de la langue de la bande son pendant la lecture (Multi-audio)

Avec les DVD supportant des enregistrements multi-audio, vous pouvez changer de langue/système audio pendant la lecture.

● **Touchez [Audio] pendant la lecture.**

Chaque fois que vous touchez [**Audio**], vous passez en mode audio.

❒ Avec certains DVD, le changement de langue/système audio n'est possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.

❒ Les indications d'affichage telles que **Dolby D** et **M ch** indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction du réglage, la lecture ne se fait parfois pas avec le même système audio que celui indiqué.

❒ Si vous touchez [**Audio**] pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture en ralenti, vous pouvez reprendre la lecture normale.

Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)

Avec les DVD supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer la langue des sous-titres pendant la lecture.

- **Touchez [S.Title] pendant la lecture.**

Chaque fois que vous touchez [**S.Title**] la langue des sous-titres change.

- ❒ Avec certains DVD, le changement de langue des sous-titres n'est parfois possible qu'en utilisant l'affichage d'un menu.
- ❒ Si vous touchez [**S.Title**] pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture en ralenti, vous pouvez reprendre la lecture normale.

Changement de l'angle de vue (Multi-angle) pendant la lecture

Avec les DVD offrant des enregistrements multi-angle (scènes filmées sous plusieurs angles), vous pouvez changer d'angle de vue pendant la lecture.

- ❒ Pendant la lecture de scènes filmées sous plusieurs angles, l'icône d'angle est affichée. Activez ou désactivez l'affichage de l'icône d'angle à l'aide du menu **DVD/DivX Setup**.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 151, *Réglage de l'affichage de l'icône d'angle*.

- **Touchez [Angle] pendant la lecture d'une scène filmée sous plusieurs angles.**

Chaque fois que vous touchez [**Angle**], l'angle change.

- ❒ Si vous touchez [**Angle**] pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture en ralenti, vous pouvez reprendre la lecture normale.

La lecture reprend (Signet)

Vous pouvez utiliser cette fonction lors de la lecture d'un DVD-Vidéo.
La fonction de Signet vous permet de reprendre la lecture à partir d'une scène sélectionnée, la prochaine fois que le disque est chargé.

En touchant [B.Mark];

Vous pouvez marquer un point pour chaque cinq disques. Si vous essayez de marquer un point pour le même disques, le signet le plus ancien peut être remplacé par le nouveau.

- ❒ Pour effacer un signet sur un disque, touchez de manière prolongée [**B.Mark**] pendant la lecture.

En maintenant pressé le bouton EJECT;

Vous pouvez aussi marquer un point pour un disque en maintenant pressé le bouton **EJECT**. La prochaine fois que vous changez le même disque, la lecture reprend à partir du point mémorisé. Si vous marquez un nouveau point avec cette méthode, le signet précédent est remplacé.

- ❒ Pendant la lecture, le point marqué avec cette méthode a la priorité sur celui marqué en utilisant [**B.Mark**].

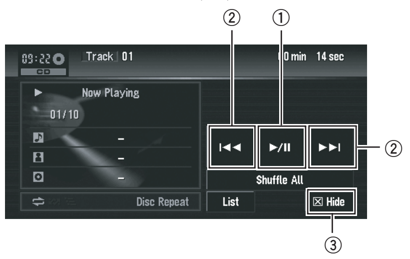
Utilisation des touches de l'écran tactile (CD, ROM)

1 Touchez [DISC] sur l'écran AV Source pour sélectionner l'unité de DVD intégrée.
Si aucun disque n'est inséré dans le système de navigation, vous ne pouvez pas sélectionner [**DISC**] (unité de DVD intégrée).

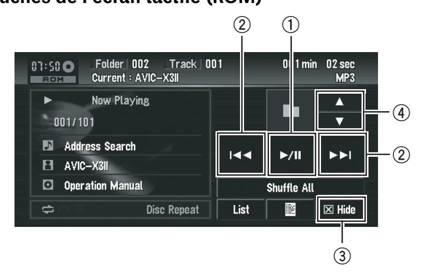
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

Touches de l'écran tactile (CD)



Touches de l'écran tactile (ROM)



① **Lecture et pause**
La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque. La touche ►/II permet de permuter entre "lecture" et "pause".
PAUSE s'affiche et la lecture est mise en pause.

② **Passage à la piste ou au fichier suivant ou précédent**
Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la piste ou du fichier suivant. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la piste ou du fichier en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste ou du fichier précédent.
❒ Vous pouvez également utiliser le bouton I◄◄ ou ►►I sur l'appareil pour sélectionner une piste ou un fichier.

Avance ou retour rapide
Maintenez le doigt appuyé sur la touche I◄◄ ou ►►I pour effectuer un retour ou une avance rapide.
❒ Vous pouvez aussi effectuer un retour rapide ou une avance rapide en maintenant le bouton I◄◄ ou ►►I enfoncé sur l'appareil.

③ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Hide**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quel endroit de l'écran LCD pour faire réapparaître les touches.

④ **Déplacez le dossier**
Quand une **ROM** est reproduite, touchez ▲ ou ▼ pour sélectionner le dossier souhaité. Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne contient pas de fichier MP3/WMA/AAC.

Affichage des informations textuelles

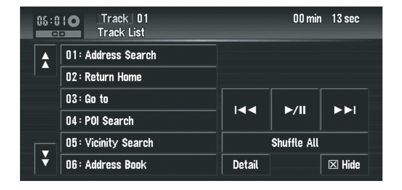
- **Touchez** .

L'information suivante apparaît.
- **Album Title** (titre de l'album)
- **Track Title** (titre de la piste)
- **Folder Title** (titre du dossier)
- **File Name** (nom du fichier)
- **Artist Name** (nom de l'artiste)
- **Genre** (genre)
- **Year** (année)

Si les informations spécifiques n'ont pas été enregistrées dans les fichiers MP3/WMA/AAC sur le disque, rien n'est affiché.

Sélectionnez la piste à partir de la liste

La liste vous permet de voir la liste des titres de piste, les noms de fichier ou le noms de dossier sur un disque et de sélectionner celui que vous souhaitez lire.



- **Touchez [List].**

Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [**Detail**].

- ❒ Si vous touchez ⇧ ou ⇩ , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente de la liste.
- ❒ Le symbole "–" apparaît lorsque l'information correspondant n'est pas disponible.

Déplacement vers les dossiers supérieurs

Lors de l'utilisation d'un disque MP3/WMA/AAC dans lequel les données sont divisées en dossiers, vous pouvez déplacer une piste ou un fichier dans des dossiers supérieurs. Cela permet de reproduire des pistes ou des fichiers enregistrés dans d'autres dossiers.

- **Touchez ↑Up.**
  - ❒ ↑Up ne s'affiche que si la liste est à l'écran.
  - ❒ Si le dossier en cours est le dossier ROOT, ↑Up est affiché en gris.
  - ❒ Si le dossier supérieur n'a pas de fichier MP3/WMA/AAC, la piste ou le fichier en cours de lecture ne change pas.

Lecture des pistes en ordre aléatoire à l'aide d'une seule touche

À l'aide d'une seule touche, vous pouvez mettre toutes les chansons d'un disque en lecture aléatoire.

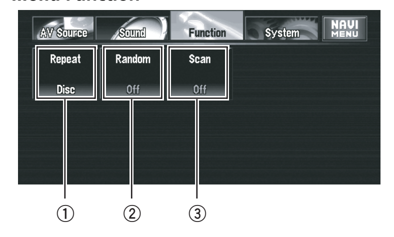
- **Touchez [Shuffle All].**

Pour annuler la lecture aléatoire, changez [**Random**] sur [**Off**] dans le menu **Function**.

Commandes avec le menu Function (CD, ROM)

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Menu Function



① ② ③

① **Lecture répétée**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Repeat**] comme suit :

CD:

- **Disc** — Répète le disque en cours
- **Track** — Répète juste la piste en cours
- ❒ La répétition de la lecture est automatiquement abandonnée dès que commence la recherche d'une piste ou une avance/un retour rapide.
- ❒ Lorsque des disques contenant des fichiers MP3/WMA/AAC et des données audio (CD-DA) sont lus, la lecture répétée est effectuée pendant chaque session de données même si [**Disc**] est sélectionné.

ROM:

- **Folder** — Répète le dossier en cours
- **Disc** — Répète toutes les pistes
- **Track** — Répète juste la piste en cours
- ❒ Si vous sélectionnez un autre dossier pendant la lecture répétée, la plage de lecture répétée change en [**Disc**].
- ❒ Si vous effectuez une avance/un retour rapide pendant [**Track**], la plage de lecture répétée devient [**Folder**].

❒ Lorsque [**Folder**] est sélectionné, il est impossible de lire un sous-dossier de ce dossier.
❒ Lorsque des disques contenant des fichiers MP3/WMA/AAC et des données audio (CD-DA) sont lus, la lecture répétée est effectuée pendant la session de données en cours même si [**Disc**] est sélectionné.

② Écoute des pistes dans un ordre aléatoire

La touche [**Random**] permet de permuter entre [**On**] et [**Off**]. Avec **ROM**, les pistes comprises dans la plage de lecture répétée sont lues en ordre aléatoire.

❒ Si vous activez [**Random**] ([**On**]) quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**Track**], la plage de lecture répétée devient automatiquement [**Folder**].

③ Balayage de la lecture

CD : Examen des pistes d'un CD

Touchez [**Scan**] pour activer ([**On**]) ou désactiver ([**Off**]) la fonction. Cette fonction vous permet d'écouter les 10 premières secondes de chaque piste gravée sur le CD. Si vous trouvez la piste souhaitée touchez [**Scan**] pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque l'examen du CD est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

ROM : Examen des dossiers et des pistes

Touchez [**Scan**] pour activer ([**On**]) ou désactiver ([**Off**]) la fonction. La lecture de début de piste est réalisée pour les pistes comprises dans la plage de lecture répétée. Si vous trouvez la piste souhaitée touchez [**Scan**] pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des pistes reprend.
❒ Si vous activez [**Scan**] ([**On**]) quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**Track**], la plage de lecture répétée devient automatiquement [**Folder**].
❒ Si vous tournez [**Scan**] sur [**On**] alors que la plage de la lecture répétée est [**Disc**], le balayage de la lecture est réalisé uniquement pour les premières plages de chaque dossier.

Utilisation des touches de l'écran tactile (DivX)

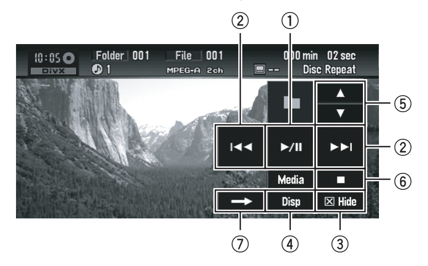
1 Touchez [DISC] sur l'écran AV Source pour sélectionner l'unité de DVD intégrée.

Si le disque DVD de la carte ou aucun disque n'est inséré dans le système de navigation, vous ne pouvez pas sélectionner [**DISC**] (unité de DVD intégrée).

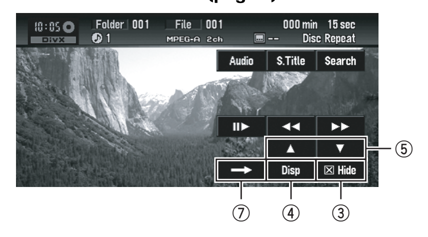
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

Touches de l'écran tactile (page 1)



Touches de l'écran tactile (page 2)



❒ Pour certains disques, l'icône ⊘ peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

① **Lecture et pause**
La pause vous permet d'arrêter temporairement la lecture du disque. La touche ►/❚❚ permet de permuter entre "lecture" et "pause".
- ❒ L'icône ❚❚ apparaît et la lecture est sur pause en arrêt sur image.

② **Saut d'un fichier précédent ou suivant**
Si vous touchez ►►❙ , vous passez au début du fichier suivant. Si vous touchez ❙◄◄ une fois, vous passez au début du fichier en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au fichier précédent.
- ❒ Vous pouvez également utiliser le bouton ❙◄◄ ou ►►❙ sur l'appareil pour sélectionner un fichier.

③ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Hide**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quel endroit de l'écran LCD pour faire réapparaître les touches.

④ **Changement d'affichage**
[**Disp**] permet de changer les informations dans l'ordre suivant :
Audio, Sous-titre, Lecture répétée — Nom du dossier — Nom du fichier

⑤ **Déplacer le dossier vers le haut ou vers le bas**
Touchez ▲ ou ▼ pour sélectionner le dossier souhaité. Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne contient pas de fichier DivX.

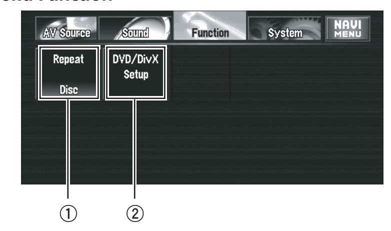
⑥ **Arrêt de lecture**
Lorsque vous arrêtez la lecture à l'aide de la touche ■ , cet endroit du disque est mémorisé et, lors de la prochaine lecture de ce disque, la lecture reprendra à ce même endroit.
- ❒ Pour recommencer la lecture du disque, touchez ►/❚❚.

⑦ **Passage à d'autres pages de touches de l'écran tactile**

Commandes avec le menu Function (DivX)

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Menu Function



① **Lecture répétée**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Repeat**] comme suit :
- **Folder** — Répète le dossier en cours
- **Disc** — Répète tous les fichiers
- **File** — Répète juste le fichier en cours
- ❒ Si vous sélectionnez un autre dossier pendant la lecture répétée, la plage de lecture répétée change en [**Disc**].
- ❒ Si vous effectuez une recherche de fichier ou une avance/un retour rapide pendant [**File**], la plage de lecture répétée devient [**Folder**].
- ❒ Lorsque [**Folder**] est sélectionné, il est impossible de lire un sous-dossier de ce dossier.

② **Configuration du lecteur de DVD/DivX**
➲ Reportez-vous à la page 150, *Configuration du lecteur de DVD/DivX*.

Autres fonctions (DivX)

Avance ou retour rapide

Touchez ◀◀ ou ▶▶ pour effectuer une avance ou un retour rapide. Si vous touchez de manière prolongée ◀◀ ou ▶▶ pendant 5 secondes, l'icône ◀◀ ou ▶▶ change en ◁◁ ou ▷▷. Lorsque cela est le cas, le retour/l'avance rapide continue même si vous relâchez ◀◀ ou ▶▶. Pour reprendre la lecture à l'endroit souhaité, touchez ▶/II, ◀◀ ou ▶▶.

❒ Vous pouvez aussi effectuer un retour rapide ou une avance rapide en maintenant le bouton ⏮ ou ⏭ enfoncé sur l'appareil.

Lecture image par image

Cette fonction vous permet d'avancer image par image pendant la lecture.

● **Touchez II▶ pendant la lecture.**

À chaque fois que vous touchez II▶, vous déplacez une image vers le haut.
Pour retourner à la lecture normale, touchez ▶/II.

❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image.

Lecture en ralenti

Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

● **Touchez de manière prolongée II▶ jusqu'à ce que II▶ soit affiché pendant la lecture.**

L'icône II▶ est affichée et la lecture en ralenti vers l'avant commence.
Pour retourner à la lecture normale, touchez ▶/II.

❒ Il n'y a pas de son pendant la lecture en ralenti.

❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti.

❒ La lecture en ralenti en sens arrière n'est pas possible.

Recherche d'un point de lecture

Lors de la lecture d'un fichier DivX, vous pouvez rechercher un dossier spécifique, un fichier ou l'heure de début de la lecture.

❒ La recherche temporelle et la recherche de fichier ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [Search] puis l'élément désiré.

❒ Lorsqu'un DivX est en cours de lecture, touchez [**Folder**] (dossier), [**File**] (fichier) ou [**Time**] (moment).

2 Touchez 0 — 9 pour saisir le numéro souhaité.

Pour les dossiers et les fichiers

- Pour sélectionner 3, touchez le 3.
- Pour sélectionner 10, touchez le 1 et le 0 dans cet ordre.
- Pour sélectionner 23, touchez le 2 et le 3 dans cet ordre.

Pour le temps (recherche de temps)

- Pour sélectionner 21 minutes 43 secondes, touchez le 2, 1, 4 et 3 dans cet ordre.
- Pour sélectionner 1 heure 11 minutes, convertissez l'heure en 71 minutes 00 seconde et touchez le 7, 1, 0 et 0 dans cet ordre.

Pour annuler les numéros saisis, utilisez la touche [**Clear**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

La lecture démarre alors à partir de la scène sélectionnée.

Changement du système audio pendant la lecture (Multi-audio)

Avec les fichiers DivX supportant des enregistrements multi-audio, vous pouvez changer de système audio pendant la lecture.

● **Touchez [Audio] pendant la lecture.**

Chaque fois que vous touchez [**Audio**], vous passez en mode audio.

- ❐ Les indications d'affichage telles que **Dolby D** et **M ch** indiquent le système audio enregistré sur le fichier DivX. En fonction du réglage, la lecture ne se fait parfois pas avec le même système audio que celui indiqué.
- ❐ Si vous touchez [**Audio**] pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture en ralenti, vous pouvez reprendre la lecture normale.

Changement des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)

Avec les fichiers DivX supportant des enregistrements multi-sous-titres, vous pouvez changer les sous-titres pendant la lecture.

● **Touchez [S.Title] pendant la lecture.**
Chaque fois que vous touchez [**S.Title**] les sous-titres change.

- ❐ Si vous touchez [**S.Title**] pendant l'avance/le retour rapide, la pause ou la lecture en ralenti, vous pouvez reprendre la lecture normale.
- ❐ Sur un DivX, vous pouvez choisir d'afficher ou de masquer les sous-titres avec un fichier sous-titre à l'écran. Cela permet d'activer/désactiver les sous-titres quand les sous-titres sont affichés dans un fichier DivX.

Lecture du contenu VOD DivX®

Certains contenu VOD DivX (vidéo à la demande) peut être uniquement reproduit un nombre fixé de fois. Quand vous chargez un disque contenant ce type de contenu VOD DivX, le nombre restant de lecture apparaît sur l'écran et vous avez alors l'option de lire le disque (en utilisant une des lectures restantes) ou d'arrêter. Si vous charger un disque qui contient un contenu VOD DivX expiré (par exemple, un contenu pour lequel le nombre de lectures restantes est zéro), **Rental expired** est affiché.

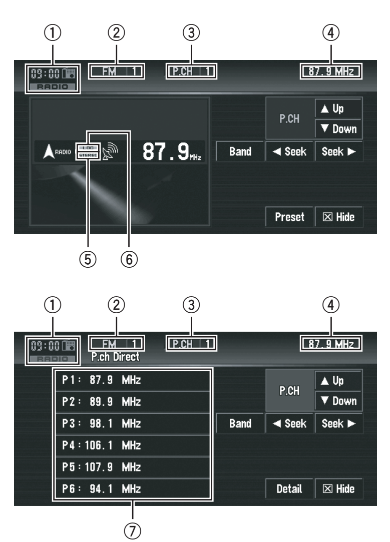
- ❐ Si votre contenu VOD DivX autorise un nombre illimité de lecture, vous pouvez charger votre disque dans votre lecteur et reproduire son contenu aussi souvent que vous le désirez, sans qu'aucun message n'apparaisse.
- ❐ Afin de reproduire un contenu VOD DivX sur cet appareil, vous devez d'abord enregistrer l'appareil auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour en savoir sur le code d'enregistrement, reportez-vous à la page 152, *Affichage du code d'enregistrement de VOD DivX®*.
- ❐ Le contenu VOD DivX est protégé par un système DRM (gestion numérique des droits) qui restreint la lecture des contenus à certains dispositifs enregistrés.

● **Si le message suivant apparaît après le chargement du disque avec un contenu VOD DivX, touchez [Play].**
La lecture du contenu VOD DivX va démarrer.

- ❐ Touchez [**Next**] ou [**Previous**] pour passer d'un fichier à l'autre.
- ❐ Si vous ne voulez pas reproduire le contenu VOD DivX, touchez [**Stop**]. ■

Radio

Écoute de la radio



Les étapes de base nécessaires pour commander la radio vous sont présentées ci-dessous.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Commandes radio avancées*.

① **Icône source**

② **Indicateur de bande**

③ **Indicateur de numéro de présélection**

④ **Indicateur de fréquence**

⑤ **Indicateur STEREO**

⑥ **Indicateur LOCAL**

⑦ **Affichage de la liste de présélection ou des informations détaillées**

1 Touchez [RADIO] sur l'écran AV Source pour sélectionner la radio.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Touchez [Band] pour sélectionner une bande.

Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande souhaitée soit affichée : **FM1**, **FM2**, **FM3** ou **AM**.

3 Pour une syntonisation manuelle, touchez brièvement ◄ Seek ou Seek ►.

La fréquence augmente ou diminue par pas.

4 Pour effectuer une syntonisation automatique, touchez ◄ Seek ou Seek ► pendant une seconde environ.

Le tuner examine les fréquences jusqu'à ce que se présente une émission dont la réception est jugée satisfaisante.

Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant soit ◄ Seek ou Seek ► brièvement.

Si vous touchez de manière prolongée ◄ Seek ou Seek ►, vous pouvez ignorer des stations de radiodiffusion. La syntonisation automatique démarre aussitôt que vous relâchez les touches.

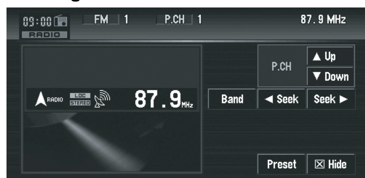
Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

- **Touchez [Preset] (ou [Detail]).**

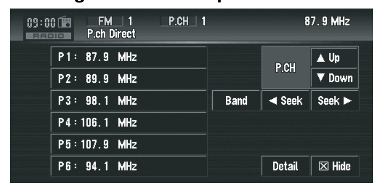
Chaque fois que vous touchez [**Preset**] (ou [**Detail**]), vous permutez entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection.

Affichage des informations détaillées



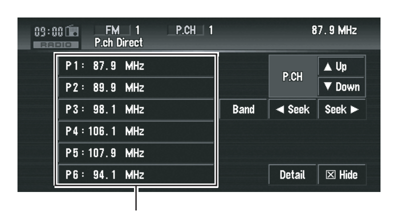


Affichage de la liste de présélection



Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez l'une des touches de présélection **P1** (PRESET 1) — **P6** (PRESET 6), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six stations de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard en effleurant une touche.



Touches de présélection (**P1** — **P6**)

1 Lorsque vous avez trouvé une fréquence que vous souhaitez mettre en mémoire, touchez de manière prolongée une touche de présélection P1 — P6 jusqu'à ce que le numéro de présélection (par ex., P.CH 1) arrête de clignoter.

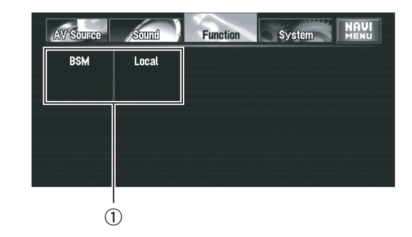
La station de radio sélectionnée est enregistrée dans la mémoire.

❒ Jusqu'à 18 stations FM, 6 pour chacune des trois bandes FM, et 6 stations AM peuvent être enregistrées dans la mémoire.

2 La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection P1 — P6 la fréquence de la station est rappelée de la mémoire.

❒ Vous pouvez également utiliser ▲ et ▼ pour rappeler les fréquences des stations de radio attribuées aux touches de présélection **P1** — **P6**.

Commandes radio avancées



① **Function -affichage**

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Mise en mémoire des fréquences des émetteurs les plus puissants

"**BSM**" (mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences de station les plus puissantes sous chaque touche de présélection **P1** — **P6** et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

1 Touchez [BSM] dans le menu Function.

2 Touchez [Start] pour activer BSM.

BSM commence à clignoter. Pendant que **BSM** clignote, les six fréquences de stations les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection **P1** — **P6** dans l'ordre de la puissance de leur signal. Lorsque l'enregistrement est terminé, **BSM** arrête de clignoter.

Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez [**Stop**].

❒ Si vous enregistrez des fréquences de stations à l'aide de **BSM** il se peut que des fréquences enregistrées à l'aide des touches **P1** — **P6** soient remplacées.

Syntonisation des signaux puissants

La syntonisation automatique locale ne s'arrête qu'aux stations radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

1 Touchez [Local] dans le menu Function.

2 Touchez [On] pour activer la syntonisation automatique locale.
Pour désactiver la syntonisation automatique locale, touchez [**Off**].

3 Touchez ◄ ou ► pour régler la sensibilité.
En FM, la sensibilité peut prendre quatre valeurs ; en AM, deux valeurs :
FM : **1** — **2** — **3** — **4**
AM : **1** — **2**

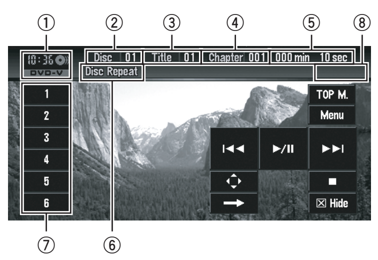
❐ La valeur FM “**4**” (AM “**2**”) permet la réception des stations les plus puissantes uniquement. Les autres valeurs autorisent, dans l'ordre décroissant, la réception de stations de moins en moins puissantes. ■

Lorsque l'équipement AV Pioneer est branché au système de navigation à l'aide du IP-BUS, il peut être commandé à partir du système de navigation.
Lors de la lecture de ce chapitre, veuillez également vous référer au manuel de fonctionnement de l'équipement AV branché au système de navigation.

Lecteur de DVD à chargeur

Lecture d'un disque

DVD-Vidéo



Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un lecteur de DVD ou un lecteur de DVD à chargeur (par ex. XDV-P6), qui est vendu séparément. Pour en savoir plus sur les opérations, reportez-vous au manuel de fonctionnement du lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur.
Cette section vous fournit des informations sur la commande de DVD avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur.

❒ Ce appareil ne possède pas de fonction de liste de lecture ITS ni de titre de disque.
❒ Ce appareil ne peut pas afficher le texte d'information enregistré sur un disque CD TEXT lu sur le lecteur de DVD optionnel.

① **Icône source**

② **Indicateur de numéro de disque**
Affiche le numéro du disque lu actuellement lors de l'utilisation d'un lecteur de DVD à chargeur.

③ **Indicateur du numéro du titre/dossier**

④ **Indicateur du numéro de chapitre/piste**

⑤ **Indicateur de temps de lecture**

⑥ **Indicateur de répétition**

⑦ **Liste des numéros de disque**

⑧ **Indicateur du type de fichier**
Lors de la lecture d'un ROM, l'indicateur du type de fichier est affiché.

1 [AV1 Input] est réglé sur [M-DVD].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 155, *Configuration de l'entrée vidéo*.

2 Pour sélectionner le lecteur de DVD à chargeur, touchez [M-DVD] dans l'écran AV Source.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

3 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

4 Touchez n'importe laquelle des touches [1 — 6] pour sélectionner le disque que vous souhaitez lire.

Commandes et fonctions

L'utilisation des touches de l'écran tactile et les fonctions sont basiquement les même que pour le lecteur de DVD intégré. Pour en savoir plus, reportez-vous à ce qui suit.

Commande de DVD-V

➲ Reportez-vous à la page 98, *Utilisation des touches de l'écran tactile* (**DVD-V**).
➲ Reportez-vous à la page 99, *Commandes avec le menu* **Function** (**DVD-V**).

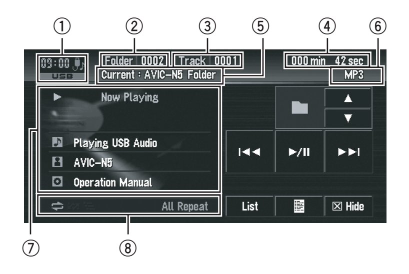
- ➲ Reportez-vous à la page 100, *Autres fonctions* (**DVD-V**).
- ❒ La commande directe n'est pas disponible.
- ❒ Pour la lecture en ralenti en sens arrière, utilisez la télécommande du lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur.
- ❒ [**B.Mark**], [**Disp**], [**Search**] n'est pas affiché.

Commande de CD/ROM

- ➲ Reportez-vous à la page 103, *Utilisation des touches de l'écran tactile* (**CD**, **ROM**).
- ➲ Reportez-vous à la page 104, *Commandes avec le menu* **Function** (**CD**, **ROM**).
- ❒ Les fichiers AAC ne peuvent pas être reproduits pour XDV-P6.
- ❒ [**Shuffle All**], [**List**] ou [**Detail**], ⬆Up, ▤ ne sont pas affichés. ◼

USB

Commande d'un lecteur audio USB portable/mémoire USB



Vous pouvez commander un lecteur audio USB portable/mémoire USB en combinant l'adaptateur USB (par ex. CD-UB100) (vendu séparément) au système de navigation. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'adaptateur USB.

- ❒ Une performance optimum avec cet appareil peut ne pas être obtenue en fonction du lecteur audio USB portable/mémoire USB connecté.
- ❒ Vous pouvez écouter des morceaux en connectant un lecteur audio USB portable/mémoire USB qui est compatible avec le standard USB Mass Storage Class. Pour en savoir plus sur les mémoires USB compatibles, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'adaptateur USB.

① **Icône source**

② **Indicateur du numéro de dossier**

③ **Indicateur de numéro de la piste**

④ **Indicateur de temps de lecture**

⑤ **Indicateur de nom de dossier en cours**

⑥ **Indicateur du type de fichier**

⑦ **Affichage des informations détaillées**

Affiche le titre de la piste, le nom de l'artiste et le titre de l'album.

♪ : Titre de la piste
👤 : Artiste
◉ : Titre de l'album

- ❒ Le symbole “–” apparaît lorsque l'information correspondant n'est pas disponible.

⑧ **Indicateur Lecture répétée/aléatoire/du début des pistes**

Les symboles ci-dessous indiquent l'état de lecture en cours.

⇄ **et la plage de lecture répétée :** Affiche la plage de lecture répétée
⤮ : Lecture aléatoire
☰ : Lecture du début des pistes

1 Touchez [USB] sur l'écran AV Source pour sélectionner le périphérique USB.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Touchez ▲ ou ▼ pour sélectionner un dossier.

- ❒ Selon leur numéro, les fichiers sont lus en ordre croissant. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier sont sautés. (Si le dossier 001 (ROOT) ne contient aucun fichier, la lecture débute avec le dossier 002.)

3 Pour passer au fichier audio compressé précédent ou suivant, touchez brièvement ⏮ ou ⏭.

4 Pour effectuer un retour rapide ou une avance, touchez de manière prolongée ⏮ ou ⏭.

Affichage des informations textuelles

L'opération est la même que pour l'unité de DVD intégrée.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 103, *Affichage des informations textuelles*.

❒ **Genre** et **Year** ne sont pas affichés.

❒ Si les caractères enregistrés sur les fichiers audio ne sont pas compatibles avec ce système de navigation, ces caractères ne sont pas affichés.

Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

● **Touchez [List] (ou [Detail]).**

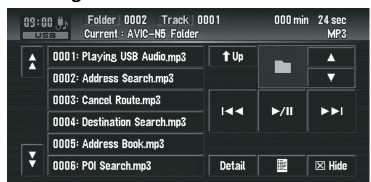
Chaque fois que vous touchez [**List**] (ou [**Detail**]), vous permutez entre l'affichage de la liste et l'affichage des informations détaillées.

Affichage des informations détaillées





Affichage de la liste

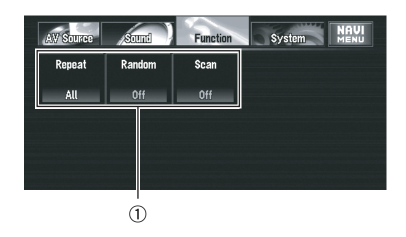


Visualisation du contenu du dossier supérieur

Touchez ↑Up permet d'afficher le contenu du dossier supérieur.

❒ Si le dossier en cours est le dossier ROOT, ↑Up n'est pas affiché.

Opérations USB avancées



① **Function -affichage**

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Lecture répétée

Il y a trois plages de lecture répétée pour le lecteur audio USB portable/mémoire USB; **All** (répétition de tous les fichiers), **Track** (répétition d'une piste) et **Folder** (répétition d'un dossier).

● **Touchez [Repeat] dans le menu Function.**
Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Repeat**] comme suit :
- **All** — Répète tous les fichiers dans le lecteur audio USB portable/mémoire USB
- **Track** — Répète juste la piste en cours
- **Folder** — Répète le disque en cours

❒ Si vous sélectionnez un autre dossier pendant la lecture répétée, la plage de lecture répétée change en [**All**].

❒ Si vous effectuez une recherche de piste ou une avance/un retour rapide pendant [**Track**], la plage de lecture répétée devient [**Folder**].

Écoute des pistes dans un ordre aléatoire

La lecture aléatoire vous permet de lire les pistes dans un ordre aléatoire dans la plage de lecture répétée, [**All**] ou [**Folder**].

1 Choisissez la plage de lecture répétée.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, ***Lecture répétée***

2 Touchez [Random] dans le menu Function.
La touche [**Random**] permet de permuter entre [**On**] et [**Off**].
Les pistes seront lues dans un ordre aléatoire dans les plages [**All**] ou [**Folder**] sélectionnées précédemment.

Examen des dossiers et des pistes

Quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**Folder**], le début de chaque piste du dossier sélectionné est lu pendant environ 10 secondes.

Quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**All**], le début de toutes les pistes du lecteur audio USB portable/mémoire USB est reproduit pendant environ 10 secondes.

1 Choisissez la plage de lecture répétée.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, ***Lecture répétée***

2 Touchez [Scan] dans le menu Function.
Si vous touchez [**Scan**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].
Les 10 premières secondes de chaque piste du dossier en cours (ou de la première piste de chaque dossier) sont lues.

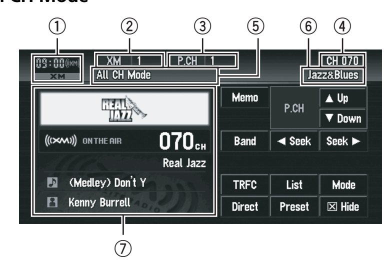
3 Si vous trouvez la piste souhaitée (ou le dossier), touchez [Scan] pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque l'examen des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des pistes reprend. ■

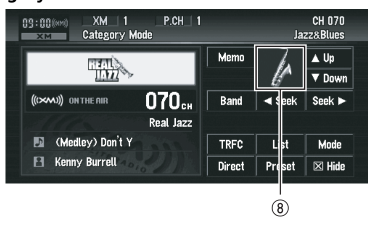
Tuner XM

Écoute de la radio satellite XM

All CH Mode



Category Mode



Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un tuner numérique satellite XM (par ex. GEX-P10XMT), qui est vendu séparément.
Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner XM. Cette section explique le fonctionnement du tuner XM avec des systèmes de navigation différents de ceux décrites dans le manuel de fonctionnement du tuner XM.
Seules les données des logos contenues dans le disque DVD de la carte peuvent être affichés pour chaque canal. L'icône d'un canal nouvellement créé et qui ne se trouve pas sur le disque ne peut pas être affiché. Quand aucun icône ne peut être affiché, l'icône de substitution suivant apparaît.

Icône de substitution



❒ Les données du logo ne sont pas affichées pendant le mode mémoire navi.
❒ Les fonctions suivantes ne sont pas disponible sur le GEX-P10XMT, GEX-P920XM.
— Affichage de l'écran XM
❒ Les fonctions suivantes ne sont pas disponible sur le GEX-P910XM.
— Utilisation de la fonction MyMix
— Utilisation de la fonction d'annonce directe de trafic
— Sélection d'un canal dans la liste des canaux XM affichée
❒ Les fonctions suivantes ne sont pas disponible sur le GEX-P900XM.
— Utilisation de la fonction MyMix
— Utilisation de la fonction d'annonce directe de trafic
— Sélection d'un canal dans la liste des canaux XM affichée
— Sélection directe d'un canal XM

① Icône source

② Indicateur de bande XM

③ Indicateur de numéro de présélection XM

④ Indicateur de numéro de canal

⑤ Indicateur de mode de sélection de canal

Affiche quel mode de sélection de canal a été sélectionné. Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux de **All CH Mode** (ou **CH Number Mode**), et sélectionner un canal à partir d'une catégorie sélectionnée dans **Category Mode**.

➲ Reportez-vous à la page suivante, *Changement du mode de sélection du canal XM*.

⑥ Catégorie de canal XM ou informations sur le canal XM

⑦ Affichage des informations détaillées ou de la liste des présélections

⑧ Icône de catégorie

1 Touchez [XM] sur l'écran AV Source pour sélectionner XM.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Touchez [Band] pour sélectionner une bande XM.
Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande XM souhaitée soit affichée :
XM1, **XM2** ou **XM3**.

3 Pour une syntonisation, touchez ◄ Seek ou Seek ►.
Les canaux augmentent ou diminuent un par un. Si vous touchez de manière prolongée ◄ Seek ou Seek ►, vous pouvez augmenter ou diminuer le numéro de canal en continu. Vous pouvez aussi réaliser la syntonisation manuelle en appuyant sur le bouton ◄◄ ou ►►.

- ❒ Vous pouvez aussi réaliser la syntonisation dans la catégorie de canal sélectionnée.
- ➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Sélection d'un canal dans la catégorie de canal*.

Changement du mode de sélection du canal XM

Vous pouvez choisir une des deux méthodes de sélection ou la liste des canaux.
All CH Mode (ou **CH Number Mode**) :
Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux.
Category Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal dans la catégorie sélectionnée.

● **Touchez [Mode] pour sélectionner le mode de sélection de canal souhaité.**
Touchez [**Mode**] de manière répétée pour permuter entre les deux modes.

Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

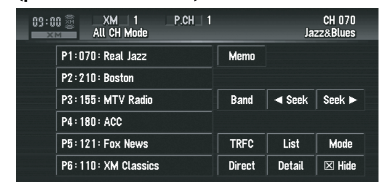
● **Touchez [Preset] (ou [Detail]).**
Chaque fois que vous touchez [**Detail**] (ou [**Preset**]), vous permutez entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection.

Affichage des informations détaillées (par ex. All CH Mode)





Affichage de la liste des présélections (par ex. All CH Mode)



Affichage de l'écran XM

● **Touchez [Disp].**
Les informations changent à chaque fois que vous touchez [**Disp**] comme suit :
GEX-P900XM:
Numéro du canal — Nom du canal — Nom de l'artiste/du thè me — Titre de la chanson/programme — Informations
GEX-P910XM:
Nom du canal — Nom de l'artiste/du thè me — Titre de la chanson/programme — Catégorie du canal

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous touchez l'une des touches de présélection **Preset1** (ou **P1**) — **Preset6** (ou **P6**), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six stations de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard en touchant une touche.

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.

2 Touchez [Preset] pour afficher la liste des présélections.

3 Touchez de manière prolongée une touche de présélection Preset1 (ou P1) — Preset6 (ou P6) jusqu'à ce que le numéro de présélection XM (par ex., P.CH 1) s'arrête de clignoter.
Le numéro que vous avez touché clignote dans l'indicateur de présélection XM puis reste allumé. La station sélectionnée a été mémorisée.
La prochaine fois que vous touchez la même touche de présélection **Preset1** (ou **P1**) — **Preset6** (ou **P6**) la station est rappelée de la mémoire.

- ❒ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes XM.
- ❒ Vous pouvez aussi toucher ▲ Up ou ▼ Down pour rappeler les stations affectées aux touches de présélection **Preset1** (ou **P1**) — **Preset6** (ou **P6**) sur l'affichage des informations détaillées quand "**All CH Mode** (ou **CH Number Mode**)" est sélectionné.

Sélection d'un canal dans la catégorie de canal

1 Touchez [Mode] pour sélectionner Category Mode.

2 Touchez ▲ Up ou ▼ Down pour sélectionner la catégorie souhaitée.
Vous pouvez aussi sélectionner la catégorie en appuyant sur le bouton ⏮ ou ⏭.

3 Touchez ◄ Seek ou Seek ► pour sélectionner le canal souhaité dans la catégorie sélectionnée.

- ❒ Lors de l'utilisation de GEX-P10XMT ou GEX-P920XM, appuyez de manière prolongée sur le bouton ⏮ ou ⏭ pour déplacer de façon continue vers le haut ou le bas le canal dans la catégorie.

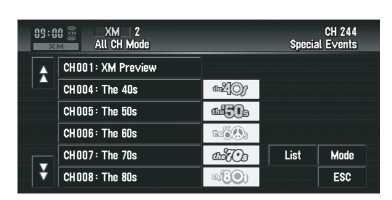
Sélection d'un canal à partir de la liste des canaux XM affichée

Le contenu de la liste peut être changé de façon que vous puissiez chercher le morceau que vous souhaitez écouter non seulement à partir du nom du canal, mais aussi à partir du nom de l'artiste ou du titre de la chanson.

- ❒ La liste de canal montre tous les canaux pendant [**All CH Mode**], et les canaux compris dans la catégorie sélectionnée pendant [**Category Mode**]. Pour changer le mode de canal, touchez [**Mode**].

1 Touchez [List].
La liste de canal XM apparaît sur l'affichage.
Chaque fois que vous touchez [**List**] les réglages changent comme suit :
Affichage des informations détaillées ou Affichage de la liste des présélections — **Ch Name List** (nom du canal) — **Song Title List** (titre du morceau) — **Artist Name List** (nom de l'artiste)

2 Touchez le canal que vous souhaitez écouter.



Appuyez sur ⇑ ou ⇓ pour passer à la page suivante ou précédente.

- ❒ Dans **Category Mode**, touchez ▲ Up ou ▼ Down pour choisir une autre catégorie.

Sélection directe d'un canal XM

Vous pouvez sélectionner un canal XM directement en entrant le numéro de canal souhaité.

1 Touchez [Direct].

2 Touchez 0 — 9 pour saisir le numéro de canal souhaité.
Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Clear**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].
Le canal XM entré est sélectionné.

4 Touchez [Back].
Vous pouvez retourner à l'écran précédent.

Utilisation de la fonction MyMix

La fonction MyMix mémorise le titre du morceau et le nom de l'artiste du morceau actuellement reçu. Quand une plage qui correspond au titre du morceau et au nom de l'artiste est diffusée sur une autre station que celle que vous écoutez, vous êtes prévenu et pouvez pouvez changer la station pour écouter ce morceau.

❒ La plage elle-même NE peux PAS être téléchargée MAIS seuls le titre de la morceau et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation du titre d'une chanson et du nom de l'artiste d'une chanson

Le titre du morceau et le nom de l'artiste du morceau que vous écoutez peuvent être mémorisés.

● **Touchez [Memo].**
Le titre du morceau et le nom de l'artiste du morceau que vous écoutez sont mémorisés et un message de confirmation apparaît.

❒ UN maximum de 12 titres de morceaux et de noms d'artistes peuvent être mémorisés. Essayer mémoriser plus de 12 plages remplacera les anciennes.

❒ Vous ne pouvez pas mémoriser un titre de morceau ou un nom d'artiste quand "––––––––" est affiché pour l'information du titre.

❒ Vous ne pouvez pas mémoriser le titre du morceau ou le nom de l'artistes du canal 000.

❒ Il est possible que la titre mémorisé ne soit pas affiché correctement.

Quand la plage mémorisée est diffusée

Un bip sonore retentit et un message est affiché.
Touchez [**Yes**] pour commuter sur cette station est écouter cette plage.

❒ Si la plage mémorisée n'est pas sélectionnée dans la liste MyMix, aucun notification n'est donnée même quand cette plage est diffusée.

❒ La notification peut ne pas avoir lieu en fonction de la situation du système de navigation.

➲ Reportez-vous à la page suivante, *Réglage de la notification des plages mémorisées*.

❒ S'il y a une légère différence entre le titre mémorisé et le titre de la plage diffusée, aucune notification n'est fournie même s'il s'agit du même morceau.

Utilisation de la fonction d'annonce directe de trafic

Vous pouvez écouter un canal de trafic mémorisé en l'appelant directement avec la touche **TRFC** de l'écran tactile.

Mémorisez un canal de trafic

1 Syntonisez un canal de trafic.

2 Touchez pendant au moins deux secondes [TRFC].
Le canal de trafic est mémorisé.

❒ Les canaux 000 et 001 ne peuvent pas être mémorisés (bien que le canal 001 soit le canal par défaut).

Appel du canal de trafic mémorisé

● **Touchez [TRFC].**

❒ Vous pouvez aussi réaliser cette opération en touchant [**TRAFFIC**] sur l'écran de commande AV.

❒ Vous pouvez appeler un canal de trafic à partir d'autres sources que XM.

❒ Pour annuler les annonces de trafic, touchez [**TRFC Off**].

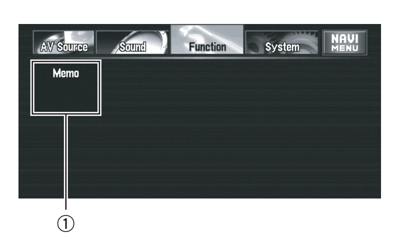
Affichage de l'identificateur de la radio

Si vous sélectionnez CH: 000, l'identificateur de la radio est affiché.

1 Touchez [Direct].

2 Saisissez [000], puis touchez [Enter].
Si vous sélectionnez un autre canal, l'affichage de l'identificateur de la radio est annulé.
L'affichage du numéro d'identification de la radio affiche alternativement [**RADIO ID**] et le code ID.
- ❒ Vous pouvez aussi afficher l'identificateur de la radio pour sélectionner [**RADIO ID**] à partir de la catégorie du canal dans **Category Mode**.

Fonctions avancées du tuner XM



① **Function -affichage**
- ➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Réglage de la notification des plages mémorisées

La liste des titres de morceau mémorisés pour la fonction MyMix (liste MyMix) est affichée. Vous pouvez changer le réglage de notification quand la plage est de nouveau diffusée. Vous pouvez activer ou désactiver la notification pour chaque plage.

1 Touchez [Memo] dans le menu Function.

2 Touchez le titre du morceau que vous souhaitez exclure de liste des notifications.
La coche disparaît et le titre du morceau est exclus de la liste des notifications.

Suppression des plages mémorisées

Vous pouvez supprimer chaque plages mémorisée de la liste des titres de morceau.

1 Touchez [Memo] dans le menu Function.

2 Touchez de manière prolongée la plage que vous souhaitez supprimer pendant deux secondes ou plus.
Cette plage est supprimée de liste des titres de morceau.
- ❒ Pour supprimer toutes les plages mémorisées, puis [**Delete All**].

3 Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression. Touchez [Yes].

Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver les alertes pour tous les éléments en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement les alertes sans changer la condition de chaque morceau mémorisé.

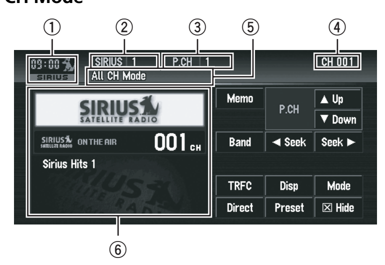
1 Touchez [Memo] dans le menu Function.

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].
- ❒ Touchez pour changer la sélection. ■

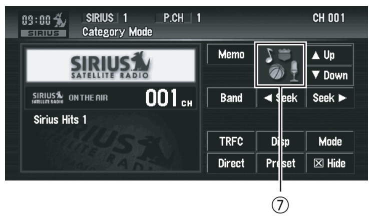
Tuner SIRIUS

Écoute du tuner SIRIUS

All CH Mode



Category Mode



Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un tuner numérique satellite Pioneer Sirius, qui est vendu séparément. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner SIRIUS. Cette section explique le fonctionnement du tuner SIRIUS avec des systèmes de navigation différents de ceux décrites dans le manuel de fonctionnement du tuner SIRIUS.

❐ Pour utiliser le tuner universel SiriusConnect (vendu séparément) avec ce système de navigation, l'INTERFACE DE BUS SIRIUS Pioneer est nécessaire. Pour les détails concernant l'opération, reportez-vous au mode d'emploi de l'INTERFACE DE BUS SIRIUS Pioneer et du tuner universel SiriusConnect.

❐ La fonction suivante n'est pas disponible si ce système de navigation est connecté à l'INTEFACE DE BUS SIRIUS Pioneer CD-SB10 et au tuner universel SiriusConnect.
  — Utilisation de la fonction Relecture instantanée

❐ Les fonctions suivantes ne sont pas disponible sur le SIR-PNR1.
  — Sélection d'une équipe pour une alerte de match
  — Affichage de l'information du match
  — Utilisation de la fonction d'alerte de chanson
  — Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routière directe
  — Utilisation de la fonction MyMix

① **Icône source**

② **Indicateur de bande SIRIUS**

③ **Indicateur de numéro de présélection SIRIUS**

④ **Indicateur de numéro de canal SIRIUS**

⑤ **Indicateur de mode de sélection des canaux SIRIUS**

Indique le mode de sélection de canal qui a été sélectionné. Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux dans **All CH Mode**, et sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée dans **Category Mode**.

➲ Reportez-vous à la page suivante, *Changement du mode de sélection du canal SIRIUS*.

⑥ **Affichage des informations détaillées ou de la liste des présélections**

⑦ **Icône de catégorie**

1 Touchez [SIRIUS] sur l'écran AV Source pour sélectionner le tuner SIRIUS.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV.*

2 Touchez [Band] pour sélectionner une bande SIRIUS.

Touchez [**Band**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande SIRIUS souhaitée soit affichée : **SIRIUS1**, **SIRIUS2** ou **SIRIUS3**.

3 Pour une syntonisation, touchez ◄ Seek ou Seek ► .
Les canaux augmentent ou diminuent. Les canaux qui ne peuvent pas être actuellement sélectionnés sont sautés et le canal suivant est sélectionné. Si vous touchez de façon prolongée ◄ Seek ou Seek ►, vous pouvez augmenter ou diminuer le numéro de canal de façon continue.
Vous pouvez aussi réaliser une syntonisation manuelle en appuyant sur le bouton ◄◄ ou ►►|.

Changement du mode de sélection du canal SIRIUS

Vous pouvez choisir une des deux méthodes de sélection ou la liste des canaux.
All CH Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux.
Category Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal dans la catégorie sélectionnée.

- **Touchez [Mode] pour sélectionner le mode de sélection de canal souhaité.**

Touchez [**Mode**] de manière répétée pour permuter entre les deux modes.

Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

- **Touchez [Detail] (ou [Preset]).**

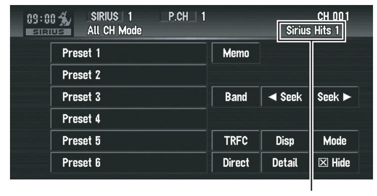
Chaque fois que vous touchez [**Detail**] (ou [**Preset**]), vous permutez entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection.

Affichage des informations détaillées (par ex. All CH Mode)





Affichage de la liste des présélections (par ex. All CH Mode)



Informations du canal SIRIUS

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous touchez l'une des touches de présélection **Preset1** — **Preset6**, vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six stations de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard en touchant une touche.

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.

2 Touchez [Preset] pour afficher la liste des présélections.

3 Touchez de manière prolongée une touche de présélection Preset1 — Preset6 jusqu'à ce que le numéro de présélection SIRIUS (par ex., P.CH 1) s'arrête de clignote.
Le numéro que vous avez touché clignote dans l'indicateur de présélection SIRIUS puis reste allumé. La station sélectionnée a été mémorisée.
La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection **Preset1** — **Preset6** la station est rappelée de la mémoire.

- Un maximum de 18 station, 6 pour chaque bande SIRIUS, peut être mémorisé.
- Vous pouvez aussi toucher ▲Up ou ▼Down pour rappeler les stations affectées aux touches de présélection **Preset1** — **Preset6** sur l'affichage des informations détaillées quand "**All CH Mode**" est sélectionné.

Sélection d'un canal dans la catégorie de canal

1 Touchez [Mode] pour sélectionner Category Mode.

2 Touchez ▲Up ou ▼Down pour sélectionner la catégorie souhaitée.

- Vous pouvez aussi sélectionner la catégorie en appuyant sur le bouton ⏮ ou ⏭.

3 Touchez ◄Seek ou Seek► pour sélectionner le canal souhaité dans la catégorie sélectionnée.

Changement d'affichage

- **Touchez [Disp].**

Les informations changent à chaque fois que vous touchez [**Disp**] comme suit :
Numéro du canal — Nom du canal — Catégorie du canal — Nom de l'artiste/groupe — Titre de la chanson/programme — Compositeur

- Lors de l'utilisation de SIR-PNR2, touchez de façon prolongée [**Disp**] pour activer/désactiver le défilement des informations.

Sélection directe d'un canal SIRIUS

Vous pouvez sélectionner un canal SIRIUS directement en entrant le numéro du canal souhaité.

1 Touchez [Direct].

2 Touchez 0 — 9 pour saisir le numéro de canal souhaité.

Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Clear**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Le canal SIRIUS entré est sélectionné.

4 Touchez [Back].

Vous pouvez retourner à l'écran précédent.

Utilisation de la fonction MyMix

La fonction MyMix mémorise le titre du morceau et le nom de l'artiste du morceau actuellement reçu. Quand une plage qui correspond au titre du morceau et au nom de l'artiste est diffusée sur une autre station que celle que vous écoutez, vous êtes prévenu et pouvez pouvez changer la station pour écouter ce morceau.

- La plage elle-même NE peux PAS être téléchargée MAIS seuls le titre du morceau et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation du titre du morceau et du nom de l'artiste

Le titre du morceau et le nom de l'artiste du morceau que vous écoutez peuvent être mémorisés.

- **Touchez [Memo].**

Le titre du morceau et le nom de l'artiste du morceau que vous écoutez sont mémorisés et un message de confirmation apparaît.

- UN maximum de 12 titres de morceaux et de noms d'artistes peuvent être mémorisés. Essayer mémoriser plus de 12 plages remplacera les anciennes.
- Vous ne pouvez pas mémoriser un titre de morceau ou un nom d'artiste quand "––––––––" est affiché pour l'information du titre.
- Vous ne pouvez pas mémoriser le titre du morceau ou le nom de l'artistes du canal 000.
- Il est possible que le titre mémorisé ne soit pas affiché correctement.

Quand la plage mémorisée est diffusée

Un bip sonore retentit et un message est affiché.
Touchez [**Yes**] pour commuter sur cette station est écouter cette plage.

- ❒ Si la plage mémorisée n'est pas sélectionnée dans la liste MyMix, aucun notification n'est donnée même quand cette plage est diffusée.
- ❒ La notification peut ne pas avoir lieu en fonction de la situation du système de navigation.
- ➲ Reportez-vous à cette page, *Réglage de la notification des plages mémorisées*.
- ❒ S'il y a une légère différence entre le titre mémorisé et le titre de la plage diffusée, aucune notification n'est fournie même s'il s'agit du même morceau.

Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routière directe

Vous pouvez écouter un canal de trafic mémorisé en l'appelant directement avec la touche **TRFC** de l'écran tactile.

Mémorisez un canal de trafic

1 Syntonisez un canal de trafic.

2 Touchez pendant au moins deux secondes [TRFC].
Le canal de trafic est mémorisé.

- ❒ Les canaux 000 et 001 ne peuvent pas être mémorisés (bien que le canal 001 soit le canal par défaut).

Appel du canal de trafic mémorisé

- **Touchez [TRFC].**
  - ❒ Vous pouvez aussi réaliser cette opération en touchant [**TRAFFIC**] sur l'écran de commande AV.
  - ❒ Vous pouvez appeler un canal de trafic à partir d'autres sources que SIRIUS.
  - ❒ Pour annuler les annonces de trafic, touchez [**TRFC Off**].

Affichage de l'identification de la radio

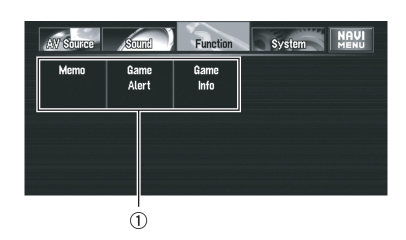
Si vous sélectionnez CH: 000, l'identificateur de la radio est affiché.

1 Touchez [Direct].

2 Saisissez [000], puis touchez [Enter].
Si vous sélectionnez un autre canal, l'affichage de l'identification de la radio est annulé.
L'affichage du numéro d'identification de la radio affiche alternativement [**RADIO ID**] et le code ID.

- ❒ Vous pouvez aussi afficher l'identification de la radio pour sélectionner [**RADIO ID**] à partir de la catégorie du canal dans **Category Mode**.

Fonctions avancées du tuner SIRIUS



① **Function -affichage**
➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Réglage de la notification des plages mémorisées

Affichez la liste des titres mémorisés pour la fonction MyMix (liste MyMix). Vous pouvez changer le réglage de notification quand la plage est de nouveau diffusée. Vous pouvez activer ou désactiver la notification pour chaque plage.

1 Touchez [Memo] dans le menu Function.

2 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner le morceau souhaité.

3 Touchez [On / Off] pour régler le réglage sur [On].

❒ Touchez de nouveau [**On / Off**] pour régler le réglage sur [**Off**].

Suppression des plages mémorisées

Vous pouvez supprimer chaque plages mémorisée de la liste des titres de morceau.

1 Touchez [Memo] dans le menu Function.

2 Touchez [Previous] ou [Next] pour sélectionner le titre de la chanson que vous souhaitez supprimer.

3 Touchez [Suppr.].

4 Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression. Touchez [Yes].

Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver les alertes pour tous les éléments en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement les alertes sans changer la condition de chaque morceau mémorisé.

1 Touchez [Memo] dans le menu Function.

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].

❒ Touchez pour changer la sélection.

Sélection d'équipes pour une alerte de match

Ce système de navigation peut vous alerter quand des matchs avec vos équipes préférées sont sur le point de commencer. Pour utiliser cette fonction, vous devez mémoriser les équipes que vous souhaitez suivre en avance.

1 Touchez [Game Alert] dans le menu Function.

2 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la ligue souhaitée.

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner l'équipe souhaitée.

4 Touchez [On / Off] pour régler le réglage sur [On].

❒ Touchez de nouveau [**On / Off**] pour régler le réglage sur [**Off**].

Changement du réglage d'alerte de match

Vous pouvez activer ou désactiver les alertes pour tous les éléments en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement les alertes sans changer la condition de chaque équipe mémorisée.

1 Touchez [Game Alert] dans le menu Function.

2 Touchez [Alert On] ou [Alert Off].

❒ Touchez pour changer la sélection.

Affichage des informations du match

Une alerte est affichée quand un match avec une équipe que vous avez sélectionnée est sur le point de commencer (ou est en cours). Vous pouvez afficher les informations du jeu est sélectionner le canal le diffusant.

❒ La fonction d'affichage des informations du match est disponible quand la fonction **Game Alert** est activée.

1 Touchez [Game Info] dans le menu Function.

Le nom du match et le canal le diffusant sont affichés.

2 Touchez [Tune To].

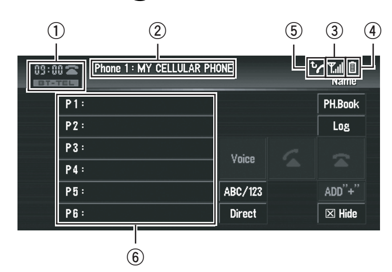
❒ Le score du match est mis à jour automatiquement.

❒ Quand aucun match n'est actuellement diffusé, [**NO GAME**] est affiché.

3 Touchez ◄ ou ► pour voir si d'autres matchs sont en cours. ■

Téléphone main libre

Téléphone main libre avec des téléphones portables dotés de la technologie Bluetooth



(Écran affiché lorsque le téléphone enregistré est connecté)

Avec un adaptateur Bluetooth (par ex. CD-BTB200) (vendu séparément), vous pouvez connecter un téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth à cette unité pour réaliser des appels en main libre sans fil tout en conduisant. Pour en savoir plus sur le fonctionnement du main libre, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'adaptateur Bluetooth. Cette section présentent brièvement les commandes du main libre avec cette unité, qui diffèrent légèrement ou sont moins nombreuses que les commandes décrites dans le manuel de fonctionnement de l'adaptateur Bluetooth.

❒ Cette unité se mettant en veille pour se connecter avec vos téléphones portable via la technologie Bluetooth, l'utilisation de cette unité avec le moteur à l'arrêt peut épuiser les batteries.

① **Icône source**

② **Indicateur de nom du périphérique**

③ **Indicateur du niveau du signal**

❒ Si aucun signal n'est reçu, ( ) s'affiche.

❒ En fonction des téléphones portables dotés de la technologie Bluetooth, cet indicateur peut ne pas s'afficher.

④ **Indicateur de la puissance de batterie**

❒ L'indicateur de la puissance de batterie peut s'avérer différent de la puissance de batterie réelle.

❒ En fonction des téléphones portables dotés de la technologie Bluetooth, cet indicateur peut ne pas s'afficher.

⑤ **Indicateur d'appel en absence**

⑥ **Affichage de la liste de présélection**

❒ La réception des appels téléphoniques du système de navigation est toujours disponible lorsque le contact est mis ou en position ACC ou ON.

❒ La distance en visibilité directe entre le système de navigation et votre téléphone portable doit être de 10 mètres maximum lors de la transmission et la réception de voix et données via la technologie Bluetooth. Selon l'environnement utilisé, la distance de transmission peut néanmoins être inférieure à la distance estimée.

❒ Lorsque **BT-TEL** a été choisi comme source, les courbes de l'égaliseur s'adaptent automatiquement aux réglages adéquats pour la source téléphone. Lorsque la source est modifiée ou à nouveau sélectionnée, les réglages de l'égaliseur changent automatiquement pour s'aligner aux réglages d'origine.

❒ Quand **BT-TEL** est sélectionné comme source, les fonctions autre que **FAD/BAL** ne peuvent pas être utilisées dans le menu **Sound**.

À propos du mode d'attente de la source téléphone

Une fois connecté via la technologie sans fil Bluetooth, le système de navigation met la source téléphone en attente tout pendant que la connexion est maintenue. Vous pouvez donc utiliser librement les autres fonctions de ce système tout en étant prêt à recevoir un appel.

Réglage du téléphone main libre

Avant d'activer la fonction de téléphone main libre, il vous faut régler le système de navigation pour pouvoir l'utiliser avec votre téléphone portable. Ceci requiert d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre le système et votre téléphone en enregistrant votre téléphone sur le système et réglant le niveau du volume.

1 Connexion

Votre téléphone doit déjà être temporairement connecté. Mais pour utiliser au mieux ses fonctions, il est conseillé de l'enregistrer sur le système de navigation.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 132, *Connexion d'un téléphone portable*.

2 Enregistrement

Enregistrez votre téléphone pour profiter de toutes les fonctions disponibles avec la technologie sans fil Bluetooth.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 134, *Enregistrement de votre téléphone portable*.

3 Réglage du niveau du volume

Réglez le volume sur votre téléphone portable et sur le système de navigation par confort.

- ❒ Le volume vocal de l'appelant et celui de la sonnerie varient selon le téléphone portable utilisé.
- ❒ S'il existe une grande différence entre le volume vocal de l'appelant et celui de la sonnerie, le niveau général du volume peut se dérégler.
- ❒ Avant de déconnecter le téléphone portable de ce système de navigation, pensez à régler le volume à un niveau adéquat.

Appel par saisie du numéro de téléphone

La manière la plus basique d'effectuer un appel est de marquer le numéro.

1 Touchez [BT-TEL] sur l'écran AV Source pour sélectionner la source de téléphone portable.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

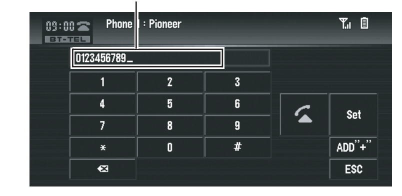
2 Touchez [Direct].

L'écran de marquage direct apparaît.

3 Effleurez les touches numériques pour saisir le numéro de téléphone.

Le numéro de téléphone saisi apparaît alors sous le nom du périphérique.

Numéro saisi



ADD "+":
Permet d'ajouter ou supprimer + avant le numéro de téléphone.

⌫ :
Le numéro saisi est effacé chiffre par chiffre en partant de la fin. Si vous continuez d'appuyer, c'est tout le numéro qui est effacé.

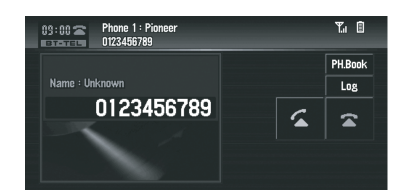
Set:
Permet de passer à l'écran de la liste des appels abrégés. Vous pouvez assigner le numéro saisi à la liste des appels abrégés.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 129, *Enregistrement des numéros de téléphone dans la liste des appels abrégés*.

ESC:
Permet de retourner à l'écran précédent.

4 Touchez [appel] pour effectuer un appel.

- ❒ Le temps d'appel estimé apparaît à l'écran.
- ❒ Le temps d'appel estimé affiché peut différer du temps d'appel réel.



❒ Le nom (si enregistré dans l'annuaire) et le numéro de téléphone sont affichés.

5 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel à partir du journal des appels

Les appels effectués (numéros marqués), les appels reçus ou les appels en absence les plus récents sont stockés dans le journal. Vous pouvez parcourir le journal et appelez des numéros qui s'y trouvent.

❒ Chaque journal comprend jusqu'à 12 appels.

❒ Le journal est enregistrée uniquement si le téléphone enregistré est connecté à ce système de navigation.

1 Touchez [Log].

L'écran du journal apparaît.

2 Touchez [Log] pour changer la liste du journal.

❒ Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Log**] comme suit :
Liste des appels en absence — Liste des numéros marqués — Liste des appels reçus

❒ Si vous touchez ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente de la liste.

3 Touchez le numéro de téléphone souhaité.

❒ En touchant [**ADD "+"**], vous ajoutez ou supprimez + avant le numéro de téléphone.

❒ En touchant [**ABC/123**], vous permutez entre l'affichage de la liste des noms et l'affichage de la liste des numéros de téléphone.

❒ Si le nom n'est pas enregistré dans l'annuaire [**No Name**] apparaît alors.

❒ Si le numéro d'un appel de l'extérieur n'est pas disponible, "–" s'affiche à la place du numéro de téléphone.

4 Touchez pour effectuer un appel.

❒ Le temps d'appel estimé apparaît à l'écran.

❒ Le temps d'appel estimé affiché peut différer du temps d'appel réel.

5 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel à partir de la liste des appels abrégés

Vous pouvez stocker jusqu'à 6 numéros de téléphone pour les appeler ultérieurement d'un simple effleurement de la touche de présélection.

Enregistrement des numéros de téléphone dans la liste des appels abrégés

1 Sélectionnez ou saisissez un numéro de téléphone pour l'assigner à la liste des appels abrégés.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 127, *Appel par saisie du numéro de téléphone*.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Appel à partir du journal des appels*.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Appel d'un numéro enregistré dans l'annuaire*.

2 Touchez de manière prolongée l'une des touches de présélection entre P1 et P6 jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore.

Le numéro de téléphone sélectionné est mis en mémoire. La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection, le numéro de téléphone est rappelé de la mémoire.

❒ Si le numéro de téléphone mémorisé dans la liste des appels abrégés n'est pas enregistré dans l'annuaire, [**No Name**] s'affiche.

❒ Si une entrée de l'annuaire est modifiée après avoir été mémorisée dans la liste des appels abrégés, la modification ne sera pas prise en compte dans la liste.

Appel d'un numéro de la liste des appels abrégés

1 Effleurez l'une des touches de présélection entre P1 et P6.

Le numéro de téléphone assigné à la touche de présélection effleurée s'affiche.

❒ En touchant [**ADD "+"**], vous ajoutez ou supprimez + avant le numéro de téléphone.

❒ En touchant [**ABC/123**], vous permutez entre l'affichage de la liste des noms et l'affichage de la liste des numéros de téléphone.

2 Touchez pour effectuer un appel.

❒ Le temps d'appel estimé apparaît à l'écran.

❒ Le temps d'appel estimé affiché peut différer du temps d'appel réel.

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel d'un numéro enregistré dans l'annuaire

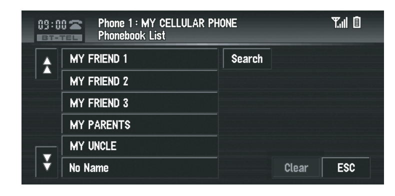
Une fois que vous avez trouvé l'entrée que vous souhaitez appeler dans l'annuaire, sélectionnez-la pour effectuer l'appel.

❒ Mais avant d'utiliser cette fonction, transférez l'annuaire de votre téléphone portable à ce système de navigation.

➲ Reportez-vous à la page 135, *Transfert de l'annuaire*.

1 Touchez [PH.Book].

L'écran de la liste de l'annuaire apparaît.



❒ Si vous touchez ou , vous pouvez passer à la page suivante ou précédente de la liste.

❒ Vous pouvez rechercher une entrée de l'annuaire par ordre alphabétique.

➲ Reportez-vous à cette page, *Recherche d'une entrée de l'annuaire par ordre alphabétique*.

2 Touchez l'entrée de l'annuaire que vous voulez appeler.

La liste détaillée de l'entrée sélectionnée apparaît.

3 Touchez le numéro que vous souhaitez appeler.

❒ En touchant [**ADD "+"**], vous ajoutez ou supprimez + avant le numéro de téléphone.

4 Touchez [icône] pour effectuer un appel.

❒ Le temps d'appel estimé apparaît à l'écran.
❒ Le temps d'appel estimé affiché peut différer du temps d'appel réel.

5 Touchez [icône] pour mettre fin à l'appel.

Recherche d'une entrée de l'annuaire par ordre alphabétique

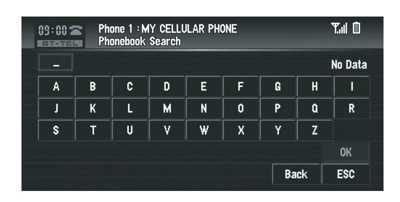
Si la liste de l'annuaire se compose de nombreuses entrées, il peut s'avérer utile de les afficher en ordre alphabétique pour faciliter votre recherche.

1 Touchez [PH.Book].

L'écran de la liste de l'annuaire apparaît.

2 Touchez [Search].

L'écran de recherche de l'annuaire apparaît.



3 Saisissez la première lettre de l'entrée de l'annuaire que vous recherchez et touchez [OK].

L'écran de la liste de l'annuaire réapparaît. Une fois la recherche aboutie, l'entrée correspondante dans la liste de l'annuaire apparaît.

❒ Si aucune entrée n'a été trouvée, le message [**No Data**] apparaît et la touche [**OK**] est inactive.
❒ Touchez [**Clear**] pour réinitialiser le résultat de la recherche et voir à nouveau la liste de l'annuaire.

Lors de la recherche, les caractères contenus dans [**Next**] dans l'écran de saisie de l'annuaire sont traités de la même manière que les autres lettres de l'alphabet. Par exemple, quand vous utilisez le [**A**], [**a**] ou [**Å**], le résultat de la recherche est identique.

Appel par reconnaissance vocale

Si votre téléphone portable est doté de la reconnaissance vocale, vous pouvez effectuer des appels par commande vocale.

❒ Cette fonction n'est disponible que si votre téléphone portable est doté de la reconnaissance vocale.
❒ Son fonctionnement varie en fonction du téléphone portable utilisé. Pour en savoir plus sur le fonctionnement de la reconnaissance vocale, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable.
❒ Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec une connexion par HFP (Hands Free Profile).

1 Touchez [Voice].

La reconnaissance vocale de votre téléphone portable est prête à l'emploi.

❒ Si votre téléphone portable ne possède pas de fonction de reconnaissance vocale, **No voice dial** apparaît sur l'affichage et l'opération n'est pas disponible.

2 Prononcez le nom de votre contact.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement de la reconnaissance vocale, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable.

Répondre à un appel téléphonique

Répondre à un appel de l'extérieur

Même si une source autre que **BT-TEL** est sélectionnée, vous pouvez répondre à un appel de l'extérieur.

1 Quand vous recevez un appel, touchez .

Le temps d'appel estimé apparaît à l'écran.
- ❒ Le temps d'appel estimé affiché peut différer du temps d'appel réel.
- ❒ Vous pouvez régler ce système de navigation pour répondre automatiquement aux appels de l'extérieur.
- ➲ Reportez-vous à la page 137, *Réglage de la réponse automatique*.

2 Touchez pour mettre fin à l'appel.
- ❒ Un son doit se fait entendre au moment où vous déconnectez votre téléphone.
- ❒ Vous pouvez réaliser cette commande avec le bouton **PHONE**.

Prendre un appel en attente

Si vous recevez un appel alors que vous êtes déjà en communication, le numéro du nouvel appelant s'affiche, vous indiquant que vous avez un appel en attente. Vous pouvez mettre le premier interlocuteur en attente pour prendre le nouvel appel.

1 Touchez pour prendre l'appel en attente.

2 En touchant , vous permutez entre les deux interlocuteurs.

3 Touchez pour mettre fin à l'appel ou aux appels.
- ❒ En fonction du téléphone portable connecté à ce système de navigation via Bluetooth, le premier appelant est mis en attente.
- ❒ Vous pouvez également reprendre un appel en attente ou raccrocher en appuyant sur le bouton **PHONE**.

Rejeter un appel en attente

Si vous ne souhaitez pas interrompre votre appel actuel pour réponde à l'appel en attente, vous pouvez le rejeter.

● **Touchez pour rejeter l'appel en attente.**
- ❒ Vous pouvez aussi rejeter un appel en attente maintenant pressé le bouton **PHONE**.
- ❒ Le numéro que vous avez rejeté n'est pas ajouté au journal des appels reçus.

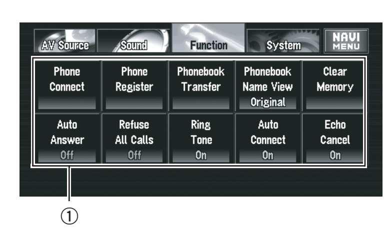
Rejeter un appel de l'extérieur

Vous pouvez rejeter un appel de l'extérieur.
- ➲ Si vous souhaitez régler ce système de navigation pour rejeter automatiquement tous les appels entrant, reportez-vous à la page 138, *Réglage du rejet automatique*.

● **Quand vous recevez un appel, touchez .**

L'appel est rejeté.
- ❒ Vous pouvez aussi rejeter un appel entrant en maintenant pressé le bouton **PHONE**.
- ❒ L'appel rejeté est alors enregistré dans la liste des appels en absence.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 128, *Appel à partir du journal des appels*.

Commandes avancées du téléphone main libre



① **Function -affichage**
- ➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

- ❒ Quand votre téléphone portable n'est pas connecté, vous ne pouvez pas sélectionner [**Phonebook Transfer**] ou [**Clear Memory**].
- ❒ Seule la fonction [**Echo Cancel**] est disponible lors de la transmission ou de la réception d'un appel ou pendant une conversation téléphonique.

Connexion d'un téléphone portable

Pour utiliser un téléphone sans fil avec le système de navigation, il faut d'abord établir une connexion au moyen de la technologie sans fil Bluetooth. Pour ce faire, il existe plusieurs méthodes.

- ❒ La connexion se fait normalement par HFP (Hands Free Profile) pour un contrôle totale des fonctions disponibles sur la source téléphone.
  Mais parfois, quand vous établissez la connexion à partir de votre téléphone portable, bien que la connexion soit faite par HSP (Head Set Profile), certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- ❒ Un téléphone peut être connecté via la technologie sans fil Bluetooth sans pour autant être enregistré sur le système de navigation. Dans ce cas, il est temporairement connecté et les fonctions disponibles sont limitées. Pour profiter au maximum de toutes les fonctions disponibles, nous vous recommandons d'enregistrer votre téléphone sur ce système de navigation.
  Voici les fonctions limitées :
  — Liste des appels abrégés
  — Liste du journal des appels
  — Annuaire

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 134, *Enregistrement de votre téléphone portable*.

- ❒ Si la fonction [**Auto Connect**] est activée ([**On**]), le téléphone portable enregistré auparavant est alors automatiquement connecté.

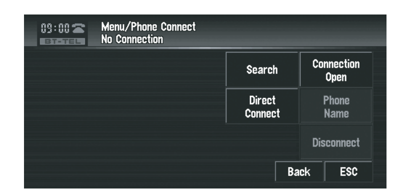
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 138, *Réglage de la connexion automatique*.

Utilisation d'un téléphone portable pour démarrer une connexion

En mettant le système de navigation en mode Connexion ouverte, vous pouvez établir une connexion sans fil Bluetooth à partir de votre téléphone portable.

1 Touchez [Phone Connect] dans le menu Function.

L'écran du menu de connexion téléphonique apparaît.



2 Touchez [Connection Open].

"**Pairing**" clignote à l'écran.

3 Utilisez un téléphone portable à connecter au système de navigation.

La connexion au téléphone portable démarre. Une fois la connexion établie, le nom de périphérique du téléphone portable connecté apparaît.

- ❒ Son fonctionnement varie en fonction du téléphone portable utilisé. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone portable.
- ❒ Pour terminer la connexion, veuillez vérifier le nom de périphérique (**Pioneer BT unit2**) et saisir le code PIN (**0000**) sur votre téléphone portable.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 154, *Édition du code PIN*.

Recherche des téléphones portables disponibles

Vous pouvez effectuer, au moyen du système de navigation, une recherche des téléphones disponibles dans la zone dotée de la technologie sans fil Bluetooth, puis sélectionnez ceux auxquels vous souhaitez vous connecter à partir de la liste apparaissant à l'écran.

1 Touchez [Phone Connect] dans le menu Function.
L'écran du menu de connexion téléphonique apparaît.

2 Touchez [Search].
Quand des téléphones portables disponibles dotés de la technologie sans fil Bluetooth ont été trouvés, les noms de périphérique apparaissent.

- ❒ Pendant la recherche, "**Search**" clignote à l'écran.
- ❒ Si le système de navigation ne trouve aucun téléphone portable disponible, le message "**Phone Not Found**" s'affiche.
- ❒ En touchant [**Phone Name**], vous permutez entre la liste des noms de périphérique et celle des adresses BD.

3 Touchez le nom du périphérique auquel vous voulez vous connecter.
La connexion au téléphone portable démarre. Une fois la connexion établie, le nom de périphérique du téléphone portable connecté apparaît.

- ❒ Pour terminer la connexion, il vous faudra probablement saisir le code PIN (**0000**) sur votre téléphone portable.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 154, *Édition du code PIN*.

Connexion à un téléphone portable enregistré

Une fois votre téléphone enregistré sur le système de navigation, il vous suffit d'établir une connexion sans fil Bluetooth quand un téléphone enregistré est à portée.

1 Touchez [Phone Connect] dans le menu Function.
L'écran du menu de connexion téléphonique apparaît.

2 Touchez [Direct Connect].
La liste des téléphones enregistrés apparaît.

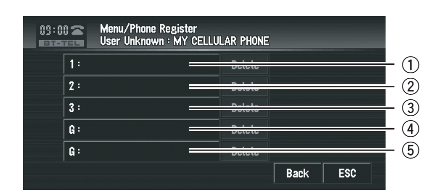
3 Touchez le nom du périphérique auquel vous voulez vous connecter.
La connexion au téléphone portable démarre. Une fois la connexion établie, le nom de périphérique du téléphone portable connecté apparaît.

Enregistrement de votre téléphone portable

Vous pouvez enregistrer un téléphone temporairement connecté au système de navigation pour profiter au maximum des fonctions disponibles avec la technologie sans fil Bluetooth. Cinq téléphones au total peuvent être enregistrés : trois téléphones portables utilisateurs et deux téléphones invités. Pour un téléphone enregistré comme utilisateur, toutes les fonctions sont disponibles. Pour un téléphone enregistré comme invité, certaines fonctions sont limitées.

1 Touchez [Phone Register] dans le menu Function.

L'écran d'enregistrement des téléphones apparaît.



① **1:**
Téléphone utilisateur 1
② **2:**
Téléphone utilisateur 2
③ **3:**
Téléphone utilisateur 3
④ **G:**
Téléphone invité 1
⑤ **G:**
Téléphone invité 2

2 Touchez de manière prolongée [1:] — [3:] ou [G:].

Une fois l'enregistrement terminé, le nom du périphérique apparaît.

Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth (BD)

Chaque périphérique doté de la technologie sans fil Bluetooth se voit attribué une adresse unique de périphérique de 48 bits. Elle consiste en une chaîne hexadécimale de 12 caractères. Le système de navigation peut afficher l'adresse BD de votre téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth enregistré.

1 Touchez [Phone Connect] dans le menu Function.

L'écran du menu de connexion téléphonique apparaît.

2 Touchez [Phone Name].

Une chaîne hexadécimale de 12 caractères apparaît.

❒ Sans vous connecter, vous ne pouvez pas sélectionner [**Phone Name**]. Connectez votre téléphone portable tout d'abord.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Enregistrement de votre téléphone portable*.

Déconnexion d'un téléphone portable

Quand vous avez fini d'utiliser votre téléphone avec le système de navigation, vous pouvez fermer la connexion sans fil Bluetooth.

1 Touchez [Phone Connect] dans le menu Function.

L'écran du menu de connexion téléphonique apparaît.

2 Touchez [Disconnect].

Une fois la déconnexion terminée, "**No Connection**" apparaît.

Suppression d’un téléphone enregistré

Si vous n’avez plus besoin d’utiliser un téléphone enregistré sur le système de navigation, vous pouvez le supprimer et faire de l’espace pour un autre téléphone.

❐ Si un téléphone enregistré est supprimé, toutes les entrées de l’annuaire et les listes des journaux d’appels attribuées au téléphone seront également supprimées.

1 Touchez [Phone Register] dans le menu Function.

L’écran d’enregistrement des téléphones apparaît.

2 Touchez [Delete] à droite du nom de périphérique du téléphone portable que vous souhaitez supprimer.

Un message vous demandant de confirmer la suppression apparaît.

3 Touchez [Yes].

Le téléphone enregistré est alors supprimé.

❐ Pour annuler la suppression d’un téléphone enregistré, sélectionnez [**No**].

Transfert de l’annuaire

Vous pouvez transférer les numéros des contacts d’un téléphone utilisateur enregistré dans l’annuaire.

❐ Sil s’agit d’un téléphone invité connecté au système de navigation via la technologie sans fil Bluetooth, cette fonction ne peut pas être sélectionnée.

❐ Avec certains portables également, il se peut que le transfert de l’annuaire ne soit pas possible en une fois. Dans ce cas, transférez les adresses une par une depuis l’annuaire de votre téléphone portable.

❐ L’annuaire peut contenir un total de 500 entrées ;
Téléphone utilisateur 1 : 300 entrées
Téléphone utilisateur 2 : 150 entrées
Téléphone utilisateur 3 : 50 entrées

❐ Chaque entrée peut contenir jusqu’à 5 numéros de téléphone.

❐ Selon le téléphone portable connecté au système de navigation via la technologie sans fil Bluetooth, ce système de navigation peut ne pas afficher l’annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être altérés.)

❐ Si l’annuaire du téléphone portable contient des données d’image, il se peut que l’annuaire ne soit pas correctement transféré.

1 Touchez [Phonebook Transfer] dans le menu Function.

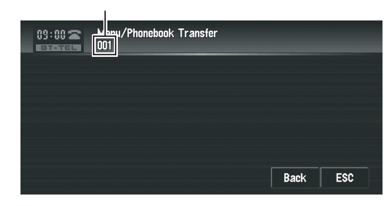
L’écran du transfert de l’annuaire apparaît.

❐ La connexion de téléphone main libre est désactivée pour établir la connexion pour le transfert de l’annuaire. Le système de navigation est alors prêt à transférer l’annuaire du téléphone.

2 Utilisez un téléphone portable pour effectuer le transfert de l’annuaire.

L’annuaire du téléphone portable est transféré au système de navigation. L’évolution du transfert apparaît.

Nombre de transferts terminés



Completed apparaît quand le transfert de l’annuaire est terminé.

❐ Si toutes les entrées n’ont pas été transférées, répétez l’étape 2 pour transférer les entrées de l’annuaire une par une.

Changement de l’ordre d’affichage de l’annuaire

Vous pouvez choisir d’afficher l’annuaire par ordre alphabétique des prénoms ou des noms.

❒ Cette fonction est disponible quand le téléphone enregistré est connecté.

● **Touchez [Phonebook Name View] dans le menu Function.**

Si vous touchez [**Phonebook Name View**], vous permutez entre [**Invert**] et [**Original**].

❒ Si l’entrée de l’annuaire est éditée, l’ordre d’affichage des prénoms et des noms ne change pas.

❒ Sur certains téléphones portables, cette fonction peut ne pas être disponible.

Édition de l’annuaire

Vous pouvez éditer les numéros de téléphones ou les noms enregistrés dans l’annuaire.

1 Touchez [PH.Book].

L’écran de la liste de l’annuaire apparaît.

❒ Si vous touchez ⩓ ou ⩔, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente de la liste.

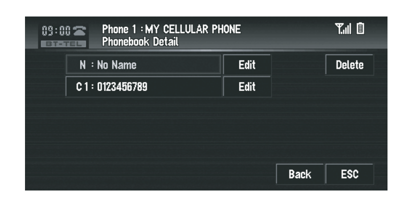
❒ Vous pouvez rechercher une entrée dans l’annuaire en ordre alphabétique.

➲ Reportez-vous à la page 130, *Recherche d’une entrée de l’annuaire par ordre alphabétique*.

2 Touchez l’entrée de l’annuaire que vous voulez éditer.

La liste détaillée de l’entrée sélectionnée apparaît.

3 Touchez [Edit] à droite du numéro de téléphone ou du nom dont vous souhaitez éditer les informations.

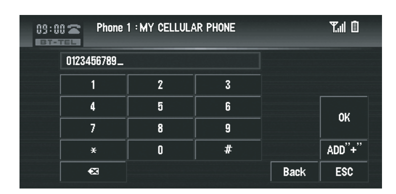


L’écran d’édition du numéro de téléphone ou du nom apparaît.

4 Saisissez le texte ou le numéro.

Écran d’édition du numéro de téléphone

Vous pouvez saisir des numéros.



ADD "+":

Permet d’ajouter ou supprimer + avant le numéro de téléphone.

⌫ :

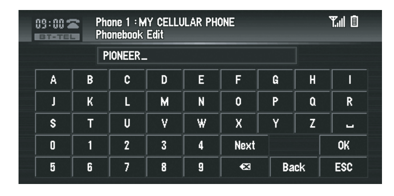
Le numéro saisi est effacé chiffre par chiffre en partant de la fin. Si vous continuez d’appuyer, c’est tout le numéro qui est effacé.

OK:

Le changement est pris en compte et l’écran d’édition de l’annuaire réapparaît.

Écran d'édition du nom

Vous pouvez saisir les lettres ou numéros.



Next:
Chaque fois que vous touchez [**Next**] les caractères qui peuvent être entrés changent comme suit:
Lettres majuscules — Lettres minuscules — Symboles majuscule — Symboles minuscule

⌫ :
Le texte saisi est effacé lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez d'appuyer, le reste du texte est également effacé.

OK:
Le changement est pris en compte et l'écran d'édition de l'annuaire réapparaît.
❒ Chaque nom peut contenir jusqu'à 16 caractères.

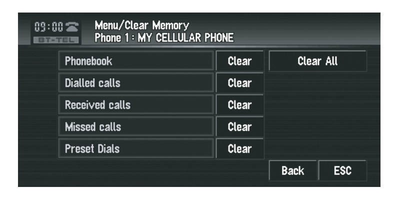
Effacement de la mémoire

Vous pouvez effacer de la mémoire chaque rubrique correspondant au téléphone portable connecté : annuaire, journal des appels marqués/reçus/en absence et liste des appels abrégés.

1 Touchez [Clear Memory] dans le menu Function.

L'écran d'effacement de mémoire apparaît.

2 Touchez [Clear] à droite de la rubrique dont vous souhaitez effacer la mémoire.



Cet écran vous permet de sélectionner les rubriques suivantes :

Phonebook:
Vous pouvez effacer l'annuaire enregistré.

Dialled Calls:
Vous pouvez effacer le journal des appels marqués.

Received Calls:
Vous pouvez effacer le journal des appels reçus.

Missed Calls:
Vous pouvez effacer le journal des appels en absence.

Preset Dials:
Vous pouvez effacer les appels abrégés enregistrés.

- ❒ Quand vous touchez [**Clear**], un message vous demandant de confirmer l'effacement de la mémoire apparaît.
- ❒ Touchez [**Clear All**] pour effacer toutes les données correspondant au téléphone portable connecté.

3 Touchez [Yes].

Les données de la rubrique sélectionnée sont effacées de la mémoire du système de navigation.

- ❒ Si vous ne voulez pas effacer la mémoire sélectionnée, touchez [**No**].

Réglage de la réponse automatique

Si vous activez la fonction de réponse automatique, le système de navigation prendra automatiquement tous les appels de l'extérieur.

- **Touchez [Auto Answer] dans le menu Function.**

Si vous touchez [**Auto Answer**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage du rejet automatique

Si cette fonction activée, le système de navigation rejette automatiquement tous les appels de l'extérieur.

- **Touchez [Refuse All Calls] dans le menu Function.**

Si vous touchez [**Refuse All Calls**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

❒ Si les deux fonctions, réponse et rejet automatiques, sont activées ([**On**]), le rejet automatique est prioritaire, ce qui veut dire que tous les appels de l'extérieur seront automatiquement rejetés.

❒ Si la fonction [**Refuse All Calls**] est sur [**On**], les appels de l'extérieur rejetés ne seront pas stockés dans la liste des appels en absence.

Réglage d'une sonnerie

Le système de navigation permet d'activer ou désactiver la sonnerie des appels de l'extérieur.

❒ La sonnerie sélectionnée pour ce système de navigation n'a aucun effet sur la sonnerie de votre téléphone. Si vous voulez éviter que votre téléphone et ce système de navigation ne sonne en même temps, nous vous recommandons de désactiver l'une des deux sonneries.

- **Touchez [Ring Tone] dans le menu Function.**

Si vous touchez [**Ring Tone**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage de la connexion automatique

Si la fonction de connexion automatique est activée, le système de navigation établit automatiquement une connexion avec un téléphone enregistré quand celui-ci est à portée. Cette fonction vous évite tout le processus nécessaire pour établir une connexion.

❒ Sur certains téléphones portables, la connexion automatique est parfois impossible.

❒ Pendant que vous utilisez le menu **Function** de la fonction de téléphone main libre, c'est appareil ne démarre pas une connexion automatique avec votre téléphone enregistré.

- **Touchez [Auto Connect] dans le menu Function.**

Si vous touchez [**Auto Connect**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

❒ La connexion automatique se fait dans l'ordre des numéros d'enregistrement.

Annulation de l'écho et réduction du bruit

Quand vous utilisez la fonction main libre dans votre voiture, votre téléphone peut renvoyer un écho indésirable. Cette fonction réduit l'écho ainsi que les bruits quand vous utilisez le téléphone main libre, et conserve une certaine qualité sonore.

- **Touchez [Echo Cancel].**

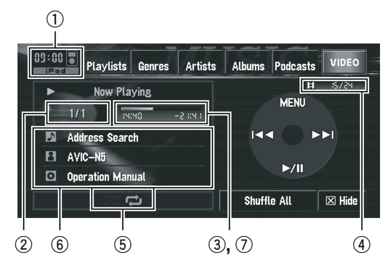
Si vous touchez [**Echo Cancel**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**]. ■

iPod

Vous pouvez commander un iPod en combinant le câble d'interface pour iPod (CD-I200) (vendu séparément) au système de navigation. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du iPod.

Utilisation de l'iPod

Musique



➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 141, *Commandes avancées de l'iPod*.

❐ Certaines fonctions ne sont pas disponibles selon la version de l'iPod.

❐ Si une erreur se produit quand un iPod doté d'une fonction vidéo est connecté au système de navigation, l'icône est affiché.

➲ Reportez-vous à la page 166, *Problèmes avec l'écran de commandes AV (pendant la lecture de l'iPod)*

❐ Les boutons ⏮ et ⏭ sur le matériel ont la même fonction que ⏮ et ⏭ sur l'écran.

① **Icône source**

② **Indicateur de numéro de la piste**

③ **Indicateur de temps de lecture**

④ **Indicateur de chapitre**
Quand une source avec des chapitres est lue, l'indicateur apparaît.

⑤ **Indicateur Lecture répétée/aléatoire**
Les symboles ci-dessous indiquent l'état de lecture en cours.
: Répétition de toutes les pistes
: Répétition d'une piste
: Lecture aléatoire

⑥ **Indicateur du titre de la chanson et de l'album et du nom de l'artiste**
Affiche le titre de la chanson et de l'album et le nom de l'artiste.
: Titre de la chanson
: Nom de l'artiste
: Titre de l'album

⑦ **Barre de temps de lecture**

Utilisation des touches de l'écran tactile (MUSIC)

1 Connectez le iPod au système de navigation.

2 Touchez [iPod] sur l'écran AV Source pour sélectionner le iPod.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV.*

3 Touchez ▶/II.

La lecture de la piste en cours se met en pause.

❐ Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, touchez à nouveau ▶/II.

4 Pour passer à la piste suivante ou précédente, utilisez les ⏮ ou ⏭.

Si vous touchez ⏭, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez ⏮ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.
Quand une piste avec des chapitres est reproduite, si vous touchez ⏭, vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez ⏮ une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au chapitre précédent.

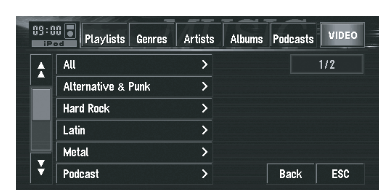
5 Pour effectuer une avance ou un retour rapide, touchez de manière prolongée ⏮ ou ⏭.

Recherche d’une chanson

Les commandes de ce système de navigation servant à contrôler un iPod ont été conçues pour ressembler aux commandes de l’iPod. Cela vous permet de rechercher et lire des chansons tout comme vous le feriez sur un iPod.

1 Touchez l’une des catégories dans laquelle vous voulez chercher une chanson.

- **Playlists** (listes de lecture)
- **Genres** (genres)
- **Artists** (artistes)
- **Albums** (albums)
- **Podcasts** (podcasts)



L’écran de recherche est affiché.

❒ Avec un iPod compatible avec les podcasts, vous pouvez effectuer une recherche par podcast.

❒ Lorsque vous sélectionnez **Artists**, **Albums** ou **Genres** touchez de manière prolongée la liste dans la catégorie pour constituer une liste de lecture à partir des chansons de la liste et lancer la lecture.

2 Touchez la rubrique que vous voulez perfectionner.

❒ Perfectionnez la rubrique jusqu’à ce que le titre de la piste apparaisse dans la liste.

3 Dans la liste de pistes, touchez la piste que vous voulez écouter.

❒ Pour passer à la liste de pistes suivante, touchez ▼.

❒ Pour revenir à la liste de pistes précédente, touchez ▲.

❒ quand l’écran de commande **iPod** apparaît après la sélection d’un morceau, touchez [**MENU**] pour afficher la liste de lecture précédente.

Activation de la lecture aléatoire à l’aide d’une touche

À l’aide d’une seule touche, vous pouvez mettre toutes les chansons d’un disque en lecture aléatoire.

● **Touchez [Shuffle All].**

Pour annuler la lecture aléatoire, changez [**Shuffle**] sur [**Off**] dans le menu **Function**.

Utilisation des touches de l’écran tactile (VIDEO)

Ce système de navigation peut lire des vidéos si un iPod doté d’une fonction vidéo est connecté.

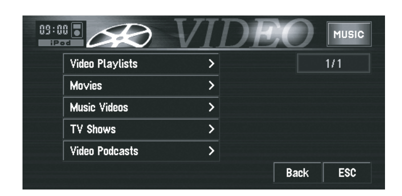
❒ Avant d’afficher l’écran vidéo, configurez l’iPod de sorte qu’il puisse émettre de la vidéo vers un périphérique.

❒ Pour en savoir plus sur la configuration et le fonctionnement de l’iPod, reportez-vous à son mode d’emploi.

1 Touchez [VIDEO].

Touchez [**MUSIC**] à l’étape 2 pour revenir à l’écran des commandes musicales.

2 Touchez une des catégories dans laquelle se trouve la vidéo que vous souhaitez lire.



3 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.



- ❒ Pour revenir à l'écran de sélection de catégorie, touchez [**Top Menu**].
- ❒ Quand l'écran de commande **iPod** apparaît après la sélection d'une vidéo, touchez [**MENU**] pour afficher la liste de lecture précédente.

4 Touchez ►/II.

La lecture de la vidéo en cours se met en pause.

- ❒ Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, touchez à nouveau ►/II.

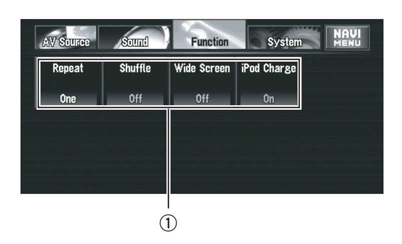
5 Pour passer à la vidéo suivante ou précédente, utilisez les touches ◄◄ ou ►►I.

Si vous touchez ►►I, vous passez au début de la vidéo suivante. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début de la vidéo en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez à la vidéo précédente.
Quand une vidéo avec des chapitres est reproduite, si vous touchez ►►I, vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez I◄◄ une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au chapitre précédent.

6 Pour effectuer un retour rapide ou une avance, touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I.

Si vous touchez de manière prolongée I◄◄ ou ►►I pendant cinq secondes, l'avance/retour rapide continue même si vous relâchez I◄◄ ou ►►I. Pour reprendre la lecture au point souhaité, touchez ►/II, I◄◄ ou ►►I.

Commandes avancées de l'iPod



① **Function -affichage**

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Lecture répétée

Il existe deux types de lecture répétée sur l'iPod : **One** (répétition d'une piste) et **All** (répétition de toutes les pistes).

● Touchez [Repeat] dans le menu Function.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Repeat**] comme suit :

- **One** — Répète juste la piste en cours
- **All** — Répète toutes les pistes de la liste sélectionnée

Lecture aléatoire

Cette fonction mélange les pistes ou les albums et les reproduit dans un ordre aléatoire.

● Touchez [Shuffle] dans le menu Function.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Shuffle**] comme suit :

- **Off** — L'ordre aléatoire est inactif.
- **Songs** — Les pistes sont mélangées.
- **Albums** — Les albums sont mélangés.
- ❒ Quand [**Albums**] est réglé, les albums sont mélangés mais les pistes de l'album restent dans l'ordre normal. (Les pistes de l'album seront lues en commençant par la première piste.)

Écran large

Si la vidéo est compatible avec le format d'écran large, réglez [**Wide Screen**] sur [**On**] afin de voir l'image vidéo sur un écran large.

● **Touchez [Wide Screen] dans le menu Function.**

La touche [**Wide Screen**] permet de permuter entre [**On**] ou [**Off**].

❒ Quand vous sélectionnez la vidéo après avoir réglez [**Wide Screen**], la taille de l'affichage change.

Activation ou arrêt du chargement de l'iPod

Le réglage du chargement de l'iPod peut être activé ou désactivé. Si la vidéo d'un iPod doté de la fonction vidéo semble trouble, le fait de désactiver le réglage de chargement peut améliorer la qualité vidéo.

● **Touchez [iPod Charge] dans le menu Function.**

La touche [**iPod Charge**] permet de permuter entre [**On**] ou [**Off**]. ■

Audio Bluetooth

Écoute de chansons sur BT Audio (lecteur audio Bluetooth)



Si vous connectez un adaptateur Bluetooth (par ex. CD-BTB200) (vendu séparément) à cet appareil, vous pouvez commander un lecteur audio Bluetooth via la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'adaptateur Bluetooth. Cette section présentent brièvement les commandes d'un lecteur audio Bluetooth avec cette unité, qui diffèrent légèrement ou sont moins nombreuses que les commandes décrites dans le manuel de fonctionnement de l'adaptateur Bluetooth.

❒ Même si votre lecteur audio ne contient pas de module Bluetooth, vous pouvez le commander depuis cette unité via la technologie sans fil Bluetooth. Pour commander votre lecteur audio au travers de cette unité, connectez un produit doté de la technologie sans fil Bluetooth (en vente dans le commerce) à votre lecteur audio et connectez un adaptateur Bluetooth (par ex. CD-BTB200) à cette unité.

❒ Selon le lecteur audio Bluetooth branché à ce système de navigation, les commandes disponibles avec ce système de navigation sont limitées aux deux niveaux suivants :
  — Niveau bas : Seule la lecture des chansons sur votre lecteur audio est possible.
  — Niveau élevé : La lecture, la pause, la sélection des chansons, etc. sont possibles (toutes les commandes illustrées dans le présent manuel).

❒ Au vu de l’ampleur de l’offre disponible en commerce au niveau des lecteurs audio Bluetooth, les commandes de votre lecteur audio Bluetooth avec ce système de navigation varient énormément. Veuillez consulter le mode d’emploi de votre lecteur audio Bluetooth ainsi que ce manuel pour faire fonctionner votre lecteur sur ce système de navigation.
❒ Les informations sur les chansons (temps de lecture écoulé, titre de la chanson, index des chanson, etc.) ne peuvent pas être affichées sur ce système de navigation.
❒ Lorsque vous écoutez de la musique sur votre lecteur audio Bluetooth, évitez, autant que faire se peut, d’utiliser votre téléphone portable. Si vous essayez d’utiliser votre téléphone portable, le signal de votre téléphone risque de créer des parasites sur la lecture de la chanson.
❒ Lorsque vous parlez au téléphone et que celui-ci est connecté à ce système de navigation via la technologie sans fil Bluetooth, le son de la lecture de la chanson sur votre lecteur audio Bluetooth, connecté à ce système de navigation, est coupé.
❒ Même si vous passez à une autre source en écoutant une chanson sur votre lecteur audio Bluetooth, la lecture de la chanson suit son cours.
❒ En fonction du lecteur audio Bluetooth utilisé, les commandes sur ce système de navigation diffèrent des commandes expliquées dans le présent manuel.

① **Icône source**

② **Nom du périphérique**
Touchez [**Name**] pour permuter entre le nom du périphérique et l’adresse BD.

1 Touchez [BT-AUDIO] sur l’écran AV Source pour sélectionner la source audio Bluetooth.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d’une source AV*.
❒ Pour que ce système de navigation commande votre lecteur audio Bluetooth, une connexion sans fil Bluetooth doit être établie. (Reportez-vous à la page suivante, *Connexion à un lecteur audio Bluetooth*.)

2 Touchez ►.
La lecture démarre.

3 Pour passer à la piste suivante ou précédente, utilisez les touches ⏮ ou ⏭.
Si vous touchez ⏭, vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez ⏮ une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.

4 Pour effectuer une avance ou un retour rapide, touchez de manière prolongée ⏮ ou ⏭.

5 Pour arrêter la lecture, touchez ■.

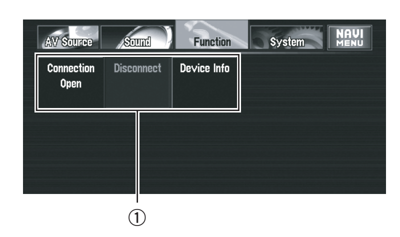
Pause de la lecture d’une piste

La pause vous permet d’arrêter temporairement la lecture de la piste.

- **Touchez ⏸.**

La lecture de la piste en cours se met en pause.
❒ Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, touchez à nouveau ⏸.

Fonctions avancées de BT-Audio



① **Function -affichage**
➲ Reportez-vous à l’étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Connexion à un lecteur audio Bluetooth

● **Touchez [Connection Open] sur le menu Function pour activer la connexion ouverte.**

Pairing s'affiche. Ce système de navigation est désormais en attente d'une connexion avec un lecteur audio Bluetooth.
Si votre lecteur audio Bluetooth a été configuré pour établir une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à ce système de navigation se fera automatiquement.

❒ Avant d'utiliser le lecteur audio, vous devrez peut-être saisir un code PIN sur ce système de navigation. Si votre lecteur requiert un code PIN pour établir une connexion, le code doit se trouver sur le lecteur ou dans la documentation fournie avec le lecteur. Saisissez le code PIN conformément aux instructions en la page 132.

Déconnexion à un lecteur audio Bluetooth

● **Touchez [Disconnect] dans le menu Function.**

Une fois la déconnexion terminée, **No Connection** apparaît.

Affichage de l'adresse du périphérique Bluetooth (BD)

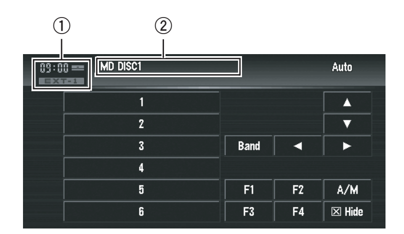
● **Touchez [Device Info] dans le menu Function pour afficher l'adresse BD.**

Diverses informations sur la technologie sans fil Bluetooth son affichées.

- **BD ADDRESS (adresse du système)**
- **SYSTEM NAME (nom du système)**
- **SYSTEM VER. (version)**
- **BT MODULE VER. (version du module Bluetooth)** ■

Appareil extérieur

Fonctionnement de l'appareil extérieur



Le terme "appareil extérieur" se réfère à un produit Pioneer (disponible actuellement et ultérieurement) qui, bien qu'incompatible en tant que source, permet de commander des fonctions de base à l'aide du système de navigation. Le système de navigation peut commander deux appareils extérieurs.
Lorsque ce produit est utilisé avec deux appareils extérieurs, l'appareil extérieur 1 ou l'appareil extérieur 2 est attribuée.
Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'appareil extérieur.
Cette section explique le fonctionnement d'appareil extérieur avec des systèmes de navigation différents de ceux décrites dans le manuel de fonctionnement de l'appareil extérieur.

❒ Le fonctionnement varie selon le type d'appareil extérieur connecté. (Dans certains cas, l'unité externe peut ne pas répondre.)

① **Icône source**

② **Indicateur de l'appareil extérieur**

1 Pour sélectionner l'appareil extérieur, touchez [EXT-1] ou [EXT-2] dans l'écran AV Source.

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

2 Touchez l'une des touches de l'écran tactile pour commander l'appareil extérieur.

Commander l'appareil extérieur à l'aide des fonctions 1 KEY — 6 KEY

L'appareil extérieur peut être commandé en transmettant les commandes réglées sur les **1 KEY** — **6 KEY**.

❒ Le fonctionnement varie selon le type d'appareil extérieur connecté. (Dans certains cas, l'appareil extérieur peut ne pas répondre.)

● **Effleurez la touche de votre choix ([1 KEY] — [6 KEY]) pour commander l'appareil extérieur.**

Commander l'appareil extérieur à l'aide des fonctions F1 — F4

L'appareil extérieur peut être commandé en attribuant les commandes de fonctionnement définies entre **F1** — **F4**.

❒ Les commandes de fonctionnement attribuées à **F1** — **F4** varient en fonction de l'appareil extérieur.

❒ Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.

● **Touchez [F1] — [F4].**

La commande de fonctionnement est transmise à l'appareil extérieur.

Changement entre le fonctionnement automatique et manuel

Vous pouvez activer/désactiver le fonctionnement automatique et manuel.

Vous pouvez changer entre les fonctions **Auto** et **Manual** de l'appareil extérieur connectée. Initialement, cette fonction est réglée sur **Auto**.

❒ Les commandes de fonctionnement définies pour les fonctions **Auto** et **Manual** varient selon l'appareil extérieur connecté.

● **Touchez [A/M].**

Si vous touchez [**A/M**], vous permutez entre [**Auto**] et [**Manual**]. ■

Entrée AV (AV)

⚠ ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéos ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir des images vidéos, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page 21, *Verrouillage par le frein à main*).

Sélection de AV comme source

● **Touchez [AV-1] ou [AV-2] sur l'écran de commande AV.**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

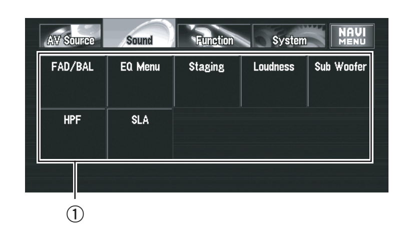
❒ Si voulez sélectionner l'entrée AV comme source, touchez [**Video**] dans [**AV1 Input**] ou [**AV2 Input**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 155, *Configuration de l'entrée vidéo*. ■

En fonction de vos demandes en audiovisuel, différents réglages sont disponibles avec la source audio. Ce chapitre décrit les méthodes de modification des différents réglages et vous indique comment régler le panneau LCD.

Réglages sonores

Introduction aux réglages sonores



① **Sound -affichage**
- ➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.
- ❒ [**Non Fading**] apparaît à la place de [**Sub Woofer**] uniquement lorsque le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves est réglé sur [**Preout**] [**Full**].
- ➲ Reportez-vous à la page 153, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.
- ❒ Lorsque le tuner FM est sélectionné en tant que source, vous ne pouvez pas permuter vers [**SLA**].

Utilisation de l'égaliseur

L'égaliseur vous permet de corriger l'égalisation afin qu'elle corresponde aux caractéristiques sonores de l'habitacle du véhicule en fonction de vos goûts.

Rappel des courbes d'égalisation

Sept courbes d'égalisation sont enregistrées. Vous pouvez aisément les rappeler à tout moment. Ci-dessous, la liste des courbes d'égalisation :

Courbe d'égalisation
S.Bass **S.Bass** est une courbe qui amplifie les sons graves uniquement.
Powerful **Powerful** est une courbe qui amplifie les sons graves et aigus.
Natural **Natural** est une courbe qui amplifie légèrement les sons graves et aigus.
Vocal **Vocal** est une courbe qui amplifie les sons médium, c'est-à-dire de production vocale.
Flat **Flat** est une courbe plate sans amplification.
Custom1 **Custom1** est une courbe d'égalisation personnalisée.
Custom2 **Custom2** est une courbe d'égalisation personnalisée.

1 Touchez [EQ Menu] dans le menu Sound.

2 Sélectionnez la courbe d'égalisation que vous voulez.
- ❒ [**Custom1**] et [**Custom2**] sont des courbes d'égalisation personnalisées.
- ❒ Lorsque [**Flat**] est sélectionné, aucun ajout ou correction n'est effectué sur le son. Ceci est utile pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en passant alternativement entre [**Flat**] et une courbe d'égalisation réglée.

Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière à optimiser l'écoute, quel que soit le siège occupé.

1 Touchez [FAD/BAL] dans le menu Sound.
Lorsque le réglage de sortie arrière est [**Rear SP**] [**Sub. W**], [**Balance**] est affiché à la place de [**FAD/BAL**].

➲ Reportez-vous à la page 153, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

2 Touchez ▲ ou ▼ pour régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

Chaque fois que vous touchez ▲ ou ▼, l'équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace vers l'avant ou l'arrière.

Front:15 à **Rear:15** s'affiche lorsque l'équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace de l'avant vers l'arrière.

Les réglages corrects lorsque deux haut-parleurs sont utilisés sont **Front:0** et **Rear:0**.

Lorsque la sortie arrière est réglée sur **Rear SP Sub. W**, vous ne pouvez pas régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

➲ Reportez-vous à la page 153, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

3 Touchez ◄ ou ► pour régler l'équilibre du haut-parleur gauche/droite.

Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, l'équilibre du haut-parleur gauche/droite se déplace vers la gauche ou vers la droite.

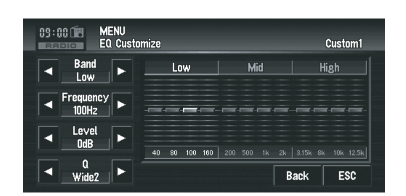
Left:9 à **Right:9** s'affiche lorsque l'équilibre du haut-parleur gauche/droite se déplace de la gauche vers la droite.

Ajustement des courbes d'égalisation

Vous pouvez régler la courbe d'égalisation sélectionnée comme vous le souhaitez. Les réglages de courbes d'égalisation réglées sont enregistrés dans **Custom1**.

❒ Si vous réglez **Custom2**, la courbe **Custom2** est actualisée.

❒ Vous pouvez régler la fréquence centrale, le niveau et le facteur Q (caractéristiques de courbe) de chaque gamme de courbe sélectionnée actuelle (**Low**/**Mid**/**High**).



- **Band**:
  Vous pouvez sélectionner la gamme d'égaliseur.
- **Frequency**:
  Vous pouvez choisir la fréquence à régler comme fréquence centrale.
- **Level**:
  Vous pouvez sélectionner le niveau de décibel (dB) de EQ sélectionné.
- **Q**:
  Vous pouvez choisir les détails des caractéristiques de courbe.

1 Touchez [EQ Menu] dans le menu Sound.

2 Touchez [Customize].

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la gamme d'égaliseur à régler.

Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, les gammes d'égaliseur sont sélectionnées dans l'ordre suivant :

Low — **Mid** — **High**

4 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la fréquence souhaitée.

Touchez ◄ ou ► jusqu'à ce que la fréquence souhaitée s'affiche.

Low: **40** — **80** — **100** — **160** (Hz)
Mid: **200** — **500** — **1K** — **2K** (Hz)
High: **3.15K** — **8K** — **10K** — **12.5K** (Hz)

5 Touchez ◄ ou ► pour régler le niveau de la gamme d'égaliseur.

Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, le niveau de la gamme d'égaliseur augmente ou diminue. **+12** à **-12** s'affiche lorsque le niveau est augmenté ou diminué.

6 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner le facteur Q souhaité.
Touchez ◄ ou ► jusqu'à ce que le facteur Q souhaité s'affiche.
Wide2 — **Wide1** — **Narrow1** — **Narrow2**
❒ Si vous effectuez les réglages, la courbe **Custom1** est actualisée.

Réglage de l'étage sonore simulé

Vous pouvez sélectionner l'effet désiré depuis plusieurs étages sonores simulés, notamment **Music Studio** ou **Dynamic Theater**. Vous pouvez également régler l'effet relatif à la position de l'auditeur.

Réglage d'un étage à votre image

1 Touchez [Staging] dans le menu Sound.

2 Touchez le réglage d'étage souhaité.
❒ Le réglage [**Living Room**] qui amplifie les sons médium n'a presque pas d'effet sur le niveau maximum de volume.
❒ Lorsque l'étage est mis sur tout autre réglage que [**Off**], le filtre passe-haut (**HPF**) se désactive ([**Off**]).
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du filtre passe-haut*.

Réglage d'un effet de position

Vous pouvez sélectionner la position de l'auditeur qui sera au centre des effets sonores.

1 Touchez [Staging] dans le menu Sound.

2 Touchez [Position].

3 Touchez la position souhaitée.

Ajustement de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les graves et les aigus à bas niveau d'écoute.

1 Touchez [Loudness] dans le menu Sound.

2 Touchez [On] pour activer la correction physiologique.
Pour désactiver la correction physiologique, touchez [**Off**].

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner un niveau souhaité.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ►, les niveaux sont sélectionnés dans l'ordre suivant :
Low — **Mid** — **High**

Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves

Ce système de navigation est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en ou hors service.
❒ Lorsque la sortie vers le haut-parleur d'extrêmes graves est en service, vous pouvez régler la fréquence de coupure, le niveau de sortie et la phase du haut-parleur d'extrêmes graves.

1 Touchez [Sub Woofer] dans le menu Sound.
Quand [**Preout**] (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **Initial**) est réglé sur [**Sub. W**], vous pouvez sélectionner [**Sub Woofer**].
➲ Reportez-vous à la page 153, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

2 Touchez [On] pour activer la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.
Pour désactiver la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves, touchez [**Off**].

3 Touchez [Reverse] ou [Normal] pour sélectionner la phase de la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

4 Touchez [+] ou [-] pour ajuster le niveau de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.
+6 à **-6** s'affiche lorsque le niveau est augmenté ou diminué.

5 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la fréquence de coupure.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ► , les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l'ordre suivant :
50 — **80** — **125** (Hz)
Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par le haut-parleur d'extrêmes graves.

Utilisation de sortie non atténuée

Lorsque le réglage de la sortie non atténuée est activé, le signal audio ne passe pas par le filtre passe-bas du système de navigation (pour le haut-parleur d'extrêmes graves), mais est émis par la sortie RCA.

1 Touchez [Non Fading] dans le menu Sound.
Uniquement lorsque [**Preout**] (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **Initial**) est [**Full**], vous pouvez sélectionner [**Non Fading**].

➲ Reportez-vous à la page 153, *Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves*.

2 Touchez [On] pour activer la sortie sans atténuation.
Pour désactiver la sortie sans atténuation, touchez [**Off**].

3 Touchez [+] ou [-] pour ajuster le niveau de sortie sans atténuation.
+6 à **-6** s'affiche lorsque le niveau est augmenté ou diminué.

Utilisation du filtre passe-haut

Pour éviter que le niveau sonore bas de la plage de fréquence de sortie du haut-parleur d'extrêmes graves ne soit trop bas lors de la lecture à partir des haut-parleurs avant ou arrière, activez **HPF** (filtre passe-haut). Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

1 Touchez [HPF] dans le menu Sound.

2 Touchez [On] pour activer le filtre passe-haut.
Pour désactiver le filtre passe-haut, touchez [**Off**].

3 Touchez ◄ ou ► pour sélectionner la fréquence de coupure.
Chaque fois que vous touchez ◄ ou ► , les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l'ordre suivant :
50 — **80** — **125** (Hz)
Lorsque [**Preout**] (le réglage du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves dans le menu **Initial**) est [**Sub. W**], la fonction **HPF** est uniquement active pour le haut-parleur avant.

Ajustement des niveaux des sources

SLA (ajustement des niveaux des sources) vous permet de régler le volume sonore de chaque source pour éviter que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre.

❒ Les réglages sont basés sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

1 Comparez le niveau du volume du tuner FM au niveau de la source que vous voulez ajuster.

2 Touchez [SLA] dans le menu Sound.

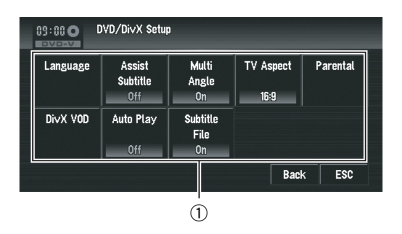
3 Touchez [+] ou [-] pour régler le volume de la source.
+4 à **-4** s'affiche lorsque le volume de la source augmente ou diminue.

Les sources sont réglées automatiquement sur le même volume d'ajustement du niveau de la source.
- **CD**, **ROM**, **DivX**, **S-DVD** et **M-DVD**
- **EXT-1** et **EXT-2**
- **AV-1** et **AV-2**
- **XM** et **SIRIUS** ■

Configuration du lecteur de DVD/DivX

Configurez le lecteur DVD/DivX.

Réglages de configuration du DVD/DivX



① **Affichage du menu de configuration du DVD/DivX**

1 Reproduisez un disque qui contient un DVD-Vidéo ou DivX.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour passer à AV MENU.

3 Touchez [Function].

4 Touchez [DVD/DivX Setup].

5 Touchez la fonction souhaitée.

Réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue de sous-titres, de la bande son et du menu souhaitée. Si la langue sélectionnée est enregistrée sur le disque, les sous-titres, la bande son et le menu sont affichés dans cette langue.

1 Touchez [Language] puis [Subtitle Language], [Audio Language] ou [Menu Language].

Chaque menu de langue est affiché et la langue actuellement réglée est sélectionnée.

2 Touchez la langue désirée.

Lorsque vous sélectionnez [**Others**], un écran de saisie du code de la langue s'affiche. Saisissez les quatre chiffres du code de la langue souhaitée, puis touchez [**Enter**].

- ➲ Reportez-vous à la page 160, *Tableau de codes des langues pour DVD*.
- ❒ Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée par défaut sur le disque est émise et affichée.
- ❒ Vous pouvez également permuter entre les sous-titres et la langue de la bande son en touchant [**S.Title**] ou [**Audio**] pendant la lecture.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 102, *Changement de la langue des sous-titres pendant la lecture (Multi-sous-titres)*.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 101, *Changement du système audio et de la langue de la bande son pendant la lecture (Multi-audio)*.
- ❒ Même si vous utilisez [**S.Title**] ou [**Audio**] pour permuter entre la langue des sous-titres et la langue de la bande son, ceci n'affecte pas ces réglages.

Mise en service et hors service des sous-titres pour malentendants

Les sous-titres pour malentendants offrent des explications pour les malentendants. Cependant, ils sont uniquement affichés lorsqu'ils sont enregistrés sur le DVD.
Vous pouvez mettre les sous-titres pour malentendants en service ou hors service comme vous le souhaitez.

● **Touchez [Assist Subtitle].**

Si vous touchez [**Assist Subtitle**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage de l'affichage de l'icône d'angle

Vous pouvez régler le système de manière à ce que l'icône d'angle s'affiche pour les scènes où l'angle peut être modifié.

- **Touchez [Multi Angle].**

Si vous touchez [**Multi Angle**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

Réglage du rapport hauteur/largeur

Il y a deux types d'affichage. Un affichage en écran large a un rapport largeur sur hauteur (rapport télévision) de 16:9, tandis qu'un affichage ordinaire a un rapport télévision de 4:3. Assurez-vous que vous avez sélectionné le rapport télévision correct pour l'afficheur branché sur **REAR OUT** (**VIDEO OUT**).

❒ Lorsque vous utilisez un affichage régulier, sélectionnez soit **Letter Box** soit **Panscan**. Si vous sélectionnez **16:9**, l'image résultante peut paraître artificielle.

❒ Si vous sélectionnez le rapport télévision, l'affichage du système de navigation change pour adopter les mêmes réglages.

- **Touchez [TV Aspect].**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**TV Aspect**] comme suit :

- **16:9** — Une image écran large (16:9) est affichée en l'état (réglage initial)
- **Letter Box** — L'image a la forme d'une boîte aux lettres avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- **Panscan** — L'image est coupée à gauche et à droite de l'écran

❒ Lors de la lecture d'un disque qui ne spécifie pas **Panscan**, la lecture est faite avec **Letter Box** même si vous sélectionnez le réglage **Panscan**. Vérifiez si la pochette du disque porte la marque 16 : 9 LB. (Reportez-vous à la page 28, *Que signifient les marquages sur les DVD*.)

❒ Certains disques ne permettent pas la modification du rapport télévision. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.

Réglage du verrouillage parental

Certains disques DVD-Vidéo vous permettent d'utiliser le verrouillage parental pour empêcher les enfants de regarder des scènes violentes et réservées aux adultes. Vous pouvez régler le niveau du verrouillage parental en différentes étapes comme souhaité.

❒ Lorsque vous réglez un verrouillage parental, puis lancez la lecture d'un disque avec verrouillage parental, les indications de saisie du numéro de code peuvent être affichées. Dans ce cas, la lecture commence lorsque le numéro de code est saisi.

Réglage du numéro de code et du niveau

Lorsque vous utilisez cette fonction pour la première fois, enregistrez votre numéro de code. Si vous n'enregistrez pas de numéro de code, le verrouillage parental ne sera pas actif.

1 Touchez [Parental].

2 Touchez [Parental].

3 Utilisez les touches de [0] — [9] pour saisir un code à quatre chiffres.

4 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Enter].

Le numéro de code est enregistré, vous pouvez maintenant définir le niveau.

5 Effleurez une touche entre [1] — [8] pour sélectionner le niveau souhaité.

Le niveau de verrouillage parental est défini.

- **Level 8** — La lecture du disque entier est possible (réglage initial)
- **Level 7** — **Level 2** — La lecture de disques pour enfants et qui ne sont pas destinés aux adultes est possible
- **Level 1** — La lecture de disques uniquement pour enfants est possible

- ❒ Si vous souhaitez modifier le niveau parental, saisissez le code enregistré à l'étape 2.
- ❒ Nous vous recommandons de garder trace de votre code au cas où vous l'oubliez.
- ❒ Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Vous retrouvez cette information sur l'emballage du disque, la documentation incluse ou sur le disque même. Sur les disques ne comportant pas de niveau de verrouillage parental enregistré, vous ne pouvez pas utiliser le verrouillage parental.
- ❒ Pour certains disques, le verrouillage parental peut uniquement ignorer certaines scènes, après lesquelles la lecture normale reprend. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.
- ❒ Si vous avez oublié le numéro de code enregistré, touchez [**Clear**] 10 fois sur l'écran à l'étape 2. Le code enregistré est annulé et vous pouvez en enregistrer un autre.

Affichage du code d'enregistrement de VOD DivX®

Pour reproduire un contenu VOD (vidéo à la demande) DivX sur ce système de navigation, vous devez d'abord enregistrer l'unité auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour ce faire, générez un code d'enregistrement VOD DivX et soumettez-le à votre fournisseur.

- **Touchez [DivX VOD].**

Votre code d'enregistrement de 8 chiffres apparaît.

- ❒ Notez votre code car vous en aurez besoin pour vous enregistrez auprès de votre fournisseur VOD DivX.

Réglage de la lecture automatique

Quand un disque DVD avec un menu DVD est inséré, c'est appareil annule automatiquement le menu DVD et démarre la lecture à partir du premier chapitre du premier titre.

- ❒ Cette fonction est disponible pour les DVD-Vidéo.
- ❒ Certains DVD peuvent ne pas fonctionner normalement. Si cette fonction ne fonctionne pas correctement, désactivez-la et démarrez la lecture.

- **Touchez [Auto Play].**

Si vous touchez [**Auto Play**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

- ❒ Quand **Auto Play** est réglé sur [**On**], vous ne pouvez pas utiliser la lecture répétée de disque DVD.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 99, ***Lecture répétée***.

Réglage du fichier de sous-titre

Vous pouvez sélectionner d'afficher ou non les sous-titres extérieurs pour DivX.

- ❒ Les sous-titres des DivX sont affichés même quand [**On**] est sélectionné si aucune aucun fichier extérieur de sous-titres n'existe.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 193, *Fichiers de sous-titres DivX*.

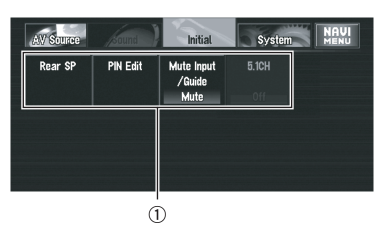
- **Touchez [Subtitle File].**

Si vous touchez [**Subtitle File**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

- ❒ Une ligne peut afficher jusqu'à 42 caractères. Au-delà de 42 caractères, un retour à la ligne s'effectue et les autres caractères sont affichés sur la ligne suivante.
- ❒ Un écran peut afficher jusqu'à 126 caractères. Les caractères dépassant la limite de 126 ne sont pas affichés.
- ❒ Les sous-titres DivX sont affichés même si aucun fichier de sous-titre n'existe, à condition que le fichier de sous-titres soit activé.
- ❒ Jusqu'à trois lignes à la fois peuvent être affichées. ■

Réglages initiaux

Ajustement des réglages initiaux



①

Les réglages initiaux vous permettent d'effectuer la configuration initiale des différents réglages du système de navigation.

① **Function -affichage**

1 Touchez [Off] sur l'écran AV Source pour éteindre la source.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 43, *Sélection d'une source AV*.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour passer à AV MENU.

3 Touchez [Initial].

Réglage de la sortie arrière et du contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves

La sortie arrière de ce système de navigation (Bornes de sortie des haut-parleurs arrière et la sortie RCA) peut être utilisée pour la connexion des haut-parleurs à gamme étendue (**Rear SP Full**) ou un haut-parleur d'extrêmes graves (**Rear SP Sub. W**). Si vous changez le réglage de la sortie arrière sur **Rear SP Sub. W**, vous pouvez connecter directement un fil conducteur de haut-parleur à un haut-parleur d'extrêmes graves sans utiliser d'amplificateur auxiliaire. Initialement, le système de navigation est réglé pour la connexion de haut-parleurs à gamme étendue (**Rear SP Full**). Quand la sortie arrière est connectée à des haut-parleurs gamme étendue (quand **Rear SP Full** est sélectionné), vous pouvez connecter la sortie RCA de haut-parleur d'extrêmes graves. Dans ce cas, vous pouvez sélectionner d'utiliser ou non la commande du haut-parleur d'extrêmes grave (filtre passe bas, phase) comprises dans **Preout Sub. W** ou l'auxiliaire **Preout Full**.

❒ Quand le réglage **5.1CH** est sur [**On**], le réglage de la sortie arrière et du haut-parleur d'extrême grave ne sont pas disponibles.

1 Touchez [Rear SP] dans le menu Initial.

2 Touchez [Rear SP] pour passer au réglage de la sortie arrière.

Lorsque aucun haut-parleur d'extrêmes graves n'est branché à la sortie arrière, sélectionnez **Full**.

Lorsqu'un haut-parleur d'extrêmes graves est branché à la sortie arrière, sélectionnez **Sub. W**.

❒ Lorsque le réglage de la sortie arrière est **Sub. W**, vous ne pouvez pas changer le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves.

3 Touchez [Preout] pour changer entre la sortie de haut-parleur d'extrêmes graves et la sortie non atténuée.

❒ Même si vous changez ce réglage, il n'y a pas de sortie tant que [**Non Fading**] ou [**Sub Woofer**] dans le menu **Sound** n'est pas activé [**On**].

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 149, *Utilisation de sortie non atténuée*.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 148, *Utilisation de la sortie pour haut-parleur d'extrêmes graves*.

❒ Si vous changez le contrôleur de haut-parleur d'extrêmes graves (**Rear SP**), sortie du haut-parleur d'extrêmes graves (**Sub Woofer**) et la sortie non atténuée (**Non Fading**) dans le menu **Sound** retournez aux réglages de l'usine.

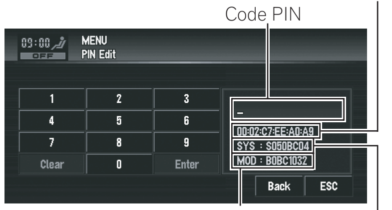
❒ Avec ce réglage, les bornes de sortie des haut-parleurs arrière et la sortie RCA se permutent simultanément.

Édition du code PIN

Vous pouvez éditer le code PIN de votre choix. Utilisez cette fonction quand vous avez besoin de changer le code PIN d'un réglage par défaut.

1 Touchez [PIN Edit] dans le menu Initial.

2 Effleurez les touches numériques pour saisir le nouveau code PIN.



3 Touchez [Enter] pour régler le nouveau code PIN.

❒ Par défaut, le code PIN est le **0000**.

Changement de la mise en sourdine/atténuation du son

Le son émis par ce système est coupé, atténué ou mixé automatiquement dans les cas suivants :

- Lorsqu'un appel est effectué ou reçu sur un téléphone portable connecté à ce système de navigation.
- Lorsque le guidage vocal est émis.

❒ La fonction de mise en sourdine/atténuation du son ne fonctionne pas quand le téléphone portable utilisé est connecté au système de navigation via un adaptateur Bluetooth vendu séparément.

❒ Quand le réglage **5.1CH** est sur [**On**], la fonction de mise en sourdine/atténuation du son n'est pas disponible.

● **Touchez [Mute Input/Guide] dans le menu Initial.**

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**Mute Input/Guide**] comme suit :

- **Mute** — Mise en sourdine
- **ATT** — Atténuation
- **Normal** — Le volume ne change pas

❒ Le fonctionnement retourne à la normale quand la connexion téléphonique (signal de coupure du son sur le fil jaune/noir) ou le guidage vocal sont terminés.

❒ Même lorsque vous recevez un appel téléphonique, le guidage vocal de navigation ne peut pas être atténué ou mis en sourdine. Utilisez [**Volume**] pour régler le volume du guidage vocal de navigation.

Changement du réglage 5.1CH

Quand le système de navigation est combiné avec le système de processeur multicanal (par ex. DEQ-P8000 et AXM-P8000) (vendu séparément), vous pouvez profiter d'un son multicanal.

Saisissez le réglage suivant quand vous utilisez un système de processeur multicanal.



NE saisissez PAS ce réglage avant d'avoir connecté le système de processeur multicanal. (Si ce réglage est saisi, la prise RCA ("SUBWOOFER OUTPUT ou NON-FADING OUTPUT") sortira un volume maximum pour le système de processeur multicanal.) Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage aux enceintes causé par le non respect de cet avertissement.

❒ Ce réglage est possible uniquement quand le boîtier de connexion du câble optique (fourni avec le processeur multicanal) est connecté au système de navigation.

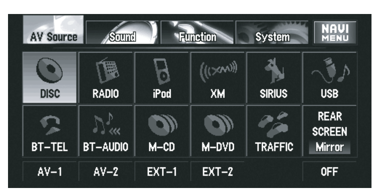
● **Touchez [5.1CH] dans le menu Initial.**

Si vous touchez [**5.1CH**], le réglage change sur [**On**]. Si vous touchez de nouveau [**5.1CH**] le réglage retourne sur [**Off**]. ■

Autres fonctions

Sélection de la vidéo de l'“Écran arrière”

Vous pouvez choisir de montrer la même image que l'écran avant ou de montrer la source sélectionnée sur l'“Écran arrière”.



1 Appuyez sur le bouton AV pour passer à l'écran de fonction AV.

2 Appuyez sur le bouton MENU et touchez [REAR SCREEN].

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**REAR SCREEN**] comme suit :

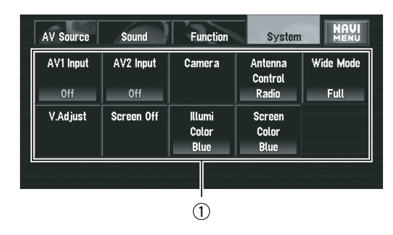
- **Mirror** — La vidéo qui apparaît sur l'écran avant de l'unité de navigation est émise sur l'“Écran arrière”
- **DVD** — La vidéo et le son du DVD sont émis sur l'“Écran arrière”
- **AV1** — La vidéo et le son de **AV-1** sont émis sur l'“Écran arrière”
- **AV2** — La vidéo et le son de **AV-2** sont émis sur l'“Écran arrière”

❒ Quand [**Mirror**] est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'“Écran arrière”.
  — Si vous sélectionnez [**Vue arrière**] dans l'affichage de carte, aucune image n'apparaît.
  — Tous les sons ne sont pas émis pour l'“Écran arrière”.
  — Les images de navigation de l'écran en mode carte qui apparaissent sur l'“Écran arrière” diffèrent des images en format NTSC standard. Leur qualité est par conséquent inférieure à celle des images qui apparaissent sur l'afficheur avant.

❒ Quand [**DVD**] est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'“Écran arrière”.
  — Aucun son n'est émis quand le CD ou le disque MP3/WMA/AAC est inséré dans l'unité de DVD intégrée.

❒ Quand [**AV1**] ou [**AV2**] est sélectionné, les restrictions suivantes s'appliquent à l'“Écran arrière”.
  — Le son et l'“Image vidéo” sont émis uniquement quand l'**AV-1**/**AV-2** contient de la vidéo et du son.
  — Le son et l'“Image vidéo” ne sont émis que si le réglage approprié est réglé sur [**AV1 Input**] ou [**AV2 Input**].

Réglages de configuration



① **Affiche System du menu**

➲ Reportez-vous à l'étape 3 de la page 95, *Comment afficher chaque menu*.

Configuration de l'entrée vidéo

Vous pouvez modifier le réglage en fonction du composant connecté.

❒ Sélectionnez [**Video**] pour regarder une vidéo d'un composant branché en tant que source **AV-1** ou **AV-2**.

● Touchez [AV1 Input] ou [AV2 Input] dans le menu [System.

Les réglages changent à chaque fois que vous touchez [**AV1 Input**] ou [**AV2 Input**] comme suit :

AV1 Input:

- **Off** — Aucun composant vidéo n'est branché

- **Video** — Composant vidéo externe
- **EXT** — Appareil extérieur Pioneer connecté avec un câble vidéo RCA
- **M-DVD** — Lecteur de DVD ou lecteur de DVD à chargeur connecté avec un câble IP-BUS

❒ Quand un lecteur de DVD ou un lecteur de DVD à chargeur est connecté avec un câble IP-BUS et un câble RCA, sélectionnez [**M-DVD**]. Quand la source AV est [**M-DVD**], l'"image vidéo" su lecteur de DVD ou du lecteur de DVD à chargeur peut être affichée.

AV2 Input:

- **Off** — Aucun composant vidéo n'est branché
- **Video** — Composant vidéo externe

❒ Quand un appareil extérieur Pioneer est connecté avec un câble IP-BUS, sélectionnez [**EXT**]. Quand la source AV est [**EXT**], l'"Image vidéo" de l'appareil extérieur Pioneer peut s'afficher.

❒ Utilisez **AV2 Input** pour connecter le CD-RM10 (vendu séparément) via un composant vidéo externe.

Réglage de la caméra de rétrovisée

Les deux fonctions suivantes sont disponibles. La fonction de caméra de rétrovisée requiert une caméra de rétrovisée vendue séparément (par ex., ND-BC2). (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

Caméra pour la marche arrière

Le système de navigation propose une fonction qui passe automatiquement à l'image plein écran de caméra de rétrovisée quand une caméra de rétrovisée est installée sur votre véhicule. Lorsque le levier de vitesse est en position REVERSE (R), l'écran passe automatiquement à l'image plein écran de la caméra de rétrovisée.

Caméra pour le mode de Vue arrière

[**Vue arrière**] peut être affiché à tout moment (par ex. pendant la surveillance d'une caravane, etc.) comme écran divisé où les informations de la carte sont affichées en partie. Notez qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas redimensionnée et une portion de ce qui est filmé par la caméra n'est pas visible.

 **ATTENTION**

Pioneer recommande d'utiliser une caméra qui émet des images symétriques inversées, sinon l'image de l'écran peut apparaître inversée.

- Confirmez immédiatement le réglage si l'affichage passe à une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesse est passé sur la position REVERSE (R) à partir d'une autre position.
- Lorsque l'écran entier passe à une image de caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez à un autre réglage.

❒ Initialement, cette fonction est réglée sur [**Off**].

1 Touchez [Camera] dans le menu System.

2 Touchez [Camera] pour activer le réglage de la caméra de rétrovisée.

Si vous touchez [**Camera**], vous permutez entre [**On**] et [**Off**].

❒ Si ce réglage n'est pas activé ([**On**]), vous ne pouvez pas passer au mode **Vue arrière**.

3 Touchez [Polarity] pour sélectionner un réglage approprié pour la polarité.

Chaque fois que vous touchez [**Polarity**], vous pouvez changer entre les deux polarités suivantes :

- **Battery** — Lorsque la polarité du fil conducteur est positive quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)
- **GND** — Lorsque la polarité du fil conducteur est négative quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)

Changement du réglage de l’antenne automatique

Si le câble bleu du système de navigation est branché à l’antenne automatique du véhicule, sélectionnez l’un des réglages suivants :

- **Radio** — L’antenne ne sort que si la source Radio est sélectionnée. Pour les autres sources, l’antenne est rentrée.
- **Power** — L’antenne sort quand le contact est établi. Dans le cas contraire, l’antenne est rentrée.

● **Touchez [Antenna Control] dans le menu System.**

Si vous touchez [**Antenna Control**], vous permutez entre [**Radio**] et [**Power**].

❒ Indépendamment du réglage sélectionné ([**Radio**] ou [**Power**]), l’antenne rentre automatiquement quand le contact est coupé.

Réglage de la couleur d’éclairage

La couleur d’éclairage peut être sélectionnée entre **Blue** ou **Red**.

1 Touchez [Illumi Color] dans le menu System.

2 Touchez la couleur désirée.

Réglage de la couleur de l’écran

Vous pouvez sélectionner l’une des cinq couleurs comme couleur d’écran.

1 Touchez [Screen Color] dans le menu System.

2 Touchez la couleur désirée.

- **White**/**Blue**/**Yellow**/**Red**/**Green** ■

Changement du mode écran large



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page 21, *Verrouillage par le frein à main*).

● **Touchez [Wide Mode] sur le menu System pour sélectionner le réglage souhaité.**

Touchez [**Wide Mode**] de manière répétée pour permuter entre les réglages suivants :
Full (plein) — **Just** (juste) — **Cinema** (cinéma) — **Zoom** (zoom) — **Normal** (normal)

- **Full (plein)**
  Une image 4:3 est agrandie horizontalement uniquement, ce qui vous permet de bénéficier d’une image TV 4:3 (image normale) sans aucune omission.
- **Just (juste)**
  L’image est agrandie légèrement au centre et l’agrandissement s’effectue horizontalement vers les extrémités de l’image, ce qui vous permet de bénéficier d’une image 4:3 sans ressentir de disparité même sur un écran large.
- **Cinema (cinéma)**
  Une image est agrandie dans les mêmes proportions que **Just** horizontalement, et dans une proportion intermédiaire comprise entre **Full** et **Zoom** verticalement ; convient idéalement pour les images au format cinéma (images écran large), lorsque les bords d’images dépassent ceux de l’écran.
- **Zoom (zoom)**
  Une image 4:3 est agrandie dans la même proportion verticalement et horizontalement ; idéal pour une image au format cinéma (image écran large).
- **Normal (normal)**

Une image 4:3 est affichée telle quelle, ce qui évite toute sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l’image normale.

❒ Des réglages différents peuvent être mémorisés pour chaque source vidéo.

❒ Lorsqu’une vidéo est visualisée dans un mode écran large qui ne correspond pas à son rapport hauteur/largeur d’origine, elle peut apparaître différemment.

❒ Rappelez-vous que l’utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d’auteur protégés par les lois sur le copyright.

❒ La vidéo peut apparaître grenue lorsqu’elle est visualisée en mode **Cinema** ou **Zoom**.

❒ La carte de navigation et l’image de la caméra de rétrovisée sont toujours en mode **Full**. ■

Fonctionnement des réglages de l’image


ATTENTION

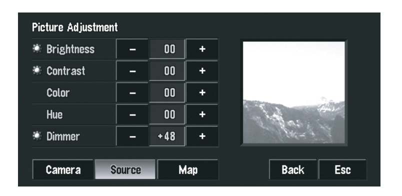
Pour des raisons de sécurité, vous ne pouvez pas utiliser ces fonctions de navigation lorsque votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main (reportez-vous à la page 21, *Verrouillage par le frein à main*).

1 Touchez [V.Adjust] dans le menu System.

2 Sélectionnez la rubrique que vous voulez ajuster.

- **Camera** — Permet de passer à l’écran de réglage de l’image pour la caméra de rétrovisée
- **Source** — Permet de passer à l’écran de réglage de l’image pour la source AV
- **Map** — Permet de passer à l’écran de réglage de l’image pour l’écran carte

❒ Lorsque l’affichage est déjà à l’écran, un message apparaît.



Brightness — Permet de régler le noircissement
Contrast — Permet de régler le contraste
Color — Permet de régler l’intensité de couleur
Hue — Permet de régler le ton de couleur (le rouge ou le vert est accentué)
Dimmer — Permet de régler la luminosité de l’afficheur

❒ Les réglages de **Brightness**, **Contrast** et **Dimmer** sont enregistrés séparément lorsque les phares de votre véhicule sont éteints (le jour) et lorsque les phares de votre véhicules sont allumés (la nuit). Selon que les phares du véhicule sont allumés ou éteints, les réglages sont activés automatiquement.

❒ Vous ne pouvez pas régler **Color** et **Hue** pour la source sans un affichage vidéo et de carte de navigation.

❒ Si vous sélectionnez [**Source**], les sources avec et les sources sans vidéo sont sauvegardées séparément dans la mémoire.

❒ Le réglage de l’image ne peut pas être utilisé avec certaines caméras de rétrovisée.

❒ Le même réglage est sélectionné pour l’arrière-plan d’image normal et l’affichage de la carte de navigation.

❒ En raison des caractéristiques de l’écran LCD, il se peut que vous ne puissiez pas régler l’écran à basse température.

3 Touchez [+] ou [-] pour régler la rubrique sélectionnée.

Chaque fois que vous touchez [**+**] ou [**-**] le niveau de la rubrique sélectionnée augmente ou diminue. **+24** à **-24** apparaît à mesure que le niveau augmente ou diminue.

❒ Ajustez **Dimmer** dans une plage de **+1** à **+48**.

4 Touchez [ESC] pour retourner à l'écran précédent.

Activation ou désactivation du rétroéclairage

En désactivant le rétroéclairage de l'écran LCD, vous pouvez éteindre l'affichage de l'écran sans éteindre le guidage vocal.

- **Touchez [Screen Off] dans le menu System.**

Le rétroéclairage s'éteint et l'écran aussi.

❒ Pour allumer le rétroéclairage, touchez à nouveau l'écran ou appuyez sur le bouton **MAP**. ■

Tableau de codes des langues pour DVD

Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie
Japonais (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pachtou, Poshtou (ps), 1619
Anglais (en), 0514	Goujarati (gu), 0721	Quechua (qu), 1721
Français (fr), 0618	Haoussa (ha), 0801	Rhéto-roman (rm), 1813
Espagnol (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Allemand (de), 0405	Croate (hr), 0818	Roumain (ro), 1815
Italien (it), 0920	Hongrois (hu), 0821	Kinyarwanda (rw), 1823
Chinois (zh), 2608	Arménien (hy), 0825	Sanscrit (sa), 1901
Néerlandais (nl), 1412	Interlingua (ia), 0901	Sindhi (sd), 1904
Portugais (pt), 1620	Interlingue (ie), 0905	Sango (sg), 1907
Suédois (sv), 1922	Inupiak (ik), 0911	Serbo-croate (sh), 1908
Russe (ru), 1821	Indonésien (in), 0914	Cingalais (si), 1909
Coréen (ko), 1115	Islandais (is), 0919	Slovaque (sk), 1911
Grec (el), 0512	Hébreu (iw), 0923	Slovène (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Yiddish (ji), 1009	Samoan (sm), 1913
Abkhaze (ab), 0102	Javanais (jw), 1023	Shona (sn), 1914
Afrikaans (af), 0106	Géorgien (ka), 1101	Somalien (so), 1915
Amharique (am), 0113	Kazakh (kk), 1111	Albanais (sq), 1917
Arabe (ar), 0118	Groenlandais (kl), 1112	Serbe (sr), 1918
Assamais (as), 0119	Cambodgien (km), 1113	Swazi (Siswati) (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesotho (st), 1920
Azerbaïjanais (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Soudanais (su), 1921
Bachkir (ba), 0201	Kurde (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Biélorusse (be), 0205	Kirghiz (ky), 1125	Tamoul (ta), 2001
Bulgare (bg), 0207	Latin (la), 1201	Télougou (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tadjik (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Lao (lo), 1215	Thaï (th), 2008
Bengali, Bangla (bn), 0214	Lituanien (lt), 1220	Tigrinya (ti), 2009
Tibétain (bo), 0215	Letton (Lette) (lv), 1222	Turkmène (tk), 2011
Breton (br), 0218	Malgache (mg), 1307	Tagalog (tl), 2012
Catalan (ca), 0301	Maori (mi), 1309	Tswana (Setswana) (tn), 2014
Corse (co), 0315	Macédonien (mk), 1311	Tonga (to), 2015
Tchèque (cs), 0319	Malayalam (ml), 1312	Turc (tr), 2018
Gallois (cy), 0325	Mongol (mn), 1314	Tsonga (ts), 2019
Danois (da), 0401	Moldave (mo), 1315	Tatar (tt), 2020
Bhoutanais (dz), 0426	Marathi (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Espéranto (eo), 0515	Malais (ms), 1319	Ukrainien (uk), 2111
Estonien (et), 0520	Maltais (mt), 1320	Ourdou (ur), 2118
Basque (eu), 0521	Birman (my), 1325	Ouzbek (uz), 2126
Persan (fa), 0601	Nauruan (na), 1401	Vietnamien (vi), 2209
Finnois (fi), 0609	Népalais (ne), 1405	Volapük (vo), 2215
Fidjien (fj), 0610	Norvégien (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Féroïen (fo), 0615	Occitan (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frison (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Yoruba (yo), 2515
Irlandais (ga), 0701	Oriya (or), 1518	Zoulou (zu), 2621
Gaélique écossais (gd), 0704	Pendjabi (pa), 1601	
Galicien (gl), 0712	Polonais (pl), 1612	

Dépannage

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés dans l'exploitation de votre système de navigation. Les problèmes principaux sont indiqués ci-dessous, accompagnés des causes probables et de solutions suggérées. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, elle devrait répondre à la plupart des problèmes courants. Si vous ne trouvez pas ici de solution à votre problème, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service Pioneer agréé.

Problèmes avec l'écran de navigation

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Voir)
L'appareil ne s'allume pas. L'unité ne fonctionne pas.	Les fils et connecteurs ne sont pas bien branchés.	Vérifiez à nouveau que toutes les connexions sont bien faites.
	Le fusible est fondu.	Résolvez le problème ayant fait fondre le fusible et changez le fusible. Veillez à installer un fusible avec la bonne valeur nominale.
	Le bruit et autres facteurs entraînent le mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Appuyez sur le bouton **RESET**.eportez-vous à Page 30 dans ce manuel.
L'appareil se met sous tension mais ne fonctionne pas.	Le câble 30 broches a été déconnecté puis reconnecté.	Appuyez sur le bouton **RESET** pendant que l'appareil est sous tension.
Lorsque le contact est mis (ou le contacteur est mis en position ACC), le moteur se fait entendre.	Le système de navigation indique si un disque est chargé ou pas.	Fonctionnement normal.
Impossible de positionner le véhicule sur la carte ou erreur de positionnement importante.	La qualité des signaux reçus des satellites GPS laisse à désirer, ce qui réduit la précision du positionnement. Cette perte de qualité des signaux peut être le résultat des éléments suivants : • L'antenne GPS se trouve dans un endroit inadéquat. • Des obstacles bloquent les signaux provenant des satellites. • La position des satellites par rapport à votre véhicule est mauvaise. • Les signaux provenant des satellites ont été modifiés pour réduire leur précision. (Les satellites GPS sont gérés par le Département de la Défense des États-Unis d'Amérique et le gouvernement américain se réserve le droit de modifier les données de positionnement pour des raisons militaires. Ceci peut entraîner d'importantes erreurs de positionnement.) • Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, il est possible que la réception GPS se perde momentanément.	Contrôlez la réception du signal GPS et si nécessaire, la position de l'antenne GPS ou poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore. Veillez à ce que l'antenne reste dégagée.

Annexe

Impossible de positionner le véhicule sur la carte ou erreur de positionnement importante.	Quelque chose recouvre l'antenne GPS.	Ne couvrez pas l'antenne GPS de peinture ou de cire, car ceci bloquerait la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de dégrader les signaux.
	Les signaux d'impulsion de vitesse du véhicule ne sont pas captés correctement.	Assurez-vous que les câbles sont correctement raccordés. Au besoin, consultez le revendeur qui a installé le système.
	Le système de navigation n'est pas convenablement fixé dans votre véhicule.	Assurez-vous que le système de navigation est convenablement installé et, au besoin, consultez le revendeur qui l'a installé.
	Votre véhicule fonctionne en mode hybride simple.	Raccordez correctement l'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation, et réinitialisez la mémoire du capteur hybride 3D ([**Etat apprt.**]).
	Le système de navigation est installé avec un angle important qui dépasse la limite d'angle d'installation possible.	Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé suivant un angle compris dans les limites permises. Pour en savoir plus, reportez-vous au "Manuel d'installation".)
	L'indication de la position de votre véhicule est inexacte après un demi-tour ou une marche arrière.	Vérifiez si le câble d'entrée de marche arrière (violet) est connecté correctement. (Le système de navigation fonctionne correctement sans que le câble soit connecté, mais la précision de positionnement sera diminuée.)
La carte change constamment de sens.	Le sens de circulation est orienté vers le haut.	Touchez sur l'écran et changez l'affichage de la carte.
Les témoins de passage ne sont pas apparents.	[**Mémoire trajet**] est désactivé.	Vérifiez les paramètres [**Mémoire trajet**] et assurez-vous que [**toujours**] ou [**par trajet**] est sélectionné. (Page 92)
L'affichage diurne ne change pas alors que les phares du véhicule sont allumés.	[**Jour**] est réglé sur [**Type d'affichage**].	Vérifiez le paramètre [**Type d'affichage**] et assurez-vous que [**Nuit**] est sélectionné. (Page 92)
	Le câble orange/blanc n'est pas raccordé.	Vérifiez la connexion.
Le système ne s'allume pas ou ne fonctionne pas.	L'installation ou les branchements n'ont pas été effectués correctement.	Consultez votre revendeur.
L'écran est très terne.	Les phares du véhicule sont allumés et [**Nuit**] est réglé sur [**Type d'affichage**].	Reportez-vous à la section sur [**Type d'affichage**] et si nécessaire, sélectionnez [**Jour**]. (Page 92)
	La température de l'habitacle du véhicule est extrêmement basse.	Un écran à cristaux liquides (LCD) est utilisé et ce genre d'écran a tendance à s'assombrir par temps froid. Attendez que la température du véhicule augmente.
	Le réglage de la qualité de l'image affichée n'est pas correct.	Reportez-vous à la section "Page 158" pour régler la qualité de l'image.

Annexe

Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Le niveau du volume est bas.	Réglez le niveau du volume.
	L'atténuateur ou la mise en sourdine est activée.	Désactivez l'atténuateur ou la mise en sourdine.
	Le câble du haut-parleur est déconnecté.	Vérifiez la connexion.
Impossible de régler le volume du guidage de navigation et des bips.	Vous ne pouvez pas ajuster ces paramètres avec le bouton rotatif **VOLUME**.	Augmentez ou diminuez le volume conformément au [**Volume**] dans le menu [**Configurations**]. (Page 89)
Un bruit bizarre est émis lorsque le véhicule s'approche d'un lieu (par ex. aboiements de chien).	Le son de l'entrée du [**Répertoire**] est réglé.	Réglez cette entrée sur [**Pas de son**]. (Page 71)
Pente n'est pas affiché sur l'écran **Dynamique des véhicules** des véhicules. Inclinaison ne passe pas à l'écran **Capteur 3D**.	Le câble d'impulsion de vitesse est débranché.	Branchez le câble d'impulsion de vitesse.
Votre interlocuteur téléphonique n'entend pas la conversation du fait d'un écho.	La voix de votre interlocuteur est émise par les haut-parleurs et reprise par le micro, ce qui crée un écho.	Pour réduire l'écho, procédez comme suit : —Abaissez le volume du récepteur —Attendez que le son soit émis par les haut-parleurs pour continuer à parler
Lecture impossible.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque chargé est d'un type que cette unité ne peut pas lire.	Vérifiez le type de disque chargé.
	Le système vidéo du disque chargé n'est pas compatible.	Changez de disque et utilisez un disque compatible avec votre système vidéo.
Il n'y a pas d'image.	Le cordon du frein à main n'est pas branché.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le frein à main n'est pas serré.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
L'audio et la vidéo saute.	Cette unité n'est pas bien fixée.	Fixez fermement l'unité.
L'image de l'écran arrière disparaît.	Le disque source écouté avec le système de navigation a été éjecté.	Avant d'éjecter le disque, éteignez la source. Ce problème peut survenir avec certaines méthodes de connexion.
	Il y avait un problème avec l'écran arrière ou un fil de raccordement défectueux.	Vérifiez l'écran arrière et son branchement.
	Une source sans vidéo est sélectionnée.	Changez la source sur une vidéo.

Annexe

Problèmes avec l’écran de commandes AV (pendant la lecture d’un DVD-Vidéo)

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Voir)
Impossible de lire un CD ou un DVD.	Le disque est inséré à l’envers.	Dirigez l’étiquette du disque vers le haut.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque rond normal.
	Les fichiers du “CD (DVD)” sont sous un format de fichier irrégulier.	Vérifiez le format du fichier.
	Le format “CD (DVD)” n’est pas lisible.	Utilisez un autre disque.
	Le disque chargé est d’un type que ce système ne peut pas lire.	Vérifiez le type de disque chargé. Les consignes de manipulation de chaque type de média se trouvent dans la section “Page 189”.
Pas d’image.	Le fil conducteur du frein à main n’est pas branché ou le frein à main n’est pas serré.	Branchez correctement le fil conducteur et serrez le frein à main.
	Le verrouillage par le frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. (Page 21)
	[**AV1 Input**] ou [**AV2 Input**] n’est pas correctement réglée.	Veuillez lire la page suivante et configurez les paramètres correctement. (Page 155)
L’audio saute.	Le système de navigation n’est pas bien fixé.	Fixez fermement le système de navigation.
L’image de l’“écran arrière” disparaît.	Il y avait un problème avec l’“Écran arrière” ou un fil de raccordement défectueux, par exemple.	Vérifiez l’“écran arrière” et son branchement.
	[**DVD/DivX Setup**] est réalisée.	L’image vidéo ne s’affiche par sur l’“Écran arrière” dans le menu [**DVD/DivX Setup**].
Rien ne s’affiche et les touches de l’écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	Le réglage de la caméra de rétrovisée est incorrect.	Branchez la caméra de rétrovisée correctement.
	Le levier de vitesse a été placé en position [R] lorsque la caméra de rétrovisée n’était pas branchée.	Appuyez sur le bouton **MAP** pour retourner d’abord à l’écran de la carte et affichez **AV MENU**, puissez changez [**Camera**] sur [**Off**] dans le menu **System**.our en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à Page 156.
	Le rétroéclairage du panneau LCD est éteint.	Allumez le rétroéclairage. (Page 159)
Une touche de l’écran tactile ne répond pas. C’est une autre touche qui répond.	Pour une raison ou une autre, les touches de l’écran tactile sont décalées par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l’écran.	Calibrez le panneau tactile. (Page 176)
“**NO SIGNAL**” est affiché dans le coin droit de la carte.	Pendant l’attente d’une réponse du tuner XM.	Attends un moment et essayez de nouveau l’opération.
	Vous êtes dans une zone qui ne peut pas recevoir la réception du tuner XM.	Déplacez vous dans une zone permettant la réception du tuner XM.
	Vous emplacement actuel offre une très mauvaise réception.	Changez votre emplacement.

Annexe

"**UPDATING**" est affiché dans le coin droit de la carte.	Vous êtes abonnez uniquement au service XM audio ou XM NavTraffic.	Puisque GEX-P10XMT est capable de recevoir à la fois le service XM audio et le service XM NavTraffic, si vous vous abonnez à un seul service, le système vérifier pour voir si vous avez ajouter un autre service à votre compte depuis la dernière mise sous tension du système. Quand vous êtes abonné aux deux services, ce message n'apparaît pas quand vous mettez le contact (ACC ON).
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Les câbles ne sont pas connectés correctement.	Connectez les câbles correctement.
	Le système est en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image, d'un DVD-Vidéo.	Il n'y a aucun son en mode de lecture image fixe, ralenti ou image par image, d'un DVD-Vidéo.
	Le système est mis sur pause ou effectue une avance/un retour rapide lors de la lecture d'un disque MP3/WMA/AAC.	Sur un MP3/WMA/AAC, aucun son n'est émis en avance ou retour rapide.
L'icône ⦸ est affichée, et l'opération n'est pas possible.	L'opération n'est pas compatible avec la configuration du DVD.	Cette opération n'est pas possible. (Par exemple, la lecture du DVD ne comprend pas l'angle, le système audio, la langue de sous-titres, etc.)
L'image s'arrête (pause) et l'unité ne fonctionne pas.	La lecture des données est devenue impossible pendant la lecture du DVD.	Après avoir touché une fois ■ recommencez la lecture.
L'image est étirée, l'aspect n'est pas correct.	Le réglage de l'aspect n'est pas correct pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour cette image. (Page 157, Page 151)
Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture DVD n'est pas possible.	Le verrouillage parental est actif.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 151)
Le verrouillage parental pour DVD ne peut pas être annulé.	Le numéro de code est incorrect.	Saisissez le numéro de code correct. (Page 151)
La lecture ne se fait pas selon les réglages de langue de la bande son et de langue des sous-titres sélectionnés dans [**DVD/DivX Setup**].	Le DVD n'affiche pas la langue des dialogues ou des sous-titres sélectionnées dans [**DVD/DivX Setup**].	Le passage dans une langue sélectionnée n'est pas possible si la langue sélectionnée dans [**DVD/DivX Setup**] n'est pas enregistrée sur le disque.
Changer l'angle de vue n'est pas possible.	Le DVD ne contient pas de scènes prises sous plusieurs angles.	Vous pouvez pas changer l'angle de vue d'un DVD qui ne contient aucune scène enregistrée sous plusieurs angles.
	Vous essayez de changer l'angle de vue d'une scène qui n'a pas été enregistrée sous plusieurs angles.	Changez l'angle de vue quand vous regardez une scène enregistrée sous plusieurs angles.
L'image est très floue/distordue et sombre pendant la lecture.	Le disque émet un signal interdisant de copier. (Certains disques en sont pourvus.)	Étant donné que ce système est compatible avec le système de protection contre la copie, si vous lisez un disque pourvu d'un signal interdisant de copier, l'image peut présenter des stries horizontales ou d'autres imperfections sur certains afficheurs. Cela ne signifie cependant pas que cette unité ne fonctionne pas bien.

Annexe

Problèmes avec l'écran de commandes AV (pendant la lecture de l'iPod)

Symptôme	Causes possibles	Action corrective (Voir)
Ne fonctionne pas.	L'iPod est bloqué.	• Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface iPod (vendu séparément). • Mise à jour de la version iPod.
	Une erreur s'est produite.	• Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface iPod (vendu séparément). • Coupez le contact puis rétablissez-le. • Mise à jour de la version iPod.

Quand l'écran est figé...

Stationnez votre véhicule en lieu sûr et arrêtez le moteur. Remettez la clé de contact sur "Acc off". Redémarrez ensuite le moteur et remettez le système de navigation sous tension. Si ceci ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton **RESET** du système de navigation.

Messages et comment y répondre

Les messages suivants peuvent être affichés par le système de navigation.

❒ Dans certains cas, des messages différents de ceux ci-dessous apparaissent. Suivez alors les instructions données à l'écran.

Message	Quand	Que faire (Voir)
Veuillez introduire le disque approprié. ATTENTION Ce disque n'est pas reconnu.	Si vous tentez d'utiliser un disque qui n'est pas compatible avec ce système.	Insérez un disque adéquat.
	Si le disque est inséré à l'envers.	Dirigez l'étiquette du disque vers le haut.
	Si le disque n'est pas propre.	Nettoyez le disque.
	Si le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque rond normal.
Une vitesse irrégulière du signal d'impulsion a été détectée. Eteignez le système et vérifiez l'installation. Après la vérification, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	Si le système de navigation ne reçoit pas d'impulsions de vitesse.	Consultez le revendeur Pioneer.
Le fil des impulsions de vitesse n'est pas raccordé. Le système commencera l'apprentissage sans impulsions de vitesse. Veuillez noter que la précision ne sera pas entièrement garantie sans les impulsions de vitesse.	L'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation n'est pas raccordée.	Pour fonctionner en mode hybride 3D, raccordez correctement l'entrée du signal de vitesse (fil rose) du câble d'alimentation. Bien que le mode hybride simple soit possible sans connecter l'entrée du signal de vitesse, la précision du positionnement sera moindre.
Des vibrations ont été détectées. Eteignez le système et vérifiez l'installation. Après la vérification, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	L'unité de système de navigation est installée à un endroit où elle pourrait être affectée par de fortes vibrations.	Réinstallez l'unité de navigation à un endroit où elle ne sera pas affectée par des vibrations.
La direction du G-senseur n'est pas correcte. Eteignez le système et vérifiez l'installation. Après la vérification, redémarrez le système et appuyez sur "OK" sur ce message.	Le G-capteur est mal réglé.	Reportez-vous au "Manuel d'installation" réglez l'orientation de l'unité de navigation comme il convient.
Le gyro-senseur ne fonctionne pas correctement. Veuillez consulter votre revendeur ou un service après-vente Pioneer.	Une sortie anormale est détectée au niveau du gyro-capteur.	Notez le code d'erreur affiché à l'écran. Arrêtez le système et contactez ensuite votre centre après-vente Pioneer agréé le plus proche.

Annexe

Fonction indisponible actuellement	L'écran ne peut pas utiliser l'affichage **Dynamique des véhicules**. Le capteur n'ayant pas effectué l'apprentissage, l'information du capteur ne peut pas être acquise.	Si l'état d'apprentissage du capteur atteint l'état d'initialisation de capteur, le système est prêt à être utilisé.
Le système a détecté que l'angle vertical de l'installation a été modifié. Le statut d'apprentissage pour Gyro Sensor a été initié.	Si l'angle de montage de l'unité de navigation a changé.	Le système initialise le capteur pour pouvoir fonctionner de manière optimale et relance automatiquement l'apprentissage.
Le système a détecté que l'angle vertical de l'installation dépasse le niveau permis. Installez correctement l'unité de navigation.	Le système de navigation est installé avec un angle important qui dépasse la limite d'angle d'installation possible.	Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé suivant un angle compris dans les limites permises. Pour en savoir plus, reportez-vous au Manuel d'installation.)
Pas de données disponibles en ce moment.	Si aucune données ne pouvant être utilisée avec le tuner XM n'est disponible.	Attendez un moment et essayez de nouveau.
Pas de signal XM. Attendez	Lors de l'attente d'une réponse du tuner XM.	Attendez un moment et essayez de nouveau.
	Vous vous trouvez dans une zone où la réception du tuner XM n'es pas possible.	Déplacez-vous dans une zone où la réception du tuner XM est possible.
	Vous emplacement actuel offre une très mauvaise réception.	Changez d'emplacement.
Mise à jour XM. Attendez	Vous êtes abonnez uniquement au service XM audio ou XM NavTraffic.	Puisque GEX-P10XMT est capable de recevoir à la fois le service XM audio et le service XM NavTraffic, si vous vous abonnez à un seul service, le système vérifier pour voir si vous avez ajouter un autre service à votre compte depuis la dernière mise sous tension du système. Quand vous êtes abonné aux deux services, ce message n'apparaît pas quand vous mettez le contact (ACC ON).
	La radio est en cours de mise à jour avec le dernier code de cryptage.	Attendez que le code de cryptage ait été complètement mis à jour.
UPDATING	Le canal sélectionné n'est pas compris dans votre souscription.	Sélectionnez un autre canal.
	La radio est en cours de mise à jour avec le dernier code de cryptage.	Attendez que le code de cryptage ait été complètement mis à jour.
Calcul de l'itinéraire impossible.	Le calcul de l'itinéraire a échoué en raison des dysfonctionnements des données de carte, du logiciel, du matériel ou du disque.	• Modifiez la destination. • Nettoyez le disque. • Consultez le revendeur local Pioneer si ce message persiste.
Calcul de l'itinéraire impossible car destination trop lointaine.	La destination est trop éloignée.	• Placez une destination plus proche de votre point de départ. • Spécifiez un point de passage ou plusieurs.
Calcul de l'itinéraire impossible car destination trop proche.	La destination ou le(s) point(s) de passage est trop proche.	Éloignez la destination et un ou des points de passage du point de départ.

Annexe

Calcul de l'itinéraire impossible pour des raisons réglementaires.	• La destination ou les points de passage se trouvent dans la zone de contrôle de trafic (CTR) et le calcul de l'itinéraire est gêné. • Votre véhicule se trouve actuellement dans une zone de contrôle de trafic (CTR) et le calcul de l'itinéraire est gêné.	• Placez la destination et le ou les points de passage en dehors de la CTR si vous savez où se trouve la zone limitée. • Essayez de placer la destination ou le ou les points de passage à une certaine distance des points réglés actuellement. • Conduisez votre véhicule dans une zone non limitée et réinitialisez la destination et le ou les points de passage.
Calcul de l'itinéraire impossible car absence d'info sur la destination ou le point de départ.	La destination, les points de passage ou le point de départ sont situés dans une zone où aucune route n'existe (par ex. une montagne) et le calcul d'itinéraire est impossible.	• Placez une destination et les points de passage sur une route. • Remplacez la destination après avoir conduit votre véhicule sur n'importe quelle route.
Absence d'itinéraire pour cette destination.	La destination ou les points de passage sont sur une île isolée, etc. sans ferry et le calcul de l'itinéraire est impossible.	Modifiez la destination.
Impossible d'éviter la zone sur l'itinéraire.	Si la **Zone à éviter** ne peut pas être prise en compte dans l'itinéraire.	Si l'itinéraire actuel n'est pas souhaité, définissez la destination ou les points de passage qui ne passent pas par **Zone à éviter**.
Impossible d'éviter la zone sur l'itinéraire. La route à péage n'a pas été évitée.	Si l'itinéraire de la destination (ou du point de passage) ne peut pas être établi en évitant toutes les routes à péage (y compris les zones à péage) et la **Zone à éviter**.	Si l'itinéraire actuel n'est pas souhaité, définissez la destination ou les points de passage qui ne passent pas par les routes à péage (y compris les zones à péage) et une **Zone à éviter**.
Le ferry n'a pas été évité.	Si un ferry a été inclus dans l'itinéraire menant à la destination ou aux points de passage bien que [**Eviter Ferry**] ait été réglé sur [**Oui**].	Si l'itinéraire actuel n'est pas souhaité, définissez la destination ou les points de passage qui ne passent pas par un itinéraire incluant un ferry.
La route à péage n'a pas été évitée.	Si l'itinéraire de la destination ou des points de passage ne peut pas être établi en évitant toutes les routes à péage (y compris les zones à péage).	Si l'itinéraire actuel n'est pas souhaité, définissez la destination ou les points de passage qui ne passent pas par les routes à péage (y compris les zones à péage).
L'adresse n'existe pas. Souhaitez-vous continuer?	Si le numéro de la maison est saisi sans que la ville ou la rue soit spécifiée et que ce numéro de maison n'existe pas dans les données.	Saisissez de nouveau un numéro de maison existant en suivant les instructions données sur l'écran. Ou, passez à l'étape suivante sans entrer le numéro de la maison et spécifiez d'abord la ville ou la rue.
Il n'y a pas de données applicables pour cette ville.Retour automatique à la liste	Si les données du journal de la ville ne peuvent pas être utilisées (par exemple, si les données du journal de la ville qui ont été utilisées dans **Adresse utile** ne peuvent pas être trouvées dans **Recherche par adresse**).	Une fois que la recherche a été effectuée en vue de préciser la ville, le résultat est enregistré dans un historique. Les données de la ville spécifiée peuvent cependant ne pas correspondre aux différents critères de recherche. Dans ce cas, essayez une autre méthode de recherche ou changez la destination.
Pas d'autoroute dans cette zone	Si aucune autoroute n'a été trouvée dans la zone sélectionnée.	Définissez la destination ou les points de passage à l'aide d'une autre méthode de recherche ou changez la position de la destination ou des points de passage.

Annexe

Cette zone ne comporte aucun PDI du type sélectionné	**Recherche à proximité** ne peut pas être réalisée parce que le lieu recherché est dans une région non enregistrée sur le DVD de cartes.	Remettez en place le disque DVD de la carte et réalisez de nouveau **Recherche à proximité**.
	Les repères de la catégorie sélectionnée n'existent pas dans les zones environnantes.	Utilisez une autre méthode de recherche ou choisissez une autre position, et procédez de nouveau à **Recherche à proximité**.
Seul le centre ville peut être recherché	Si la **Adresse utile** a été effectuée dans une région non enregistrée sur le DVD de cartes.	Seul le Centre-ville peut être recherché. Si vous voulez rechercher d'autres catégories dans les régions non enregistrées sur le disque, remplacez le disque de cartes et effectuez à nouveau la **Adresse utile**. Définissez les régions enregistrées sur le DVD de cartes comme destination ou points de passage.
Cette zone n'est pas disponible sur ce disque. Merci d'insérer le disque approprié.	Quand des zones ne se trouvant pas sur le disque DVD de la carte sont inclus dans la recherche.	Réglez la destination ou points de passage dans les pays enregistrés sur le disque DVD de la carte ou remplacez le disque DVD de la carte pour recommencer la recherche.
Echec établissement profil itinéraire.	Impossible de générer le profil d'itinéraire parce que l'itinéraire passe par des zones ne se trouvant pas sur le disque DVD de la carte.	Insérez le disque DVD de la carte et réessayez.
Il n'y a plus de place disponible dans le répertoire Effacer un enregistrement pour le remplacer par l'enregistrement actuel.	S'il y a déjà 300 éléments quand vous essayez d'enregistrer un élément dans **Répertoire**.	Supprimez les données non nécessaires et réessayez d'enregistrer.
Mémoire saturée	Quand un total de 300 points enregistrés sont dans le disque et dans **Répertoire**, vous essayez de déplacer un élément dans **Répertoire** à partir du disque.	Supprimez les données inutiles dans le système et essayez de réenregistrer, ou réduisez le nombre d'éléments sélectionnés.
Pas de dossier /PICTURES/. Créez un dossier /PICTURES/ et enregistrez-y le fichier J-peg.	Impossible de charger l'image parce que le dossier **PICTURES** est introuvable sur le disque inséré.	Utilisez les données appropriées après avoir lu Page 84.
Pas de disque. Veuillez insérer un disque avec des fichiers JPEG mémorisés dans le /PICTURES/dossier	Le disque sur lequel l'image d'arrière-plan est enregistrée n'est pas correctement inséré.	Insérez le disque qui contient les images d'arrière-plan.
Erreur de lecture de données. Modification annulée.	Échec de lecture des données parce que le disque est endommagé ou sale. Ou que la lentille de lecture de DVD est sale.	Essayez à nouveau de lire les données après avoir inséré un disque propre. Nettoyez la lentille du lecteur de DVD avec un kit de nettoyage disponible dans le commerce prévu à cet effet, puis réessayez de lire.
Fichier JPEG altéré. Modification annulée.	Les données sont endommagées ou vous avez essayé de définir une image JPEG non conforme aux spécifications comme image d'arrière-plan.	Utilisez les données appropriées après avoir lu Page 84.

Annexe

Erreur de lecture de données. Retour à l'arrière-plan d'origine. Ne coupez pas l'alimentation.	Échec de lecture des données parce que le disque est endommagé ou sale ou que la lentille de lecture de DVD est sale.	Essayez à nouveau de lire les données après avoir inséré un disque propre. Nettoyez la lentille du lecteur de DVD avec un kit de nettoyage disponible dans le commerce prévu à cet effet, puis réessayez de lire.
Pas de fichiers disponibles dans le dossier /PICTURES/.	Le dossier **PICTURES** existe sur le disque mais aucune donnée au format JPEG n'existe.	Utilisez les données appropriées après avoir lu Page 84.
Veuillez introduire le disque approprié. Calcul de l'itinéraire impossible.	En mode mémoire navi, si la fonction de recalcul automatique ne fonctionne pas pour une raison ou une autre.	Insérez le disque DVD de la carte.
Impossible d'enregistrer les données d'itinéraire. Insérez le disque de la carte de la position actuelle.	Les zones à régler comme [**Carte en mémoire**] sont les "zones ne se trouvant pas sur le disque DVD de la carte".	• Réglez la zone mémoire devant être définie sur des "zones se trouvant sur le disque DVD de la carte". • Insérez le disque DVD de la carte contenant cette région.
•Réduire **•Agrandir**	En mode mémoire navi, si le disque DVD de la carte est inséré sans changer d'échelle (uniquement lorsque le point est enregistré sur le disque DVD de la carte).	L'échelle retourne automatiquement à celle qui a été définie sur le mode de navigation DVD avant le passage au mode mémoire navi.
• Pas de données carto dispo sur cette échelle. Augment. d'échelle **• Pas de données carto dispo sur cette échelle. Dimin. d'échelle**	Lorsque l'échelle qui a été précédemment affichée ne peut pas être affichée pour l'une des raisons suivantes : • Le disque a été éjecté et le système est passé au mode mémoire navi. • En mode mémoire navi, la carte a été parcourue hors de la zone en mémoire. Ou le véhicule est sorti de la zone en mémoire. • La carte a défilé vers des zones ne se trouvant pas sur le disque DVD de la carte. Ou le véhicule s'est déplacé vers une région non enregistrée. • La carte est défilée à partir de zones non enregistrées vers des zones mémorisées. Ou le véhicule s'est déplacé à partir de zones non enregistrées vers des zones mémorisées.	Si l'échelle souhaitée ne peut pas être sélectionnée, insérez le disque DVD de la carte qui contient cette zone et changez l'échelle.
Echec processus accès mémoire. Navigation sur base de la mémoire impossible.	Échec de récupération de la zone mémorisée parce que le disque n'a pas pu être lu pour une raison ou une autre, ce qui entraîne une suppression de la mémoire.	• Nettoyez le disque. • Nettoyez le lecteur de DVD. • Consultez le revendeur local Pioneer si ce message persiste.

Annexe

Les données de la carte n'ont pas être enregistrées. Les paramètres précédents sont conservés	La récupération de la zone de mémoire a été effectuée après l'échec de lecture des données de disque pour une raison ou une autre (La zone de mémoire qui a été déterminée précédemment sera récupérée).	• Nettoyez le disque. • Nettoyez le lecteur de DVD. • Consultez le revendeur local Pioneer si ce message persiste.
Fonction indisponible avec le disque carto actuel	La position actuelle est dans des "zones ne se trouvant pas sur le disque DVD de la carte" et vous avez essayé de zoomer jusqu'à l'échelle 0,5 mile ou plus.	Zoomez une nouvelle fois après avoir déplacé le véhicule dans une zone enregistrée sur le disque DVD de la carte. Ou remplacez le disque DVD de la carte et essayez de zoomer à nouveau.
Echec sauvegarde mémoire. Veuillez entrer à nouveau les paramètres	Les paramètres n'ont pas pu être enregistrés pour une raison ou une autre.	• Réessayez. • Consultez le revendeur local Pioneer si ce message persiste.
CAUTION! System detected improper connection of Parking Brake lead. Please check your configuration for safety. Please see Operation Manual for more information regarding safe operation.	Le fil du frein à main n'est pas connecté correctement.	Vérifiez à nouveau que ces connexions sont bien faites.
Viewing of front seat video source while driving is strictly prohibited.	Le verrouillage par le frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. (Page 21)



Annexe

Messages d’erreur

Si des problèmes surviennent avec la lecture de la source AV, un message apparaît à l’écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et entreprenez l’action corrective correspondante. Si l’erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente Pioneer.
Les messages de “( )” apparaissent dans l’“écran arrière”.

Message	Causes possibles	Action corrective (Voir)
Reading error (**ERROR-02-XX**)	Saleté	Nettoyez le disque.
	Disque rayé	Utilisez un autre disque.
	Le disque est chargé à l’envers	Vérifiez que le disque est chargé correctement.
Mechanism error	Électrique ou mécanique	Appuyez sur le bouton **RESET**.eportez-vous à Page 30 dans ce manuel.
Region code error (**DIFFERENT REGION DISC**)	Le disque n’a pas le même numéro de région que ce système de navigation.	Remplacez le DVD-Vidéo par un autre avec le numéro de région correct.
NON-PLAYABLE DISC	Ce type de disque ne peut pas être lu par ce système de navigation	Remplacez le disque par un disque qui peut être lu par le système de navigation.
Thermal error (**THERMAL PROTECTION IN MOTION**)	La température du système de navigation n’est pas comprise dans la plage normale de température	Attendez que la température de l’unité revienne dans les limites de fonctionnement normal.
Error not defined (ERROR-FF-FF)	Erreur non définie	Appuyez sur le bouton **RESET**.eportez-vous à Page 30 dans ce manuel.
Non-playable tracks are skipped. (**FILE SKIPPED**)	Fichiers protégés par la gestion numérique des droits.	Les fichiers protégés sont sautés.
Impossible to play all tracks. (**PROCETED DISC**,**DRM Protected**)	Tous les fichiers sur le disque inséré sont sécurisé par DRM.	Utilisez un autre disque.
Flash writing error. Impossible to write on the flash. (**CAN NOT SAVE DATA**)	L’historique de lecture des contenus VOD ne peut pas être sauvegardé pour une raison ou une autre.	• Réessayez de sauvegarder. • Si le message apparaît souvent, consultez votre revendeur.
Authorization Error (**AUTHORIZATION ERROR**)	L’appareil ne correspond pas à celui enregistré auprès du fournisseur VOD. Les contenus VOD ne sont pas lisibles.	Vérifiez que cet appareil a été enregistré auprès du fournisseur VOD.
NON-PLAYABLE FILE	Erreur de fichier à contenu de location VOD	• Réessayez de sauvegarder. • Si le message apparaît souvent, consultez votre revendeur.
	Disque avec format incompatible lu.	Reproduisez un disque avec un format compatible.
ERROR-11	iPod sans charge connecté.	• Activez ([**iPod Charge**]) [**On**] et reconnectez l’iPod. • Connectez un iPod chargé.
ERROR-21	La version iPod n’est pas compatible.	Utilisez un iPod avec une version compatible.

Annexe

Fonction antivol

Vous pouvez régler un mot de passe pour le système de navigation. Si le câble de maintien de la mémoire est coupé ou si le bouton **RESET** actionné après avoir réglé le mot de passe, le système de navigation demande le mot de passe au prochain démarrage.
Si le mot de passe saisi n'est pas correct, les fonctions de navigation et AV ne marchent pas.

Réglage du mot de passe

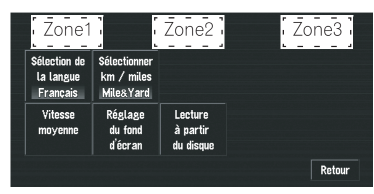
Réglez le mot de passe et la phrase de rappel en même temps. Le mot de passe réglé doit se baser sur la phrase de rappel. La phrase de rappel vous aide à retrouver le mot de passe en cas d'oubli.

1 Quand la carte est affichée, appuyez sur le bouton MENU.

2 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU.

3 Touchez [Options système].

4 Touchez Zone1 et Zone2 puis touchez de manière prolongée Zone3.



L'écran de réglage du mot de passe apparaît.

5 Touchez [Entrez le mot de passe].

6 Sélectionnez une phrase de rappel.

❒ Si vous touchez ⇑ ou ⇓, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente de la liste.

7 Touchez [OK].

8 Saisissez le mot de passe souhaité.

❒ Vous pouvez saisir entre cinq et seize caractères pour un mot de passe.

9 Touchez [OK].

10 Saisissez à nouveau le mot de passe à l'étape 7 pour le confirmer.

11 Touchez [OK].

Le mot de passe est enregistré.

Saisie du mot de passe

Lorsque l'écran de saisie du mot de passe apparaît, vous devez y saisir le mot de passe valide. Au bout de trois saisies de mot de passe erroné, le système de navigation se bloque.

1 Saisissez le mot de passe.

2 Touchez [OK].

Le mode du mot de passe est annulé.

Suppression du mot de passe

Le mot de passe actuel peut être supprimé.

1 Quand la carte est affichée, appuyez sur le bouton MENU.

2 Touchez [Configurations] dans NAVI MENU.

3 Touchez [Options système].

4 Touchez Zone1 et Zone2 puis touchez de manière prolongée Zone3.

L'écran de réglage du mot de passe apparaît.

5 Touchez [Effacer le mot de passe].

6 Saisissez le mot de passe actuel.

7 Touchez [OK].

8 Touchez [Oui].

Le mot de passe actuel est supprimé.

Annexe

Si vous avez oublié votre mot de passe

Veuillez vous adresser au centre de service Pioneer agréé le plus proche. ■

Installation du programme

Ce programme s'installe sur le système de navigation à l'aide du disque d'application.
Cette étape n'est pas nécessaire si votre revendeur a déjà effectué l'installation.
Quand vous installez le programme, vous exécutez les opérations suivantes. Lorsque toutes les procédures d'installation sont terminées, vous pouvez utiliser le système de navigation.

1 Insérez le disque lorsque le véhicule est en stationnement.



2 Sélectionnez la langue utilisée par le système de navigation.



3 Réglez la différence horaire.



Une fois que l'installation du programme a commencé, ne coupez pas le moteur de votre véhicule et ne quittez pas le système de navigation tant que l'installation n'est pas terminé. Patientez jusqu'à ce que l'écran de carte avec la position actuelle apparaisse.

1 Stationnez votre véhicule en lieu sûr.

Laissez le moteur tourner et vérifiez que le frein à main est serré.

2 Insérez le disque DVD de la carte Pioneer dans le logement de chargement de disque du système de navigation.

Quand le programme mis à jour a été trouvé, l'installation du programme démarre immédiatement.

- ❒ N'introduisez aucun objet dans le logement de chargement de disque autre qu'un disque.
- ❒ Si vous ne pouvez pas insérer un disque complètement ou si un disque inséré n'est pas reconnu, vérifiez que le côté étiquette du disque est tourné vers le haut. Appuyez sur le bouton **EJECT** pour éjecter le disque et vérifiez si le disque est endommagé avant de l'insérer à nouveau.

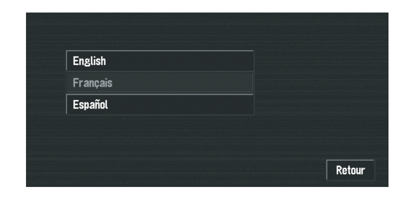
3 Touchez [Yes/Oui].

Lorsque vous démarrez le système de navigation pour la première fois, un message vous demande si vous souhaitez changer de langue. L'anglais est la langue par défaut du système de navigation. Selon vos besoins, vous pouvez sélectionner une autre langue comme indiqué.

- ❒ Pour garder l'anglais, touchez [**No/Non**].
- ❒ Pour passer à une autre langue, touchez [**Yes/Oui**], et procédez à l'étape suivante.

4 Sélectionnez la langue à partir de la liste.

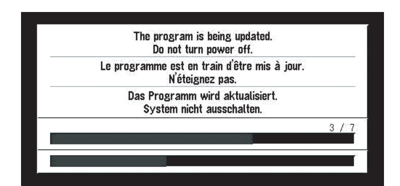
Touchez la langue que vous souhaitez utiliser.



- ❒ La langue sélectionnée ici est uniquement la langue courante pour les fonctions de navigation (par ex., pour la recherche de destination).
- ➲ Reportez-vous à **Sélection de la langue** dans la page 90, **Options système**.

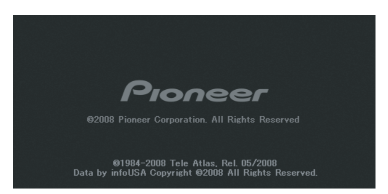
L'installation du programme débute dans la langue de votre choix.

Annexe



Lorsque l'installation est achevée, l'affichage de démarrage apparaît.

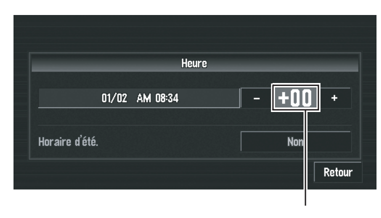




Patientez le temps que le système de navigation soit prêt.

5 Vérifiez les détails du message d'avertissement et touchez [OK].

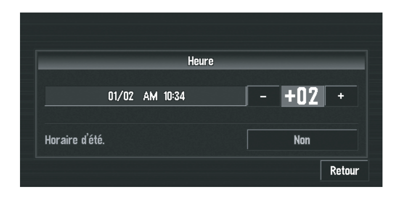
6 Pour régler le décalage horaire, touchez [+] ou [-].



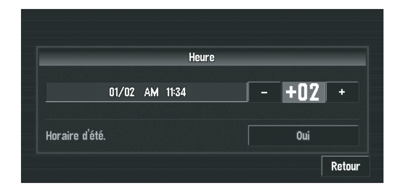
Décalage horaire

Le décalage horaire entre l'heure réglée à l'origine sur ce système de navigation (heure standard du Pacifique) et celle correspondant à la position actuelle de votre véhicule est affichée. Si nécessaire, réglez le décalage horaire. Toucher [**+**] ou [**-**] vous permet d'augmenter le décalage horaire par pas d'une heure.
Le décalage horaire peut être réglé entre **+3** et **-3** heures.

7 Si nécessaire, réglez sur l'heure d'été.
Par défaut, l'heure d'été est désactivée. Touchez [**Non**] pour changer l'heure si vous êtes en période d'été. Vous activez ainsi l'heure d'été [**Oui**].



8 Pour terminer le réglage, touchez [Retour].



La carte des environs apparaît.
Ceci achève la configuration de votre système de navigation. Le Chapitre 2 explique le fonctionnement de base de votre système de navigation.

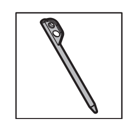
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 94, **Heure**. ■

Réglage des positions de réponse des panneaux tactiles (Calibrage du panneau tactile)

Si la position des touches de l'écran tactile est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l'écran, ajustez leur position sur l'écran tactile. Deux méthodes de réglage sont possibles : l'ajustement 4 points qui consiste à toucher les quatre coins de l'écran et l'ajustement 16 points qui permet un réglage précis sur tout l'écran.

❒ Veillez à utiliser le stylet fourni pour les ajustements et à toucher délicatement l'écran. Si vous touchez brutalement le panneau tactile, vous risquez de l'endommager. N'utilisez pas d'objets pointus, comme un stylo à bille ou un porte-mine. Vous risquez d'endommager l'écran.

Stylet (fourni avec le système de navigation)



1 Appuyez sur le bouton rotatif VOLUME (ou le bouton AV) pour afficher l'écran de fonction AV.

2 Appuyez sur le bouton MENU pour passer à l'écran AV Source.

3 Appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton MENU.
L'écran d'ajustement 4 points de l'écran tactile apparaît.

4 Touchez de manière prolongée les flèches dirigées vers les coins de l'écran LCD avec le stylet.
La flèche rouge indique l'ordre.



5 Appuyez sur le bouton MENU.
Les données sur la position ajustée sont sauvegardées.
- ❒ Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.
- ❒ Appuyez sur le bouton **MENU** pour terminer l'ajustement 4 points.
- ❒ Pour annuler l'ajustement, maintenez pressé le bouton **MENU**.

6 Appuyez sur le bouton MENU.
L'écran d'ajustement 16 points du panneau tactile apparaît.

7 Touchez délicatement le centre de la marque + affiché à l'écran à l'aide du stylet d'ajustement du panneau tactile.
Après avoir touché toutes les marques, les données de la position ajustée sont sauvegardées.
- ❒ Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.
- ❒ Appuyez sur le bouton **MENU** pour retourner à la position d'ajustement précédente.

8 Appuyez de manière prolongée sur le bouton MENU.
L'ajustement est terminé.
- ❒ En cas de problème pour ajuster le panneau tactile, veuillez consulter votre revendeur Pioneer le plus proche. ■

Mode mémoire navi

Lorsque le disque DVD de la carte est inséré, vous pouvez enregistrer les données sur le disque DVD de la carte dans la mémoire du système de navigation. Si le disque DVD de la carte est retiré du système de navigation après l'enregistrement des données, la navigation est effectuée à l'aide des données dans la mémoire (mode mémoire navi). En mode mémoire navi, vous pouvez lire un CD musical ou DVD-Vidéo sur le système de navigation pendant la navigation.
La navigation passe automatiquement en mode mémoire navi lorsque le disque DVD de la carte est retiré du système de navigation.

Annexe

Navigation en mode mémoire navi

En mode mémoire navi, la navigation est uniquement effectuée à l'aide des données de la mémoire. Toutefois, certaines fonctions sont restreintes comparées à la navigation à l'aide du DVD de cartes (mode de navigation DVD). Ces touches de fonction, qui ne peuvent pas être utilisées en mode mémoire navi, sont indiquées en gris clair. (Si vous souhaitez utiliser ces fonctions, veuillez à nouveau insérer le DVD de cartes.) En outre, il se peut que vous deviez insérer le DVD de cartes et enregistrer de nouvelles données dans la mémoire pendant la navigation, lorsque la destination est très éloignée.
Le mode mémoire navi utilise les données de carte suivantes pour effectuer la navigation. Les données suivantes sont communément désignées par Données mémoire :

- Données de zone mémoire déchargée manuellement dans [**Carte en mémoire**] du menu **Configurations** (zone mémoire déchargée manuellement)
- Données de zone mémoire déchargée automatiquement des environs durant la recherche d'itinéraire (zone mémoire déchargée automatiquement)

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 93, **Sites définis**.

Que signifie "données de zone mémoire déchargée manuellement" ?

La zone mémoire est la zone de mémoire de données de cartes, que l'utilisateur charge volontairement dans le mode mémoire navi. Le guidage normal est disponible si la zone mémoire est enregistrée et que vous roulez dans le périmètre correspondant aux données enregistrées.

Que signifie "données de zone mémoire déchargée automatiquement" ?

C'est la zone autour de la route dans la zone de la carte qui est mémorisée automatiquement quand la route est réglée. Quand la distance de la route est de 74,5 miles (120 km) ou plus courte, une zone avec une largeur d'environ 10,9 miles (17,5 km) autour de la route est mémorisée.
Quand la distance est supérieure à 74,5 miles (120 km), une zone avec une largeur d'environ 6,6 miles (10,6 km) autour de la route est mémorisée.
Lorsque vous définissez l'itinéraire, les données sont transmises à la mémoire. Si un nouvel itinéraire est entré, les données mémorisées sont supprimées.
Les données lues dans la mémoire ne s'effaceront pas même avec le moteur coupé.
Les données mémoire peuvent être supprimées dans les conditions suivantes :

- Le fil conducteur jaune du système de navigation ou la batterie du véhicule est débranché(e).
- Le bouton **RESET** est pressé.
- Le logiciel de navigation est mis à jour.
- La langue du système est modifiée.

Navigation en mode mémoire navi

- ✓ : Opération possible
- ▲ : Opération restreinte
- — : Opération impossible

NAVI MENU	
Menu Destination	
• **Recherche par adresse**	—
• **Retour Domicile**	—
• **Aller à**	—
• **Adresse utile**	—
• **Recherche à proximité**	—
• **Répertoire**	—
• **Historique**	—
• **Autoroute**	—
• **No. de téléphone**	—
• **Annuler itinéraire**	✓
Menu Info/Trafic	
• **Trafic sur itinéraire**	—

Annexe

• Evénements trafic	—
• Flux trafic	—
• Paramètres trafic	✓
• Statut XM	✓
• Stock info	✓
• Définir mes préférences	✓
• Mes préférences	✓
• Infos d'urgence	✓
• Information sur les routes	—
Menu Options	
• Editer itinéraire actuel	—
• Visualiser itinéraire actuel	▲
• Recalculer	—
• Itinéraire	✓
• Critère trajet	✓
• Eviter autoroutes	✓
• Eviter Ferry	✓
• Eviter route à péage	✓
• Zone à éviter	—
Menu Configurations	
• Volume	✓
• Options système	▲
• Sélection raccourcis	✓
• Options affichage carte	✓
• Sites définis	—
• Mode démo.	—
• Heure	✓
• Modifier position actuelle	✓
• Info matériel	▲*
• Restaurer configuration d'origine	✓

*: Le numéro du produit dans **Ecran d'info service** n'est pas affiché.

Menu des raccourcis	
: Destination	—
: Chg itin	▲
: Enregistrement	✓
: Recherche de proximité	—
: Réglage du volume	—
: Aperçu itinéraire complet	✓
: Information sur les routes	—
: Carnet d'adresses	—
: Options itinéraire	▲
: Editer itinéraire actuel	—
: Trafic sur route	—
: Stock info	✓
: Définir mes préférences	✓
: Mes préférences	✓

À propos de l'icône du mode mémoire navi

Lorsqu'un nouveau guidage d'itinéraire débute, la mémoire du système de navigation lit les données d'itinéraire du disque DVD de la carte. L'état du mode mémoire navi est indiqué par les icônes suivantes dans le coin inférieur droit de l'écran de carte.

(le témoin vert clignote) : Lecture des données

(le témoin vert est allumé) : Fonctionnement en mode mémoire navi

(le témoin rouge clignote) : Fonctionnement en mode mémoire navi, mais la distance restante pour le guidage est de 12,5 miles maximum.

❒ Quand le guidage de navigation est impossible, l'icône s'allume en rouge. Dans ce cas, réinsérez le disque DVD de la carte.

Lorsque disparaît, le mode mémoire navi est prêt. Vous pouvez alors retirer le disque DVD de la carte.

Annexe

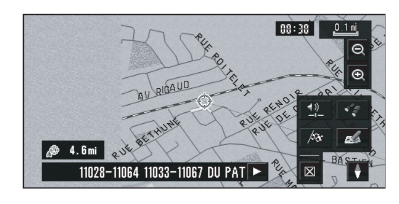
❒ Si vous souhaitez retirer le disque DVD de la carte pendant la préparation pour le mode mémoire navi, appuyez sur le bouton **EJECT** pendant plus de 2 secondes. Quand le disque DVD de la carte est retiré, les données ne peuvent plus être lues et la préparation pour le mode mémoire navi est par conséquent annulé. (Puisque la lecture des données de carte utilisées ne mode mémoire navi n'est pas terminée, l'échelle de la carte peut passer brusquement à un affichage à grande échelle. Dans ce cas, le guidage routier continue jusqu'à l'endroit déjà mémorisé.)

En mode mémoire navi, vous serez averti dans les trois cas suivants : lorsque la distance aux bords de la zone mémorisée est respectivement de 12 miles (20 km), 6 miles (10 km) et 3 miles (5 km).

La préparation du mode mémoire navi devrait être répétée si le véhicule entre dans une zone non-enregistrée avant de passer à nouveau dans une zone enregistrée sur le disque. (La préparation du mode mémoire navi commence à partir de l'endroit où le véhicule est rentré dans une zone enregistrée du disque.)

Restrictions principales en mode mémoire navi

- L'échelle ne peut pas être agrandie librement.
- Si votre itinéraire a été défini pour votre destination en mode mémoire navi, le fait d'insérer le disque DVD de la carte lance automatiquement le recalcul d'un autre itinéraire. (Vous ne pouvez pas annuler cette opération de recalcul. Si le calcul de l'itinéraire échoue pour une raison quelconque, un message apparaît pour vous demander, soit de recalculer un itinéraire (**Recalcul**) soit de supprimer l'itinéraire actuel (Supprimer l'itinéraire). Dans ce cas, roulez pendant un moment avant de réactiver la fonction "**Recalcul**" ou "Supprimer l'itinéraire" pour supprimer l'itinéraire actuel, puis réinitialisez la destination.)
- Dans certains cas, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser le mode d'affichage de carte en mode de navigation DVD. Si le mode d'affichage de carte n'est pas changé durant le mode mémoire navi, l'affichage repasse au mode d'affichage de carte utilisé durant le mode de navigation DVD lors du réglage suivant du disque DVD de la carte.
- En mode mémoire navi, les données d'échelle de la carte qui ne peuvent pas être lues dans la mémoire ne peuvent pas être affichées. Par conséquent, les bords de la carte paraîtront coupés selon les données qui n'ont pas pu être lues dans la mémoire. Cela indique simplement les bords de la carte et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.



- Si vous continuez à rouler ou que vous parcourez la carte jusqu'à un point où la carte ne peut plus être affichée, l'échelle passe automatiquement à une échelle pouvant être affichée. Si vous voulez continuer à rouler ou faire défiler la carte à la même échelle, insérez le disque DVD de la carte dans le système de navigation.
- Vous ne pouvez pas recalculer l'itinéraire pour éviter un encombrement ou une route barrée.
- Si vous continuez à rouler hors de l'itinéraire pendant un moment, il se peut qu'il ne soit pas possible de réajuster la carte.
- Si vous déviez de l'itinéraire en mode mémoire navi, l'itinéraire défini sera recalculé, mais uniquement pour vous ramener à l'itinéraire calculé à l'origine dans les données mémorisées.

- Bien qu’une carte élargie des intersections soit affichée, aucune représentation spécifique n’est affichée pour les autoroutes (illustration des échangeurs d’autoroutes).
- Si le tuner XM (GEX-P10XMT, GEX-P920XM), qui est vendu séparément, est connecté, les données du logo ne sont pas affichées pendant le mode mémoire navi.

Précautions relatives au recalcul automatique en mode mémoire navi

Le recalcul automatique en mode mémoire navi est destiné à vous ramener sur l’itinéraire d’origine dans la mesure du possible.
En mode mémoire navi, si vous persistez à dévier de votre itinéraire, cela peut entraîner l’une des situations suivantes :

- L’itinéraire que vous empruntez est nettement indirect
- Vous quittez un péage routier et vous retournez au péage routier où vous aviez quitté l’itinéraire

Dans le cas précédent, si l’itinéraire ne semble pas adéquat, insérez le disque DVD de la carte qui contient votre position actuelle. Réglez le disque DVD de la carte sur navigation pour réinitialiser automatiquement l’itinéraire depuis votre position actuelle jusqu’à votre destination.

Icône TRAFFIC en mode mémoire navi

- Seules les données relatives à XM NavTraffic pour une “Zone” (par ex., Zone 1 contient ID, OR, WA) peuvent être mémorisées. Ainsi, si [icon] apparaît à l’écran lorsque vous franchissez une frontière internationale, il vous faut réinsérer le disque pour pouvoir utiliser la fonction XM NavTraffic. Toucher XM TRFC vous permet de vérifier l’emplacement des informations sur le trafic sur l’itinéraire. Cependant, vous ne pouvez pas effectuer de recalcul.

Fonctionnement en dehors de la zone mémorisée

Lorsque le véhicule quitte la zone mémorisée, les fonctions sont limitées.

- La fonction de recalcul automatique n’est pas opérationnelle.
- Vous pouvez uniquement afficher une échelle plus grande. L’affichage de carte passe automatiquement à une échelle de 25 miles (ou 50 miles).
- La fonction de changement d’échelle n’est pas disponible. Par conséquent, il se peut que la position de votre véhicule soit décalée.
- Le guidage de navigation ne sera disponible qu’à l’arrivée à votre destination. Tout autre guidage n’est pas disponible (d’où l’absence de flèches de sens sur la carte).

Pour annuler ces limitations, insérez le disque DVD de la carte dans le système de navigation. ■

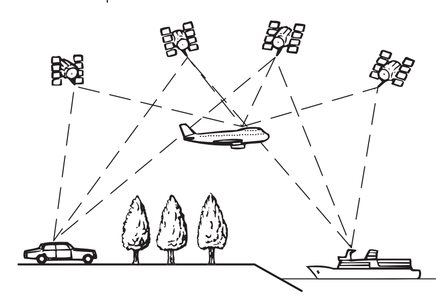
Annexe

Technologie de positionnement

Le système de navigation mesure avec précision votre position actuelle en combinant les fonctions GPS et de navigation à l'estime.

Positionnement par GPS

Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la terre. Chaque satellite, qui gravite à une altitude de 68 900 000 pieds (21 000 km), envoie continuellement des signaux radio qui renseignent sur l'heure et la position. Ainsi, les signaux d'au moins trois d'entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n'importe quelle zone ouverte à la surface de la terre.
La précision de l'information GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l'altitude pour un positionnement exact dans ces trois dimensions. En revanche, lorsque le signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être déterminées et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.



Positionnement par navigation à l'estime

Le capteur hybride 3D dans le système de navigation calcule également votre position. La position actuelle est mesurée en détectant la distance parcourue à l'aide de l'impulsion de vitesse, la direction de braquage et le gyrocapteur, et l'inclinaison de la route à l'aide du capteur G.
Le capteur hybride 3D peut même calculer les changements d'altitude et corrige les écarts par rapport à la distance parcourue du fait de trajectoire sinueuse ou en pente. De plus, le système de navigation reconnaît les conditions de conduite et les garde en mémoire. Donc, plus vous conduisez, plus le positionnement devient précis.
La méthode de positionnement change comme suit, selon que l'impulsion de vitesse de votre véhicule est détectée ou pas :

Mode hybride 3D

Il est actif lorsque l'impulsion de vitesse est détectée. L'inclinaison d'une route peut être détectée.

Mode hybride simple

Si l'impulsion de vitesse n'est pas détectée, le positionnement s'effectue dans ce mode. Seuls les mouvements horizontaux sont détectés, ainsi le positionnement est moins précis.
Lorsque le positionnement par GPS n'est pas disponible, notamment quand votre véhicule entre dans un long tunnel, l'écart entre la position réelle et la position calculée peut augmenter.

❒ Les données d'impulsion de vitesse proviennent du capteur de vitesse. L'emplacement de ce circuit dépend du modèle de véhicule. Dans certains cas, il sera impossible de le raccorder. Si cette situation se présente, nous conseillons l'emploi du générateur d'impulsion de vitesse ND-PG1 (vendu séparément).

Annexe

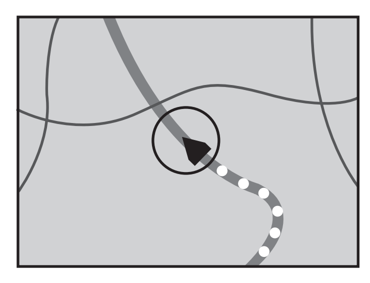
Comment les fonctions GPS et navigation à l'estime peuvent-elles fonctionner ensemble ?

Pour plus de précision, votre système de navigation compare continuellement les données GPS avec votre position estimée telle que calculée par le capteur hybride 3D. Cependant, si seules les données du capteur hybride 3D sont disponibles pendant une longue période, des erreurs de positionnement sont progressivement calculées jusqu'à ce que la position estimée devienne non fiable. C'est la raison pour laquelle, si des signaux GPS sont disponibles, ils sont mis en correspondance avec ceux du capteur hybride 3D et utilisés pour les corriger afin d'en améliorer la précision.
Pour assurer une précision optimale, le système de navigation à l'estime apprend avec l'expérience. En comparant la position estimée avec votre position réelle telle qu'obtenue à l'aide du GPS, le système peut corriger différents types d'erreurs, telles que celles engendrées par l'usure des pneus ou un mouvement de roulis de votre véhicule. À mesure que vous conduisez, le système de navigation à l'estime collecte plus de données, apprend davantage et la précision de ses estimations s'accroît. Ainsi, après avoir parcouru une certaine distance, vous pouvez vous attendre à ce que votre position montrée sur la carte soit plus juste.

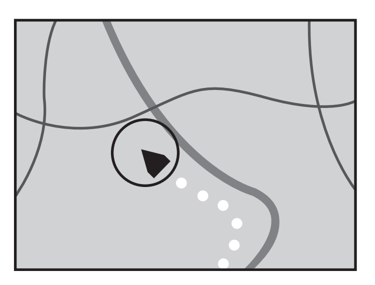
❒ Si vous utilisez des chaînes sur les roues de votre véhicule pour une conduite en hiver ou encore des roues différentes, des erreurs peuvent soudainement survenir du fait de la différence de diamètre des roues. Le système détecte le changement de diamètre de roue et remplace automatiquement la valeur pour le calcul de distance.
❒ Si ND-PG1 est utilisé ou que votre véhicule fonctionne en mode hybride simple, la valeur de calcul de distance ne peut pas être automatiquement remplacée.

Mise en correspondance avec la carte

Comme mentionné précédemment, les systèmes GPS et de navigation à l'estime utilisés par le présent système de navigation sont susceptibles d'engendrer certaines erreurs. Leurs calculs peuvent, dans certains cas, vous mener à des positions sur la carte où aucune route n'existe. Dans ce cas, le système de traitement suppose que le véhicule roule uniquement sur des routes et peut corriger votre position en l'ajustant à la route la plus proche. C'est précisément ce que l'on entend par mise en correspondance avec la carte.



Avec la mise en correspondance avec la carte



Sans la mise en correspondance avec la carte

■

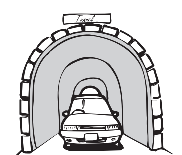
Annexe

Traitement des erreurs importantes

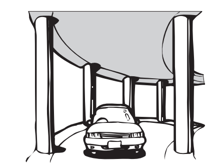
Les erreurs de positionnement sont réduites au minimum en combinant le GPS, la navigation à l'estime et la mise en correspondance avec la carte. Cependant, dans certaines situations, ces fonctions ne marchent pas bien et les erreurs deviennent plus importantes.

Lorsque le positionnement par GPS est impossible

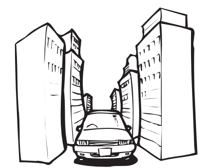
- Si des signaux ne peuvent pas être reçus par plus de deux satellites GPS, le positionnement GPS ne s'effectue pas.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux des satellites GPS ne parviennent pas jusqu'à votre véhicule. Dans ce cas, il est impossible d'utiliser le positionnement GPS.



Dans des tunnels ou des garages de parking fermés



Sous des routes élevées ou structures analogues



Entre de très hauts bâtiments



Dans une forêt dense ou parmi de très grands arbres

- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.
- Ne recouvrez pas l'antenne GPS avec de la peinture à pulvériser ou de la cire au risque d'entraver la réception des signaux GPS. La neige accumulée peut également réduire les signaux, veillez par conséquent à maintenir l'antenne dégagée.

❒ Si, pour une raison ou une autre, les signaux GPS ne peuvent être reçus, l'apprentissage ou la correction d'erreurs n'est pas possible. Si le positionnement par GPS a fonctionné seulement pendant un court moment, il se peut que la position réelle de votre véhicule et la position actuelle marquée sur la carte diffèrent considérablement. Une fois que la réception GPS est restaurée, la précision est restaurée. ■

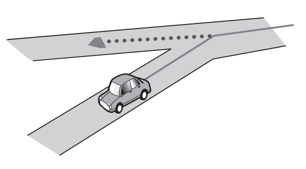
Véhicules ne pouvant pas recevoir les données d'impulsion de vitesse

❒ Les données d'impulsion de vitesse proviennent du capteur de vitesse. L'emplacement de ce circuit dépend du modèle de véhicule. Dans certains cas, il sera impossible de le raccorder. Si cette situation se présente, nous conseillons l'emploi du générateur d'impulsion de vitesse ND-PG1 (vendu séparément). ■

Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement

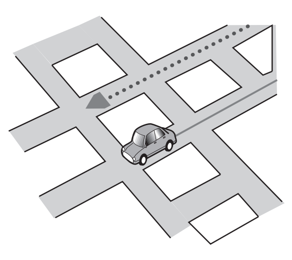
Pour différentes raisons telles que l'état de la route sur laquelle vous circulez ou l'état de réception du signal GPS, la position actuelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l'écran.

- Si vous entamez un léger virage.

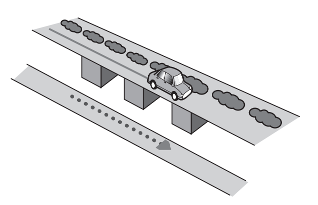


Annexe

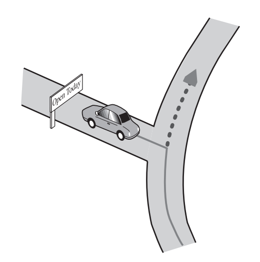
- S'il y a une route parallèle.



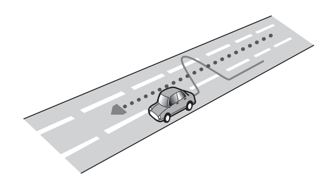
- Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d'autoroutes surélevées.



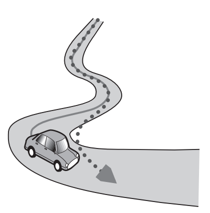
- Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.



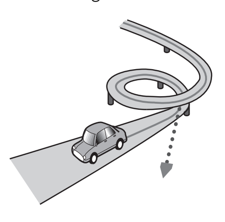
- Si vous roulez en zigzag.



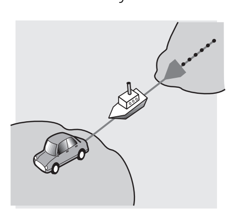
- Si la route présente des lacets en épingle à cheveux successifs.



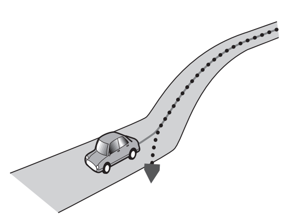
- Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.



- Si vous prenez un ferry.

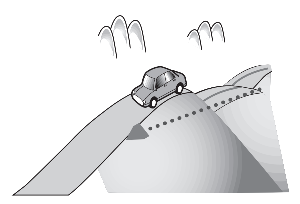


- Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.

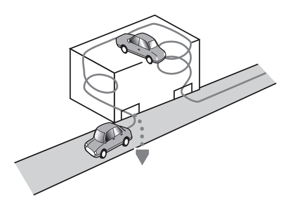


Annexe

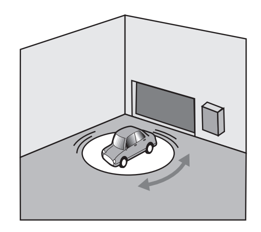
- Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.



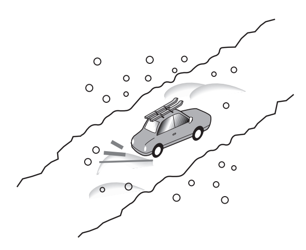
- Si vous entrez ou sortez d'un parking à plusieurs étages ou structure analogue, en configuration en spirale.



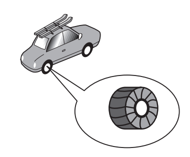
- Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.



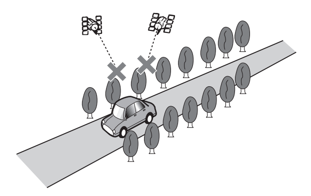
- Si les roues de votre véhicules patinent, comme sur une piste cahoteuse ou dans la neige.



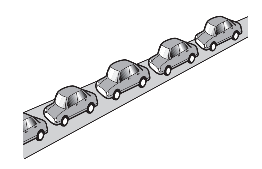
- Si vous mettez des chaînes ou remplacez les pneus par d'autres aux dimensions différentes.



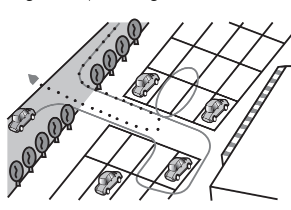
- Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.



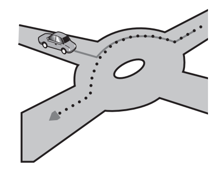
- Si vous roulez très lentement, ou arrêtez/redémarrez fréquemment comme c'est le cas dans un encombrement.



- Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parking.



- Lorsque vous prenez un rond-point.



- Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur.
- Si vous insérez le disque et que vous mettez votre système de navigation en marche en cours de route.

Certains véhicules ne fournissent pas de signaux de vitesse si vous ne roulez qu’à quelques kilomètres à l’heure. Dans de tels cas, votre lieu actuel peut ne pas être correctement affiché dans un encombrement ou dans un garage. ■

À propos des données supprimées

L’information est effacée si vous appuyez sur le bouton **RESET** ou déconnectez le fil jaune de la batterie (ou si vous retirez la batterie), sauf pour les éléments suivant.

- État d’apprentissage du capteur et état de conduite
- Zone mémoire enregistrée manuellement
- Lieux enregistrés dans **Zone à éviter**
- Lieux enregistrés dans **Répertoire** ■

Limitation de fonctions pour des régions non enregistrées sur le disque

Pour les régions non enregistrées sur le disque, les fonctions peuvent être utilisées de la manière suivante :

Affichage de la carte

- Les cartes avec des échelles entre 0,02 mile et 0,25 mile ne peuvent pas être affichées. (Si l’échelle a été réglée entre 0,02 mile et 0,25 mile, elle passe automatiquement à 0,5 mile.)
- Lorsque vous entrez dans une région non enregistrée sur le disque en mode **Petite flèche** , **RUES / Carte** ou **3 D** , l’affichage passe automatiquement à **Carte**. (Lorsque le véhicule entre à nouveau dans une région enregistrée sur le disque, l’affichage repasse en mode carte précédent sauf pour **3 D**.)

Recherche de destination

- Vous ne pouvez pas rechercher une destination dans une zone non enregistrée sur le disque avec les fonctions **Recherche par adresse** ou **No. de téléphone**.
- Pour **Adresse utile** et **Recherche à proximité** , seule la recherche “**Centre Ville**” est possible.
- Si vous ne pouvez effectuer une recherche dans une zone sélectionnée en cours, le système peut commuter de force vers un écran de sélection de zone.
- La fonction **Autoroute** couvre toutes les régions, sans tenir compte du disque sur lequel les informations sont enregistrées.
- Si une **Recherche à proximité** est effectuée à la limite d’une région non enregistrée sur le disque, le système ne sélectionnera pas forcément le repère le plus proche. (La recherche sera uniquement effectuée dans la plage de régions enregistrées sur le disque.)

Annexe

Guidage

- Lorsque votre véhicule se rapproche d’une région non enregistrée sur le disque, vous en serez informé trois fois : lorsque vous êtes à 12 miles (20 km), 6 miles (10 km) et 3 miles (5 km) de la région non enregistrée sur le disque. Lorsque votre véhicule entre dans la région non enregistrée, un avertissement est émis.
- Dans les régions non enregistrées sur le disque, seul le guidage vers la destination est fourni. Aucun autre guidage n’est donné.
- Si le calcul d’itinéraire est effectué dans une région non enregistrée sur le disque, l’itinéraire peut ne pas être réglé à partir des rues dans lesquelles vous roulez actuellement. De plus, si vous réglez la destination dans une région non enregistrée sur le disque, le système peut ne pas pouvoir régler l’itinéraire jusqu’à la destination.
- Si le véhicule dévie de l’itinéraire réglé et entre dans une région non enregistrée sur le disque, la fonction de recalcul automatique ne fonctionnera pas.
- Même si [**Gros-plan d’intersection**] est activé ([**Oui**]), l’affichage ne passe pas à une carte agrandie de l’intersection.
- Même si vous conduisez sur une autoroute, les informations sur la voie, les numéros de sorties et les panneaux d’autoroute ne s’afficheront pas.

Informations sur l’itinéraire

- Si l’itinéraire défini passe par une région non enregistrée sur le disque, le profil d’itinéraire de cette région ne s’affichera pas. (Si l’itinéraire défini passe par une région non enregistrée sur le disque et une région enregistrée sur le disque, seul le profil d’itinéraire de la région enregistrée sur le disque apparaîtra.)
- Le défilement d’itinéraire pour une région non enregistrée sur le disque n’est possible que lorsque l’échelle de la carte est supérieure ou égale à 0,5 mile.

Autres limitations de fonction

Information sur les routes

- Seul l’affichage “**Centre Ville**” est disponible dans une zone qui n’est pas dans le disque.

Mode mémoire

- Seules les données de régions enregistrées sur le disque peuvent être mémorisées. (Les données de régions non enregistrées sur le disque ne peuvent pas être mémorisées.)
- Si le véhicule entre dans une région non enregistrée sur le disque, la préparation du mode mémoire navi devra être répétée lorsque le véhicule retourne dans une région enregistrée sur le disque. (La préparation du mode mémoire navi démarre à partir du point où le véhicule est retourné dans la région enregistrée sur le disque.)

Zone à éviter

- Une région non enregistrée sur le disque ne peut pas être réglée en tant que Zone à éviter.

❒ Une **Zone à éviter** réglée peut être supprimée lorsque le logiciel est mis à jour. Si tel est le cas, le système essaie de récupérer automatiquement les informations supprimées, mais seules les données des régions enregistrées sur le disque sont récupérables. Pour les données irrécupérables, un procédé de récupération démarre lorsque vous réglez un autre disque. ■

Manipulation et entretien du disque

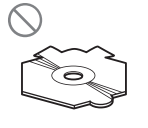
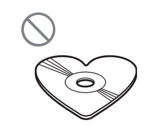
Certaines précautions fondamentales sont nécessaires lors du maniement de vos disques.

Disque DVD de la carte

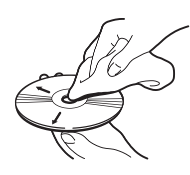
- N'utilisez pas d'autres disques que ceux préconisés pour ce produit. Utilisez uniquement des disques approuvés par Pioneer.
  - ❒ Si vous souhaitez utiliser d'autres disques DVD de la carte, vérifiez d'abord qu'ils sont compatibles avec cet équipement et approuvés par Pioneer.

Unité de DVD et entretien

- Utilisez uniquement des disques normaux, ronds. Si vous insérez des disques de forme irrégulière, non ronde, ils peuvent se bloquer dans l'unité de DVD ou ne pas être lus correctement.

- Vérifiez qu'aucun disque n'est fissuré, éraflé ou gondolé avant utilisation. Les disques fissurés, éraflés ou gondolés ne seront pas lus correctement. N'utilisez pas de tels disques.
- Évitez de toucher la surface enregistrée (côté non imprimé) lorsque vous manipulez le disque.
- Rangez les disques dans leur boîtier lorsque vous ne les utilisez pas.
- N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ni à des températures élevées.
- Ne collez pas d'étiquettes, n'écrivez pas ou n'appliquez pas de produits chimiques sur la surface du disque.
- Pour nettoyer un disque, essuyez-le avec un chiffon doux du centre vers l'extérieur du disque.



- Si le chauffage est allumé par temps froid, de la condensation peut se former sur les composants internes de l'unité de DVD. La condensation peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité de DVD. Si vous pensez que la condensation est un problème, coupez l'unité de DVD pendant une heure environ pour permettre à l'unité de DVD de sécher et essuyez les disques humides avec un chiffon doux pour enlever l'humidité.
- Les secousses dues à la route peuvent interrompre la lecture du disque.

DVD-Vidéo

- Avec certains DVD-Vidéo, il est possible que certaines fonctions ne soient pas utilisables.
- Il se peut également que certains DVD-Vidéo ne soient pas lisibles.

DVD-R/-RW et CD-R/-RW

- Seuls les disques finalisés peuvent être lus.
- En fonction des paramètres d'application et de l'environnement, il se peut que les disques finalisés sur un PC ne soient pas lisibles. Veuillez finaliser dans le bon format. (Pour en savoir plus, contactez le fabricant de l'application.)
- Les disques enregistrés sur un enregistreur de CD musical/DVD ou un PC ne peuvent peut-être pas être lus en raison des caractéristiques du disque, éraflures ou saleté sur le disque, ou bien saleté, rayures ou condensation sur la lentille de ce produit.

Annexe

- La reproduction des disques peut s'avérer impossible en cas d'exposition directe à la lumière du soleil, à des températures élevées ou du fait des conditions de rangement dans le véhicule.
- Les titres et autres informations textuelles enregistrés sur un disque peuvent ne pas être affichés par ce produit.
- Si vous insérez un CD-RW/DVD-RW dans ce produit, le temps de lecture sera plus long que lorsque vous insérez un CD/DVD ou CD-R/DVD-R conventionnel.
- Lisez les précautions fournies sur l'emballage du disque avant de l'utiliser.
- Lorsque des DVD-R/DVD-RW sont utilisés, seuls les disques enregistrés au format Vidéo (mode Vidéo) peuvent être reproduits. Il est impossible de lire des DVD-R/RW qui ont été enregistrés au format Enregistrement (mode VR).
- Il se peut que les disques DVD-R/DVD-RW enregistrés au format Vidéo (mode Vidéo) ne soient pas lisibles en raison des caractéristiques du disque, rayures ou poussière sur le disque, saleté, condensation, etc. sur la lentille de ce produit.
- Les DVD-ROM autres que les disques DVD de la carte Pioneer ou DVD-ROM avec des fichiers MP3/WMA/ACC ou DivX ne sont pas lisibles.
- Ce produit peut reproduire les disques finalisés avec les systèmes de fichier suivant (format logique) :
  — CD : ISO9660 niveau 1 et niveau 2, Romeo et Joliet
  — DVD : ISO9660 niveau 1 et niveau 2, Romeo, Joliet, UDF1.02.
- Avant de graver un CD-R/-RW et DVD-R/-RW, vérifiez que l'espace total du CD-R/-RW et DVD-R/-RW est supérieur à l'espace indiqué ci-dessous lors de l'enregistrement des données fictives et autres informations de remplissage. Si ce n'est pas le cas, l'unité de DVD intégrée risque de ne pas reconnaître le disque.
  — CD-R/-RW : 1,8 Mo
  — DVD-R/-RW : 170 Mo

À propos du DualDisc

- Les DualDiscs possèdent une face CD pour enregistrer des fichiers audio et une face DVD pour enregistrer des fichiers vidéo.
- La face DVD est lisible sur cette unité. Toutefois, la face CD des DualDiscs étant physiquement incompatible avec les normes générales CD, il se peut que la face CD ne puisse pas être lue par ce système de navigation.
- Si vous chargez et éjectez souvent le DualDisc, vous risquez de rayer le disque.
- Certaines rayures peuvent entraîner des problèmes de lecture sur ce système de navigation. Parfois, le DualDisc reste bloqué dans le logement de chargement de disque et ne peut pas être éjecté. Pour éviter ceci, nous vous conseillons d'éviter l'utilisation de DualDisc avec ce système de navigation.
- Veuillez consulter le fabricant pour plus d'informations sur les DualDiscs.

Fichiers MP3, WMA et AAC

- Les données WMA peuvent être codées à l'aide de la version 7 ou ultérieure de Windows Media Player.
- Le bon fonctionnement du système de navigation dépend de l'application utilisée pour coder les fichier WMA.
- Selon la version de Windows Media Player utilisée, les noms d'albums ou autres informations textuelles risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Au démarrage de la lecture des fichiers WMA/AAC codées en données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Les disques enregistrés compatibles multisession sont également lisibles.
- Les fichiers MP3/WMA/AAC ne sont pas compatibles avec le transfert de données en écriture de paquets.

Annexe

- Le nom de fichier et de dossier peut se composer de 64 caractères maximum, y compris l'extension (.mp3). Mais le système de navigation intègre une police proportionnelle. Le nombre de caractères pouvant être affichés varie donc selon la largeur de chaque caractère.
- Dans le cas de fichiers enregistrés selon le système de fichiers Romeo, seuls les 64 premiers caractères peuvent être affichés.
- La séquence de sélection du dossier pour la lecture et d'autres opérations, devient la séquence écrite utilisée par le logiciel d'écriture. La séquence attendue au moment de la lecture peut donc ne pas coïncider avec la séquence de lecture réelle. Cependant, certains logiciels d'écriture permettent le réglage de l'ordre de lecture.
- Certains CD audio contiennent des pistes qui fusionnent dans une autre sans pause. Lorsque ces disques sont convertis en fichiers MP3/WMA/AAC et gravés sur un disque, les fichiers sont lus sur ce lecteur avec une courte pause entre chaque fichier, indépendamment de la longueur de la pause entre les pistes du CD audio d'origine.
- La qualité sonore des fichiers MP3/WMA/AAC s'améliore lorsque le débit binaire augmente. Afin d'apprécier une certaine qualité de son, il est recommandé d'utiliser des disques enregistrées avec un débit binaire plus élevé.
- Cette unité reproduit des fichiers avec une extension (.mp3, .wma ou .m4a) comme les fichiers MP3/WMA/AAC. Pour éviter les parasites et les dysfonctionnements, n'utilisez pas cette extension pour des fichiers autres que des fichiers MP3/WMA/AAC.

Informations supplémentaires MP3

- Les fichiers sont compatibles avec ID3 Tag Ver. Formats 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 pour l'affichage de l'album (titre du disque), de la piste (titre de la piste), de l'artiste (artiste de la piste) et de commentaires. Ver. 2.x de ID3 Tag a la priorité quand Ver. 1.x et Ver. 2.x existent.
- Vous pouvez lire les fichiers MP3 entre 8 kHz et 48 kHz.
- Cette unité est compatible avec la fonction d'accentuation.
- La liste de diffusion m3u n'est pas compatible.
- Le format MP3i (MP3 interactif) ou mp3 PRO n'est pas compatible.
- Cette unité peut reproduire des enregistrements avec un débit binaire entre 8 kbps et 320 kbps.

Informations supplémentaires WMA

- L'unité reproduit des fichiers WMA codés par Window Media Player version 7, 7.1, 8, 9 et 10.
- Vous pouvez lire les fichiers WMA entre 8 kHz et 48 kHz.
- Cette unité peut reproduire des enregistrements avec un débit binaire entre 5 kbps et 320 kbps.
- Cette unité ne gère pas les formats suivants :
  — Windows Media Audio 9 Professional (5.1ch)
  — Windows Media Audio 9 Lossless
  — Windows Media Audio 9 Voice

Informations supplémentaires AAC

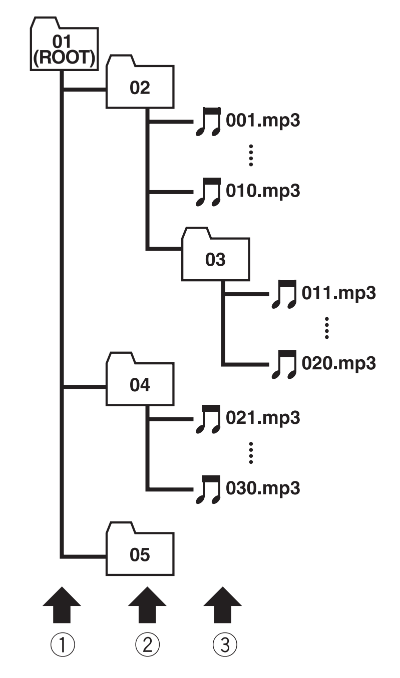
- Cette unité reproduit les fichiers AAC codés par iTunes® version 4.6.
- Cette unité reproduit des fichiers AAC à une fréquence d'échantillonnage entre 8 kHz et 48 kHz.
- Cette unité peut reproduire des enregistrements avec un débit binaire entre 8 kbps et 320 kbps.

Annexe

À propos des dossiers et fichiers MP3/WMA/AAC

- L'arborescence d'un disque contenant des fichiers MP3/WMA/AAC est indiquée ci-dessous. Les sous-dossiers sont représentés comme des dossiers dans le dossier sélectionné actuel.

❒ Le schéma suivant est un exemple d'architecture multi-niveau dans un disque. Les numéros dans le schéma indique l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont assignés et l'ordre de lecture.
Indique l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont attribués.
Indique chaque fichier. Ce numéro est attribué dans l'ordre de la piste à lire.



① **Premier niveau**
② **Deuxième niveau**
③ **Troisième niveau**

Remarques

- Cette unité attribue un numéro aux dossiers. L'utilisateur ne peut pas attribuer de numéros.
- Les dossiers sans fichiers MP3/WMA/AAC ne sont pas consultables. (Ces dossiers seront sautés sans afficher le numéro de dossier.)
- Jusqu'à 255 dossiers peuvent être lus sur un disque.

Fichiers vidéo DivX

- Cette unité est compatible avec le format vidéo DivX conformément aux normes DivX. Elle n'est toutefois pas compatibles avec les normes DivX Ultra.
- Cette unité est compatible avec le codec audio MP3 et AC3.
- Les fichier DivX sans données vidéo ne sont pas reconnus comme fichier DivX.
- En fonction de la composition des informations du fichier, notamment le nombre de transmission audio, il peut y avoir un délais au démarrage de la lecture des disques.
- Certaines opérations spéciales sont parfois interdites du fait de la composition des fichiers DivX.
- Le bon fonctionnement des fichiers DivX téléchargés depuis les sites partenaires de DivX est garanti. Les fichiers DivX non autorisé risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Un fichier de location DRM ne peut pas être commandé tant que la reproduction n'est pas commencée.
- Cette unité est compatible avec un fichier DivX allant jusqu'à 1 590 minutes 43 secondes. Les fonctions de recherche au-delà de cette limite sont interdites.
- Cette unité est compatible aux médias avec une image de 720 × 576 pixels maximum.
- Si un fichier contient plus de 4 GB, la lecture s'arrête en cours.
- Les fichiers à hauts débits risquent de ne pas être lus correctement. Le débit de transfert standard est de 4 Mbps pour des CD et 10,08 Mbps pour les DVD.

- Pour lire un fichier VOD DivX, vous devez obtenir un code ID de cette unité auprès du fournisseur VOD DivX. Pour plus d'informations sur le code ID, reportez-vous à la page 152, *Affichage du code d'enregistrement de VOD DivX®*.
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6) et les fichiers DivX® standard.
- Pour en savoir plus sur DivX, visitez le site web :
  http://www.divx.com/

Important

- Pour nommer un fichier vidéo DivX, ajoutez l'extension de fichier correspondante (.avi ou .divx).
- Ce système de navigation reproduit des fichiers avec une extension (.avi ou .divx) comme les fichiers DivX. Pour éviter les parasites et les dysfonctionnements, n'utilisez pas cette extension pour des fichiers autres que des fichiers DivX.

Fichiers de sous-titres DivX

- Les fichiers de sous-titres au format Srt (avec l'extension ".srt") peuvent être utilisés.
- Seul un fichier de sous-titres peut être utilisé pour chaque fichier DivX. Vous ne pouvez pas associer plusieurs fichiers de sous-titres.
- Les fichiers de sous-titres nommés avec la même chaîne de caractères (avant l'extension) que le fichier DivX sont associés au fichier DivX. Les chaînes de caractères avant l'extension doivent être identiques. Toutefois, s'il n'y qu'un fichier DivX et un fichier de sous-titres dans un seul dossier, les fichiers sont associés même si les noms de fichiers diffèrent.
- Le fichier de sous-titres doit être enregistrés dans le même dossier que le fichier DivX.
- Jusqu'à 255 fichiers de sous-titres peuvent être utilisés. Les fichiers de sous-titres au-delà de cette limite ne seront pas reconnus.
- Le nom de chaque fichier de sous-titres peut contenir jusqu'à 64 caractères, extension incluse. Au-delà de cette limite de 64 caractères, le fichier de sous-titre risque de ne pas être reconnu.
- Le code de caractère du fichier de sous-titres doit être conforme aux normes ISO-8859-1. Dans le cas contraire, les caractères ne s'afficheront pas correctement.
- Les sous-titres risquent de ne pas s'afficher correctement si les caractères du fichier de sous-titres comprennent un code de commande.
- Pour les équipements avec un haut débit de transfert, les sous-titres et la vidéo risque de ne pas être bien synchronisés.
- Si l'affichage de plusieurs sous-titres dans un court lapse de temps, 0,1 seconde par exemple, a été programmé, les sous-titres risquent de ne pas s'afficher en temps.

Conditions ambiantes pour le disque

- Par temps très chaud, un dispositif protège ce produit en le mettant automatiquement hors service en cas de surchauffe.
- En dépit de notre conception soignée de ce produit, des petites rayures, qui n'affectent pas le fonctionnement normal du système, sont susceptibles d'apparaître à la surface du disque suite à une usure mécanique, en raison des conditions ambiantes d'utilisation ou de nombreuses manipulations du disque. Il ne s'agit aucunement d'un dysfonctionnement de ce produit. Il s'agit d'une usure normale. ■

Utilisation correcte du système de navigation

AVERTISSEMENT

- Si un liquide ou une matière étrangère pénétrait dans ce système de navigation, garez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le contact (ACC OFF) immédiatement, puis consultez votre revendeur ou le centre de service Pioneer agréé le plus proche. N'utilisez pas le système de navigation dans ces conditions car cela pourrait entraîner un incendie un choc électrique ou une autre défaillance.
- Si vous remarquez de la fumée, un bruit étrange ou une odeur venant du système de navigation ou tout autre signe anormal venant de l'écran LCD ou du sous-afficheur, coupez immédiatement l'alimentation électrique et consultez votre revendeur ou le service après-vente Pioneer agréé le plus proche. L'utilisation de ce produit dans ces conditions risque d'endommager définitivement le système.
- Ne désassemblez pas ou ne modifiez pas ce produit au risque de subir une électrocution avec les composants haute tension qui le composent. Veuillez consulter votre revendeur ou le service après-vente Pioneer agréé le plus proche pour les vérifications internes, les réglages ou les réparations.

Manipulation de l'écran LCD

- Lorsque l'écran LCD est exposé aux rayons directs du soleil pendant un long moment, il devient très chaud ce qui risque d'endommager l'écran LCD. Lorsque vous n'utilisez pas ce système de navigation, évitez au maximum de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Cet écran LCD doit être utilisé dans les plages de température indiquées ci-dessous :
  — Plage de température de fonctionnement : +14 °F à +122 °F
  — Plage de température de stockage : -4 °F à +176 °F
- N'utilisez pas cet écran LCD à des températures supérieures ou inférieures à celles de la plage de température de fonctionnement au risque de créer un dysfonctionnement ou de l'endommager.
- L'écran LCD est exposé afin d'augmenter sa visibilité dans le véhicule. Veuillez ne pas appuyer fortement dessus au risque de l'endommager.
- Ne forcez pas en poussant l'écran LCD au risque de le rayer.
- Ne touchez l'écran LCD qu'avec vos doigts lorsque vous utilisez les fonctions de l'écran tactile. L'écran LCD peut se rayer facilement. (Le stylet est fournis pour les calibrages spéciaux. N'utilisez pas le stylet pour des opérations normales.)

Écran à cristaux liquides (LCD)

- Si l'écran LCD se trouve à proximité d'une aération du climatiseur, assurez-vous que l'air provenant du climatiseur ne souffle pas dessus. L'air chaud émis par chauffage peut endommager l'écran LCD et l'air froid du climatiseur peut entraîner la formation d'humidité dans l'unité de navigation qui risque de l'endommager. De plus, si l'écran LCD est refroidi par le climatiseur, l'écran LCD peut devenir noir, ou la durée de vie du petit tube fluorescent utilisé à l'intérieur de l'écran LCD peut être raccourci.
- Des petits points noir ou blanc (points lumineux) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ils sont dus aux caractéristiques de l'écran LCD et n'indiquent pas de problème avec l'écran LCD.
- À basse température, l'écran LCD peut être sombre pendant un certain temps après la mise sous tension.
- L'écran LCD sera difficile à voir s'il est exposé à la lumière directe du soleil.
- Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez l'antenne du portable éloignée de l'écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo par l'apparition de taches, de bandes colorées, etc.

Conservation de l'écran LCD en bon état

- Pour dépoussiérer ou nettoyer l'écran LCD, éteignez d'abord le système, puis essuyez l'écran LCD avec un chiffon sec et doux.
- Lorsque vous essuyez l'écran LCD, faites attention à ne pas rayer la surface. N'utilisez pas de nettoyants chimiques rugueux ou abrasifs.

Petit tube fluorescent

- Un petit tube fluorescent est utilisé à l'intérieur de l'afficheur pour éclairer l'écran LCD.
  — Le tube fluorescent peut fonctionner pendant environ 10 000 heures selon les conditions de fonctionnement. (L'utilisation de l'unité de navigation à basse température réduit la durée de vie du tube fluorescent.)
  — Lorsque le tube fluorescent arrive en fin de vie, l'écran LCD devient noir et l'image n'est plus projetée. Dans ce cas, consultez votre revendeur ou le service après-vente PIONEER agréé le plus proche. ■

Informations sur la définition d'un itinéraire

Spécifications pour la recherche d'itinéraire

Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination en appliquant certaines règles aux données cartographiques. Vous trouverez ci-après certaines informations utiles sur la définition d'un itinéraire.



Lors de la définition d'un itinéraire, l'itinéraire et le guidage vocal sont automatiquement réglés pour l'itinéraire. Ainsi, en ce qui concerne les règlements de la circulation routière en fonction du jour ou de l'heure, seules les informations relatives aux règlements de la circulation routière en vigueur à l'heure à laquelle l'itinéraire a été calculé sont affichées. Les rues à sens interdit et les routes barrées peuvent ne pas être prises en considération. Par exemple, si une route est uniquement ouverte à la circulation le matin et que vous arrivez plus tard, vous ne pouvez pas emprunter cette route en respect du règlement de la circulation routière en vigueur. Quand vous conduisez votre véhicule, vous devez respecter le code d'un itinéraire. Le système peut cependant ne pas connaître certains règlements de la circulation routière en vigueur.

● ●

À propos du calcul d'itinéraire singulier

Lorsqu'il s'agit seulement de calculer un itinéraire, vous pouvez rechercher une option d'itinéraire en combinant les critères suivantes. Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 66, *Modification des critères de calcul de l'itinéraire*.
Par exemple, lorsque [**Rapide**] et [**Eviter autoroutes**] ([**Oui**]) sont combinés, l'itinéraire qui évite les autoroutes et qui correspond au temps de trajet le plus court sera calculé et affiché à l'écran.

Critère 1 : si vous mettez la priorité sur la distance ou le temps

Court:
Calculer un itinéraire avec comme priorité la distance la plus courte jusqu'à votre destination.

Rapide:
Calculer un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu'à votre destination.

Critère 2 : si vous utilisez les autoroutes ou non

Eviter autoroutes:
Calculer un itinéraire qui évite les ferries. (Il se peut que l'itinéraire défini utilise des autoroutes si la distance jusqu'à votre destination est importante.)

● ●

Annexe

- Le système part du principe que le conducteur a dévié intentionnellement de l'itinéraire et recherche un autre itinéraire (recalcul intelligent). En fonction de la situation, le système peut rechercher un nouvel itinéraire qui diffère de l'itinéraire d'origine.
- L'itinéraire calculé constitue un exemple d'itinéraire proposé par le système de navigation en fonction de votre destination et qui tient compte du type de rues ou des règlements de la circulation routière en vigueur. Il ne s'agit pas forcément de l'itinéraire optimal. (Dans certains cas, il se peut que vous ne soyez pas capable de spécifier les rues/routes par lesquelles vous souhaitez passer. Pour passer par certaines rues/routes, réglez le point de passage sur cette rue/route.)
- L'itinéraire est réglé par votre système de navigation en partant du principe que le conducteur ne connaît pas la région. Ainsi, les routes connues des conducteurs locaux, telles que les ruelles ou les routes spéciales, peuvent ne pas être utilisées dans la définition de l'itinéraire.
- Certaines options d'itinéraire peuvent donner le même itinéraire. Si des points de passage sont réglés, un seul itinéraire est calculé.
- La définition de l'itinéraire se limite à la portion de disque utilisée.
- La destination est trop éloignée, dans certains cas l'itinéraire ne peut pas être défini. (Pour définir un itinéraire de longue distance traversant plusieurs zones, définissez les points de passage par lesquels vous souhaitez passer.)
- Lorsque le guidage vocal est activé alors que vous roulez sur l'autoroute, les virages et les intersections sont annoncés. Toutefois, certaines intersections, virages ou autres points de guidage, ne sont pas annoncés s'ils se suivent de près.
- Il est possible que vous soyez guidé pour sortir d'une autoroute, puis pour la prendre à nouveau.
- Dans certains cas, l'itinéraire réglé peut vous demander de rouler dans le sens inverse de la direction actuelle. Il vous est alors demandé de faire demi-tour. Procédez en prenant les mesures de sécurité adéquates et en respectant les règles de la circulation.
- Dans certains cas, le système vous indiquera de dépasser votre destination, puis de faire demi-tour vers celle-ci.
- Dans certains cas, un itinéraire peut commencer sur le côté opposé d'une ligne de chemin de fer ou d'une rivière par rapport à votre position actuelle. Si cela arrive, roulez vers votre destination pour un moment, puis recalculez votre itinéraire.
- Dans certains cas, il est possible de définir un itinéraire qui passe par une zone à éviter :
  — lorsque votre véhicule se trouve dans une zone à éviter
  — lorsque votre destination ou les points de passage se trouvent dans la zone à éviter
  — lorsqu'il n'est pas possible de faire autrement
- Si l'itinéraire n'est pas compatible avec la distance de déviation indiquée ou si vous préférez éviter les autoroutes, les routes à péage, les ferries, le réglage ou le paramètre peut être ignoré.
- Si un encombrement ou une route barrée vous attend et qu'il paraît malgré tout préférable de traverser l'encombrement ou la route barrée plutôt que de faire un détour, ne définissez pas d'itinéraire de déviation.
- Il peut exister des cas où le point de départ et le point d'arrivée ne se trouvent pas sur l'itinéraire mis en évidence.
- Le nombre de sorties de ronds-points affiché peut différer du nombre réel de routes.
- Si vous approchez du croisement avec une courbe douce, la carte affichée risque d'être différente du tracé réel.

Annexe

Recalcul automatique

- La fonction de recalcul automatique est utilisée lorsque vous déviez de plus de 0,01 mile (30 m) de l'itinéraire.
- La fonction Recalcul automatique ne peut pas être utilisée dans les cas suivants :
  - — quand votre véhicule n'est pas dans une rue
  - — lorsque vous êtes très proche de votre destination
  - — quand votre véhicule se trouve sur un ferry
  - — quand vous conduisez sur une route dans un espace privé
  - — quand vous êtes dans un rond-point
  - — quand votre véhicule ne dispose plus de données mémoire
  - — quand le véhicule sort de la région enregistrée sur le disque pendant le mode navigation DVD
  - — quand le véhicule sort de la région mémorisée pendant le mode mémoire navi
  - — lorsque vous conduisez sur des routes étant décrites dans cette page, *Routes non prises en compte dans les calculs*

Mise en évidence de l'itinéraire

- Une fois qu'il est défini, l'itinéraire est mis en évidence en vert clair ou bleu clair sur la carte.
- Il se peut que la région immédiate du point de départ et d'arrivée ne soit pas mise en évidence, tout comme les zones où le tracé des routes est très complexe. Dans ce cas, l'itinéraire peut sembler coupé sur l'écran mais le guidage vocal se poursuivra.

Routes non prises en compte dans les calculs

Même si elles sont affichées à l'écran, les routes suivantes ne sont pas prises en compte dans les calculs :

- Chemins de terre
- Allées
- Voies strictement réservées aux véhicules publics
- Route non disponible

Témoins de passage

- Votre système de navigation laisse sur votre parcours des repères à des intervalles déterminés. C'est ce que l'on appelle les témoins de passage. Ceci s'avère pratique pour vérifier un itinéraire parcouru hors guidage ou pour revenir par une route complexe sans vous perdre.
- Un maximum de 145 miles (230 km) est indiqué ; à mesure que vous roulez au-delà de cette limite, les témoins de passage disparaissent en commençant par les plus éloignés. L'affichage du suivi montre le parcours de votre véhicule sur environ 100 miles à l'aide de pointillés blancs.

➲ Pour en savoir sur leur fonctionnement, reportez-vous à la page 92, **Mémoire trajet**. ■

Types de routes enregistrés sur le disque

Il y a trois types de routes marqués sur la carte de ce disque.

Annexe

Routes incluses dans le guidage d'itinéraire et routes non incluses

Les routes disponibles virage par virage contiennent des données descriptives complètes et peuvent être utilisées pour le guidage d'itinéraire complet. La navigation Pioneer affichera le guidage d'itinéraire complet, y compris les directions indiquées vocalement virage par virage et les icônes flèche.
Les routes disponibles (itinéraire affiché et mis en surbrillance en pourpre) contiennent uniquement des données de base et peuvent être uniquement utilisées pour tracer un itinéraire pouvant être suivi. La navigation Pioneer affichera uniquement un itinéraire pouvant être suivi sur la carte (seul le guidage jusqu'à la destination ou jusqu'au point de passage est disponible). Veuillez revoir et respecter toutes les règles de circulation locales en vigueur sur cet itinéraire mis en surbrillance. (Pour votre sécurité.)
Aucun guidage virage par virage ou icône flèche ne sera affichée sur ces routes.
Lorsque votre véhicule atteint l'entrée de cette route, l'icône s'affiche, indiquant que le guidage n'est pas disponible avec ce type de route. L'icône est indiquée pour la route pour laquelle le guidage est disponible.
Fonction **Gros-plan d'intersection**, fonction **Recalcul automatique**, changement de vue au **Petite flèche**, ou **RUES / Carte** ne sont pas disponibles.

Routes non disponibles pour l'itinéraire (route rose)

L'affichage de carte est possible, mais il ne peut pas être utilisé pour le calcul de l'itinéraire. Veuillez revoir et respecter toutes les règles de circulation locales en vigueur sur cet itinéraire. (Pour votre sécurité.)

Informations sur écran

*1 : Touchez [**Restaurer configuration d'origine**] pour redonner aux raccourcis d'adresses utiles leur valeur par défaut ou de sortie usine.
*2 : Si vous touchez [**Restaurer configuration d'origine**], les valeurs de réglage retourneront au réglage par défaut ou d'usine.

NAVI MENU

Destination



	Page
Recherche par adresse	39
Retour Domicile	59, 69
Aller à	59, 69
Adresse utile	56
Recherche à proximité*1	57
Répertoire	59, 70
Historique	59, 70
Autoroute	58
No. de téléphone	58
Annuler itinéraire	59

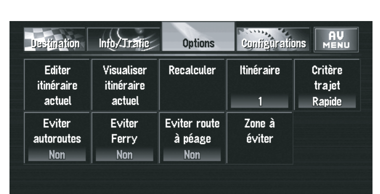
Info/Trafic

Destination | Info/Trafic | Options | Configurations | AV MENU
Trafic sur itinéraire | Evénements trafic | Flux trafic | Paramètres trafic | Statut XM
Stock info | Définir mes préférences | Mes préférences | Infos d'urgence | Information sur les routes

Annexe

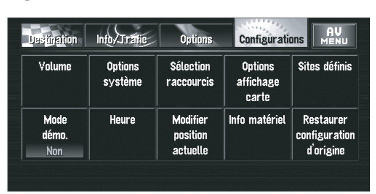
	Page
Trafic sur itinéraire	74
Evénements trafic	73
Flux trafic*2	76
Paramètres trafic*2	77
Statut XM	80
Stock info	78
Définir mes préférences	79
Mes préférences	79
Infos d'urgence	82
Information sur les routes*1	64

Options



	Page
Editer itinéraire actuel	62, 66
Visualiser itinéraire actuel	61, 66
Recalculer	66
Itinéraire*2	66
Critère trajet*2	66
Eviter autoroutes*2	66
Eviter Ferry*2	67
Eviter route à péage*2	67
Zone à éviter	63

Configurations



		Page
Volume*2		89
Options système		
	Sélection de la langue	90, 175
	Sélectionner km / miles*2	90
	Vitesse moyenne*2	90
	Réglage du fond d'écran	84, 91
	Lecture à partir du disque	72
Sélection raccourcis		92
Options affichage carte*2		
	Mémoire trajet*2	92
	Guidage A/V*2	92
	Type d'affichage*2	92
	Gros-plan d'intersection*2	93
	Flèches en A/V*2	93
Sites définis		
	Configurer " Domicile"	69, 93
	Carte en mémoire	93, 178
	Configurer "Aller à"	69
Mode démo.*2		94
Heure		94, 176
Modifier position actuelle		94
Info matériel		
	Vérification connexions	87, 94
	Capteur 3D	86, 94
	Ecran d'info service	94
Restaurer configuration d'origine		94

Annexe

Menu des raccourcis

❒ Les raccourcis affichés à l'écran peuvent être changés. Les raccourcis décrits dans le présent manuel sont les raccourcis disponibles avec le système configuré par défaut.

❒ Les rubriques marquées d'un astérisque (*3) ne peuvent pas être effacées du menu **Menu des raccourcis**.

Reportez-vous à la page 91, **Sélection raccourcis**.

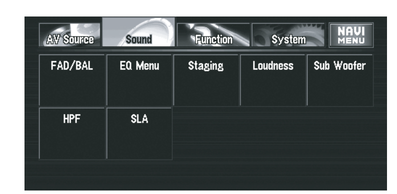
Menu des raccourcis

		Page
: **Destination***3		48, 54
: **Chg itin***3		
	Recalcul	61
	Effacer toutes les destinations	59
	Profil d'itinéraire	61
	Défilement d'itinéraire	61
	Sauter point de passage	63
	1 mi (km) - 50 mi (km)	62
: **Enregistrement**		48, 70
: **Recherche de proximité***1		57
: **Réglage du volume**		89
: **Aperçu itinéraire complet**		61
: **Information sur les routes***1		64
: **Carnet d'adresses**		59, 70
: **Options itinéraire**		
	Options	199
: **Editer itinéraire actuel**		62, 66
: **Trafic sur route**		74
: **Stock info**		78
: **Définir mes préférences**		79
: **Mes préférences**		79

■

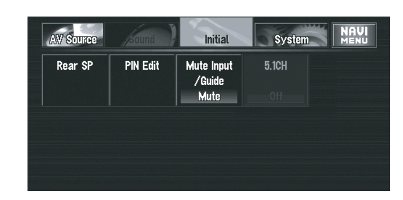
Menu dans l'écran de fonction AV

Menu Sound



	Page
FAD/BAL (**Balance**)	146
EQ Menu	147
Staging	148
Loudness	148
Sub Woofer (**Non Fading**)	148
HPF	149
SLA	149

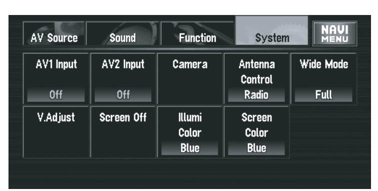
Menu Initial



		Page
Rear SP		
	Rear SP	153
	Preout	153
PIN Edit		154
Mute Input/Guide		154
5.1CH		154

Annexe

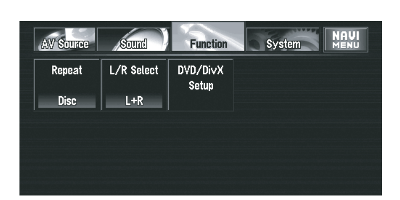
Menu System



		Page
AV1 Input		155
AV2 Input		155
Camera		
	Camera	156
	Polarity	156
Antenna Control		157
Wide Mode		157
V.Adjust		158
Screen Off		159
Illumi Color		157
Screen Color		157

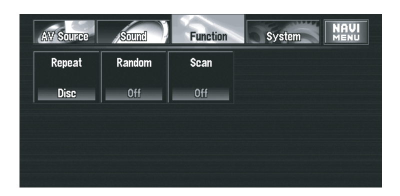
Menu Function

DVD-V



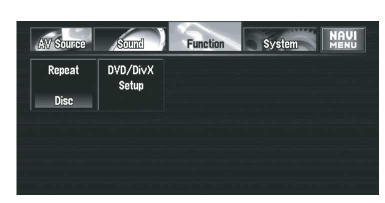
	Page
Repeat	99
L/R Select	100
DVD/DivX Setup	150

CD/ROM



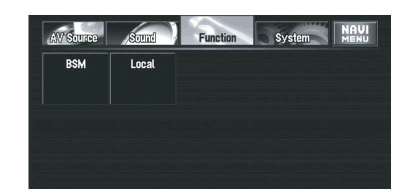
	Page
Repeat	104
Random	105
Scan	105

DivX



	Page
Repeat	106
DVD/DivX Setup	100

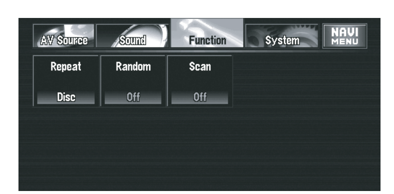
RADIO



	Page
BSM	110
Local	111

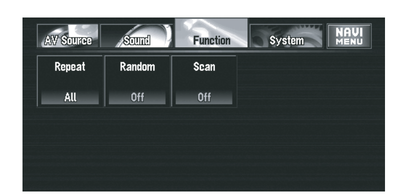
Annexe

M-DVD



	Page
Repeat	99
Random	105
Scan	105

USB



	Page
Repeat	115
Random	115
Scan	115

XM



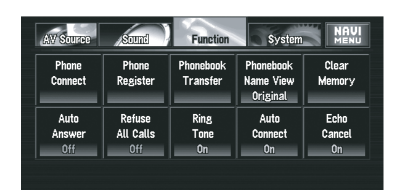
	Page
Memo	120

SIRIUS



	Page
Memo	124
Game Alert	125
Game Info	125

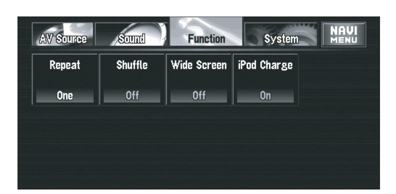
BT-TEL



	Page
Phone Connect	132
Phone Register	134
Phonebook Transfer	135
Phonebook Name View	136
Clear Memory	137
Auto Answer	137
Refuse All Calls	138
Ring Tone	138
Auto Connect	138
Echo Cancel	138

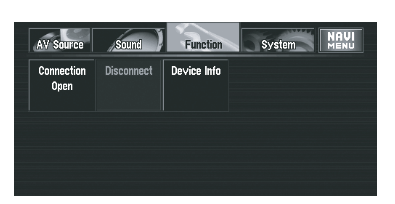
Annexe

iPod



	Page
Repeat	141
Shuffle	141
Wide Screen	142
iPod Charge	142

BT-AUDIO



	Page
Connection Open	144
Disconnect	144
Device Info	144

Menu DVD/DivX Setup



		Page
Language		
	Subtitle Language	150
	Audio Language	150
	Menu Language	150
Assist Subtitle		150
Multi Angle		151
TV Aspect		151
Parental		151
DivX VOD		152
Auto Play		152
Subtitle File		152

■

Annexe

Glossaire

AAC
AAC (Advanced Audio Coding) se réfère au standard de technologie de compression audio utilisé avec MPEG 2 et MPEG 4.

Adresse utile (POI)
Adresses utiles ; n’importe quelles séries de lieux contenue dans le données, telle que les gares, des magasins, des restaurants, des parcs d’atraction.

Capteur hybride 3D
Capteur incorporé qui permet au système d’estimer la position de votre véhicule. Une fonction d’apprentissage augmente sa précision et ses jeux de données d’apprentissage peuvent être mémorisés.

Certifié DivX
Les produits Certifiés DivX ont été testés officiellement par les créateurs de DivX et sont garantis compatibles avec toutes les version de vidéo DivX, y compris DivX 6.

Chapitre
Les titres des DVD sont divisés en chapitres qui sont numérotés de la même façon que les chapitres d’un livre. Avec les disques DVD-Vidéo comportant des chapitres, vous pouvez trouver facilement la scène souhaitée avec la recherche de chapitre.

Débit binaire
Il exprime le volume de données par secondes ou d’unités bps (bits par seconde). Plus le débit est élevé, plus le nombre d’informations disponibles pour reproduire le son est élevé. Lors de l’utilisation de la même méthode de codage (par exemple MP3), plus le débit est élevé, plus le son est meilleur.

Définition de l’itinéraire
Le processus pour déterminer la route idéale jusqu’à un lieu spécifique ; la définition de l’itinéraire est réalisée automatiquement par le système quand vous spécifiez la destination.

Destination
Le lieu que vous choisissez comme destination finale de votre voyage.

Disques DVD de la carte
Ce DVD-ROM contient le logiciel de navigation Pioneer. Les données de carte sont également enregistrées dans un disque.

DivX
DivX est une technologie média populaire créée par DivX Inc. Les fichiers média DivX contiennent de la vidéo très compressée et de très grande qualité visuelle pour une taille de fichier relativement petite. Les fichiers DivX peuvent également être dotés de fonctions de média avancées : des menus, sous-titres et diverses bandes sons. De nombreux fichiers média DivX sont téléchargeables en ligne. Vous pouvez même créer votre propre fichier avec votre contenu personnel et des outils faciles d’utilisation disponibles sur DivX.com.

Dolby Digital
Dolby Digital émet un son multi-canaux à partir de 5.1 canaux indépendants. Il s’agit du même système que le système de son d’ambiance Dolby Digital utilisé dans les cinémas.

Domicile
Votre domicile enregistré.

DRM
Cette technologie protège les droits d’auteur des données numériques en limitant le nombre de copies pouvant être effectuées pour les fichiers vidéo et audio.

Écriture de paquet
C’est le terme général pour désigner la méthode d’écriture sur un CD-R, etc. d’un fichier à la fois, juste comme cela est fait pour avec les fichiers sur une disquette ou un disque dur.

Annexe

Format ISO9660
Il s'agit de la norme internationale pour la logique de format des dossiers et fichiers DVD/CD-ROM. Dans le cas du format ISO9660, les réglementations suivantes s'appliquent à deux niveaux :
Niveau 1 :
Le nom de fichier est au format 8.3 (le nom est composé de 8 caractères, lettres majuscules anglaises sur un demi-octet et chiffres d'un demi-octet ainsi que le signe "_", avec une extension de fichier de trois caractères).
Niveau 2 :
Le nom de fichier peut avoir jusqu'à 31 caractères (y compris le séparateur "." et une extension de fichier). Chaque dossier contient moins de 8 sous-niveaux.
Formats étendus
Joliet :
Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 64 caractères.
Romeo :
Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 128 caractères.

GPS
Système de positionnement global. Réseau de satellites fournissant des signaux pour tous types de navigation.

Guidage vocal
Un guidage vocal réalisé par une voix enregistrée vous donnant les directions en mode de guidage.

ID3 tag
Il s'agit d'une méthode d'imbrication d'informations relatives aux pistes dans un fichier MP3. Ces informations imbriquées peuvent contenir le titre de la piste, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires ou d'autres données. Le contenu peut être édité librement à l'aide de logiciels disposant des fonctions d'édition de ID3 Tag. Bien que le nombre d'étiquettes soit limité par le nombre de caractères, les informations peuvent être revues lors de la lecture de la piste.

Itinéraire défini
La route marqué par le système jusqu'à votre destination. Elle est mise en valeur sur la carte.

JPEG
Acronyme de Joint Photographic Experts Group, procédé normalisé international de compression d'image fixe.

Lieu favori
Un lieu où vous vous rendez fréquemment (comme votre lieu de travail ou la maison d'un ami) qui vous pouvez enregistrer pour facilité le choix d'une route.

Linear PCM (LPCM)/Modulation par impulsion et codage
Cela signifie modulation linéaire par impulsion et codage, et c'est le système d'enregistrement de signal utilisé pour les CD musicaux et DVD. En général, les DVD sont enregistrés avec une fréquence d'échantillonnage et un débit binaire plus élevé que les CD. Et par conséquence, les DVD offre une meilleure qualité de son.

m3u
Les listes de lecture créées avec le logiciel "WINAMP" ont une extension de fichier liste de lecture (.m3u).

Mode guidage
Le mode dans lequel l'appareil vous guide jusqu'à votre destination pendant que vous conduisez ; le système passe automatiquement sur ce mode dés que vous avez réglez une route.

Annexe

MP3
MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3 et fait référence à un standard de technologie de compression audio établie par une groupe de travail (MPEG) d'ISO (International Standards Organisation). MP3 est capable de compresser des données audio jusqu'à 1/10ème du niveau d'un disque conventionnel.

MPEG
C'est l'acronyme de Moving Pictures Experts Group et est un procédé normalisé international de compression d'images vidéo. Certaines fonctions DVD audio numérique ont été compressées et enregistrées selon ce procédé.

Multi Angle
Avec les programme de télévision ordinaires, même quand plusieurs caméras sont utilisées simultanément pour filmer une scène, l'image d'une seule caméra à la fois est transmise à votre téléviseur. Certains DVD contiennent des scènes filmées sous plusieurs angles et vous permettent de choisir l'angle que vous préférez.

Multi-audio (dialogues multilingues)
Certains DVD contiennent des dialogues enregistrés en plusieurs langues. Un maximum de 8 langues de dialogues peuvent être enregistrées sur un disque, vous permettant de choisir celle que vous souhaitez.

Multi-session
C'est une méthode d'enregistrement qui permet d'enregistrer des données supplémentaires plus tard. Lors de l'enregistrement de données sur un CD-ROM, etc., toutes les données, de la première à la dernière, sont considérées comme une unité ou une session. La méthode d'enregistrement multi-session permet d'enregistrer 2 sessions ou plus sur un disque.

Multi-sous-titre
Un maximum de 32 langues de sous-titre peuvent être enregistrées sur un DVD, vous permettant de choisir celle que vous souhaitez.

Numéros de région
Les lecteurs de DVD et les disques DVD possèdes des numéros de région indiquant la zone dans laquelle ils ont été achetés. La lecture d'un DVD n'est pas possible s'il ne possède pas le même numéro de région que le lecture de DVD.

Point de guidage
Ce sont les repères importants le long de votre route, généralement des intersections. Le point de guidage suivant sur votre route est indiqué sur la carte par un icône de drapeau jaune.

Point de passage
Un lieu que vous avez choisi de visiter avant votre destination ; un voyage peut être composé avec plusieurs points de passages et la destination finale.

Position actuelle
La position actuelle de votre véhicule ; votre position est indiquée sur la carte par un triangle rouge.

Rapport de format
C'est le rapport largeur/hauteur d'un écran de télévision. Un écran ordinaire a un rapport de format de 4:3. Un écran large a un rapport de format de 16:9, qui offre une image plus grande et une présence et une atmosphère exceptionnelle.

Réglage par défaut
Réglage en usine qui s'applique lorsque vous mettez votre système en service ; vous pouvez personnaliser les réglages par défaut afin de les adapter à vos besoins dans le menu **Options** ou **Configurations**.

Répertoire
Une liste de lieux enregistrés manuellement.

Annexe

Sortie numérique optique
En émettant des signaux audio en format signal numérique, les risques de détérioration de la qualité du son sur le parcours de transmission sont minimisés. Une sortie numérique optique est conçue pour transmettre optiquement les signaux numériques.

Témoins de passage
Points sur la carte indiquant la route que vous avez prise.

Titre
Les DVD-Vidéo ont une grande capacité d'enregistrement de données, permettant ainsi d'enregistrer plusieurs films sur un seul disque. Si un disque contient trois films, ils sont enregistrés sous titre 1, titre 2 et titre 3. Vous pouvez ainsi profiter de la recherche par titre et autres fonctions.

VBR
VBR est l'acronyme de Variable Bit Rate (débit binaire variable). D'une manière générale, CBR (acronyme de Constant Bit Rate, débit binaire constant) est plus répandu. Cependant, la possibilité d'ajuster le débit binaire selon les besoins de compression audio permet d'atteindre une qualité sonore de compression exceptionnelle.

Verrouillage parental
Certains disques DVD-Vidéo contenant des scène violentes ou destinées aux adultes possèdent un verrouillage parental qui permet d'éviter que les enfants ne voient ces scènes. Avec ce type de disque, si vous réglez le niveau de verrouillage parental de l'appareil, la lecture de scènes inappropriées pour les enfants n'est pas possible et ces scènes seront sautées.

WMA
WMA est l'acronyme de Windows Media Audio™ et se réfère à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation.
Les données WMA peuvent être codées à l'aide de la version 7 ou ultérieure de Windows Media Player.
Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales et déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. ■

Annexe

Spécifications

Général

Source électrique nominale
.... 14,4 V DC
(plage de tension autorisée : 10,8 V à 15,1 V DC)

Installation de mise à la terre
.... Type négatif

Consommation électrique maximum
.... 10,0 A

Unité d'affichage :
- Dimensions (L x H x P) :
  - DIN
    - Châssis .... 178 mm × 50 mm × 160 mm
    - Partie avant .... 188 mm × 58 mm × 33 mm
  - D
    - Châssis .... 178 mm × 50 mm × 165 mm
    - Partie avant .... 170 mm × 46 mm × 28 mm
- Poids .... 2,3 kg

Unité déportée :
- Dimensions (L x H x P) :
  .... 180 mm × 30 mm × 140 mm
- Poids .... 0,7 kg

Navigation

Récepteur GPS :
- Système .... L1, C/Acode GPS
  SPS (Service de positionnement standard)
- Système de réception
  .... système de réception multi-canaux 8 canaux
- Fréquence de réception
  .... 1 575,42 MHz
- Sensibilité .... –130 dBm
- Fréquence de mise à jour de la position
  .... Env. une fois par seconde

Antenne GPS :
- Antenne .... Antenne microruban plate/ Polarisation hélicoïdale côté droit
- Câble d'antenne .... 5,0 m
- Dimensions (L x H x P)
  .... 33 mm × 13 mm × 36 mm
- Poids .... 105 g

Afficheur

Taille de l'écran/rapport hauteur/largeur
.... 7 pouces de large/16:9
(zone d'affichage réelle : 156 mm × 89 mm)

Pixels .... 336 960 (1 440 × 234)

Type .... Écran TFT à matrice active, de type transmissif

Codage couleur .... compatible NTSC

Plage de température de fonctionnement :
.... +14 °F à +122 °F

Plage de température de stockage
.... -4 °F à +176 °F

Réglage de l'angle .... 50° à 110°
(réglages initiaux : 90°)

Audio

La puissance de sortie en continue est de 22 W par canal minimum sur 4 ohms, deux canaux de 50 Hz à 15 000 Hz avec moins de 5 % DHT.

Puissance de sortie maximum
.... 50 W x 4
50 W x 2 ch/4 Ω + 70 W x 1 ch/2 Ω (pour haut-parleur d'extrême grave)

Impédance de charge .... 4 Ω (de 4 Ω à 8 Ω [2 Ω par canal] admissible)

Niveau de sortie max précédent/impédance de sortie
.... 1,7 V/1 kohm

Égaliseur (Égaliseur paramétrique à 3 bandes) :
- Bas
  - Fréquence .... 40/80/100/160 Hz
  - Facteur Q .... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
  - Gain .... ±12 dB
- Moyen
  - Fréquence .... 200 Hz/500 Hz/1 kHz/2 kHz
  - Facteur Q .... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
  - Gain .... ±12 dB
- Élevé
  - Fréquence .... 3,15/8/10/12,5 kHz
  - Facteur Q .... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
  - Gain .... ±12 dB

Correction physiologique :
- Basse .... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
- Moyenne .... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
- Élevée .... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
  (volume : –30 dB)

Annexe

HPF :	
Fréquence	50/80/125 Hz
Pente	–12 dB/oct
Haut-parleur d’extrêmes graves :	
Fréquence	50/80/125 Hz
Pente	–18 dB/oct
Gain	±12 dB
Phase	Normale/Inversée

Lecteur de DVD

Système	DVD-Vidéo, disque compact audio, système MP3, WMA, AAC, DivX
Disques utilisables	DVD-Vidéo, disque compact, MP3, WMA, AAC, DivX
Numéro de région	1
Format du signal :	
Fréquence d’échantillonnage	44,1/48/96 kHz
Nombre de bits de quantification	16/20/24 ; linéaire
Réponse en fréquence	5 Hz à 44 000 Hz (avec DVD, à la fréquence d’échantillonnage 96 kHz)
Rapport signal sur bruit	97 dB (1 kHz) (réseau IHF-A) (CD : 96 dB (1 kHz) (réseau IHF-A))
Gamme dynamique	95 dB (1 kHz) (CD : 94 dB (1 kHz))
Distorsion	0,008 % (1 kHz)
Niveau de sortie :	
Vidéo	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
Audio	1,0 V (1 kHz, 0 dB)
Nombre de canaux	2 (stéréo)
Format de décodage MP3	MPEG-1 & 2 Couche audio 3
Format de décodage WMA	Ver.9.0 L3
Format de décodage AAC	MPEG-4 AAC (codé seulement par iTunes) : .m4a
Format de décodage DivX	Home Theater Ver.3, Ver.4, Ver.5.2 : .avi, .divx

Tuner FM

Bande de fréquence	87,9 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité utile	8 dBf (0,7 µV/75 Ω mono, S/N : 30 dB)
Rapport signal sur bruit	75 dB (réseau IHF-A)
Distorsion	0,3 % (à 65 dBf, 1 kHz, stéréo) 0,1 % (à 65 dBf, 1 kHz, mono)
Réponse en fréquence	30 Hz à 15 000 Hz (±3 dB)
Séparation stéréo	45 dB (à 65 dBf, 1 kHz)

Tuner AM

Bande de fréquence	530 kHz à 1 710 kHz (10 kHz)
Sensibilité utilisable	18 µV (S/N : 20 dB)
Rapport signal sur bruit	65 dB (réseau IHF-A)



Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées à des fins d’amélioration sans avis préalable. ■

Enregistrez votre produit au

http://www.pioneerelectronics.com

au Canada **http://www.pioneerelectronics.ca**

Voir la page "Visitez notre site Web"

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL:55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Imprimé aux États-Unis

<KMZZX> <08D00000>

<CRB2739-A> UC